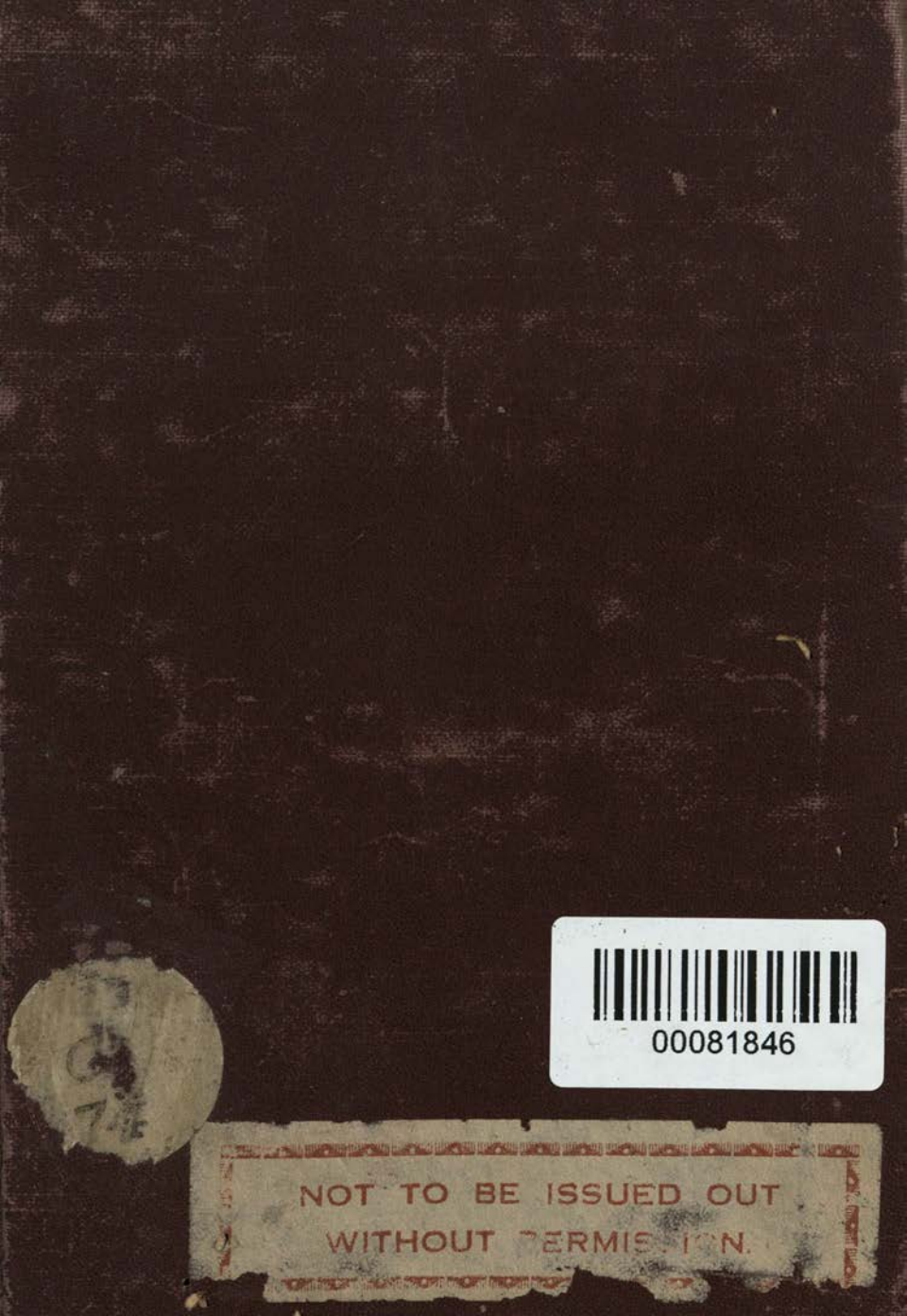
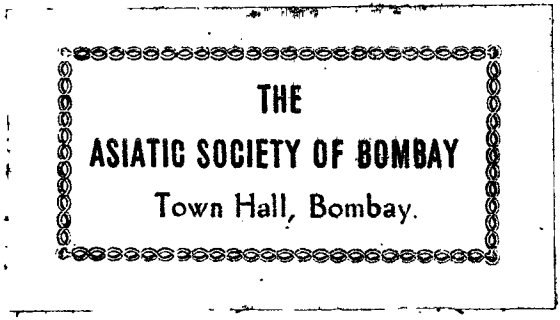

00081846

NOT TO BE ISSUED OUT
WITHOUT PERMISSION.



Digitized with financial assistance from
Dr. Devangana J. Desai
on 14 February, 2019

DESCRIPTIVE LISTS

OF

INSCRIPTIONS

B 610

IN

THE CENTRAL PROVINCES AND BERAR

BY

81846
ae

HIRA LAL, B.A., Rai Bahadur,

Of the Provincial Civil Service, C. P. and Berar, Honorary Correspondent of the Government of India in the Archæological Department; Member of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, of the Bengal Asiatic Society, and of the Punjab Historical Society.

LIBRARY OF THE BOMBAY BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY

Compiled under the orders of the Local Administration, Central Provinces and Berar

T.C74

Nagpur

Printed at the Government Press

1916

Price—Rs. 2] [3 *Shillings.*

016.417
Hir/Des
81846

00081846

PREFATORY NOTE.

When in 1909 Dr. (now Sir John) Marshall, C.I.E., Director-General of Archæology in India, visited this Province, he asked the District Officers to report on the archæological requirements of their respective districts. I then took an opportunity of suggesting, among other things, the preparation of an Epigraphia for the Central Provinces and Berar containing the full transcript, translation and notes on each inscription; but Dr. J. P. Vogel, later on the *locum tenens* of Dr. Marshall, pointed out that these Provinces were never under the sway of a single dynasty, and an Epigraphia referring to various dynasties limited to the inscriptions found in parts of their dominions now included in the Central Provinces and Berar would necessarily be incomplete, and thus a less elaborate work giving important data contained in each inscription, together with references to books or journals where it is dealt with in details, would serve all the purposes which a book of this kind is expected to do. The compilation has accordingly been made on the lines suggested by Dr. Vogel, but in a few cases, such as Arang Plate of Bhīmasena, No. 116, and Sirpur Inscription, No. 120, I have given rather a detailed account, as I did not think there was a chance for my detailed articles on them to appear in the *Epigraphia Indica* before the publication of this book, which has, however, been much delayed simply for want of letters with diacritical marks. In view of the fact that there is not a single library with archæological books in this Province worth the name, and looking to the difficulty I myself experienced in securing books, in spite of the kind

offer of assistance from the Director-General of Archæology's Library, the Imperial Library, Calcutta, the Bengal Asiatic Society and the Punjab Museum Libraries, I have sometimes ventured to insert interesting points *in extenso* — for instance, the controversy on the Rāmgaḍh hill cave inscriptions (No. 241). In short, with a view to make them easily accessible, I have endeavoured to put in all important matter contained in or relating to an inscription which a general reader would care for, and I hope the compilation will be of some use to those who are inclined to study the antiquities of these Provinces.

My best thanks are due to the Hon'ble Mr. C. E. Low, C.I.E., I.C.S., for encouraging me to undertake the work and for making all preliminary arrangements for its compilation, and also for his kindness in reading over the final proofs at a time when he was extremely busy with other most important work. It was my intention to submit the final proof for Dr. Vogel's perusal also, but his departure from India to take up the Sanskrit Professorship in the Leiden University, and the uncertainty of papers reaching his hands owing to the breaking out of the war with Germany, have deprived me of the benefit of his valuable and mature advice and suggestions, which, I have no doubt, he would have favoured me with.

My acknowledgments are also due to Mr. T. G. Green for endeavouring his best to secure accented letters and to get the book printed as correctly as possible through a staff altogether unaccustomed to this kind of work.

H. L.

Lists of Inscriptions in the Central Provinces and Berar.

CONTENTS.

No.	Name.	Page.
	Introduction	i
	NAGPUR DISTRICT.	
1	Nāgpur Stone Inscription of the Rulers of Mālava.	1
2	Sitābaldī Stone Inscription of the time of Vikramāditya VI.	2
3	Rāmṭek 'Lakshmaṇa' Temple Inscription...	3
4	Rāmṭek Copper Plate	4
5	Nāgpur Tomb Stones in Arabic and Persian.	5
6	Dongartāl Inscription	*ib.*
7	Kelod Inscription	*ib.*
	Nāgpur Museum Inscriptions ...	*ib.*
	WARDHA DISTRICT.	
8	Deolī Plates of Krishṇa III ...	10
9	Paunār Inscription	11
10	Thānegaon Inscription	*ib.*
	BHANDARA DISTRICT.	
	No Inscriptions	12
	CHANDA DISTRICT.	
11	Bhāndak Buddhist Inscription ...	13
12	*Deoṭek Stone Inscription* ...	14
13	Bhāndak Brāhmī Inscription ...	15
14	Bhāndak Slab in Bhadranāga Temple ...	*ib.*
15	Bhāndak Chandikā Temple Inscription ...	*ib.*
16	Bhāndak Yauvanāśva Temple Inscription...	*ib.*
17	Bhāndak Cave Inscription ...	*ib.*
18	Mārkaṇḍa Temple Inscription ...	16
19	Mārkaṇḍa Pillar Inscription ...	*ib.*
20	Chirul Temple Pillar Inscription ...	*ib.*
21	Naokhalā Stone Inscription ...	*ib.*
	BALAGHAT DISTRICT.	
22	Bālāghāṭ Plates of Prithvisheṇa II ...	17
23	Ragholi Plates of Jayavardhana ...	18
24	Lāñjī Stone Inscription	19

No.	Name.	Page.
	JUBBULPORE DISTRICT.	
25	Rūpnāth Edict of Aśoka ...	20
26	Tigwān (Tigowā) Inscriptions ...	21
27	Kāritalāī Plates of the Mahārāja Jayanātha.	*ib.*
28	Bilahrī Stone Inscription of the Rulers of Chedi.	22
29	Jabalpur Copper Plate of Yaśaḥkarṇadeva.	24
30	Bherāghāṭ Stone Inscription of the Queen Alhaṇadevī.	25
31	Karanbel Stone Inscription of Jayasiṁhadeva.	26
32	Tewar Stone Inscription of Gayākarṇadeva of the (Chedi) year 902.	27
33	Gopālpur Stone Inscription of Vijayasiṁhadeva.	28
34	Kāritalāī Stone Inscription of the reign of Chedi King Lakshmaṇarāja.	*ib.*
35	Benāres Copper Plate Inscription of Karṇadeva.	29
36	Kūmbhi Copper Plates ...	31
37	Tewar Stone Inscription of the reign of Jayasiṁhadeva.	32
38	Bherāghāṭ Chaunsaṭh Joginī Temple Inscriptions.	*ib.*
39	Chhoṭī Deorī Stone Inscription ...	37
40	Bahurīband Jain Statue Inscription ...	*ib.*
41	Kāritalāī Inscription of the reign of Vīrarāmadeva.	38
42	Tewar Vajrapāṇi Statue Inscription ...	*ib.*
43	Tewar Fragmentary Inscription ...	*ib.*
44	Jabalpur Stone Praśastī of Jayasiṁhadeva of the Chedi year 926.	39
45	Bargaon Kalachuri Inscriptions ...	*ib.*
46	Bargaon Śiva Temple Inscription ...	*ib.*
47	Simrā Pavilion Inscription ...	40
48	Kugwān Fragmentary Stone Inscription ...	*ib.*
49	Murwārā Slab ...	*ib.*
50	Ṭolā Statue Inscription ...	41
51	Sati Records ...	*ib.*

No.	Name.	Page.
	SAUGOR DISTRICT.	
52	Eran Stone Inscription of Samudragupta ...	42
53	Eran Stone Pillar Inscription of Budhagupta.	*ib.*
54	Eran Stone Inscription of Toramāṇa ...	43
55	Eran Small Boar Inscription ...	*ib.*
56	Eran Posthumous Stone Pillar Inscription of Goparāja.	44
57	Rāhatgaḍh Stone Inscription of Jayasiṁhadeva.	*ib.*
58	Khurai Copper Plate ...	45
59	Sati Inscriptions ...	*ib.*
60	Khimlāsā Mahant's Tombs ...	46
61	Khimlāsā Persian and Arabic Inscriptions.	*ib.*
62	Dhāmonī Persian Inscription ...	47
63	Garholā Persian Inscription ...	*ib.*
64	Kanjiā Inscriptions ...	*ib.*
65	Baleh Inscription ...	48
66	Pithoriā Stone Inscription ...	*ib.*
67	Saugor Old Artillery Mess Bungalow Inscription.	*ib.*
	DAMOH DISTRICT.	
68	Damoh Stone Inscription of Vijayasiṁha...	49
69	Singorgaḍh Stone Inscription ...	*ib.*
70	Baṭiāgaḍh Stone Inscription of the Vikrama year 1385.	50
71	Baṭiāgaḍh Persian Stone Inscription ...	51
72	Damoh Persian Inscription ...	*ib.*
73	Bangaon Sati Inscription ...	*ib.*
74	Kuṇḍalpur Stone Inscription ...	52
75	Baṭiāgaḍh undated Stone Inscription ...	*ib.*
76	Sati Inscriptions ...	53
	MANDLA DISTRICT.	
77	Rāmnagar Stone Inscription ...	54
	SEONI DISTRICT.	
78	Siwani (Seoni) Plates of the Mahārāja Pravarasena II.	57
79	Lakhanādon Stone Inscription ...	*ib.*
80	Ashṭā Stone Inscription ...	*ib.*

No.	Name.	Page.
	HOSHANGABAD DISTRICT.	
81	Uṇḍikavāṭikā grant of Abhimanyu ...	58
82	Timarnī Idol Inscriptions ...	59
83	Chārwā Inscriptions ...	*ib.*
84	Kāpasī Statue Inscription ...	*ib.*
85	Sati Inscriptions ...	*ib.*
86	Gunorā Inscription ...	60
	NARSINGHPUR DISTRICT.	
87	Magaradhvaja Jogi Pilgrim Record ...	61
	NIMAR DISTRICT.	
88	Māndhātā Copper Plates of Jayasiṁha of Dhārā.	62
89	Māndhātā Plates of Devapāla. ...	63
90	Māndhātā Plates of Jayavarman II ...	64
91	Harsauda Stone Inscription of Devapāladeva of Dhārā.	65
92	Asīrgaḍh Seal of Sarvavarman ...	*ib.*
93	Asīrgaḍh Fort Inscriptions ...	66
94	Asīrgaḍh Gun Inscriptions ...	68
95	Burhānpur Sanskrit Inscription of Adilshāh.	69
96	Burhānpur Jāmī Masjid Arabic Inscription.	71
97	Burhānpur Jāmī Masjid Akbar's Inscription.	*ib.*
98	Burhānpur Adīl Shāh Tomb Inscriptions ...	*ib.*
99	Māndhātā Amareśvara Temple Inscriptions.	72
100	Māndhātā Chaubīs Avatār Temple Inscriptions.	*ib.*
101	Padma Kuṇḍ Inscriptions at Khaṇḍwā ...	*ib.*
102	Khaṇḍwā Gun Inscriptions ...	73
103	Burhānpur Akbari Sarai Inscriptions ...	*ib.*
104	Burhānpur Pīr Tomb Inscription ...	74
105	Asīrgaḍh Idgāh Inscription ...	*ib.*
106	Khaṭlā Arabic Inscription ...	*ib.*
	BETUL DISTRICT.	
107	Betūl Plates of Saṁkshobha ...	75
108	Tiwarkheḍ Plates of Nannarāja ...	76
109	Multāī Plates of Nannarāja ...	77
110	Kherlā Fort Inscription ...	78
111	Somārīpeṭ Inscription ...	79

No.	Name.	Page.
	BETUL DISTRICT.—(*Concld.*)	
112	Muktāgiri Statue Records ...	79
113	Bānūr Copper Plates of Achaladāsa ...	*ib.*
	CHHINDWARA DISTRICT.	
114	Dudiā Plates of Pravarasena II ...	81
115	Nilkanṭhī Stone Inscription ...	*ib.*
	RAIPUR DISTRICT.	
116	Araṅg Plate of Bhīmsena ...	83
117	Balodā Plates of Tīvaradeva ...	85
118	Rājim Plates of Tīvaradeva ...	86
119	Sirpur 'Gandheśvara Temple' Inscription of Śivagupta.	*ib.*
120	Sirpur 'Lakshmaṇa Temple' Stone Inscription.	88
121	Araṅg Plates of the Rāja Mahā Jayarāja...	96
122	Raipur Plates of Mahā Sudevarāja ...	*ib.*
123	Khariār Plates of Mahā Sudeva ...	97
124	Rājim Stone Inscription of Jagapāladeva...	*ib.*
125	Khalāri Stone Inscription of the reign of Haribrahmadeva.	99
126	Rāyapura Stone Inscription of Brahmadeva.	*ib.*
127	Araṅg Plate of the Haihaya King Amarasimhadeva.	100
128	Sihāwā Stone Inscription of Karṇarāja ...	101
129	Araṅg Stone Inscription ...	*ib.*
130	Sirpur Buddha Image Inscription ...	*ib.*
131	Turturiyā Buddha Image Inscription ...	102
132	Sirpur Surang Mound Stone Inscription ...	*ib.*
133	Sirpur River Gateway Inscription ...	*ib.*
134	Rājim Rājivalochana Temple Inscription...	103
135	Pillar Inscriptions in Rajivalochana Temple at Rājim.	*ib.*
136	Kuleśvara Temple Inscription at Rājim ...	104
137	Deokūṭ Stone Inscription ...	*ib.*
138	Kāndāḍongar Rock Inscriptions ...	*ib.*
139	Raipur Fort Inscription ...	105
	Raipur Museum Inscriptions ...	*ib.*
	BILASPUR DISTRICT.	
140	Ratanpur Stone Inscription of Jājalladeva .	106
141	Ratanpur Stone Inscription of Pṛithvīdeva III.	107

No.	Name.	Page.
	BILASPUR DISTRICT.—(*Concld.*)	
142	Kharod Stone Inscription of Rathadeva III.	107
143	Akaltarā Stone Inscription ...	109
144	Seorīnarāyan Stone Inscription ...	110
145	Akaltarā Fragmentary Stone Inscription ...	111
146	Mahāmadpur Stone Inscription of the Kalachuri kings.	*ib.*
147	Malhār Stone Inscription of Jājalladeva ...	112
148	Pāli Temple Inscriptions ...	*ib.*
149	Kharod damaged Stone Inscription ...	113
150	Ratanpur 'Mahāmāyā Temple' Inscription.	114
151	Kosgain Stone Inscription of Vāharendra.	*ib.*
152	Ratanpur 'Bādal Mahal' Inscription of the rulers of Talahāri maṇḍala.	115
153	Karnārjunī Temple Inscription at Ratanpur.	116
154	Kharod Statue Inscription ...	117
155	Bilāspur Statue Inscription ...	118
156	Seorīnarāyan Statue Inscription ...	*ib.*
157	Kugdā Fragmentary Inscription of the Kalachuri rulers of Ratanpur.	119
158	Mallār Stone Inscription ...	*ib.*
159	Koṭhārī Fragmentary Inscription ...	*ib.*
160	Korbā Sītāmaḍhī Inscription ...	120
161	Spurious Lāphā Plate of Prithvīdeva ...	*ib.*
162	Koṭgaḍh Gateway Inscription ...	*ib.*
163	Ratanpur Fragmentary Inscription of Prithvīdeva II.	121
164	Ratanpur Rāmṭekarī and Kanṭhī Devala Inscriptions.	*ib.*
165	Semarsal Pāli Inscription ...	*ib.*
	DRUG DISTRICT.	
166	Drug Stone Inscription ...	122
167	Bālod Sati Pillar Inscription ...	*ib.*
168	Sahaspur Statue Inscription ...	123
169	Gurur Stone Inscription ...	*ib.*
170	Sorar Stone Inscription ...	124
171	Bālod Stone Pillar Inscription ...	*ib.*
172	Gaṇḍai Mahādeva Temple Inscription ...	*ib.*
173	Deokar Inscription ...	*ib.*

No.	Name.	Page.
	AMRAOTI DISTRICT.	
174	Chammak Plates of the Mahārāja Pravarasena II.	125
175	Gāwilgadh Persian Inscriptions ...	*ib.*
176	Gāwilgadh Kaṅgūra Inscription ...	126
177	Ellichpur Inscriptions ...	127
178	Amner Tomb Inscription ...	130
179	Dhanorā Inscription ...	*ib.*
	AKOLA DISTRICT.	
180	Akolā Inscriptions ...	131
181	Narnālā Fort Inscriptions ...	132
182	Bārsī Ṭākli Sanskrit Inscription ...	133
183	Pātur Inscriptions ...	134
184	Sirpur Inscriptions ...	135
185	Piñjar Temple Inscription ...	*ib.*
186	Bālāpur Inscriptions ...	136
187	Panchgawhān Inscriptions ...	*ib.*
188	Mangrūl Inscriptions ...	137
189	Akoṭ Inscriptions ...	138
	BULDANA DISTRICT.	
190	Amarāpur Stone Inscription of Siṁghaṇa...	139
191	Malkāpur Inscriptions ...	*ib.*
192	Rohankhed Inscriptions ...	140
193	Shakarkheldā or Fatahkheldā Inscriptions.	*ib.*
194	Mehkar Inscriptions ...	141
195	Sātgaon Statue Inscription ...	*ib.*
196	Lonār Sanskrit Inscription ...	*ib.*
197	Tārāpur Devi Temple Inscription ...	142
	YEOTMAL DISTRICT.	
	No Inscriptions ...	143
	BASTAR STATE.	
198	Bārsur Telugu Inscription of the time of Jagdekabhūshaṇa.	144
199	Potināṛ Telugu Inscription of the time of Jagdekabhūshaṇa.	145

No.	Name.	Page.
	BASTAR STATE.—(*Concld.*)	
200	Bārsur Stone Inscription of Gaṅgamahādevi, wife of Someśvaradeva.	146
201	Narāyanpāl Inscription of Guṇḍa Mahadevi.	*ib.*
202	Kuruspāl Stone Inscription of Someśvaradeva.	147
203	Kuruspāl Inscription of Someśvaradeva of Śaka year 1019.	148
204	Kuruspāl Tank Slab of Dhāraṇa Mahādevi	149
205	Kuruspāl Fragmentary Stone Inscription ...	*ib.*
206	Gaḍiā Telugu Inscription of Someśvaradeva.	150
207	Rājapura Plates of Madhurāntakadeva ...	*ib.*
208	Dantewārā Pillar Inscription ...	*ib.*
209	Jaṭanpāl Stone Inscription of Śaka year 1140.	151
210	Sunārpāl Stone Inscription of Jayasiṁhadeva.	*ib.*
211	Ṭemrā Sati Stone Inscription, Śaka year 1246.	152
212	Dantewārā Telugu Inscription of the Śaka year 984.	*ib.*
213	Dantewārā Māsakdevī's Notification ...	*ib.*
214	Errakoṭ Telugu Inscription ...	153
215	Dantewārā Kākatīya Inscription ...	*ib.*
216	Ḍoṅgar Inscription of Daryāodeva ...	155
217	Ḍongar Inscription of Bhairamadeva ...	156
218	Bhairamagaḍh Incomplete Telugu Inscription.	*ib.*
219	Bhairamagaḍh Short Telugu Inscription ...	*ib.*
220	Bhairamagaḍh Pilgrim Record ...	*ib.*
221	Bārsur Nāgari Inscription ...	157
222	Gaḍiā Jungle Slab ...	*ib.*
223	Tīrathgaḍh Inscriptions ...	*ib.*
224	Narāyanpāl Field Inscription ...	*ib.*
225	Kuruspāl Minor Inscriptions ...	158
226	Chapkā Sati Inscriptions ...	*ib.*
227	Bārsur Field Inscription ...	*ib.*
	KANKER STATE.	
228	Kānker Stone Inscription of Bhānudeva ...	159
229	Kānker Plates of Pamparāja of (Kalachuri) Samvat 965.	*ib.*

No.	Name.	Page.
	KANKER STATE.—(*Concld.*)	
230	Kānker Plates of Pamparāja of (Kalachuri), Samvat 966.	160
231	Kānker Rock Inscription ...	*ib.*
	KHAIRAGARH STATE.	
232	Dewarbījā Magaradhvaja Record ...	161
	KAWARDHA STATE.	
233	Boramdeo Temple Inscriptions ...	162
234	Maṇḍavā Mahal Inscription at Chaurā ..	*ib.*
235	Kaṅkālī Inscriptions ...	165
236	Kawardhā Inscriptions ...	166
237	Sati Inscriptions ...	167
	SAKTI STATE.	
238	Guñjī Stone Inscription ...	168
	SARANGARH STATE.	
239	Sārangaḍh Plates of Mahā Sudeva ...	169
240	Pujāripālī Stone Inscription of Gopāladeva.	*ib.*
	SARGUJA STATE.	
241	Rāmgaḍh Hill Cave Inscriptions ...	171
	CHANG BHAKAR STATE.	
242	Harchaukā Inscriptions ...	175
	KOREA STATE.	
243	Chirmiḍhī Inscription ...	176
	NANDGAON, CHHUIKHADAN, RAIGARH, UDAIPUR AND JASHPUR STATES.	
No Inscriptions		177
	APPENDIX I.	
Inscriptions arranged according to dynasties in chronological order.		181
	APPENDIX II.	
Dynastic lists		189
	INDEX.	

Addenda et Corrigenda.

Page x, line 29, *for* 'lighting fork' *read* 'lightning fork'.

„ 3 „ 12 „ 'Lattatur' „ 'Laṭṭalur'.

„ 8 „ 11 „ 'Lakhnadon' „ 'Lakhanādon'.

„ 14, at the end of Inscription No. 11, *add*—

"(11-A) BHANDAK COPPER-PLATES OF KRISHNARAJA I.

In the beginning of the year 1916 a set of copper-plates of the Rāshṭrakūṭa King Krishṇarāja I, dated in Saka 694 or A. D. 772, were found at Bhāndak and are being edited in the *Epigraphia Indica*, Vol. XIII. They record the grant of a village Naganapurī situated to the east of Udumvaramatti city and bounded on the east by Nāgāmagrāma, on the south by Umvaragrāma, on the west by Antaraigrāma, and on the north by Kapiddhagrāma. The charter was issued from Nandipuradvāri. Udumvaramatti is apparently Umrāvatī or Amraoti as it is officially spelt, the head-quarters of a district of that name in Berār. The other villages have not been yet identified."

Page 15, line 14, *for* 'Jirnodhāra' *read* 'Jīrnodhāra'.

„ 27 „ 5 „ 'geopraphical' „ 'geographical'.

„ 29 „ 14 „ 'challipāṭaka' „ 'Chhallipāṭaka'.

„ 29 „ 24 „ 'inscpiption' „ 'inscription'.

„ 30 „ 30 „ 'Kokallea's' „ 'Kokalla's'.

„ 65, in the last line after Iśānavarman, *add* 'son of Iśvaravarman'.

„ 80, line 2, *for* 'Upādhāya' *read* 'Upādhyāya'.

„ 83 „ 21, *read* 'Bhīmasena I' in place of 'Vibhīshana' and *vice versâ*.

„ 96 „ 21, *for* 'This' *read* 'The'.

„ 133 „ 11 „ 'e Ahmad Shah' *read* 'Ahmad Shāh'.

Page 133,	line 12,	*for*	'tt'	*read*	'it'.
„ 133	„ 13	„	'he'	„	'the'.
„ 133	„ 35	„	'whicg'	„	'which'.
„ 135	„ 20	„	'A. D. 1406'	„	'A. D. 1412'.
„ 152	„ 1	„	'Satis tone'	„	'Sati stone'.
„ 159	„ 20	„	'*Researcaches*'	„	'*Researches*'.

„ 170, *add* a foot-note :—

'Pandit Lochana Prasāda Pāṇḍeya of Bālapura, 6 miles from Pujārīpāli, has discovered a Gopālapura, which is about 12 miles from Pujārīpāli. It is very probable that this Gopālapura may be the one referred to in the record.'

Page 181,	line 22,	*for*	'Late Guptas'	*read*	'Later Guptas'.
„ 186	„ 6	„	'Fath burja'	„	'Fatahburj'.
„ 186	„ 6	„	'131'	„	'132'.
„ 186	„ 29	„	'Churmohi'	„	'Chirmidhi'.
„ 186	„ 29	„	'Chūḍadeo'	„	'Chūḍadeva'.
„ 190	„ 26	„	'Janmejaya'	„	'Janamejaya'.
„ 195	„ 36	„	'Jaitṛaja'	„	'Jaitaraja'.

NOTE.—Omissions of diacritical marks have been disregarded for want of a sufficient number of letters with those marks in the Press. In some places, a few superfluous marks have been inserted by the unaccustomed compositors—for instance, in page 3, line 28, 'Haihayavaṁśī' is put as 'Haihayavāṁśī'; but such mistakes are few and have been overlooked. Certain place-names have been differently spelt on the same page and almost the same line or the next one—for instance, Sārangarh and Sārangaḍh (page 169, lines 1 and 2). The first represents its officially accepted spelling and the second its pronunciation.

INTRODUCTION.

Inscriptions.—The source of early history.

The only reliable history which can be constructed for the Central Provinces and Berar of the period preceding the Bhonsla rule in the Central Provinces and that of Berar prior to the Bahmanis is from inscriptions, most of which came to light only in the beginning of this century, that is, a decade ago, when the preparation of District Gazetteers of these Provinces was for the first time taken in hand. It is somewhat curious that in spite of some powerful dynasties holding sway in parts of these Provinces for centuries together, they had been so forgotten as to have left no traditions behind; for instance, the Kalachuris of Chedi, who had their capital at Tripuri (the present Tewar, six miles from Jubbulpore) and ruled over that country for not less than 300 years, were not known at all to the local people. There was not one who had heard of the name Kalachuri or Chedi, and all the remains of this great and ancient kingdom were and are still assigned to the Chandellas, who occupied part of the Jubbulpore District when the Kalachuris had become extinct. It is through lithic and copper-plate records that some light has been recently thrown on the ancient history of this Province, showing that it has not only been a "water-shed of castes," as the Hon'ble Sir Edward Gait once put it, but also one of kingdoms. It is doubtful whether these Provinces, as at present constituted, were ever under one kingdom before the English rule. It is true, Akbar parcelled out the Province in Subas and Sarkars, but he had never more than a nominal and imaginary sovereignty over the local chiefs, though he apparently regarded them beneath his consideration. Of the same type was perhaps the sovereignty of Asoka, one of whose edicts is inscribed on a rock in the Jubbulpore District.

Pali Inscriptions and Buddhism in the Central Provinces.

The inscriptions hitherto found show that about 30 dynasties have at one time or another, or in simultaneous groups, ruled portions of these Provinces from the time of the Great Asoka to the present day, that is to say, within the last 2,300 years. Although the Pali records found in this Province are few, there are numerous remains of Buddhistic ruins spread over the Province, the most notable being the Rupnath Rock Edict in the Jubbulpore District, the Cave Dagaba at Bhandak in the Chanda District, the Nunnery at Turturiya in the Raipur District, the Cave Theatres at Ramgadh in the Sarguja State, the Nagarjuna Cave at Ramtek in the Nagpur District, the Damaudahra pool in the Sakti State, the Patur Caves in Berar, and possibly the Rock-cut Temples of Pachmarhi in the Hoshangabad District. It will thus be seen that Buddhism was not confined to any particular portion, but was spread over the centre and all the four corners of the Province, which is rightly or wrongly regarded as the home of the aborigines. That this wild country should have produced one of the greatest philosophers of Buddhism in the early centuries of the Christian era is, however, not a matter of little pride to the people of the Province. It was in Berar, the old Vidarbha, where Nagarjuna, the founder of the Madhyaimka philosophy, was born.[1] He appears in literature as a man of remarkable genius, as an almost universal scholar, a profound philosopher, a poet and author of great literary abilities. His fame was not confined to India, but spread to foreign countries, and in that remote antiquity his books were translated into Chinese. It is fair to conclude that the prosperity of Buddhism in the Province was due to the Mauryan domination and to the acceptance of that religion by the local chiefs. The celebrated Chinese traveller Yuan Chwang

[1] Watter's Yuan Chwang, Volume II, page 203.

(Hiuen Tsiang) visited this Province in the 7th Century A. D. and found a Kshatriya king, but Buddhist in religion, ruling over Mahakosala, of which Bhandak (old Bhadravati) was then the capital.[1] An inscription[2] found in Bhandak confirms the existence of a line of Buddhist kings ruling there.

First period of C. P. Early History, 250B.C. —650 A. D.

At this time of the Chinese pilgrim's visit, the Mauryan dynasty had, of course, disappeared, having been displaced by others in a somewhat quick succession. These were the Sungas and Andhras who have left no mark or record of their rule in this Province. The Imperial Guptas followed them, and the greatest Emperor of that dynasty, like that of the Mauryan one, has left a record which has been now removed to the Indian Museum, Calcutta, from its original place at Eran. The record[3] belongs to the middle of the 4th Century A. D. Samudragupta, the Indian Napoleon as Mr. V. A. Smith[4] calls him, seems to have passed on to the south on his mission of conquest *viâ* Saugor, Jubbulpore and Chhattisgarh, leaving the Buddhist kings of the Chanda District undisturbed. In the course of his march he apparently made the conquered local chiefs his feudatories. The dynasty ruling at Eran, which was the capital of Jejakabhukti[5] or Jajhauti (old name of Bundelkhand), does not appear to have borne a special name. At any rate, it has not been transmitted. The Jubbulpore kings were known as the Parivrajaka (mendicant) Maharajas, and those of Chhattisgarh as Rajarshi-tulyakula (kingly saint) princes. All of these have left a number of stone or copper-plate records, dated in the Gupta era, corresponding to the 5th, 6th and 7th Centuries of the Christian

[1] *Indian Antiquary*, July 1908, page 208, footnote 19.
[2] See No. 11, page 93.
[3] See No. 52, page 42.
[4] Early History of India, 3rd Edition, page 289.
[5] *Indian Antiquary*, May 1908, page 131.

calendar. In the 5th Century we have also records of a line of kings known as Uchchakalpa Maharajas, who were apparently ruling at the modern Uchahra, situated just on the borders of the Jubbulpore District. A portion of the northern part of that district is believed to have been in their possession. They seem to have been feudatories of the Kalachuris before the latter's advent to these Provinces, when the dynasty was probably ruling at Tritasaurya, a place which remains unidentified yet. They do not seem to have been affected by Samudragupta's "country-taking" conquest. At Eran we have also a record of the short-lived rule of Toramana,[1] the powerful Huna king from Central Asia, who penetrated so far south to Central India. While these changes had taken place in the north, the Vakatakas had established themselves in Berar and had spread their power even beyond its limits. Thus between the 3rd Century B. C. when the Great Asoka was ruling, and the 7th Century A. D. when the Province was visited by the Chinese pilgrim, we find stone and copper-plate inscriptions referring to the Maurya, Early Gupta, Huna, Parivrajaka, Rishitulyakula, Vakataka, Uchchakalpa, and what may be called the Airakina (Eran) dynasties, of which the first three were imperial and the rest local, owing allegiance to some paramount sovereign.

Second period, 650—1250 A. D.

Inscriptional material is more abundant in the second historical period of these Provinces, covering about six centuries between the visit of the Chinese traveller and the ascendancy of the Gonds, the true aborigines of the country, who cared little for letters and seldom indulged in ratifying grants or proclaiming their greatness through the medium of writing. To them their word was charter, and the recital of panegyrics by their tribal bards and their

[1] See No. 54, page 43.

transmission to the posterity from mouth to mouth were a more satisfactory way of keeping alive their fame than carving the same on stone or metal. During this second period of the provincial history, about 13 dynasties held sway independently or otherwise, simultaneously or in succession, according to the rise and fall of their fortunes. The most powerful of these appear to have been the Kalachuris of Tripuri (Tewar) in the Jubbulpore District, a branch whereof settled at Tummana, and later on at Ratanpur in the Bilaspur District. With their extinction ended the Rajput rule of these Provinces. The Kalachuris were an ancient Rajput tribe who established their own era so far back as 248 A. D., that is to say, even prior to the Imperial Guptas who began theirs in 320 A. D.; but the former seem to have come to this Province later on, about the 8th or 9th Century.

Once the Kalachuris came in, they stayed, and making Tripuri (Tewar) their capital, they extended their dominions far and wide, bringing under their sway the country in the north up to Benares, overrunning Bengal and Orissa in the east, penetrating south to the limits of the Karnatak and raiding up to Gujarat in the west. It does not, however, appear that they gained any permanent footing beyond Baghelkhand and Bilaspur District in the east, the Godavari in the south, and Narsinghpur, Seoni, Nagpur and Chanda in the west. The Kalachuris of this Province were divided into two main branches, one having its capital at Tripuri, and the other at Tummana, which was changed for Ratanpur later on. The Ratanpur family subsequently split into two branches, the second branch fixing its capital at Khalari, and later on at Raipur, both in the Raipur District. The largest number of inscriptions (35) in the Province belong to the Kalachuris, the dated ones ranging between 1114 and 1735 A. D.

Next in importance were the Rashtrakutas of Malkhed,[1] who apparently took the place of the Vakatakas in Berar and occupied also Betul, Chhindwara, Wardha and Nagpur Districts. It was really the Western Chalukyas who ousted the Vakatakas, but they left no record of the occupation of Berar, as the Rashtrakutas apparently gave them no time to do it. The Chalukyas, however, regained their ascendancy at the end of the 10th Century, and left at least one record[2] dated in 1076 A. D., which shows that their dominion extended up to Nagpur. Even the second conquest of the Chalukyas was not without vicissitudes. The Paramaras of Malwa overran Berar, though they retained it only for a short period. An inscription[3] of the Paramara king, dated 1085 A. D., has been found at Nagpur.

By the end of the 11th Century we find the Rashtrakutas, Chalukyas and Paramaras all gone from Berar, and the Yadavas of Deogiri (Daulatabad) taking their place. Of this dynasty we have two inscriptions, one of which is dated in 1176 A. D., and apparently belongs to a section of the Yadava family who settled at Barsi Takali (in the Akola District) which they apparently got as an appanage. The second one[4] belongs to the most illustrious king of that line, *viz.*, the Maharaja Pratapa Chakravartin Singhanadeva. It is dated in 1211 A. D.

Soon after the visit of the Chinese pilgrim to Bhandak, that is, about the beginning of the 8th Century, it appears that the capital of Mahakosala was shifted to Sripura (now Sirpur), on the Mahanadi, in the Raipur District. With the decline of Buddhism, it appears that the descendants of the Bhandak kings reverted to their old

[1] In the Nizam's Dominions (N. lat. 19°10'; E. long. 77°13').
[2] See No. 2, page 2.
[3] See No. 1, page 1.
[4] See No. 190, page 113.

religion and became followers of the Sivite Sect. They prospered in the 9th and 10th Centuries and held sway of the major portion of Chhattisgarh, when they were subdued by the Sarabhapura kings, and finally by the Kalachuris or Haihayas of Ratanpur. The Sirpur kings are known as the later Guptas, and, although they had to flee from Sirpur, they established themselves at Vinitapura (Binka on the Mahanadi in the Sonpur State), and once more prospered and held the greater part of Orissa and Telingana, though they could not regain the portion lost to the Kalachuris. The later Guptas have also left several inscriptions in Chhattisgarh.

About the time the Guptas were ascendant at Sirpur, a line of kings known as Sailavamsis were ruling the Vindhyan tracts, with their capital somewhere near Nagardhan in the Nagpur District. From the Ragholi plates[1] discovered by the Hon'ble Mr. Low, C.I.E., it appears that they were powerful kings and had gained victories over the kings of Gujarat, Benares, Bengal and Bihar. There is nothing to show how and when they ended, though there is little doubt that their kingdom finally merged into that of the Haihayas of Ratanpur. In the western portion of the Province, notably in Nimar and Hoshangabad, the Paramaras were dominant and were constantly engaged in war with their neighbours, the Kalachuris in the east and the Chalukyas in the south. They had within their dominions a very sacred place on the Narmada, *viz.*, Mandhata in the Nimar District, still a place of pilgrimage, as it was to the Malwa kings and thousands of their subjects. It was at this holy Mandhata that they distributed their charities, and a number of copper-plate grants have been found bestowing on priests and Brahmans certain villages which are still within this Province. In the extreme south a Nagavamsi dynasty, belonging to the Chhinda clan, similar

[1] See No. 23, page 18.

to the one at Yelburga in the Nizam's Dominions, ruled Chakrakotya, which is an old name of at least the central portion of the Bastar State. Their capital was apparently Barsur, in the centre of that State. Inscriptions of this dynasty cover the period from the 11th to the middle of the 13th Century. The kings of Chakrakotya were constantly in feud with those on the other side of the Godavari, and there are several records of the raids and burning of Chakrakotya by them. Another, but a distinct, line of Nagavamsi kings was ruling in the Kawardha State at least in the 11th and 12th Centuries, as their inscriptions show. They do not appear to have been very powerful, and were apparently subordinate to the Haihayas of Ratanpur.

The Somavamsis of Kakaraya, who have left inscriptions in Sihawa and Kanker, were of a similar status and contemporaries of the Kawardha Nagavamsis.

The inscriptions of the Kalachuris and the Nagavamsis of Bastar refer to a number of contemporary local chiefs who were subordinate to one or the other, or paid tributes to the sovereign power. These are the princes of Lanjika (Lanji), Bhanara (Bhandara), Vairagaram (Wairagarh), Bhadrapattana (Bhandak) and a number of others whose countries yet remain to be localised.

Third period, 1250—1800.

The third period of C. P. history was dominated by Musalmans, Gonds and the Marathas. In the middle of the 13th Century the Delhi Turk dynasty took the northern portion of the Province and placed a Governor in the Damoh District. By the end of that century Berar was invaded and wrested from the Yadava king of Deogiri. The Imperial Court of Delhi, however, could not retain its hold for long, and these remote places easily passed into the

hands of local chiefs who proclaimed themselves independent. The northern portion was overrun by the Khaljis of Malwa, and the southern portion, *viz.*, Berar, by the Bahmanis of Gulburga, who in their turn were displaced by the Imadshahis of Gawilgarh. The Faruqis established themselves at Burhanpur and continued to rule for about seven generations, when they were finally ousted by Akbar, whose son Daniyal stayed for some time at Asirgadh as Governor of Khandesh, Ahmadnagar and Berar. All these dynasties have left a memorial of their rule in a few lithic records at or near their capitals in the Province. Akbar visited Burhanpur in 1600 A. D., and recorded his triumphant victory over the Faruqis in the Juma Masjid at Burhanpur, the only known mosque, besides its replica in the Asirgadh fort, containing a Sanskrit record carved at the instance of the builders thereof. In the reign of Shah Jahan, Berar passed once more under the Mughal sway, but it soon became the prey of Maratha marauders. The result was that the Mughal Viceroy of the Deccan declared himself independent, and Berar became *do-amli* under the Nizam of Hyderabad and the Bhonslas of Nagpur, who, however, left no lithic record of their rule, a casual mention of their names in one or two inscriptions being the sum-total of their history on stone or metal.

The other portions of the Province were mostly occupied by Gonds, of whom the most important were the Garha Mandla, Deogarh and Chanda dynasties. The solitary inscription which these people have left is at Ramnagar in the Mandla District, and is dated in the year 1667 A. D. In Chhattisgarh the Haihayas lingered on till the 18th Century, when they were displaced by the Bhonslas. The last record of this dynasty is a copper-plate given to a Lodhi family of Arang in 1735 A. D. The inscriptions of this period, with a few exceptions, are all scrappy and valueless.

Doubtful inscriptions.

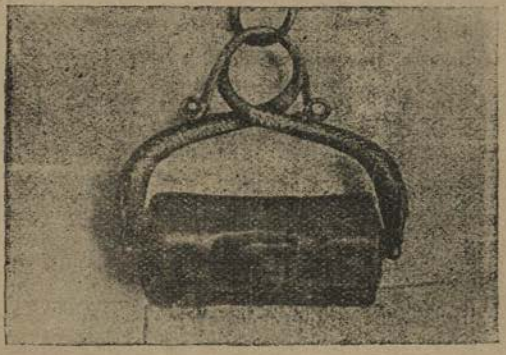
There are two inscriptions belonging to well-known dynasties whose connection with this Province is very doubtful. The first one is a Seal of the Maukhari king Saryavarman, found in the Asirgadh fort. It belongs to about the 6th Century A. D. The princes of this dynasty were ruling in a portion of Magadha (in Bihar), that is, hundreds of miles away east of Asirgadh, between which several other kingdoms intervened. Beyond the find of this easily portable thing, there is no other trace of the Maukharis in this Province. The second one is a copper-plate-record of the Rashtrakutas of Manapura in Baghelkhand, assignable to about the 7th Century A. D. Dr. Fleet has tried to connect them with Pachmarhi, but how they jumped over the Kalachuris of Jubbulpore and went to rule in the Hoshangabad District is a mystery.

The Babylonian Seal.

Lastly, I may here refer to a unique inscription accidentally discovered in the Nagpur Museum. Unfortunately no record of its provenance has been kept. It is a Babylonian Seal 4,000 years old. Could it be that it was dropped by a Babylonian traveller while travelling in these Provinces in that remote antiquity? Mr. L. W. King, of the British Museum, has deciphered the inscription and given the following explanation of the figures carved on it:—

"The scene engraved on the Seal represents a goddess standing with hands raised in adoration before the Weather God Adad or his West-Semitic equivalent Amurru. In the field are his emblems, the lightning fork, the disc and crescent. The small figures are probably divine attendants. The inscription gives the owner's name and reads 'Libur-beli, the servant of . . . . . .' The end of the second line is apparently rubbed or worn and has not come out in the impression; it probably stated that Libur-beli was

'the servant of the God Amurru or Adad.' The meaning of the Babylonian name Libur-beli is 'May my Lord be strong.' The Seal dates from about 2000 B. C., the period of the first dynasty of Babylon."



The Babylonian Seal.

Inscriptions in the Central Provinces and Berar.

NAGPUR DISTRICT.

The Nāgpur District proper possesses very few inscriptions of its own, but in the Museum which was established in the city of Nāgpur in A. D. 1863 there is a fairly good collection of lithic and copper-plate records obtained from different districts of the Province. A notice of each of these will be found under the district to which it originally belonged. But for facility of reference a list of all the Museum inscriptions has been added under this district.

The following inscriptions belong to the Nāgpur District proper :—

A.—IMPORTANT INSCRIPTIONS.

(1) NAGPUR STONE INSCRIPTION OF THE RULERS OF MALAVA.

(*Deposited in the Nāgpur*[1] *Museum.*)

This inscription is a laudatory account of the Paramāra rulers of Mālava from Vairisiṁha to Lakshmadeva. The former is stated to have been succeeded by his son Sīyaka, after whom came his son Muñjarāja. Then came Sindhurāja whose son was Bhojadeva. The description of these 5 kings is, as Dr. Kielhorn remarks, purely conventional and for the historian worthless. The successor of

[1]According to the Museum records the stone was originally brought from Amarakaṇṭaka, but this seems to be incorrect, as neither does Mr. Jenkins, who published a list of Amarakaṇṭaka Inscriptions in 1825 A. D. (*Asiatic Researches*, Volume XV, page 506), nor Mr. R. E. Egerton, C. S., who visited the place in 1866, mention it. The latter made a thorough enquiry about all inscriptions belonging to Amarakaṇṭaka and should certainly have noted about this one in his account published in the *Journal of the Antiquarian Society of the Central Provinces* (see Volume I of 1867, p. 65 ff.). The provenances of several other inscriptions received before the establishment of the Nāgpur Museum are incorrect. From Mr. Bāl Gangādhar Sāstri's notice of the record (*Journal, Bombay Branch Royal Asiatic Society*, Volume I, page 259) it is clear that the stone was in Nāgpur in 1843 A. D. Its external appearance would seem to show Bilahrī in the Jubbulpore District as the source whence it may have been brought, and the name of the village Mokhalapāṭaka mentioned in the record would seem to point to the same direction (*cf.* Ambipāṭaka, Dhangaṭapāṭaka, Khāilapāṭaka, etc., in the Bilahrī Inscription No. 28), as also the occasional invasions of Mālava kings on the Tripuri country, but these at best are mere conjectures and are not sufficient to relegate confidently the record to that locality.

Bhojadeva was Udayāditya who is stated to have freed the land lost to (the Chedi king) Karṇa by his predecessor. Udayāditya was succeeded by his son Lakshmadeva who is said to have subjugated the earth in all directions, but the only tangible and probable facts mentioned are an expedition undertaken against Tripurī, the well-known capital of the Chedi kingdom and perhaps some fights with the Turushkas or Muhammadan invaders.

According to other inscriptions[1] Naravarman was the immediate successor of Udayāditya, but from the present inscription it is clear that the latter was succeeded by his son Lakshmadeva, and he by his brother Naravarman, and the dates available show that Lakshmadeva's reign supervened between A. D. 1080 and 1104.

This inscription is dated in the (Vikrama) year 1161, corresponding to A. D. 1104-5. It also records the grant of a village Mokhalapāṭaka in lieu of 2 in Vyāpura *mandala* previously granted. These localities remain unidentified as yet.

(*Epigraphia Indica*, Volume II, page 180 ff.; *Journal, Bombay Branch Royal Asiatic Society*, Volume I, page 259; *Zeitschrift für die Kunde des Morganlandes*, Volume VII, page 194.)

---

(2) SITABALDI STONE INSCRIPTION OF THE TIME OF VIKRAMADITYA VI.

(*Deposited in the Nāgpur Museum.*)

Sītābaldi is a small rocky hill adjoining the city of Nāgpur.

The inscription refers itself to the Mahārājādhirāja Tribhuvanamalladeva of the family of Satyāśraya and the Chālukyas, *i. e.*, the King Vikramāditya VI of the western

[1] See *Indian Antiquary*, Volume XIX, pages 346-347, and *Transactions, Royal Asiatic Society*, Volume I, page 226.

Chālukya dynasty.[1] It then mentions as a dependant of the king, the Mahāsāmanta Dhāḍibhaṁḍaka, also called the Rāṇaka Dhāḍiadeva who had emigrated from Latalaura and was born in the Mahārāshṭrakūṭa lineage and records the grant of some *nivartanas*[2] of land to a Brāhman who had also emigrated from Latalaura. The record is dated in the Śaka year 1008 on Friday the third lunar day of the bright half of Vaiśākha of the year Prabhava, which does not work out correctly, but Dr. Kielhorn thinks that the day intended was really Thursday the 8th April, A. D. 1087, falling in the Śaka year 1009 expired. Latalaura, which is found in the form of Lattatūr or Lattanūr in the Rāshtrakūta grants as the place whence they originally emigrated, is perhaps, as Dr. Fleet[3] suggests, identical with Lātūr in the Osmānābād District of the Nizām's Dominions.

(*Epigraphia Indica*, Volume III, page 304.)

(3) RAMTEK "LAKSHMANA" TEMPLE INSCRIPTION.

(*In situ.*)

This is a long inscription of about 80 lines, but many are peeled off. The major portion of the record is devoted to the description and religious efficacy of the *tīrthas* (holy places) at Rāmṭek. The top portion, which is much mutilated, contained some historical data of which the only suggestive phrases which remain are Yādavavaṁśa, Śrī Siṁhana Kshoṇipaṭer and Śrī Rāmchandra. The last two names occur in the Rāipur and Khalāri inscriptions of the Haihayavāṁśī king Brahmadeva, from which it appears that Brahmadeva's father was Rāmchandra, whose father was Siṁhana. The mention of Yādavavaṁśa further confirms their identity, as the Haihayas belonged to that race. The inscription shows that in the 15th Century Rāmṭek

[1] See Fleet's *Kanarese Dynasties*, page 48, and Bhāṇḍārkar's *Early History of the Dekhan*, page 64.

[2] This measure of land seems to have been much prevalent in Berār and Nāgpur Divisions, and was latterly known as *nētana*.

[3] *Epigraphia Indica*, Volume VII, pages 225-226.

formed part of the kingdom of the Haihaya kings ruling at Rāipur. They were a branch of the Ratanpur kings.

(*Indian Antiquary*, Volume XXXVII, page 204.)

B.—UNIMPORTANT, INCOMPLETE OR ILLEGIBLE INSCRIPTIONS.

(4) RAMTEK COPPER-PLATE.

While digging for manganese a record on 3 or 4 copper-plates was found by some contractors who divided them among themselves. Only one of the plates has been recovered as yet. It is inscribed in the box headed variety of characters belonging to about the 8th Century A. D. and records the grant of some land for grazing cows belonging to some temple. It seems to be a renewal of the right granted before. As it appears to be a record of a somewhat unique type, the translation of the portion found is added below:—

It must be notified on the authority of the former order learnt from (Our) officers, wise men, friends and enemies and noblemen and known to all. Whereas for the increase of our religious merit, life, power and wealth and for Our benefit in this and the other (world) a grant of land surrounding the (village) *Krenibhanaka* (?) on all its sides has been made by fixing the warrior's umbrella (there) after arranging for (the supply of) salt and fodder and (against) rain and fire and for (the disposal) of the quantity of milk (obtained) from cows for purposes of offerings to gods, and for (other) religious acts from generation to generation, (it is hereby ordered that) while the grant whether distributed or undistributed is being enjoyed by the successors (of priests) coming in the order of sons and grandsons during the period the sun and moon exist, no one may cause any hindrance to it; it must be protected from all (kinds of) sale and it should be further augmented.

Whoever disregarding Our charter does, or causes to be done, even a little obstruction, of him the Brāhmanas . . . . . .

(5) NAGPUR TOMB STONES IN ARABIC AND PERSIAN.

They are 4 in number and are kept in the Museum. They contain quotations from the Kurān, and only one of them records the name of the deceased Tāj Muhammad who died in A. H. 1206.

(6) DONGARTAL INSCRIPTION.

Dongartāl, 42 miles from Nāgpur, has 2 lines on a rock which is a pilgrim record in modern characters.

(Cousens' *Lists of Antiquarian Remains of the Central Provinces and Berar*, page 4, and Cunningham's *Archæological Reports*, Volume VII, page 109.)

(7) KELOD INSCRIPTION.

Kelod, 28 miles from Nāgpur, has an inscription in a temple known as that of Kalāvantin. It is a pilgrim record of Magaradhaja Jogī accompanied with the invariable figure 700, the meaning of which has been explained elsewhere. (See No. 148.)

C.—MUSEUM INSCRIPTIONS.

Unfortunately an accurate record of whence the inscriptions came has not been kept in the Museum. Thus a stone which came from Bhāndak had been relegated to Ratanpur.[1] Efforts have been made to correct such errors and to relegate them to the proper districts so far

[1] *Indian Antiquary*, Volume XXXVII, page 208, footnote 9.

as is possible. Descriptive details have been, therefore, omitted here. They will be found under the district to which they belong, a reference to which is given against each :—

(*a*)—COPPER-PLATE CHARTERS.

Betūl Charter of the Parivrājaka Mahārāja Saṁkshobha, dated in the Gupta year 199 or A. D. 518. Published in the *Epigraphia Indica*, Volume VIII, page 284 ff. (See No. 107.)

Ārang Charter issued in the 5th year of the reign of Mahājayarāja. Published in Fleet's *Gupta Inscriptions*, page 191 ff. (See No. 121.)

Khariār Charter issued in the 2nd year of the reign of Mahā Sudeva. Published in the *Epigraphia Indica*, Volume IX, page 170 ff. (See No. 123.)

Rāipur Charter issued in the 10th year of the reign of Mahā Sudevarāja. Published in Fleet's *Gupta Inscriptions*, page 196 ff. (See No. 122.)

Siwanī Charter issued in the 18th year of the reign of Pravarasena (II). Published in Fleet's *Gupta Inscriptions*, page 243 ff. (See No. 28.)

Satallamā Charter issued in the 8th year of the reign of Mahābhavagupta (I) Janamējaya assignable to the beginning of the 11th Century A. D. Published in the *Epigraphia Indica*, Volume VIII, page 138 ff.

Kuḍopāḷi Charter issued in the 13th year of the reign of Mahābhavagupta (II) assignable to the first half of the 12th Century A. D. Published in the *Epigraphia Indica*, Volume IV, page 254 ff.

Māndhāta Charter of Devapāla of the (Vikrama) year 1282. Published in the *Epigraphia Indica*, Volume IX, page 103 ff. (See No. 89.)

Maṁjāri document of the time of Te(lu)gideva of the Śaka year 11(8)1. Not published. It refers to the sale of a village Maṁjāri, apparently a sister village of Maṁjārā in the Kiṁhī Zamīndārī of the Bālāghāt District.[1]

[1] Colonel Bloomfield is said to have sent the plate to the Museum. He was for a long time Deputy Commissioner of Bālāghāt, and it is possible that he may have found it in that district.

Māndhāta Charter of Jayavarman (II), of the Vikrama year 1317. Published in the *Epigraphia Indica*, Volume IX, page 117 ff. (See No. 90.)

Jabalpur Charter of the reign of Yaśaḥkarṇadeva. Published in the *Epigraphia Indica*, Volume II, page 1 ff. (See No. 29.)

(*b*)—STONE SLABS.

Sītābaldi inscription of the time of Vikramāditya (VI), dated in the Śaka year 108. Published in the *Epigraphia Indica*, Volume III, page 304 ff. (See No. 2.)

Nāgpur inscription of the rulers of Mālava of the (Vikrama) year 1161. Published in the *Epigraphia Indica*, Volume II, page 180 ff. (See No. 1.)

Ratanpur inscription of Jājalladeva of the Chedi year 866. Published in the *Epigraphia Indica*, Volume I, page 32 ff. (See No. 140.)

Ratanpur inscription of the reign of Pṛithvīdeva of the Chedi year 910. Noticed in Professor Kielhorn's *Lists of Inscriptions of Northern India*, No. 417. (See No. 141.)

Ratanpur inscription of the Chiefs of the Talahāri *mandala* of the Chedi year 915. Noticed in Professor Kielhorn's *Lists of Inscriptions of Northern India*, No. 417, *n-l*. (See No. 152.)

Malhār inscription of Jājalladēva of the (Chedi) year 919. Published in the *Epigraphia Indica*, Volume I, page 39 ff. (See No. 147.)

Praśasti of Jayasiṁhadēva of the (Chedi) year 926. Noticed in Professor Kielhorn's *Lists of Inscriptions of Northern India*, No. 419, *n*-5. (See No. 44.)

Ratanpur inscription of Pṛithvīdēva of the (Vikrama year 1247 (?). Published in the *Epigraphia Indica*, Volume I, page 45 ff. (See No. 163.)

Bārsur inscription of Somēśvara, of the Śaka year 1130 (? 1030). Published in the *Epigraphia Indica*, Volume III, page 314 ff. (See No. 198.)

Rāipur inscription of the time of the Mahārājādhirāja Brahmadeva of the (Vikrama) year 1458. Noticed in the *Indian Antiquary*, Volume XXII, page 83. (See No. 126.)

Kosgain inscription of King Vāharēndra of the Ratanpur branch of the Haihaya family. Not published. (See No. 151.)

Satī memorial inscription of the (Vikrama) year 1812.

Bhāndak inscription of the reign of Bhavadeva. Published in the *Journal of the Royal Asiatic Society*, 1905, page 617 ff. (See No. 11.)

Lakhnādon door sill inscription of about the 10th Century A. D. Not published. (See No. 79.)

Nīlkaṇṭhī inscription of Krishnarāja, belonging to about the 10th Century A. D. Not published. (See No. 115.)

Bilahrī inscription of the rulers of Chedi. Published in the *Epigraphia Indica*, Volume I, page 251 ff. (See No. 28.)

Lāñjī fragmentary inscription of the time of the Yādava king Rāmanāyaka. Not published. (See No. 24.)

(*c*)—RECORDS ON STATUES.

Jaina statuette inscription of the (Vikrama) year 1106.

Pedestal inscription of the (Vikrama) year 1198.

Jaina sculpture inscription of the (Vikrama) year 1216.

Jaina sculpture inscription of the (Vikrama) year 1271.

Jaina image inscription of the (Vikrama) year 1278.

Jaina statuette inscription of the (Vikrama) year 1600.

Jaina statuette inscription of the (Vikrama) year 1637.

Jaina statuette inscription of the (Vikrama) year 1646.

Jaina tarso inscription of the (Vikrama) year 1649.

Jaina statuette inscription of the (Vikrama) year 1676.

Jaina statuette inscription of the (Vikrama) year 1694.

Jaina statuette inscription of the (Vikrama) year 1706.

Vishnu image inscription of about the 8th or 9th Century A. D.

Vishnu image inscription of about the 12th or 13th Century A. D.

Buddhist statue inscription containing only the Buddhist formula.

Buddhist statue inscription beginning with the Buddhist formula and giving the name of the devotee.

WARDHA DISTRICT.

A.—IMPORTANT INSCRIPTIONS.

(8) DEOLI PLATES OF KRISHNA III.

(Deposited with the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society.)

Deolī is a village 11 miles from Wardhā.

The inscription records the grant of a village named Tālapurumshaka in the district of Nāgapura-Nandivardhana by Krishṇa III or Akālavarsha of the Rāshṭrakūṭa family in the name of his brother Jagattuṅga while staying at his capital Mānyakhēṭa in the Śaka year 862 expired, corresponding to 940-41 A. D. on the 5th of the dark half of Vaiśākha, the cyclic year being Śārvarin. The genealogy of Krishṇa III given in the grant has solved many difficulties about the Rāshṭrakūṭa kings. The Rāshṭrakūṭas[1] are stated in it to have sprung from the Sātyaki branch of the Yādava race and to be known as Tuṅga. The first king mentioned is Dantidurga, being the most renowned person who acquired the supreme sovereignty of Mahārāshṭra from the Narmadā in the north to the Tuṅgabhadrā in the south.

He was succeeded by his paternal uncle Krishṇa I, the builder of the Kailāsa temple at Ellora. He had two sons, Govinda II and Nirupama or Kalivallabha, who succeeded him in succession, Govinda being after a short rule superseded by his younger brother owing to his being addicted to sensuous pleasures. Nirupama's son was Jagattuṅga or Govinda III, whose son Nṛipatuṅga, also known as Amoghavarsha I, was a great patron of the Digambara Jainas. This man is said to have founded the city of Mānyakhēṭa, which finally became the Rāshṭrakūṭa capital. His son Krishṇa II, also known as Akālavarsha, is said to have humbled Gurjara, Lāṭa and Gauḍa, and to have caused Aṅga, Kaliṅga, Gaṅga, and Magadha to obey his orders. This king was succeeded by his grandson Indrarāja III, son of Jagattuṅga who died before he became king. Indra's successor was his son Amoghavarsha II who died very shortly after his father and was succeeded by his brother Govinda IV who met an early death owing to his vicious

[1] For a fuller account of this line of kings, see Dr. Fleet's articles in the *Epigraphia Indica*, Volume VI, page 160 ff., and Volume VII, page 198 ff.

habits. The throne thus passed to his uncle Amoghavarsha III, a very virtuous prince. He was assisted in the government of the kingdom by his son Krishna III, who subjugated Dantiga and Vappuka, and, uprooting Rachhyāmalla, placed Bhūtārya[1] on the throne of the Gaṅga country (Gaṅgavāḍi). He also subdued the Pallava king Anniga.

With regard to geographical places, the Nāgapura-Nandivardhana District is certainly the present Nāgpur District, Nandivardhana being the present Nagardhana, 20 miles from Nāgpur. Tālapuruṁshaka is not traceable, but some of the places which formed its boundary have been identified by Dr. Bhāṇḍārkar, *viz.*, Kanhanā on its south with the Kanhāna river, Mohamagrāma on its west with Mohgaon of the Chhindwāra District and Vadhrīrā with Bērdi near Mohgaon. Tālapuruṁshaka with Mādāṭaḍhinḍhara on its east remain untraceable. These identifications are, however, open to great doubt in view of the fact that the Kanhāna river is far away from Mohgaon.

(*Epigraphia Indica*, Volume V, page 188, and *Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society*, Volume XVIII, pages 241, 260.)

B.—UNIMPORTANT, INCOMPLETE OR ILLEGIBLE INSCRIPTIONS.

(9) PAUNAR INSCRIPTION.

Paunār is 5 miles from Wardhā. On the gateway of the fort there is an inscription in what appear to be Devanāgarī characters.

(Cousens' *List of Antiquarian Remains, Central Provinces and Berār*, page 10.)

(10) THANEGAON INSCRIPTION.

Thānegāon is 30 miles from Wardhā. The inscription is on a temple of Devī, dated in Śaka year 1145, or A. D. 1223. The rest is unintelligible.

(Cousens' *Lists of Antiquarian Remains, Central Provinces and Berār*, page 11.)

[1] The same as Būtuṅga of Atākār inscription. See *Epigraphia Indica*, Volume II, page 168.

BHANDARA DISTRICT.

Bhandārā has no important inscriptions. On a front inner wall of a Hemāḍpantī temple at Korambī, 3 miles south-west of Bhaṇḍārā, there was once an inscription in old characters, but it is now not traceable as the wall has been plastered over.

CHANDA DISTRICT.

A.—IMPORTANT INSCRIPTIONS.

(1) BHANDAK BUDDHIST INSCRIPTION.

(Deposited in the Nāgpur Museum.)

Bhāndak is a village 16 miles north-west of Chāndā. The inscription to be presently noticed is the same to which General Cunningham refers in Volume IX, page 127, of his reports. In the Nāgpur Museum, to which it was removed by Major Wilkinson, it somehow or other got relegated to Ratanpur, to which reference is made by Dr. Kielhorn in the *Journal of the Royal Asiatic Society*, 1905, page 618. About 70 years ago Rev. Dr. Stevenson published a kind of facsimile and a translation in the *Journal of the Bombay Asiatic Society* (Volume I, page 148 ff.), which now is a literary curiosity. This inscription is a fragmentary one, but contains several points of considerable interest. It is a Buddhist record and opens with 4 verses which glorify and invoke the protection of the Buddha under the names of Jina and Tāyin. The author then extols a king Sūryaghosha and records that that king deeply grieved at the loss of a dear son who had died by a fall from the top of the palace, and, desirous of crossing the ocean of this mundane existence, built a splendid mansion or temple of the Muni, *i. e.*, sage (Buddha). Sometime after Sūryaghosha there came another king named Udayana, born from the Pāṇḍuvaṁśa. A son of his is spoken of, but the name has disappeared. After him a king named Bhavadeva is introduced. He bore the names of Raṇakesarin and Chintādurga. Bhavadeva took care of the abode of Sugata, founded by Sūryaghosha, and under him two men restored that building which had fallen into decay. The restored building is described as a *vihāra* or monastery. Further on we find the name of king Nannarāja who is said to have conquered the earth.

In regard to the kings mentioned in the inscription Dr. Kielhorn says that Sūryaghosha is not known from any other inscription. Udayana of the Pāṇḍuvaṁśa is clearly the same king who in a Kālañjara inscription is stated to have founded a temple of Bhadreśvara there. He may also be identified with the king Udayana of the lunar

race whose son and grandson were Indrabala and Nannadeva[1] who belonged to the Pāṇḍavavaṁśa according to the Rājim and Balodā plates of Tīvaradeva. The latter's father was named Nannadeva.

It appears that Bhāndak was the capital of Mahākośala which the Chinese traveller Huen Tsiang (Yuan Chwang) visited in 639 A. D., and that later on it was shifted to Sirpur in the Rāipur District. This question has been discussed in the article on the Lakshmaṇa temple inscription at Sirpur which shows how the kings of Bhāndak, Sirpur and Orissa were connected with each other.[2]

(*Journal, Royal Asiatic Society*, 1905, page 617 ff.; *Journal, Bombay Asiatic Society*, Volume I, page 148 ff.; *Chānda District Gazetteer*, page 35 ff.)

B.—UNIMPORTANT, INCOMPLETE OR ILLEGIBLE INSCRIPTIONS.

(12) DEOTEK STONE INSCRIPTION.

Deoṭek is a village 69 miles from Chāndā. There is a stone here containing two distinct inscriptions, one in Pālī characters of about the same period as Aśoka's edicts and the other in Gupta characters. Both of them are fragmentary, but mention a name Chikambarī which may be identified with Chikamarā, a village close to Deoṭek. At Chikamarā there are old statues and some other minor ancient remains as at Deoṭek.

(Cunningham's *Corpus Inscriptionum Indicarum*, Volume I, pages 28 and 102; *Chāndā District Gazetteer*, page 305; and Cunningham's *Archæological Reports*, Volume VII, page 125.)

[1] *Indian Antiquary*, Volume XVIII, page 179 ff.
[2] See *Epigraphia Indica*, Volume XI, page 186 ff.

(13) BHANDAK BRAHMI INSCRIPTION.

This inscription remains undeciphered as yet. An impression of it was taken by Pandit Hirānanda Sāstrī, M.A., M.O.L., of the Archæological Department and sent to Dr. Kielhorn of the Gottingen University, but he died before he could communicate the results of his labours on the record. The stone is now untraceable.

(14) BHANDAK SLAB IN THE BHADRANAGA TEMPLE.

This inscription is written in very poor Sanskrit. It records the installation of Nāga Nārāyaṇa on Friday the 10th of the dark fortnight of Mārgaśīrsha in the Śaka year 13(08) bearing the name Kshaya. This date regularly corresponds to Friday the 16th November 1386 A. D. The inscription further mentions *jirnodhāra* or repairs to the temple having been made by a Pawār. It appears from this that the temple of Bhadranātha was converted into that of a Bhadra Nāga by installing the statue of Nāga Nārāyaṇa about 600 years ago when the repairs of the old temple were carried out.

(15) BHANDAK CHANDIKA TEMPLE INSCRIPTION.

This is a short inscription on one of the pillars stating that the temple was built in *Samvat* 1133 or A. D. 1076. It mentions the name of Chandikādevī. The rest is much too indistinct to be read.

(16) BHANDAK YAUVANASVA TEMPLE INSCRIPTION.

This is a worn-out inscription. The date given appears to be *Samvat* 1169 or A. D. 1112. General Cunningham read it as 1166.

(Cunningham's *Archæological Reports*, Volume IX, page 135.)

(17) BHANDAK CAVE INSCRIPTION.

This is completely worn out.

(18) MARKANDA TEMPLE INSCRIPTION.

Mārkanda is 40 miles from Chāndā. On the jambs of the south door is inscribed the name of Śrī Magaradhvaja Jogī 700. On the back of this temple is another pilgrim record of Ratanadhvaja Jogī, dated in the *Samvat* year 1519 or A. D. 1462. (See No. 148.)

(*Chāndā District Gazetteer*, page 410.)

---

(19) MARKANDA PILLAR INSCRIPTION.

The characters of this inscription belong to the sixth or seventh Century A. D. It appears to be a pilgrim record.

(Cunningham's *Archæological Reports*, Volume IX, page 150.)

---

(20) CHIRUL TEMPLE PILLAR INSCRIPTION.

Chirūl is 36 miles from Chāndā. There is an old temple here on one of whose pillars the name of Magardhvaja Jogī is inscribed.

---

(21) NAOKHALA STONE INSCRIPTION.

Naokhalā is 66 miles from Chāndā. The record is in Devanāgarī characters but is illegible.

BALAGHAT DISTRICT.

A.—IMPORTANT INSCRIPTIONS.

(22) BALAGHAT PLATES OF PRITHVISHENA II.

(Deposited in the Nāgpur Museum.)

These plates were found hanging to a tree in the jungle. They were clearly intended to record a grant of the Vākāṭaka king Pṛithvisheṇa II, but they actually give only the genealogy of the king and break off at the point where his order commences. The genealogy begins with Pravarasena I, after whom are enumerated his son's son Rudrasena I, his son Pṛithvīsheṇa I, his son Rudrasena II, and his son (from Prabhāvati Guptā, the daughter of the Mahārājādhirāja Devagupta) Pravarasena II. His son was Mahārājā Narendrasena from whom and the queen Ajjittabhaṭṭārikā, a daughter of the lord of Kuntala, was born the Mahārājā Pṛithvīsheṇa II. It is stated of Narendrasena that he appropriated the fortunes of the family and that his commands were honoured by the lords of Kosala, Mekala and Mālava.

The genealogy given in this record omits the name of Devasena who is stated in the Vākāṭaka stone inscription (*Archæological Survey of Western India*, Volume IV, page 124 ff.) to have ruled after his nameless father, the son of Pravarasena II. Dr. Kielhorn, from the expression 'he took away or appropriated the family's fortune,' thinks that Narendrasena probably ousted his elder brother and was consequently succeeded by his son Pṛithvīsheṇa II. This would lead to the conclusion that Devasena was a nephew of Narendrasena and had some part of the kingdom left to him to which he and his son Harisheṇa succeeded.

The present grant was to have issued from Vembāra, a place which has not been identified. Of the countries mentioned, Kuntala was a kingdom occupying the north and western portions of Mysore, the Banvāse *nād* or Shimoga[1] District being the principal province. Kosala is apparently Dakshiṇa Kosala or Chhattīsgarh Division, and Mekala was apparently the country round Mekala mountains near Amarkaṇṭaka. The inscription not having

[1] *Imperial Gazetteer*, Volume XVIII, page 172.

been finished contains no date of any kind, but it may be assigned with probability to about the second half of the 8th Century A. D.

(*Epigraphia Indica*, Volume IX, page 267 ff.)

(23) RAGHOLI PLATES OF JAYAVARDHANA.

(*In the possession of the Zamindār of Sāletekri.*)

Ragholī is a village 30 miles from Bālāghāṭ.

The inscription found there records the grant of a village Khaddikā in the Kaṭeraka district to the sun-god at Chaṭṭulliha by king Jayavardhana II of the Śailavaṁśa in the third year of his reign on the 30th day of the month Kārtika. Judging from its characters it appears to belong to the 8th Century A. D. The grant was issued from Śrīvardhanapura, and the genealogy of the donor begins with one Śrīvardhana whose son Prithuvardhana is stated to have conquered the Gurjara country. In his family was born king Sauvardhana who had three sons, one of whom killed the king of Paundra (Bengāl and Bihār) and the youngest that of the Kāśīs. The latter's son Jayavardhana I displaced the king of the Vindhyas and took his residence on those mountains. His son Śrīvardhana II was styled the lord of the Vindhyas. His son was the donor Jayavardhana II. The Śailavaṁśa appears to be a new dynasty, but it may be identical with the Śailodbhavas of Orissā and may be a branch of the Gāṅgavaṁśa which ruled that country for a long time.

Khaddikā is the present Khādī, 3 miles from Ragholī, and Kaṭēraka is probably Kaṭerā, 60 miles from Ragholī. Chaṭṭulliha appears to be wrongly written for Raghulliha or the present Ragholī. Śrīvardhanapura appears to have been a town near Rāmṭēk and is now non-existent. It appears to have been named after Śrīvardhana II. It is possible that it may have been on the same site as Nagardhana, the old Nandivardhana founded by a later king of the same family. He may have changed the older name after his own in the same way as king[1] Yayāti of the later Gupta dynasty changed Vinītapura to Yayātinagara.

(*Epigraphia Indica*, Volume IX, page 41 ff.)

[1] *Epigraphia Indica*, Volume XI, page 189.

B.—UNIMPORTANT, INCOMPLETE OR ILLEGIBLE INSCRIPTIONS.

(24) LANJI STONE INSCRIPTION.

(*Deposited in the Nāgpur Museum.*)

This record is very much worn. It refers to a Yādava Chief Rāmanāyaka. It has been suggested that he may be identical with the Devagiri Yādava Rāmchandra for whom we have dates ranging from 1272 to 1305 A. D. But Lānjī possessed a line of kings who paid tribute to the Ratanpur kings as is evident from Jājalladēva's[1] inscription of 1114 A. D., and it is very probable that the record was put up by the local kings. There is at present nothing to show that the Devagiri kingdom extended to Lāñjī.

[1] *Epigraphia Indica*, Volume I, page 32.

JUBBULPORE DISTRICT.

A.—IMPORTANT INSCRIPTIONS.

(25) RUPNATH EDICT OF ASOKA.

(*In situ.*)

Rūpnāth, a name of a Śivaliṅgam, is 45 miles from Jubbulpore. Here on a rock there is carved the oldest inscription found in the Central Provinces. It is an edict of Aśoka, the interpretation of certain passages whereof has been the subject of great controversy in the *Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland* and the *Journal Asiatique*. Dr. Hultzsch's translation of the record is as follows :—

> Devānāṁpiya (the beloved of gods) speaks thus :—Two and half years and somewhat more (have passed) since I am a disciple, but I was not very zealous. But a year and somewhat more (has passed) since I have joined the Order (Saṁgha) and have been very zealous. Those gods who up to this time had been unassociated (with men) in Jambudvīpa have now been made associated (with men). For this is the fruit of zeal. And this is not to be reached by persons of high rank (alone). Even a lowly person may attain even the great heaven if he is zealous. And for the following object this address is composed, (*viz.*,) that both the lowly and the exalted shall be zealous. And let even (my) neighbours know (it). Why this same zeal? In order that (this address) shall be of long duration. For this matter will grow and grow and will grow considerably. It will grow to at least one and a half. And this matter is to be caused to be engraved on rocks. It is to be caused to be engraved on stone pillars (wherever) there is a stone pillar elsewhere and here. And with a literal copy of this (proclamation) (you) must go on tour everywhere, as far as your district extends. This address was composed by (the king) away from home, 256 (nights) after leaving home.

(*Indian Antiquary*, Volume VI, page 156; XLI, page 170 ff.; Cunningham's *Corpus Inscriptionum Indicarum*, pages 21, 25 and 131; *Journal, Royal Asiatic Society*,

1908, page 811 ff.; 1909, page 1015 ff.; 1910, pages 142 ff., 1308 ff.; 1911, pages 1091 ff., 1101 and 1114 ff.; 1912, pages 477 ff., 1053 ff.; 1913, page 651 ff.; *Journal Asiatique*, 1910, page 507 ff.; 1911, page 119; *Journal and Proceedings, Asiatic Society, Bengal*, III, page 4 ff.)

---

(26) TIGWAN (TIGOWA) INSCRIPTIONS.

(*In situ.*)

Tigwān (literally 3 villages) is 45 miles from Jubbulpore. It contains one of the oldest temples in this province which Mr. Cousens thinks to be a genuine Buddhist temple. Its date is believed to be not later than 5th Century A. D., but is more probably as old as the 3rd Century A. D. On one of its pillars there is a pilgrim record of one Umadeva of Kanyakubja (Kanauja) who paid his devotions to the temple of Setabhadra (probably Śvetabhadra). Its characters belong to the 8th Century A. D. There are two other pilgrim records, one of which is highly floriated and the other indistinct.

(Cousens' *Progress Report*, 1904, pages 34, 35 and 55; Cunningham's *Archæological Reports*, Volume IX, page 46.)

---

(27) KARITALAI PLATE OF THE MAHARAJA JAYANATHA.

(*In the possession of General Cunningham.*)

Kāritalāi is a village 23 miles north-east of Murwārā, the head-quarters of a tahsīl. It is about 34 miles from Khoh, a village in the Nagaudh State, included in the Central India Agency. Khoh was once an important town, and some 8 sets of copper-plate inscriptions have been found there, dated between the years 475 and 554 A. D. One of them belongs to the same Rājā as that of Kāritalāi plates, *viz.*, Jayanātha, dated in the Gupta year 174 or

A. D. 493-94, the Khoh plate being dated 3 years later. Both of them were issued from Uchchakalpa, which literally means 'that which is but little short of being a high place,' exactly corresponding to the meaning of the vernacular name Unchahrā, once the capital of the Nagaudh Chiefs. Unchahrā is said to have been founded in A. D. 1489 on the site of a settlement belonging to the Teli Rājās, whose chief towns were Khoh and Nāro. The tradition connecting it with Khoh goes to strengthen the conjecture that the present Unchahrā is identical with the old Uchchakalpa, the name having been retained in the vernacular on a re-settlement after it was once deserted. The Kārītalāi inscription records the grant of a village Chhandāpallikā in the Nāgadeya *santaka* by Mahārāja Jayanātha, son of Mahārāja Vyāghra and Mahādevi Ajjhitādevi, the grandson of Jayasvāmin and Rāmadevi, the great grandson of Kumāradeva and Jayasvāmini, the great great grandson of Oghadeva and Kumāradevi. The Nāgadeya *santaka* may well be identified with Nāgod, as proposed by General Cunningham (*Archæological Reports*, Volume IX, page 12), although Dr. Fleet seems to object to it (*Gupta Inscriptions*, page 94). Apparently Nāgadeya is a Sanskritised form of Nāgaudh, the original name meaning "a Cobra water or pond," like Hasaud, Swan water or pond; Kharaud (Khiraud), Kshiroda, a Milk pond. The village Chhandāpallikā is not traceable.

(Fleet's *Gupta Inscriptions*, page 117 ff.; Cunningham's *Archæological Reports*, Volume IX, page 12, footnote No. 3.)

---

(28) BILAHRI STONE INSCRIPTION OF THE RULERS OF CHEDI.

(*Deposited in the Nāgpur Museum.*)

Bilahrī is 9 miles from Kaṭnī-Murwārā, a railway station and head-quarters of a tahsīl. The inscription was composed by two authors and may be divided into two parts. The object of the first part is to record the erection of a Śiva temple by queen Nohalā, wife of (the Chedi ruler) Keyūravarsha, endowing it with (the revenues of) the villages Dhangaṭapāṭaka, Ponḍi, Nāgabala, Khailapaṭaka.

Vidā, Sajjahali and Goshthapāli. She also gave the villages of Nipānīya and Ambipāṭaka to a sage. Her husband Keyūravarsha is described as a son of Mugdhatuṅga, who was a son of Kokalladeva, a descendant of Sahasrārjuna or Kārtavīrya of the Haihaya tribe belonging to the lunar race. Of Kokalladeva it is recorded that he put up two unprecedented columns of his fame (*i. e.*, supported Krishṇarāja in the south and Bhojadeva in the north) and Mugdhatuṅga is eulogised as having conquered the lines of country by the shore of the eastern sea and wrested Pālī from the lord of Kosala.

The second part of the inscription opens with the statement that Nohalā's son by Yuvarājadeva was Lakshmaṇarāja, from which it is clear that prince Keyūravarsha was surnamed Yuvárājadeva. He (Lakshmaṇarāja) made over the sacred buildings founded by Nohalā to certain sages. On his war-like expeditions he is said to have reached the shores of the western ocean and to have worshipped Śiva at the famous temple of Someśvara or Somanātha in Gujarāt, and he is also reported to have defeated the ruler of Kosala and to have despoiled him of a valuable effigy of Kāliya which had been obtained from the lord of Odra and which was subsequently dedicated to Someśvara by Lakshmaṇarāja. His son was Śaṁkaragaṇa, and the younger brother of this prince was Yuvarājadeva. Nothing of historical importance is recorded of either of these two brothers. In the account of sages mentioned in connection with Lakshmaṇarāja a place named Kadambaguha is much praised, and again a prince named Avanti is stated to have made over to one of the sages a town which was perhaps called Mattamayūra. These and one or two other names occur in an inscription found at Rānod.

The other geographical names mentioned in the inscription are Tripuri (Tewar, 6 miles from Jubbulpore), Saubhāgyapura (Sohāgpur, not of Hoshangābād District but apparently of Baghelkhand, 2 miles from Sahdol Station on the Bengāl-Nāgpur Railway), Lavaṇanagara, Durlabhapura, and Vimānapura. The last three have not been yet identified. Of the villages which are said to have been granted, Pondī is 4 miles north-west of Bilahrī and Khailapāṭaka is apparently Kailwārā, 6 miles east of Bilahrī. Dhangaṭapāṭaka is probably the present Thānorā, 3 miles north of Bilahrī, and Nipānīya may be the present Nipaniā, 10 miles south-west of Bilahrī. Lastly, it may be

noted that at the end of the record there is a curious reference to the poet Rājaśekhara who flourished at the beginning of the 10th Century A. D. The manner in which his name is mentioned shows that he must have been a poet of great repute about the commencement of the 11th Century, about which time this record was engraved, judging from the characters, as it is undated.

(*Epigraphia Indica*, Volume I, page 251 ff.)

---

(20) JUBBULPORE COPPER-PLATE OF YASAHKARNADEVA.

(*Deposited in the Nāgpur Museum.*)

This inscription, originally found by a Tahsildār of Sihorā, consisted of 2 plates, one of which is lost, but a transcript of it, as read by a Sihorā Pandit, is still kept in the Nāgpur Museum. The inscription refers to king Yaśaḥkarṇadeva of the Kalachuri dynasty, and gives his genealogy from Yuvarājadeva, whose son Kokalla was installed king by his ministers. His son Gāṅgeyadeva, who bore the title of Vikramāditya, is stated to have restored the king of Kuntala to his kingdom. He died at Prayāga (Allāhābād) and was succeeded by his son Karṇadeva, who built a temple known as Karṇa's Meru at Kāśi (Benāres) and founded Karṇāvatī (a town now known as Karanabel, close to Tripuri or Tewar). He married a Hūṇa lady Āvalladevi, whose issue was Yaśaḥkarṇadeva, whom he (Karṇa) inaugurated as king during his own lifetime. The lost portion, of which a transcript is kept in the Nāgpur Museum, records the grant of a village named Pātiṅkar, in the district of Jaulipatan or Jubbulpore, on Monday the 10th of the dark fortnight of Māgha. The year has been wrongly copied out, but, according to Dr. Kielhorn, the details work out to Monday the 25th December A. D. 1122. This is doubtful, and has been discussed in the article on Khairhā Plates belonging to the same king.

(*Epigraphia Indica*, Volume II, page 1.)

Epigraphia Indica, Volume XII, page 205 ff.

(30) BHERAGHAT STONE INSCRIPTION OF THE QUEEN ALHANADEVI.

(Deposited in the Cabinet of the American Oriental Society, New Haven, America.)

Bherāghāṭ, also known as 'Marble Rocks,' is a village 12 miles from Jubbulpore and is a sacred *tirtha* on the Narmadā. The inscription refers itself to the reign of Narasiṁhadeva, whose mother, Alhaṇadevī, widow of king Gayākarṇadeva, is recorded to have founded a Śiva temple, with a Maṭha or cloister, a hall of study and gardens attached to it. Apparently for their maintenance she assigned two villages—Nāmauṇḍī in the Jāulī *pattalā*, and Makarapāṭaka on the right bank of the Narmadā. By way of introduction a short account of her descent and the family into which she was married is given as below. From a prince of the lunar race named Arjuna or Sahasrārjuna was descended the king Kokalladeva. From him sprang Gāṅgeyadeva who is represented as having held in check the Pāṇḍyas, Muralas, Kuṅgas, Vaṅgas, Kaliṅgas, Kīras and Hūṇas. Karṇa's son was Yaśaḥkarṇa who became famous by devastating Champāraṇya. His son Gayākarṇa married Alhaṇadevī, a daughter of king Vijayasiṁha (son of Vairisiṁha who was a son of prince Haṁsapāla, a descendant of the son of Gobhila or Gobhilaputra) and his wife Śyāmaladevī, a daughter of the king Udayāditya of Mālava. Alhaṇadevī bore to Gayākarṇa two sons, Narasiṁhadeva and Jayasiṁhadeva. It would thus appear that Alhaṇadevī came from the Gobhila family of Mevāḍ. (See Dynastic List in Duff's *Chronology*, page 287.)

The inscription is dated in the (Chedi) year 907 on Sunday the 11th of the bright fortnight of Mārgaśīrsha, corresponding to Sunday the 6th of November 1155 A. D.

With reference to the geographical names, both Makarapāṭaka and Nāmauṇḍī are not now traceable, but they must have been close to Jāulipattalā which is believed to have been the old name of Jubbulpore itself.

(*Epigraphia Indica*, Volume II, page 7; *Journal, American Oriental Society*, Volume VI, pages 499—532; Dr. Burgess' *Memoranda Archæological Survey of Western India*, No. 10, pages 107—9; *Cunningham's Archæological Reports*, Volume IX, pages 91—94.)

(31) KARANABEL STONE INSCRIPTION OF JAYASIMHADEVA.

(Whereabouts not known; was originally found with a stone-cutter.)

Karanabel, the old Karṇāvatī, is now a deserted village adjoining Tewar. This inscription, containing 25 lines, is incomplete and undated. It does not state what it was intended for, nor does it mention the names of the composer and engraver, which in a carefully executed inscription like the present one, would hardly have been omitted. The object was perhaps to record the erection of a Śiva temple.

The inscription refers itself to king Jayasiṁhadeva, whose pedigree is traced to Atri, born of Prajāpati, the lord of creation. From Atri proceeded the moon, whose son again was Budha. In the lunar family so founded there was the famous king Arjuna. The family became generally known as Kalachuri, and in it there was born the king Yuvarājadeva who conquered all regions and dedicated the wealth he took from other kings to the holy Someśvara. He begat the king Kokalla, from whom sprang Gāṅgeyadeva. His son was Karṇa, who was waited upon by the Choḍa, Kuṅga, Hūṇa, Gauḍa, Gurjara and Kīra princes. His son was Yaśaḥkarṇa, whose son Gayākarṇadeva married Alhaṇadevī who bore to him the two sons Narasiṁhadeva and Jayasiṁhadeva. (Alhaṇadevī is stated to have been the daughter of king Vijayasiṁha, the son of king Vairisiṁha who was a son of the king Haṁspāla in Prāgvāṭa and his wife Śyāmaladevī, the daughter of Udayāditya, king of Dhārā.) Narasiṁhadeva ascended the throne after the death of his father, and when he died his younger brother Jayasiṁhadeva took his place and was ruling the country when the inscription was composed.

These details closely agree with what is given in the [1]Kūmbhī, [2]Jubbulpore, and [3]Khairhā copper-plates and [4]Bherāghāṭ stone inscription of Alhaṇadevī.

[1] *Journal, Bengal Asiatic Society*, Volume XXI, page 116.
[2] *Epigraphia Indica*, Volume II, page 1.
[3] *Ibid.*, Volume XII, page 205.
[4] " " II, page 7.

It may be noted that Yuvarājadeva is represented here as worshipper of Someśvara, the famous Somanātha of Gujarāt, a story which is told also of Lakshmanarāja in the [1]Bilahrī inscription. Our inscription incidentally mentions the geopraphical names Prāgvāṭa and Dhārā with whose kings the Kalachuris of Tripurī were related by ties of marriage. Dhāṛā is the well-known old name of Dhār, but no definite information is available as to Prāgvāṭa. We know that Vijayasimha (father-in-law of Gayākarṇa) was ruler of Mevāḍ (Meḍapāṭa), but whether Prāgvāṭa was an alternative name of Meḍapāṭa, or was a more extensive country of which Mevāḍ formed a part, is not known.

As stated before, this inscription is undated, but considering that Narasimhadeva was ruling in A. D. 1159 and Vijayasimhadeva, the son of Jayasimhadeva, in A. D. 1180, it must have been written between A. D. 1160 and 1180.

(*Indian Antiquary*, Volume XVIII, page 214 ff.; Cunningham's *Archæological Reports*, Volume IX, page 96, No. XI.)

---

(32) TEWAR STONE INSCRIPTION OF GAYAKARNADEVA OF THE (CHEDI) YEAR 902.

(*Deposited in the Nāgpur Museum.*)

Tewar is a village 6 miles from Jubbulpore. The inscription refers itself to the reign of the Chedi king Gayākarṇadeva and records the construction of a Śiva temple by an ascetic named Bhāva Brāhman, and is dated in the (Chedi) year 902 on Sunday the 1st lunar day in the bright half of the month Śuchi (or Āshādha), corresponding to Sunday the 17th June A. D. 1151.

By way of introduction it is stated that in the *gotra* of Atri was born a king named Karṇadeva, whose son was the king Yaśaḥkarṇa, from whom again sprang the ruling king Gayākarṇadeva, and a wish is expressed that

[1] *Epigraphia Indica*, Volume I, page 252.

this Gayākarṇa, together with his son the Yuvarāja (heir-apparent) Narasiṁha, may rule the earth for ever. The inscription was composed by Pṛithvīdhara, the son of Dharṇīdhara, and engraved by Mahīdhara, the same persons who are mentioned in the [1]inscription of Alhaṇadevī of the Chedi year 907.

(*Indian Antiquary*, Volume XVIII, page 209 ff.; Cunningham's *Archæological Reports*, Volume IX, page 90, No VI.)

(33) GOPALPUR STONE INSCRIPTION OF VIJAYA-SIMHADEVA.

(*Whereabouts not known.*)

Gopālpur is a village about 10 miles from Jubbulpore. The inscription, which is broken, is said to have been brought from Karanabel. It records the erection of a temple of Vishṇu by a private individual, and by way of introduction gives an account of the Kalachuri kings from Karṇadeva to Vijayasiṁhadeva. The names which occur in the record are Sahasrārjuna, the progenitor of the Kalachuri family, Karṇadeva, Yaśaḥkarṇadeva, Gayākarṇadeva, Narasiṁhadeva, his brother Jayasiṁhadeva, Gosaladevī and Vijayasiṁhadeva. Gosaladevī, we know from other records, was wife of Jayasiṁhadeva. Since for Vijayasiṁhadeva we have the dates A. D. 1180 and 1195 the inscription must be referred to about the last quarter of the 12th Century A. D.

(*Indian Antiquary*, Volume XVIII, pages 218 and 219; Cunningham's *Archæological Reports*, Volume IX, page 99, No. XV; *Journal, Bengal Asiatic Society*, Volume XXXI, page 113.)

(34) KARITALAI STONE INSCRIPTION OF THE REIGN OF CHEDI KING LAKSHMANARAJA.

(*Built into a wall of the Jubbulpore Kotwāli.*)

This is a fragmentary inscription found at Kārītalāi in the Murwārā tahsil. It mentions the names of Yuvarāja-deva and Lakshmaṇarāja, who may be, without any doubt,

[1] *Epigraphia Indica*, Volume II, pages 16 and 27.

identified with Keyūravarsha-Yuvarājadeva and his son Lakshmaṇarāja, the father of Śaṁkaragaṇa of the Bilahrī inscription (*Epigraphia Indica*, Volume, I, page 251). It is undated, but as it must be older than the Bilahrī inscription, its date may be fixed between the middle and end of the 10th Century A. D. The proper object of the inscription is to record the construction of a temple dedicated to Vishṇu by a minister of the Chedis named Someśvara, son of Bhākamiśra, chief minister of Yuvarājadeva. A number of donations by the king Lakshmaṇarāja and his queen are recorded, among which the following happen to be villages: Dīrghasākhika; probably Dighī, 6 miles south-east of Kāritalāi; and Chakrahradī, Chakadahī, 7 miles south of Kāritalāi; Challipāṭaka, in the district of Dhavalaharā, Anatarapāṭa and Vaṭagartikā remain unidentified as yet.

(*Epigraphia Indica*, Volume II, page 174 ff., and Cunningham's *Archæological Reports*, Volume IX, page 81.)

---

(35) BENARES COPPER-PLATE INSCRIPTION OF KARNADEVA.

(*Lost.*)

These plates were found in a well in Benāres, but they apparently belong to the Jubbulpore District. The inscription refers itself to the Chedi king Karṇadeva, and was issued from his Camp of Victory at Svasāga. It records the grant of a village Susī, in the district of what reads as Hapāthākasibhūmi, to a Brāhman whose ancestors had come from Vesāla. It was on the occasion of the annual funeral ceremony of his father Gāṅgeyadeva, on Saturday the 2nd lunar day of the dark half of Phālguna, that he gave away the village, after bathing in the Veṇi. Dr. Kielhorn is of opinion that the river Veṇī is the Vengaṅgā, which rises in the Seoni District and falls into the Godāvarī, and Svasāga should therefore be looked for on its banks.

The inscription is dated at the end on Monday the 9th of the dark fortnight of Phālguna of the (Chedi) year 793, which regularly corresponds to Monday the 18th January 1042 A. D., but the date of the funeral ceremonies, if they were performed in the same year, does not correctly

work out to a Saturday because the 2nd *vadi* of Phālguna fell on a Sunday and not on Saturday. Dr. Kielhorn therefore thinks that the ceremonies were really performed on the 12th December A. D. 1041, when the 2nd *tithi* of the dark half of Māgha fell on Saturday, and that the writer made a mistake in quoting the month of Phālguna instead of Māgha. This, however, appears to be very conjectural. If a year other than the one noted at the end was intended, it would have been given along with the *tithi* on which the funeral ceremonies were performed. What appears to have been the fact is that Karṇa's father Gāṅgeyadeva died on a *dvitiyā*; but as the ceremonies begin a day[1] earlier in an annual Śrāddha (especially the first time after the demise) they were commenced on Saturday and continued on Sunday. The writer therefore associated the *dvitiyā* with a Saturday, on which the main portion of the ceremonies was performed instead of Sunday on which that date actually fell. This would also show that it was probably in 1041 A. D. that Gāṅgeyadeva[2] died, so that the first annual ceremony was performed in 1042 A. D.

The inscription traces the origin of the Haihayas from Kārtavīrya, and begins the genealogy, with Kokalladeva whose hand granted freedom from fear to Bhoja, Vallabharāja, the illustrious Harsha, who is described as the sovereign of Chitrakūṭa, and to the king Saṁkargaṇa. The first king must be Bhoja of Kanauj, the second Krishṇa II of the Rāshṭrakūṭa dynasty, known also as Krishṇa Vallabha, the third the Chandella Harshadeva, the predecessor of Yaśovarman, and the fourth Kokalla's own son, also known as Raṇavigraha. In No. 140 it is mentioned that Kokalla had 18 sons, of whom the first born was ruler of Tripurī, while the others became lords of *mandalas*, and it does not seem at all improbable that Kokalla during his lifetime may have assigned parts of his dominions to Saṁkaragaṇa, one of his younger sons, to be governed by him independently. Our inscription further

[1] See Dharma Sindhu Parichheda III Uttarārdha under Shoḍasa māsika vichārah, where the following occurs: *Mādhavas tu ūna shanmāsikam ūnābdikancha mritāhāt pūrvedyuh kāryyam.*

[2] Since writing this, the remarks of Dr. Fleet on the date of the Goharwa plates of Karṇadeva have appeared in the *Epigraphia Indica*, Volume XI, page 146. Referring to this inscription he is of opinion that Gāṅgeyadeva died on Phālguna vadi 2—22nd January A. D. 1041.

tells us that Kokalla married Nattadevī of the Chandella family, who bore to him a son named Prasiddhadhavala, and that this prince had 2 sons who reigned one after another, Bālaharsha and his younger brother Yuvarājadeva. According to Bilahrī inscription (No. 28), Kokalla was succeeded by his son Mugdhatuṅga, and his son again was Keyūravarsha-Yuvarāja. It is therefore clear that Prasiddhadhavala and Mugdhatuṅga were identical, and that Yuvarājadeva and Keyūravarsha are one and the same person. The next three kings mentioned in the plates are Yuvarājadeva's son Lakshmaṇarāja and his two sons Śaṁkaragaṇadeva and his younger brother Yuvarājadeva II. The last was succeeded by his son Kokalladeva II, he by his son Gāṅgeyadeva, and he again by his son Karṇadeva who issued the grant.

(*Epigraphia Indica*, Volume II, page 297 ff. ; *Asiatic Researches*, Volume IX, page 108; Cunningham's *Archæological Reports*, Volume IX, page 82 ff.)

---

(36) KUMBHĪ COPPER-PLATE.

(*Deposited with the Asiatic Society of Bengal, Calcutta, now missing.*)

Kūmbhī is a village 35 miles north-east of Jubbulpore.

This inscription refers itself to the Kalachuri king Vijayasiṁha and records the grant of a village Choralāyī in the Sambalā *pattalā* by the queen-mother Gosaladevī after bathing in the Narmadā river. The charter was issued from Tripurī or Tewar, the capital of the Kalachuris. The genealogy of the Kalachuris is given here exactly as in the Jabalpur Copper-plate (No. 29) up to Yaśaḥkarṇadeva, after whom his son Gayākarṇa and his son Narasiṁhadeva are mentioned. The latter's brother was Jayasiṁha, whose coronation frightened Gurjara, Kuntala and Turushka (Musalmān) kings. His son was the ruling king Vijayasiṁha, the heir-apparent being Ajayasiṁha. The charter is dated in the Kalachuri year 932, corresponding to 1180 A. D. Neither the village Choralāyī nor the *pattalā* Sambalā are traceable in the Jubbulpore District village lists.

(*Journal, Bengal Asiatic Society*, Volume XXXI, page 111 ff., and Volume IV, page 481 ff.)

(37) TEWAR STONE INSCRIPTION OF THE REIGN OF JAYASIMHADEVA.

(*Deposited in the Cabinet of the American Oriental Society, New Haven, America.*)

This inscription refers itself to the reign of Jayasimhadeva and records the erection of a Śiva temple by one Keśava Nāyaka, a resident of Sīkhā in Mālavaka or Mālava. Jayasimhadeva is stated to have been the younger brother of Narasimhadeva, son of Gayākarṇadeva. The record is dated in the (Chedi) year 928 on Sunday the 6th of the bright half of Śrāvaṇa, corresponding to 3rd July 1177 A. D.

(*Epigraphia Indica*, Volume II, pages 17-18; *Journal, American Oriental Society*, Volume VI, pages 512-13; Dr. Burgess' *Memoranda Archæological Survey of Western India*, No. 10, page 110; and Cunningham's *Archæological Reports*, Volume IX, pages 95-96.)

---

(38) BHERAGHAT CHAUNSATH JOGINI TEMPLE INSCRIPTIONS.

(*In situ.*)

In the Chaunsath Joginī cloister at Bherāghāṭ a number of Yoginīs are enshrined with their names inscribed on the pedestals. A list is given below as deciphered by Dr. Bloch. It will be seen that there are more than 64 niches in the cloister for holding the Joginīs (Yoginīs). In Chapter 62 of the Kālikā Purāṇa, as also in Durgāpūjā Paddhati, complete lists of Yoginīs, with 64 names, are given, but only 24 names in the two books are identical. The Bherāghāṭ names differ still further. Only 6 agree with those of the Kālikā Purāṇa and 5 with Durgāpūjā Paddhati. It appears very difficult to say which list is reliable :—

(1) *Ridhāli-devī*, with lion as her cognizance.

(2) Inscription lost.

(3) *Jatharavā-devī*, with a bird as her cognizance.[1]

[1] Not traceable in Cunningham's lists given in his *Archæological Reports*, Volume IX, pages 63 and 64.

(4) Inscription lost.

(5) Inscription lost.

(6) *Ahkalā.*

(7) *Pingalā,* with a bird as her cognizance.

(8) *Shandinī,* with a horse as her cognizance.

(9) *Teramava* (?).[1]

(10) Inscription lost.

(11) *Nīlādambarā,* with two small Rākshasas in front of female attendants, holding garlands.

(12) *Pāndavī,* with a male demon at the base of the statue.[2]

(13) Inscription lost.

(14) Inscription lost.

(15) *Yamunā,* with a tortoise (*kūṛma*) on the base.

(16) Inscription lost.

(17) Inscription not deciphered.

(18) Inscription lost. Has an antelope as cognizance.

(19) *Jāmbavatī.*

(20) *Khemukhī,* with a parrot (?) as her cognizance.

(21) *Thirachittā* (read "Sthirachittā").

(22) *Sarvvatomukhī.*

(23) *Mandodarī.*

(24) *Vārāhī,* with boar's head.

(25) *Bībhatsā,* with a demon prostrate under the throne and two *pretas* (goblins) as attendants.

(26) *Nandinī,* with a lion at the bottom.

[1] Read by Cunningham as *Teranta.*

[2] Do. do. as *Pāravi.*

(27) *Ekādi*[1] (*i. e.*, "with one tooth"); with boar's head and antelope as cognizance.

(28) Inscription lost.

(29) *Antakarī* wearing *mukuta* or diadem adorned with human skulls, seated on a ram. This is the female form of Yama, who rides on a ram.

(30) *Ranājirā*, with an elephant.

(31) *Kāmadā*.

(32) *Jhashinī*[2] riding on a *makara*.

(33) *Simhasimhā*, with a prostrate male under the throne.

(34) *Thakini*, with the head of an animal.

(35) *Virendrī*, with a horse and prostrate demon in front.

(36) *Phanendrī*,[3] with a canopy formed by five cobras over the head and a prostrate demon in front.

(37) Inscription broken.

(38) *Kshattradharmminī*, with a diadem adorned with human skulls.

(39) *Satanr* (?) *savarā*, with a bull in front.[4]

(40) *Bhīshanī*, with a Rākshasa lying in front.

(41) *Vaishnavī*, seated on *Garuda*.

(42) Inscription lost.

(43) *Thatthari* (?), with an elephant reclining at her feet.

(44) *Ghantālī* (this inscription has been engraved twice).

(45) *Sākinī*, with a bird on pedestal.

[1] Read by Cunningham as *Ehuri*.
[2] Do. do. *Rikshini*.
[3] Do. do. *Dhanendrī*.
[4] Do. do. *Sataun samvarā*.

(46) *Jahā*,[1] with a peacock on base. Evidently a female form of the god of war, *Skanda* or *Kumāra*.

(47) *Lunginī*,[2] with *Garuda* on the base.

(48) Inscription illegible.

(49) *Darppahārī*, with a lion below the right foot.

(50) *Vandhanī* on a lotus throne.

(51) *Dākinī*, with a demon lying prostrate below.

(52) *Jānhavī*, an image of *Gangā* with the usual *makara*.

(53) *Gāndhārī*, winged female deity with a horse and two female musicians playing the *vīnā*.

(54) *Jhathāmālā* (? this reading is uncertain).

(55) *Duduri* (? reading of inscription uncertain), with a horse as cognizance.

(56) *Lampatā*, with a demon lying prostrate at the base.

(57) *Nālinī*, with a bull reclining at the base.

(58) *Uttlālā*, with a deer and two *Rākshasīs*.

(59) *Enginī*[3] (? reading of inscription uncertain), with a bull.

(60) Inscription lost. *Indrānī*, with an elephant (the *vāhana* of Indra) on the base.

(61) Inscription missing.

(62) *Ehanī*,[4] with a ram lying under her feet.

(63) *Indrajālī*, with an elephant under her feet.

(64) Inscription not yet made out.

(65) *Isvarī*, with twelve arms, seated on lotus throne with a bull (*Nandī*) lying under her feet.

(66) Inscription missing.

[1] Read by Cunningham as *Uhā*.
[2] Do. do. *Dogginī*.
[3] Do. do. *Gāngginī*.
[4] Do. do. *Gahnī*.

(67) Inscription missing.

(68) Inscription missing.

(69) *Hamsinī*, with a bird (*hamsa*) standing in front of her seat.

(70) *Padmahastā*.[1]

(71) *Nayani*,[2] with a horse standing at the base.

(72) *Takārī*,[3] with two female attendants having drawn swords in their hands. This statue has on its base the inscription *Śrīmad-Gosala*.

(73) *Māhesvārī*, with a bull, the *vāhana* of *Siva* or Maheśvara, whose female counterpart the image represents.

(74) *Brahmanī* : with the *hamsa*, the *vāhana* of Brahmā, and among the attendants there is a Rishi playing the *vīnā*, who evidently represents Vyāsa.

(75) *Aingini* : a male with an elephant's head, holds up the left knee of the goddess with his left hand.

(76) *Anaya* (? reading uncertain).[4]

(77) *Chandikā*. The image represents an emaciated, ugly-looking female dancing upon the body of a prostrate male figure of youthful appearance, and attended by nine *pretas* or demons.

(78) *Ajitā*, with a lion below.

(79) *Chhattrasamvārā*, with a small horse standing below.

In the centre of the cloister there is a temple dedicated to Gauriśaṅkara. At the entrance there is a stone let into the wall with an inscription to the effect that the queen of the Mahārājādhirāja Vijayasimha daily bowed

[1] Read by Cunningham as *Padmahamsā*.
[2] Do. do. *Jayanī*.
[3] Do. do. *Tankārī*.
[4] Do. do. *Aurāgā*.

(to the god inside). This Vijayasimha is certainly the Kalachuri king of Tripurī (Tewar).

Inside this temple there is a statue on the bottom of which the Buddhist formula is carved.

(Dr. Bloch's *Conservation Note on Bherāghāt*, and Cunningham's *Archæological Reports*, Volume IX, page 60 ff.)

---

(39) CHHOTI DEORI STONE INSCRIPTION.

(*In situ.*)

Chhoṭī Deorī is a village 14 miles from Kaṭnī-Murwārā. The record is in old characters belonging to about the 7th Century A. D., and mentions a name Śrīśaṅkaragaṇa in line 5. The rest is not clear.

(Cousens' *Progress Report*, 1904, page 54, and Cunningham's *Archæological Reports*, Volume XXI, page 159.)

---

(40) BAHURIBAND JAIN STATUE INSCRIPTION.

(*In situ.*)

Bahurīband is 43 miles from Jubbulpore. On the pedestal of a huge Jaina statue (over 12 feet high) there is an inscription recording the erection of a temple of Śāntināṭha during the reign of the king Gayākaraṇadeva. It also mentions one Mahā-Sāmantādhipati Golhaṇadeva of the Rāshṭrakuṭa lineage who appears to have been a local chief during whose rule the temple was built. Gayākarṇa was a Kalachuri king reigning at Tewar in the middle of the 12th Century A. D., to which period the characters of the record belong.

(Cousens' *Progress Report*, 1904, pages 35 and 54 ff., and Cunningham's *Archæological Reports*, Volume IX, page 40.)

B.—UNIMPORTANT, INCOMPLETE OR ILLEGIBLE INSCRIPTIONS.

(41) KARITALAI INSCRIPTION OF THE REIGN OF VIRARAMADEVA.

(*In situ.*)

The inscription refers to the reign of Mahārāja Vīrarāmadeva of Uchahaḍānagara, which is the same as Uchahrā or Uñchahrā, 31 miles to the north of Kārītalāi. The record is dated in Samvat 1412 or A. D. 1355. It appears to be a record of a Sati.

(Cunningham's *Archæological Reports*, Volume IX, Plate 113.)

---

(42) TEWAR VAJRAPANI STATUE INSCRIPTION.

(*Whereabouts not known.*)

On the pedestal of an image was inscribed the Buddhist creed *Ye dharmahetu prabhavā*, &c., in large letters, followed by a longer inscription beginning with the name of Vajrapāṇi. General Cunningham saw this statue, but its whereabouts are not traceable.

(Cunningham's *Archæological Reports*, Volume IX, page 58.)

---

(43) FRAGMENTARY TEWAR INSCRIPTION.

(*Whereabouts not known.*)

This inscription, 10″ × 7″, is fragmentary and contains the name of a king Bhīmapāla and of two places, *viz.*, Tripurī and Siṁhapurī. Tripurī is the present Tewar, but Siṁhapurī cannot be identified as there are several villages of that name.

(*Indian Antiquary*, Volume XX, page 85.)

(44) JABALPUR STONE PRASASTI OF JAYA-SIMHADEVA OF THE CHEDI YEAR 926.

(*Deposited in the Nāgpur Museum.*)

This is a pretty big record, but is too much defaced to yield any useful information. It gives the date 926 both in words and figures, and refers to the reign of Jayasimhadeva, apparently the Kalachuri king of Tripurī. The date apparently belongs to the Kalachuri era, and is equivalent to A. D. 1174, which falls within the reign of that king as ascertained from other records.

(Kielhorn's *Lists of Inscriptions of Northern India*, No. 419, footnote 4.)

---

(45) BARGAON KALACHURI INSCRIPTIONS.

Bargāon is 27 miles from Kaṭnī-Murwārā. The longest record here contains 13 lines, each 5 feet long, and is written in characters in which Kalachuri records belonging to about the 10th Century A. D. are written. It is lying in front of the mālguzār's house, and is so weather-worn that it is altogether unintelligible.

An inscription 3 feet long and one foot broad, belonging to the same period as above, was removed by Mr. McMinn, Deputy Commissioner of Jubbulpore, about the year 1887. Its whereabouts are not known. General Cunningham in the first line read the words "Vigraha Chedi" and in the 10th line "Kalachuri *nripa*." It is certain therefore that the record belonged to the Kalachuri kings of Chedi.

(Cunningham's *Archæological Reports*, Volume XXI, page 165.)

---

(46) BARGAON SIVA TEMPLE INSCRIPTION.

(*In situ.*)

This inscription apparently records a gift to (a temple of) Śaṅkara Nārāyaṇa, enjoining that whosoever misbehaves shall be guilty of killing a Brāhman. The

record is mutilated and does not show the exact nature of the gift. There is no date on it, but the characters appear to belong to the 8th or 9th Century A. D.

---

(47) SIMRA PAVILION INSCRIPTION.

Simrā is 10 miles from Kaṭnī-Murwārā. In a stone built into the plinth of a pavilion there is a record in characters of the 11th Century A. D. mentioning the name of king Karṇa, a Kalachuri king who ruled at Tripurī or Tewar.

(*Jubbulpore District Gazetteer*, page 385.)

---

(48) KUGWAN FRAGMENTARY STONE INSCRIPTION.

(*In situ.*)

Kugwān is about 12 miles from Kaṭnī-Murwārā. A record in old characters gives the name of one Ummaḍa-deva from Kanyakubja. This seems to be the same pilgrim who recorded his name on the Tigwān temple. The characters of the Kugwān record appear to belong to the same age, *i. e.*, the 8th Century A. D.

---

(49) MURWARA SLAB.

(*In situ.*)

This stone, apparently brought from Nanhwārā, 19 miles north-east of Murwārā, lay for some time in the tahsīl office, whence it was removed by a tahsīl peon to his own house and used as a floor stone. It mentions one Rājā Sabhāsiṁhadeva and also the name of the village Nanh-wārā in the Parganā Maihar. Sabhāsiṁhadeva appears to have been a local chief, probably residing at Nanhwārā which is believed to have been an ancient town. Maihar, now the capital of a Feudatory State, is not very far away from there.

(50) TOLA STATUE INSCRIPTION.

(*In situ.*)

On the pedestal of a statue apparently brought from Daimāpur, 2 miles from Ṭolā, there is an inscription which is much damaged, but the date is 907. Evidently it refers to the Kalachuri era, and is thus equivalent to 1155 A. D. Ṭolā is 12 miles east of Sihorā.

(51) SATI RECORDS.

In this district there are a number of Sati records. One at Simrā is dated in Samvat 1355, corresponding to A. D. 1298. Another at Daimāpur is dated in 1345 A. D. A third at Amodā is dated in A. D. 1594 during the reign of the Gond Rājā Premanārāyana.

(*Jubbulpore District Gazetteer*, pages 328, 342 and 385, and Cunningham's *Archæological Reports*, Volume XXI, page 101, and Volume IX, page 39.)

SAUGOR DISTRICT.

A.—IMPORTANT INSCRIPTIONS.

(52) ERAN STONE INSCRIPTION OF SAMUDRAGUPTA

(*Deposited in the Calcutta Indian Museum.*)

Eran is a village 11 miles from Khurai, a station on the G. I. P. Railway. Out of 5 inscriptions found there, the one named above refers to the Early Gupta king Samudragupta, one of the most accomplished and energetic monarchs who ever graced an Indian throne. This inscription seems to have been recorded in his old age after he had made himself a paramount power in India and went about in the company of his sons and sons' sons. The record is mutilated and fragmentary, but it states that in Airakiṇa, the city of his own enjoyment, something had been set up for the sake of augmenting his own fame. This something was apparently the temple of Vishṇu, whose colossal figure still stands on the spot. Airikiṇa is identified with Eran, and is believed to derive its name from the *eraka* grass known in vernacular as *gondlā*, which profusely grows by the sides of rivers, especially of the Bīnā on whose bank it is situated.

(Fleet's *Gupta Inscriptions*, page 18 ; Cunningham's *Archæological Reports*, Volume X, page 89.)

---

(53) ERAN STONE PILLAR INSCRIPTION OF BUDHAGUPTA.

(*In situ.*)

This inscription refers itself to the reign of Budhagupta and records the erection of a 'Flag Staff' of the God Vishṇu by a Mahārāja named Mātṛi Vishṇu and his younger brother Dhanya Vishṇu, and is dated in the Gupta year 165 on the 12th lunar day of the bright fortnight of Āshādha (June-July), corresponding to A. D. 484-485, while Budhagupta's feudatory Suraśmichandra was governing the country lying between the river Kālindī or the Jamna and the Narmadā.

(Fleet's *Gupta Inscriptions*, page 88; *Journal, Bengal Asiatic Society*, Volume VII, page 633, Volume XXX, page 17 ff., and Volume XXXI, page 127 note; Cunningham's *Archæological Reports*, Volume X, page 82.)

---

(54) ERAN STONE BOAR INSCRIPTION OF TORAMANA (LARGE).

(*In situ.*)

This record, which is carved on the chest of a colossal statue of the Boar incarnation of Vishṇu, refers itself to the reign of Toramāṇa, and is dated in the first year of his reign on the 10th day of Phālguṇa, without any further specification. It records the building of a temple on which the Boar stands by Dhanya Vishṇu, the younger brother of the deceased Mātṛi Vishṇu, the same referred to in No. 53. The mention of Mātṛi Vishṇu as deceased is of importance as showing that Toramāṇa comes shortly after Budhagupta, in whose time Mātṛi Vishṇu, then alive, set up a column. Toramāṇa was a king of the Mihira tribe or clan among the Hūṇās, and the father of Mihirkula who totally extirpated the Early Guptas.

(Fleet's *Gupta Inscriptions*, page 158; *Journal, Bengal Asiatic Society*, Volume VII, page 631 ff., and Volume XXX, page 20 ff.)

---

(55) ERAN STONE BOAR INSCRIPTION (SMALL).

(*In situ.*)

A statue of the Boar incarnation, apparently belonging to the group of ruins where the colossal Boar stands and now removed to a private house in the Eran village, bears a small inscription giving two names, *viz.*, Maheśadatta and Varāhadatta, apparently two brothers who caused the statue to be made. The name Varāhadatta (gift of the Boar) is significant as indicating that his parents considered him to be a gift given by the colossal Varāha and named him accordingly. It was probably as a thanksgiving that this smaller statue was made by the two brothers in imitation of the dedications made by the

two brothers Mātri Vishṇu and Dhanya Vishṇu who were local chiefs and could erect temples and statues on a grander scale than the Datta brothers. The characters of this record belong to the same period as those of the Pillar and big Boar inscriptions, that is, the 5th Century A. D.

(Cunningham's *Archæological Reports*, Volume X, page 87 ff.)

---

(56) ERAN POSTHUMOUS STONE PILLAR INSCRIPTION OF GOPARAJA.

(*In situ.*)

This inscription is carved on a pillar afterwards turned into a *lingam*, and records that in company of a powerful king named Bhānugupta, a noble named Goparāja, came to the place where the pillar was set up and fought a battle, that Goparāja was killed and that his wife cremated herself on his funeral pyre. It is dated in the Gupta year 191 (A. D. 510-511) on the 7th lunar day of the dark fortnight and solar day of Srāvaṇa (July-August) and is one of the two oldest Sati records in these Provinces, if not in India. Bhānugupta is the last known king of the Early Gupta Dynasty. Goparāja is stated in the inscription as the daughter's son of the Śarabha king.

(Fleet's *Gupta Inscriptions*, page 91, and Cunningham's *Archæological Reports*, Volume X, page 89 ff.)

---

(57) RAHATGADH STONE INSCRIPTION OF JAYASIMHADEVA.

(*Whereabouts not known.*)

Rāhatgaḍh is 24 miles from Saugor. The inscription was found in the fort there, and is a record of the Mahārājādhirāja Jayasiṁhadeva of Dhārā. It is dated Samvat 1312, Monday the 7th of the bright fortnight of

Bhādrapada, corresponding to Monday the 28th August A. D. 1256. It mentions the name of Uparahāda *mandala*, which remains unidentified as yet.

(*Indian Antiquary*, Volume XX, page 84, and Cunningham's *Archæological Reports*, Volume X, page 31.)

(58) KHURAI COPPER-PLATE.

(*In the possession of the Mahant of the Khurai Temple.*)

Khurai is a tahsīl head-quarters, 33 miles from Saugor. The plate is a *sanad* given by Dīwān Achalasimha granting a village Jagadīśapurā in *parganā* Garholā, *sarkār* Ālamgirpura, in *sūbah* Mālwā, and is dated in Samvat 1858 on Sudi 6 of the Kunwār month, corresponding to the year 1801 A. D. Jagadīśapurā is 2 miles from Khurai and Garholā is 9 miles. Ālamgīrapura is a name which was imposed on Bhilsā during Aurangzeb's rule. [1]

B.—UNIMPORTANT, INCOMPLETE OR ILLEGIBLE INSCRIPTIONS.

(59) SATI INSCRIPTIONS.

The Saugor District contains a very large number of *Satī* pillars, the oldest of which is the Eran Stone Pillar belonging to 510-511 A. D. (See No. 56.) For about 900 years after there is a blank. Khimlāsā, an old town, 41 miles from Saugor, contains perhaps the largest number of these stones, 51 of which are inscribed. Almost all of them are dated, but in about a dozen pillars the figures are illegible. The dates range between Samvat 1510 (A. D. 1453) to Samvat 1880 (A. D. 1823). Some of them mention the names of the Muhammadan Emperors, *viz.*, Shāhjahān and Nourangśāh (Aurangzeb), and also the name of the *sarkār* (district) to which Khimlāsā belonged, *viz.*, Raisen. The *satis* belong to various castes

[1] Cunningham's *Archæological Reports*, Volume X, page 35.

such as Kori (weaver), Nai (barber), Silāt (mason), &c. In some of them the caste name is given, in others the caste marks are carved such as a hammer and anvil for a blacksmith, razor for a barber, and so on.

In some of them names of local governors or *jāgīrdārs* are also mentioned, for instance, Ināyat Khān, Mayāne Khān, &c. Beyond this no other useful information is available from these records.

The other localities possessing these memorial stones are Garholā (with dates ranging between 1635 and 1708 A. D.), Mālthon (with dates ranging between 1732 and 1778 A. D.), Kanjiā (with dates ranging between 1649 and 1860 A. D.), Eran, Muhāsā, Piṭhoriā, Pāṭan, Dhāngar, Mohali, Chāndpur, Ujneṭhī, Sītapāri, Bareṭhī, Rajaulā, Semariā Khurd, Dalpatpur, Bundnā, Saunrāī, Chhāpri, Kāṇṭhī, Jālampur, Sahāwan, Muḍāri Buzurg, Berkheḍi, Tinsuā and others.

---

(60) KHIMLASA MAHANTS' TOMBS.

(*In situ.*)

There are 4 tombs of Mahants, 3 of which belong to Mahants Bihārīdās, Pītamdās and Amardās respectively. The record on the 4th is illegible.

---

(61) KHIMLASA PERSIAN AND ARABIC INSCRIPTIONS.

(*In situ.*)

There are 12 inscriptions in these languages, 6 of which in Arabic are mere quotations from the Kurān. In the Panjpīr *dargāh* inside the fort there are 5 inscriptions, 3 of which on the tombs are in Arabic, and, as stated above, are mere quotations from the Kurān. The remaining two in Persian are on the gateway and have been seriously damaged while making holes for putting shutters on the door. They apparently give the name of the builder aud the ruling king. Two others on the fort are quotations from the Kurān.

The inscription on the door of a Kotwār's house records the construction of a garden, a masjid, and a park by Ahmad Khān Afghān Bahādur Khuraishizai in the year H. 914 (A. D. 1508).

The Idgāh inscription records its construction in the reign of Aurangzeb by Shaikh Junaid, and that on the masjid states that it was built in A. H. 980 (A. D. 1572).

The record in Arabic and Hindi near a temple is illegible. The date appears to be Samvat 1547 or A. D. 1490.

---

(62) DHAMONI PERSIAN INSCRIPTION.

(*In situ.*)

Dhāmonī is 29 miles north of Saugor. A Persian inscription in the possession of one Hifāyat Ullah of Dhāmonī records the construction of a mosque in A. H. 1085 (A. D. 1674) during the reign of Aurangzeb. The composer of the inscription was one Muhammad Sharīf, son of Zarīf Fāruqi.

---

(63) GARHOLA PERSIAN INSCRIPTION.

(*In situ.*)

It records the death of one Khwājā Khizra Shams Khān in A. H. 963, corresponding to Samvat 1613 (A. D. 1556) given in a Hindi verse (*doharā*).

---

(64) KANJIA INSCRIPTIONS.

(*In situ.*)

Kanjiā is 69 miles from Khurai. Besides the Sati records in Hindi there are six Persian inscriptions here none of which yields much historical information. On the Idgāh the date of its construction is given as 27th Zilhijja A. H. 1049 (A. D. 1640) during the reign of the Emperor Shāh Jahān, when the *parganā* of Karanjiyā

(Kanjiā) was held in *jāgīr* by Safdar Khān. Another one refers to the construction of a mosque during the same reign on 9th Zilhijja in A. H. 1051 (A. D. 1642). Yet another records the construction of a masjid by a Rājā Sohkaran, the then jāgīrdār of Karanjiyā in A. H. 1114 (A. D. 1702) in the 47th regnal year of Aurangzeb. The fourth inscription records the construction of another mosque during the *jāgīrdāri* of Tātiyā Pandit in the reign of Akbar II, but the date is not decipherable. The fifth is a record on a tomb and quotes some verses from the Kurān. The sixth is illegible.

(65) BALEH INSCRIPTION.

(*In situ.*)

Baleh is 36 miles from Saugor; it has a record which mentions Pālavana or Yālavana *pattala* and a name of a village which is not clear and refers to some Chandikā (temple). Yālavana may be the old name of Jālavana or Jālaun.

(66) PITHORIA STONE INSCRIPTION.

Pithoriā is 18 miles from Saugor.

A stone inscription here is unintelligible, except the first line which gives the date Samvat 883 in the month of Srāvana.

(Cousens' *Progress Report* for 1904, page 54.)

(67) OLD ARTILLERY MESS BUNGALOW INSCRIPTION AT SAUGOR.

It is much too weather-worn to be properly deciphered. The characters, however, are not very old.

DAMOH DISTRICT.

A.—IMPORTANT INSCRIPTIONS.

(68) DAMOH STONE INSCRIPTION OF VIJAYASIMHA.

(Deposited in the Nāgpur Museum.)

This record is in Rājasthāni and Sanskrit, the one being a free translation of the other. It recites that one Vijayapāla was born in the Viśvāmitra *gotra*. He conquered a great hero named Kāī. His son was Bhuvanapāla, whose son Harsharāja is stated to have defeated the kings of Kālanjara, Ḍāhali (Dāhal), Gurjara, and the Deccan. Harsharāja's son was Vijayasiṁha, a virtuous man devoted to Bhambhukadeva. He is said to have fought at Chittor, conquered the Delhi armies, scattered the Deccan forces close to Mahāgaḍh, and driven out the Gurjaras.

The absence of any regal title indicates that the persons named in the record were perhaps commanders of armies who overran a number of countries, including Dāhala, the Kalachuris' kingdom, which included Damoh. They left no trace of their raid except this inscription, the language of which points to their home in Rājputānā.

It is possible that they may have been related to the Guhila Princes of Mevāḍ. In that dynasty there was one Vijayasiṁha who married Śyāmaladevī, daughter of Udayāditya of Mālava, by whom he had a daughter Alhaṇadevī who married Gayākarṇa of Ḍāhala. Unfortunately the stone is broken, so that if there was any date it is lost.

---

(69) SINGORGADH STONE INSCRIPTION.

(In situ.)

Singorgaḍh is a hill fort 28 miles south-east of Damoh. Here on a monolith known as Kirttistambha there is an inscription of 8 lines, dated in the Samvat year 1364 or

A. D. 1307, on the Vijaya Daśamī or Dasaharā day. In this inscription the hill is called Gaja-Siṅgha Durga, named after a Pratihāra king Gaja-Siṅgha. General Cunningham thinks that Singorgadh is derived from this name. In another pillar found in the fort an inscription of 21 lines was found, but the date given in it is not legible.

(Cunningham's *Archæological Reports*, Volume IX, pages 49 and 50, and *Damoh District Gazetteer*, page 209.)

(70) BATIHAGARH STONE INSCRIPTION OF THE VIKRAMA YEAR 1385.

(*Deposited in the Nāgpur Museum.*)

Baṭihāgarh is a village 21 miles north-west of Damoh. The inscription refers itself to Jallāla Khojā, a local Muhammadan Governor at Baṭihāḍim (the present Baṭihāgarh). It states that Jallāla was the representative of Hisāmuddīn, son of Julachī, who was appointed Commander of the Kharapara armies and Governor of Chedi country by Sultān Mahmūd of Yoginīpura or Delhi. This Mahmūd must be Nasīruddīn Mahmūd of the Slave dynasty who reigned between 1246 and 1266 A. D. It was in 1251 that he conquered Chanderī and Mālavā and appointed a Governor there.[1] The mention of Kharapara armies gives importance to this record. They are apparently identical with the Kharaparikas of Samudragupta's inscription on the Allāhābād pillar. They must have been a powerful tribe to deserve mention by that great Emperor in the 4th Century A. D. The record is dated in the Vikrama year 1385, corresponding to 1328 A. D.

(*Epigraphia Indica*, Volume XII, page 44 ff.)

[1] Briggs' *Firishtā*, Volume I, page 232, and *Tabakāt-i-Nasīri* as quoted in Dowden's Elliott, Volume VI, page 351, and Cunningham's *Archæological Reports*, Volume II, page 402.

(71) BATIHAGARH PERSIAN STONE INSCRIPTION.

(*Deposited in the Deputy Commissioner's Bungalow.*)

It records the foundation of a palace (?) in the reign of Ghiyāsuddīn-ud-duniyā in the year 725 A. H. (A. D. 1324). If the date is correct, this man must have been the Tughalak king who reigned between 1320 and 1325 A. D. But if this Ghiyāsuddīn is identical with that of the Damoh Inscription No. 72, the Hijri year will have to be corrected. It is, however, possible that both may have ruled Damoh in their own times.

---

(72) DAMOH PERSIAN INSCRIPTION.

(*Deposited at the Deputy Commissioner's Bungalow.*)

This inscription is said to have been fixed to the western gate of the Damoh fort which has now altogether disappeared. It records that the breastwork opposite the western gate of the fort at Damoh was built by Ghiyās-ud-duniyā in the year 885 on the 24th of Shawwāl, corresponding to 1480 A. D. The record refers to the Mālavā king Ghiyāsuddīn (called in the inscription Ghiyās-ud-duniyā) who ruled beween 1475 and 1500 A. D.

(Cunningham's *Archæological Reports*, Volume XXI, pages 168-9.)

---

(73) BANGAON SATI INSCRIPTION.

(*In situ.*)

Bangāon is 13 miles from Damoh. The inscription mentions Vaṇṇigāon (Bangaon) as the village of Hasāmuddin who was the local Governor during the reign of Muhammad

Moizuddīn. It is dated in the Vikrama year 1385 (wrongly engraved as 3285), as the writer Baijūka is apparently the same Baijūka who wrote the Baṭihāgarh inscription in Samvat 1385. (See No. 70.)

From the same inscription it appears that Baijūka lived when Hasāmuddīn was Governor.

---

(74) KUNDALPUR STONE INSCRIPTION.

(*In situ.*)

Kundalpur is 20 miles north-east of Damoh. It has a number of Jaina temples, in one of which, dedicated to Vardhamāna, there is an inscription of 24 lines put up during the reign of Mahārājādhirāja Śrī Chhatra Sāla (the well-known Bundelā Chief of Pannā). It is dated in Samvat 1757, Māgha badi 15 Somavāsare, corresponding to Monday the 31st December 1700 A. D. In the 4th line the name of Śrī Vardhamāna and in the 8th line *Jina mārga* and *Jina dharma* occur. On another small temple a date is given as Thursday, Paush Sudi 2 of Samvat 1501, but that date fell on a Friday[1] and not on Thursday.

(Cunningham's *Archæological Reports*, Volume XXI, pages 166-167.)

---

(75) BATIHAGARH UNDATED STONE INSCRIPTION.

(*Deposited in Deputy Commissioner's Bungalow.*)

The inscription records the construction of a garden and well at Khalchīpur during the times of Jallāla. It is undated, but must have been written after Samvat 1385 (A. D. 1328), as a number of verses have been copied from the Baṭihāgarh inscription of that date (No. 70).

[1] General Cunningham worked it out as Saturday.

B.—UNIMPORTANT, INCOMPLETE OR ILLEGIBLE INSCRIPTIONS.

(76) SATI INSCRIPTIONS.

There are a number of Sati pillars in this district, those at Haṭṭā, Hinḍoriā and Baṭihāgarh being well known. One of them at Hinḍoriā is dated in 1056 A. D. Bhiloni, Phuterā, Jāmata, Kanoḍā Ryotwāri, Kānṭi, Kaithorā, Khamargor, Muhās, Marhiādoh, Narainpurā, Pipariā Ghanshiām, Raneh, Sunwāho and Sākhor contain more or less illegible inscriptions.

MANDLA DISTRICT.

(77) RAMNAGAR STONE INSCRIPTION.

(In situ.)

Rāmnagar is 10 miles from Mandlā on the bank of the Narmadā river. The inscription is affixed to the Moti Mahal, a palace built by the Gond king Hirdeśāh, but it originally belonged to a temple of Vishṇu, about 100 feet from the Moti Mahal. It gives the genealogy of the Gond kings for as many as 52 generations up to Hṛidayeśvara or Hirdeśāh. The record opens in a very simple manner. In the Province of Garhā there was a prince named Yādava Rāya. His son was Mādhava Siṁha, whose son was Jagannātha, from whom was descended Raghunātha, whose son was Rudradeva; his son was Vihārisiṁha, whose son was Narasiṁhadeva, whose son was Sūryabhānu, whose son was Vāsudeva; from him was born Gopāla Sāhi, from whom was descended Bhūpāla Sāhi, whose son was Gopinātha, whose son was prince Rāmchandra, whose son was Suratāna Siṁha, whose son was Hariharadeva, whose son was Krishṇa Deva; from whom sprang Jagat-Siṁha, whose son was Mahā-Siṁha, whose son was Durjana Malla, whose son was Yaśaḥkarṇṇa, whose son was Pratāpāditya, whose son was Yaśaśchandra. His son was Manohara Siṁha, whose son was Govinda Siṁha; from whom was born Rāmchandra, whose son was Karṇṇa, whose son was Ratna Sena, whose son was Kamalanayana, whose son was the prince Narahari Deva. Vīra Siṁha was his offspring, to whom was born a good son named Tribhuvana Rāya, whose son was Pṛithivī Rāja, whose son was Bhārati Chandra, whose son was Madana Siṁha, whose son was Ugra Sena; his son was Rāma Sāhi, from whom was descended Tārāchandra, whose son was Udaya Siṁha, whose son was Bhānumitra, whose son was Bhavānī Dāsa, whose son was Śiva Siṁha, whose son was named Harinārāyaṇa, whose son was Sabala Siṁha, whose son was Rāja Siṁha, whose son was Dādirāya, whose son was Goraksha Dāsa, whose son was Arjuna Siṁha to whom was born Sangrāma Sāhi, 'by whom, when he had reduced the orb of the earth, fifty-two fortresses were constructed, indestructible from their excellent fortifications.' The son of this monarch was Dalpati. His consort Durgāvatī was 'as prosperity itself to the fortunes of the petitioners, beautiful as the image of virtue, the

acme (boundary) of the good fortune of this earth.' Upon the decease of her husband, she installed her son Vīra Nārāyaṇa, three years old, in the seat of royalty. 'Always intent on the protection of her subjects, she herself mounted on an elephant, in every field of battle, conquering her powerful adversaries. In the course of time, the mighty Asifkhān was despatched by Akbar for levying a tribute. At the close of an engagement by this great warrior, Durgāvatī, though she had vanquished his entire army, being vexed with countless hostile arrows, clove her own head in an instant with the scimitar in her hand, as she sat on her elephant, whereupon she penetrated the solar sphere as did her son.' Then was inaugurated the younger brother of king Dalpati, Chandra Sāhi. Of this monarch a son was born, king Madhukara Sāhi. His son was the fortunate Premanārāyaṇa. 'The fortunate Hridayeśvara, resembling another new year, was the son of this illustrious prince; he was the giver of happiness to the just, and the glory of his ancestors; he particularly cherished the unprotected. By him were presented, and confirmed (by grants) on copper-plates, to the Brāhmaṇs, several villages encompassed by delightful groves, proud with splendid mansions, well inhabited, abounding with fine lakes, stocked with lotuses; pleasing from the continued noise in the temples (from the chanting of the Vedas, etc., etc.,), and everywhere possessing extensive (lands) fruitful with every kind of grain. He cherished the whole of his own extended dominion; pleasant from the attachment to the worship of the immortals, and in which hypocrisy was never known. The universe and every monarch was obedient to the wishes of Hṛidayeśa, by whom were inscribed on a wall of gold the fifty letters resembling mighty elephants.' The consort of this monarch was named Sundarī; she cherished virtue by innumerable acts of holy munificence, such as causing to be made large wells, gardens, and reservoirs, and by numerous presents. She caused this holy temple to be erected, and placed in it (images of) Vishṇu, Śiva, Gaṇeśa, Durgā, and the Sun. She caused the deities Krishṇā, Vishnu, and others to be continually worshipped in this temple, by Brāhmaṇs especially appointed, by offerings, banquets, and riches innumerable. This account of the race of this prince was framed by the learned Jaya Govinda, by the order of Sukīrti, a preceptor of the Mīmānsā, and Vyākaraṇa. This temple was built by the skilful artists Simhasāhi, Dayārāma, and

Bhāgīratha. The inscription was engraved in the (Vikramā) Samvat 1724 (A. D. 1667), on Friday the 11th day of the bright half of the month Jyeshṭha. According to this genealogy, Hirdeśāh was 53rd in descent from Yādava Rāya, which would place him in about 382 A. D., which is absurd in view of the fact that the Kalachuris continued to hold the Garhā Mandalā country till the 12th or 13th Century A. D., and it was after their fall that the Gonds became ascendant. It would thus appear that at least half the names given in the inscription are fictitious. The names from Sangrāma Sāhi downwards are all historical names, but there is nothing to confirm the correctness of his ascendants' names. A. Jādurai (Yādava Rāya) here and a Dādirāya there may have been his true ancestors, but so many fictitious names have been introduced that it is difficult to determine the true historical personages. The inscription records that it was Saṅgrāma Sāhi who won over 52 forts and extended his dominions far and wide. His son Dalpati Śāh married the Chandellā lady Durgāvatī, who of all the sovereigns of this dynasty lives most in the page of history and the grateful recollections of the people. She is perhaps the only ruler who deserves the eulogy bestowed on her in the inscription; in other cases it is pure hyperbole. The inscription records that Akbar sent his general Asifkhān to levy tribute from her. The result was that a battle was fought near Singorgadh, where after bravely fighting the enemy she found that she was unable to hold her own against the artillery of Asifkhān and committed suicide by thrusting a dagger in her breast. From the inscription it appears that her son Virā Nārāyaṇa was first killed, after which she died; but in *Firishtā*[1] it is stated that the young prince escaped to Chaurāgarh, where he was pursued by Asifkhān and was trampled to death in the confusion that followed the storming of the fort there. It is, however, very probable that the inscriptional account is more correct than the hearsay story of *Firishtā*. The death of her son in the battle-field may have exasperated the queen and may have been one of the causes for hastening her own end.

(*Journal, American Oriental Society*, Volume VII, page 1 ff.; Cunningham's *Archæological Reports*, Volume XVII, page 46 ff.; Volume VII, page 107; *Asiatic Researches*, Volume XV, page 436 ff.)

[1] Briggs' *Firishtā*, Volume II, page 217.

SEONI DISTRICT.

A.—IMPORTANT INSCRIPTIONS.

(78) SEWANI (SEONI) PLATES OF THE MAHARAJA PRAVARASENA II.

(In the possession of Hazāri Gond, mālguzār of Pendrai, in Seoni Tahsil.)

This inscription gives the same information as the Chammak Grant (No. 174), except that the village granted by Pravarasena II was this time Brahmapūraka in the Bennākārpara *bhāga* (division), on the bank of the river Karanjaviraka or Karañjachiraka, on the north of the village Vaṭapūraka, on the west of Kiṇhikheṭaka, on the south of Pavarajjavāṭaka, and on the east of Kollapūraka. The last is identified by Dr. Fleet with Kolāpur, 21 miles south of Ellichpur. The other places are not traceable. The charter is dated in the 18th year of the donor's reign on the 12th lunar day of the bright fortnight of Phālguna.

(Fleet's *Gupta Inscriptions*, page 243 ff.; *Journal, Bengal Asiatic Society*, Volume V, page 726 ff.)

B.—UNIMPORTANT, INCOMPLETE OR ILLEGIBLE INSCRIPTIONS.

(79) LAKHANADON STONE INSCRIPTION.

(Deposited in the Nāgpur Museum)

This inscription belongs to a Jaina temple and records the name of the builder who was a disciple of Trivikramasena, a disciple of Amritasena. The builder's own name is indistinct. The characters of the record belong to the 10th Century A. D.

---

(80) ASHTA STONE INSCRIPTION.

A Hemādpanti temple has a defaced inscription.

HOSHANGABAD DISTRICT.

A.—IMPORTANT INSCRIPTIONS.

(81) UNDIKAVAṬIKA GRANT OF ABHIMANYU.

(With Major F. H. Jackson, Baroda.)

The inscription is undated, but on palæographical grounds it is assignable to the 7th Century A. D., and is therefore of historical importance because it contains the earliest mention of Rāshṭrakūṭa kings. The princes here alluded to seem to have belonged to a branch distinct from that of the Mālkhed family whose crest was the Garuḍa, while the seal of this grant bears a lion. The genealogy begins with a king named Māṇāṅka, the ornament of the Rāshṭrakūṭas. His son was Devarāja, and his son again was Bhavishya whose son was Abhimanyu. While the latter resided at Mānapuram he granted a small village Uṇḍikavāṭikā to the (temple of) Dakshiṇa-śiva belonging to (Peṭha) Paṅgāraka in the presence of Jayasiṁha, the commander of the fort of Harivatsakoṭṭa. The provenance of this inscription is not known, but it is held to belong to this province because the places mentioned in the record are identified by Dr. Fleet with those belonging to the Hoshangābād District. According to him Dakshiṇa-śiva is the Mahādeva of Pachmarhī and Peṭha Paṅgāraka is Pagārā which is near it. Harivatsakoṭṭa is identified with Dhūpgarh, the highest peak of Pachmarhī, and Uṇḍikavāṭikā with Ooṇṭiyā, a village 30 miles from Pachmarhī and 9 miles from Sohāgpur. It is further suggested that Mānapuram may be the present Mānpur, near Bāndhogarh, in Rewah, and that it must have been the capital of this branch of Rāshṭrakūṭas. But there is absolutely nothing else to support the theory that the Rāshṭrakūṭas ever ruled in Baghelkhand. Mānapur may possibly have been a small village where Abhimanyu encamped when he made the grant, and it may now be non-existent.

(*Epigraphia Indica*, Volume VIII, page 163 ff.; *Indian Antiquary*, Volume XXX, page 509 ff.; and *Journal, Bombay Branch Royal Asiatic Society*, Volume XVI, page 88 ff.)

B.—UNIMPORTANT, INCOMPLETE OR ILLEGIBLE INSCRIPTIONS.

(82) TIMARNI IDOL INSCRIPTIONS.

Timarni is a station on the Great Indian Peninsula Railway, 51 miles from Hoshangābād. There are 3 broken idols giving the names of persons who had them made. One is that of Lakshmi Nārāyana, and is dated in Samvat 1203 (A. D. 1146). The second is a Jain idol, dated in Samvat 1265 or A. D. 1208. The third is a Śivite idol, mentioning Lajilāl, son of Soḍhadeva. It is undated, but Soḍhadeva may probably be the same mentioned in the inscriptions on the Padmakunḍa at Khandwā.

---

(83) CHARWA INSCRIPTIONS.

Chārwā is 44 miles from Hoshangābād. In an old temple (Gupteśvara) at Haripurā there is a record on a stone which reads as Champāvatīnagarī. The local people are inclined to identify it with Chārwā, but the record is not very old. It appears to be a pilgrim record, and Champāvatī may be the place whence the pilgrim came.

In the Mahalpurā there is a step-well with an inscription dated in Samvat 1727 or A.D. 1670. It states that the well was built when the Emperor Aurangzeb was ruling and the local chief was Pratāpa Shāh.

---

(84) KAPASI STATUE INSCRIPTION.

Is illegible. The date on it appears to be Samvat 1548 or 1491 A. D.

---

(85) SATI INSCRIPTIONS.

Sohāgpur and Umardhā possess illegible Sati records which are of no importance.

(86) GUNORA INSCRIPTION.

Gunorā is a village 8 miles from Hoshangābād. It has a modern record of a gift of mango-grove and construction of a well during the reign of Sūbā Wāslī Sāhib in the reign of Angrez Bahādur. It is dated in the Samvat year 1895, corresponding to A. D. 1838. Wāslī Sāhib is Major Ouseley, who was Assistant Agent to the Governor-General at Hoshangābād and had made his third[1] settlement of the district in 1836 A. D. The only interesting point about this inscription is the quaint way in which it is composed.

[1] *Hoshangābād District Gazetteer*, page 233.

NARSINGHPUR DISTRICT.

(87) NARSINGHPUR.

The district does not contain any important metal or lithic records. In the Town hall at Narsinghpur a number of sculptures are collected. On one of these the name of that ubiquitous Jogi Magaradhaja, with the unvarying accompaniment of the figure 700, is carved. Apparently this stone must have belonged to Barehṭā, 14 miles from Narsinghpur, which contains perhaps the oldest remains of architecture in the District, a notice of which for the first time seems to have appeared in March 1867 in the Journal of the Antiquarian Society of the Central Provinces.

There are a few lithic records at Bārhā, Barmhān, Bilahrā and Sainkherā, which are more or less illegible. The date on the Bilahrā inscription is made out as Samvat 1374 (A. D. 1317).

NIMAR DISTRICT.

A.—IMPORTANT INSCRIPTIONS.

(88) MANDHATA COPPER-PLATES OF JAYASIMHA OF DHARA.

(*Deposited in the Nāgpur Museum.*)

Māndhātā is an island in the Narmadā river, 32 miles from Khaṇḍwā.

The inscription refers itself to Jayasimhadeva, who meditated on the feet of Bhojadeva, who again had meditated on the feet of Sindhurājadeva, who had meditated on the feet of Vākpatirājadeva. He, residing at Dhārā, granted a village named Bhīma, forming part of the Maktulā grant of forty-two in the Pūrṇapathaka *mandala* to the Brāhmans of the Paṭṭaśālā at the holy Amareśvara on the 13th of the dark half of Ashāḍha of the (Vikrama) year 1112, corresponding to A. D. 1055. The importance of this inscription lies in this that, with the date A. D. 1055-56, it gives the name of the (Paramāra) king who was then ruling, and since this Jayasimhadeva was the successor of Bhojadeva, it furnishes a sure and fairly definite limit beyond which the reign of Bhojadeva cannot have extended. According to both the stone and copper-plate inscriptions hitherto published, Bhojadeva was succeeded by his relative Udayāditya, and it is perhaps correct to say that it was this king who put an end to the troublous state of affairs connected with Bhojadeva's death. But the omission of Jayasimhadeva's name elsewhere can be no reason for doubting the correctness and authenticity of the information conveyed by these copper-plates. In a similar manner the name of Udayāditya's immediate successor Lakshmadeva is omitted from all inscriptions except the Nāgpur *prasasti*, and that very *prasasti* intimates that sometime elapsed between the reigns of Bhojadeva and Udayāditya. It, however, seems that Jayasimhadeva's reign was not a long one.

The geographical places mentioned in the record remain unidentified, but Amareśvara is a temple on the left bank of the Narmadā, near Māndhātā.

(*Epigraphia Indica*, Volume III, page 46 ff.)

(89) MANDHATA PLATES OF DEVAPALA.

(Deposited in the Nāgpur Museum.)

The inscription refers itself to the Paramāra king Devapāla of Mālava, and records the grant of a village Satājunā in the Mahuaḍa *pratijāgaranaka* to a number of Brāhmans after the king had bathed in the Revā (Narmadā), while staying at Māhishmatī, on the occasion of an eclipse of the moon on the full-moon *tithi* in the month of Bhādrapada in the (Vikrama) year 1282, corresponding to Tuesday the 19th August A. D. 1225, although the record states the day to be a Thursday, which Dr. Kielhorn thinks is an error. The genealogy of the king begins with Bhojadeva, after whom came Udayāditya. From him sprang Naravarman, whose son was Yaśovarman, from whom was born Ajayavarman. The latter's son was Vindhyavarman, and his son Subhaṭavarman. The latter's son was Arjuna. Vindhyavarman and Subhaṭavarman were at war with Jayasiṁha, and the first of them recovered Dhārā, which must have been taken possession of by the enemy. Arjuna in his youth put to flight the (Gurjara) king Jayasiṁha. Arjuna's successor was Devapāla, son of Hariśchandra, who is known from other records to have been a descendant of Udayavarmadeva of Dhārā. It would thus appear that in Devapāla the two branches of the Paramāra family, which till then had separately held sway over Mālava, became re-united, or that one of them ceased to exist.

With regard to the localities mentioned, Māhishmatī is apparently Māndhātā[1] where the plates were found. The village Satājunā exists still under the same name, about 13 miles south-west of Māndhātā, and Mahuaḍa is probably Mohoḍ, about 25 miles south of Satājunā. There were a number of donees who had come from different places, several of which can be identified—for instance, Mahāvanasthāna is apparently Mahāban, a town in the Muttra District; Tripurīsthāna is Tewar, near Jubbulpore; Akolāsthāna is Akolā in Berār; Mathurāsthāna is Muttra in the United Provinces; Diṇḍvāṇakasthāna is apparently Diḍwānā in Jodhpur; and Madhyadeśa, the country between the Himālaya, the Vindhya, Vinaśana in the west and Prayāga in the east. Regarding the remaining places no definite suggestions can be offered. Mutavathusthāna, the same as Muktāvasthusthāna of other inscriptions,

[1] See Fleet's Article in *Journal, Royal Asiatic Society*, 1910, page 445.

Aśramasthāna and Sarasvatisthāna are not traceable. The Ṭakārīsthāna occurs in many other inscriptions, but there are so many Ṭakārīs that it is not possible to identify the place with a particular one. Hastināpura may be Hathināvara, on the northern bank of the Narmadā.

This inscription has a statement that it was composed with the approbation of the minister of peace and war, the learned Bilhaṇa, who was a great poet.

(*Epigraphia Indica*, Volume IX, page 103.)

---

(90) MANDHATA PLATES OF JAYAVARMAN II.

(*Deposited in the Nāgpur Museum.*)

The inscription records the grant of the village Vaḍauda, in the Mahuaḍa pathak, by Pratihāra Gaṅgadeva, to three Brāhmans, on Sunday the third *tithi* of the bright half of Agrahāyaṇā of the year 1317, while the *nakshatra* was Pūrvāshāḍhā and the *yoga* Śūla, at Amareśvara Kshetra, on the southern bank of the Revā (Narmadā), after bathing at the confluence of the Revā and Kapilā and worshipping the holy Amareśvaradeva (Śiva).

This charter was, however, issued by the Paramāra king Jayavarman II, ratifying the grant on Thursday the 11th of the bright half of Jyeshṭha, while he was staying at Maṇḍapadurga.

The genealogy of the king is exactly as it is given in the Māndhātā plates of Devapāla (No. 89), with the further information that on his death, his son Jaitugideva occupied the throne, and when he died, his younger brother Jayavarman succeeded him. The date on which the grant was made regularly corresponds to Sunday the 7th November A. D. 1260, and the date of ratification to Thursday the 12th May A. D. 1261. The Samvat given will have to be taken as Kārtikādi Vikrama year.

Of the localities mentioned, Maṇḍapadurga, from where the king's order was issued, is Māṇḍogarh (Māṇḍu), a deserted town in the Dhār State; Mahuaḍa is Mohoḍ, about 38 miles from Māndhātā, and Vaḍauda, the village Buruḍ, 22 miles from Māndhātā; Amareśvara Kshetra is the place where a temple of Śiva with the same name still exists on the left bank of the Narmadā at Māndhātā,

and the confluence of the Revā and Kapilā is now called the Kapilā Saṅgama, where a small stream joins the Narmadā quite close to the Amreśvara temple. Of the places whence the donees originally came, Ṭakārīsthāna and Navagaṁvā are very difficult to identify, as there are numerous Ṭakārīs, and Nawegāon, Naugāon, or Nauganwā. Ghāṭāusharisthāna, is also not traceable.

(*Epigraphia Indica*, Volume IX, page 117.)

---

(91) HARSAUDA STONE INSCRIPTION OF DEVAPALA-DEVA OF DHARA.

(*Deposited in the Cabinet of the American Oriental Society, New Haven, United States, America.*)

Harsauda (Harsud) is a station on the Great Indian Peninsula Railway, 33 miles from Khaṇḍwā. The inscription was dug up from the ruins of a temple, and records that on the north-eastern side of Harshapura a merchant built a Śiva temple, together with a tank, and placed some idols of various gods near it. Keśava, who did all this, was a descendant of one Dosi, a resident of Uṇḍapura. It is dated on Saturday the 5th of the bright half of Mārgaśīrsha of the (Vikrama) year 1275, while king Devapāladeva was ruling at Dhārā. The English equivalent of the date is Saturday the 24th November A. D. 1218.

Of the places mentioned in this inscription, Dhārā is well known, and Harshapura is, no doubt, Harsaud (Harsud), where the inscription was found. Uṇḍapura remains unidentified as yet.

(*Indian Antiquary*, Volume XX, pages 310 and 311; *Journal, Bengal Asiatic Society*, Volume XXVIII, pages 1 to 8; *Archæological Survey of Western India*, No. 10, pages 111 and 112; *Journal, American Oriental Society*, Volume VI, pages 536 and 537.)

---

(92) THE ASIRGADH SEAL OF SARVAVARMAN.

Asīrgaḍh is a hill-fort about 14 miles from Burhānpur and 7 miles from Chāndnī Station on the Great Indian Peninsula Railway. The seal was found in a box containing property of the Mahārāja Sindhiā to whom Asīrgaḍh once belonged. It is one of the Maukhari king Sarvavarman, son of Iśānavarman, whose father was Adityavarman, the

son of Mahārāja Harivarman. No other records of the Maukharis have been found in the Central Provinces, and Dr. Fleet rightly remarks that the mere finding of the inscription at Asīrgaḍh of course does not suffice in any way to connect the members of this family with that locality. Their territory probably lay some hundreds of miles to the east.

(Fleet's *Gupta Inscriptions*, page 219; *Journal, Bengal Asiatic Society*, Volume V, page 482 ff.; *Journal, Royal Asiatic Society*, F. S., Volume III, page 377 ff.)

---

(93) ASIRGADH FORT INSCRIPTIONS.

A number of inscriptions are carved on the walls and gates of the Asīrgaḍh fort and on the mosque inside it.

Akbar's inscription is on the western gate. It records the taking of Asīrgaḍh by Akbar in the Ilāhī year 45, corresponding to the Hijrī year 1009 (1600 A. D.). The writer's name was Muhammad Mās'ūm.

Dānyāl's inscription is near his father Akbar's, and records the appointment of prince Dānyāl as Governor of the newly conquered provinces of Dakhin and Dāndesh (*i. e.*, Khāndesh), after their conquest by Akbar. The appointment was made on the 12th Ardibehisht of the Ilāhī year 46, corresponding to the 26th Shawwāl of the Hijrī year 1009 (30th April 1600 A. D.). Akbar then left Asīrgaḍh for Lāhore.

Shāh Jahān's inscription on a slab near the Phūṭā Darwāzā records that certain new buildings were added to the fort in 1037 Hijrī (1627-28 A. D.) in his reign by the Kilādār of Asīrgaḍh.

A second inscription of Shāh Jahān used to be near the large tank in the fort. It was subsequently deposited in the Cantonment Magistrate's office there, and is now lost. According to General Cunningham, it was dated in A. H. 1061 (A. D. 1650-51) and Jalūs 65. It was said to have been taken from the Masjid on the top of the fort which was built in Shāh Jahān's reign.

The Māndhātā Rāja's inscription records the building of a gate, evidently the outer one, near which the inscription is, in 1064 Hijrī (1654 A. D.), by Manohar Dās Kumār, the son of the Rāja of Māndhātā. Shāh Jahān, on starting

for the East in 1034 (A. D. 1624), had left the fort in the custody of Rāja Gopāl Dās, who held the military rank of "Commander of Five Thousand Horse and Foot." The latter was succeeded in 1037 (A. D. 1627) by his eldest son, Kumār Balarām, who in his turn was succeeded in 1060 (A. D. 1650) by Manohar Dās Kumār, the builder of the fort gate-way.

Aurangzeb's inscription near Kamargadh gate records the appointment by Aurangzeb of a certain Ahmad to the post of Kiladār of Asīrgadh, in the Hijrī year 1069 (1658 A. D.).

The Jāmī Masjid Inscriptions of Adil Shāh.

The Jāmī Masjid here, as in Burhānpur, has two inscriptions of Adil Shāh II, one in Arabic and the other in Sanskrit. The late Dr. Bloch was of opinion that the object of the Shāh in using both languages was to overlook the differences that existed between Hindu temples and Musalmān mosques. Both the Jāmī Masjids (at Burhānpur and Asīrgadh) were not intended for the Muhammadans exclusively. Hindus and Muhammadans alike were to gather in them, to worship god in the spirit of Akbar's new religion, the Dīn-i-Ilāhī. Dr. Bloch felt convinced of his theory from the opening lines of the Sanskrit inscription which invoke the creator and echo the sense of the Kalmah in words which are equally applicable to the Hindu religion. There is little doubt that the Fāruqī kings had imbibed a good deal of Hindu sentiment. At least they perfectly believed in Hindu astrology and took care to select the most auspicious moments for laying the foundations of these mosques. It is in Burhānpur that Pīrzādās are still found as *gurus* of Hindus. They (Pīrzādās) believe in the Nishkalaṅkī incarnation. There are a number of castes in Burhānpur who profess Islām, but strictly follow the Hindu caste system. There is thus enough to support Dr. Bloch's theory, and it is very possible that at least those Hindus who had Musalmān preceptors were, during the reign of the Fāruqīs, admitted to the Jāmī Masjid for prayers. The Asīrgadh mosque, like that of Burhānpur, was built by Adil Shāh II, the son of Mubārak Shāh, the son of Adil Shāh (I). Its date in the Sanskrit inscription is Saturday, the sixth *tithi* of the bright half of Śrāvaṇa in Samvat 1641, corresponding to Śaka 1506. According to the Arabic inscription, the mosque was begun on Saturday, the 4th Shābān of the Hijrī year 992, corresponding to Saturday, the 31st July 1584 A. D.

Akbar's Inscription in the Masjid.

In the front wall of the Jāmī Masjid is an inscription of Akbar. It records the conquest of Asīrgaḍh on the 6th Bahman of the Ilāhī year 45, which corresponded to the 22nd Rajab, and the subsequent visit of Akbar to the Fort on the 8th Shābān, that is, the 17th January and 12th February 1601 A. D. The inscription was composed and written by Muhammad Mā'sūm Bakrī, the son of Sayyid Safa'i-at-Tirmiḍhi. Sayyid Sher Kalandar, the son of Bābā Hasan Abdal Sabzwārī, whose name occurs in Akbar's inscription in the Jāmī Masjid at Burhānpur, is also mentioned here.

(Dr. Bloch's *Conservation Notes*, dated the 1st May 1908; General Cunningham's *Archæological Reports*, Volume IX, pages 110 and 111; *Journal of the Antiquarian Society, Central Provinces*, March 1867, pages 58 and 59.)

---

(94) ASIRGADH GUN INSCRIPTIONS.

(*Now mounted in the garden of Government House at Nāgpur.*)

A large bronze gun made at Burhānpur and kept in the Asīrgaḍh fort was brought to Nāgpur in the year 1904 and has been placed in the garden of Government House. It bears inscriptions in Persian. Their translation is given below:—

"When the sparks of sorrow issue from me, life deserts the body as grief falls on the world when flames issue from the fiery zone."

(Aurangzeb's seal with his full title.)

"Abdul Muzaffar Mohi-ud-dīn Muhammad Aurangzeb Shāh Ghāzī."

"Made at Burhānpur in the year 1074 A. H. (A. D. 1663)."

"The gun Haibat-i-mulk" (terror of the country).

"In the rule of Muhammad Husain Arab."

"A ball of 35 seers and 12 seers of powder Shāh Jahānī weight."

There is also an iron gun mounted in the garden of the Government House, which was brought from Asīrgaḍh, bearing the name Kaḍuā Padmā, recorded in Devanāgarī characters. It has a date (A. D. 1654) when it was repaired. One of the guns lying in the Khaṇḍwā public gardens also bears the name of Kaḍuā Padmā in Devanāgarī characters.

(*Nāgpur District Gazetteer*, pages 57 and 58; *Journal of the Antiquarian Society of the Central Provinces*, March 1867, page 59.)

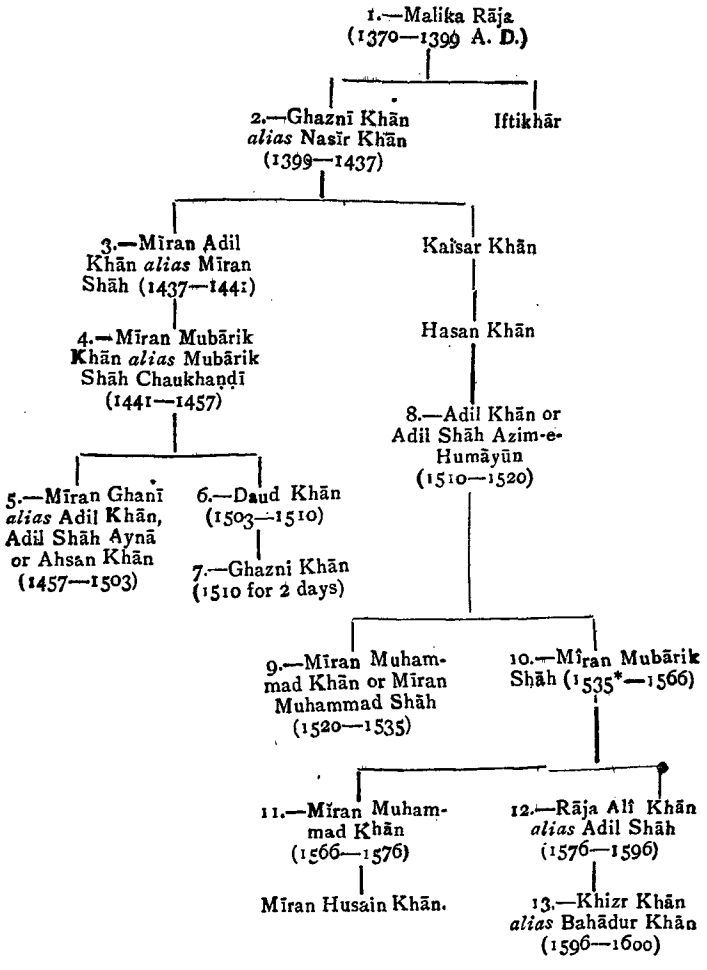
(95) BURHANPUR INSCRIPTION OF ADIL SHAH.

(*In situ.*)

Burhānpur is an ancient historical site on the Great Indian Peninsula Railway, 42 miles from Khaṇḍwā. This record in Sanskrit is inscribed in the Jumā Masjid, giving the date of its construction as Vikrama year 1646, or Śaka 1511, on Monday the 11th of the bright fortnight of Pausha, the corresponding Hijrī year being 997 inscribed in Arabic characters on the top of the Sanskrit inscription. Dr. Kielhorn found the English equivalent of this date to be Monday the 5th January 1590.

The mosque was built by Adil Shāh Fāruqī, whose capital was at Burhānpur itself. His genealogy is given from Rāja Malik, whose son was Ghaznī Khān, from whom sprang Kaisar Khān. His son was Hasan Khān, from whom was born Adil Shāh I. His son was Mubārak, whose son was Adil Shāh II, the builder of the mosque. The same genealogy is repeated in Arabic characters on the top of this inscription. The genealogies of the Fāruqī kings given in the Ain-i-Akbarī and Firishtā slightly differ from what is given in this record. Both of them are wrong, and there can be little doubt that the one given in the inscription

is the correct genealogy. With its aid the following genealogical tree of the Fāruqī kings has been made out :—


1.—Malika Rāja (1370—1399 A. D.)
2.—Ghaznī Khān alias Nasīr Khān (1399—1437)
Iftikhār
3.—Mīran Adil Khān alias Mīran Shāh (1437—1441)
Kaisar Khān
4.—Mīran Mubārik Khān alias Mubārik Shāh Chaukhaṇḍī (1441—1457)
Hasan Khān
8.—Adil Khān or Adil Shāh Azim-e-Humāyūn (1510—1520)
5.—Mīran Ghanī alias Adil Khān, Adil Shāh Aynā or Ahsan Khān (1457—1503)
6.—Daud Khān (1503—1510)
7.—Ghazni Khān (1510 for 2 days)
9.—Mīran Muhammad Khān or Mīran Muhammad Shāh (1520—1535)
10.—Mīran Mubārik Shāh (1535*—1566)
11.—Mīran Muhammad Khān (1566—1576)
12.—Rāja Alī Khān alias Adil Shāh (1576—1596)
Mīran Husain Khān.
13.—Khizr Khān alias Bahādur Khān (1596—1600)

(*Epigraphia Indica*, Volume IX, page 306 ff.)

N.B.—Figures opposite the names indicate the order of succession, and those within brackets the periods of their rule.

*This date is doubtful, Firishtā being inconsistent. See Briggs' translation, Volume IV, page 142, which gives the date of his death as A. H. 943, whereas on page 312, A. H. 942 is given. As Bahādur Shāh of Gujarāt died on 14th February 1537 (*ibid.*, page 141), Mīran Muhammad Shāh, who succeeded him also in Gujarāt, was evidently living in 1537, and Mubārik could not have become king before that date.

(96) BURHANPUR JAMI MASJID ARABIC INSCRIPTION IN THE CENTRE OF THE MOSQUE.

(*In situ.*)

The inscription records the date of the construction of the Masjid in A. H. 997, and states that it was completed in exactly one year by Adil Shāh, son of Mubārik Shāh Fāruqī. A number of verses from the Hadīs in respect of the merit accruing from the construction of a mosque are also quoted.

---

(97) BURHANPUR JAMI MASJID AKBAR'S INSCRIPTION.

(*In situ.*)

This inscription records the victory by Akbar on 11th Farvasdi Māh-e-Ilāhī 45, corresponding to A. H. 1009 (A. D. 1600). It further states that Akbar had come *viâ* Allāhābād and returned from Burhānpur to Lāhore. This inscription was carved a month after the fall of Asīrgaḍh.

---

(98) BURHANPUR ADIL SHAH TOMB INSCRIPTIONS.

(*In situ.*)

The tomb is supposed to be that of Adil Shāh who built the Jāmī Masjid. There are three inscriptions on it. The one in Arabic is a quotation from the Kurān, purporting to be the word of Jesus (uncle of the world) on the transientness of human desires. The second in Persian is a verse in praise of God and an address to the departed, that although his remains lay in the tomb, his soul was on its way to the next world. The third in prose records the victory of Asīrgaḍh by Akbar in almost the same words as in the Jāmī Masjid. The date of the victory is given as A. H. 1009 (A. D. 1600).

B.—UNIMPORTANT, INCOMPLETE OR ILLEGIBLE INSCRIPTIONS.

(99) MANDHATA AMARESVARA TEMPLE INSCRIPTIONS.

On the inner side of the *mandapa* wall of the Amareśvara temple there are long records in Sanskrit verses, but they do not afford any historical data. They are prayers to the gods, or eulogies of the goddess Narmadā. One of these, having 64 verses, was composed by Halāyudha, a resident of Navagrāma in Dakshiṇa Rārhī. The record is dated in Kārtika Vadi 13 of Samvat 1120 or A. D. 1063. An inscription on the left door jamb mentions Amareśvara, and is dated in Samvat 1619 or A. D. 1562.

---

(100) MANDHATA CHAUBIS AVATAR TEMPLE INSCRIPTIONS.

(*In situ.*)

This temple contains a collection of medieval images of Vishṇu, nine of which have short inscriptions giving the names of the various forms of Vishṇu they represent, *viz.*, Vishṇu, Adhokshaya, Padmanābha, Purushottama, Nārāyaṇa, Vāsudeva, Upendra, Mādhava and Nasagha? The statues represented rather uncommon types of Vishṇu, and it was of importance to the worshipper to know the name of each image when he was doing *pūjā* to it. Otherwise the effect of his worship might become just the reverse of what he expected.

We find on this temple the name of Magaradhaja Jogī.

---

(101) PADMA KUND INSCRIPTIONS AT KHANDWA.

(*In situ.*)

Padma Kund is a tank on the western side of the Khaṇḍwā town. Here there are six inscriptions on the roofs of some small niches in the side-walls of the tank. The one on the northern side wall gives the name of Śrī Padmanābha, to whom it appears a temple was dedicated

and from whose ruins these niches were taken and used in repairing the Padma Kund. On the western wall of the tank there are three and on the southern two inscriptions, four of which are dated in Samvat 1185 or A. D. 1128. Three of them mention the name of Sodhadeva, who was probably the builder of the Padmanābha or Padmeśvara Temple. These records give the names of gods which were enshrined in the niches. One nich was meant for Trivikrama, another for Madhusūdana, a third for Vishnu, and so on. It appears that the temples were all Vishnuite.

(Cunningham's *Archæological Reports*, Volume IX, pages 113 and 114.)

---

(102) KHANDWA GUN INSCRIPTIONS.

(*In the Public Gardens.*)

Three iron guns, apparently brought from either Asīrgadh or Burhānpur, now in the public gardens, bear inscriptions giving the names of the Fāruqī kings Mubārik and Adil Shāh. One is dated in the Hijrī year 962 (1554-55 A. D.), and mentions the name of Mubārik Shāh Fāruqī. Another appears to be dated in Hijrī year (9)98 (A. D. 1589) and evidently refers to the reign of Adil Shāh *aliás* Rāja Alī Khān. The third is very illegible.

(*Nimār District Gazetteer*, page 48.)

---

(103) BURHANPUR AKBARI SARAI INSCRIPTION.

(*In situ.*)

It records the construction of the sarai in A. H. 1027 (A. D. 1617-18) during the reign of Jahāngīr. The name of the inscriber is given in the Togra at the bottom.

(104) BURHANPUR PIR TOMB INSCRIPTION.

(*In situ.*)

This is really a tomb of a lady named Mariam, who died in A. H. 1130 (A. D. 1717). The stone contains many quotations from the Kurān.

---

(105) ASIRGADH IDGAH INSCRIPTION.

(*In situ.*)

It mentions the name of Adil Shāh (Fāruqī) as the builder of the Idgāh.

---

(106) KHATLA ARABIC INSCRIPTION.

Is in Togra and illegible.

BETUL DISTRICT.

A.—IMPORTANT INSCRIPTIONS.

(107) BETUL PLATES OF SAMKSHOBHA.

(Deposited in the Nāgpur Museum.)

These plates apparently belong to the Jubbulpore District, but they somehow came into the possession of a Betūl mālguzār. The inscription refers to the Parivrājaka king Samkshobha, and is dated in the Gupta year 199 on the 10th day of Kārtika, the Jupiter's year being Mahā Mārgaśīrsha. Dr. Kielhorn thinks its English equivalent to be Monday the 15th October A. D. 518, but it may possibly correspond to Saturday the 15th September 518. Mahārāja Samkshobha is stated to have been born in the family of Śuśarman, and was the son of Mahārāja Hastin, who was son of Dāmodara, who again was the son of Prabhañjana whose father was Devādhya. Samkshobha was a ruler over the Dabhālā and eighteen forest kingdoms, and he is stated to have granted parts of two villages Prastaravāṭaka and Dvāravatikā in the province of Tripurī to a Brāhman. Dabhālā is identical with Dāhala, the old name of the Jubbulpore country, and the 18 forest kingdoms apparently lay towards Chhattīsgarh and Baghelkhand. Tripurī is the well-known Chedi capital at Tewar, which at the time of this grant was only the head-quarters of a province of the same name and included the tract now covered by the Jubbulpore District. Prastaravāṭaka and Dvāravatikā have been identified with Paṭparā (a deserted village) and Dwārā, near Bilahrī, about 9 miles from Kaṭnī-Murwārā. The Parivrājaka Mahārājas seem to have had their capital somewhere in the Nagaud State, on the borders of the Murwārā tahsīl, and a number of their grants have been found there giving the same genealogy as in our inscription.[1]

(*Epigraphia Indica*, Volume VIII, page 284 ff.)

[1] See Fleet's *Gupta Inscriptions*, page 93 ff.

(108) TIWARKHED PLATES OF NANNARAJA.

(*With Rai Bahādur Hīrā Lāl.*)

Tiwarkhed is a village 14 miles from Multai and 43 miles from Badnūr. The inscription refers itself to the Rāshṭrakūṭa dynasty, of which four kings are mentioned, the same as given in the Multai plates[1]: Durgarāja, his son Govindarāja, his son Svāmikarāja, whose son was Nannarāja. The last was also known as Yuddhāsura, which is mentioned on the seal to which the plates were found strung.

The charter records the grant of lands in the villages Tiverekheṭa and Ghuikheṭa, situated on the south bank of the Ambeviaraka *nadī*, on two occasions, *viz.*, the Mahā-Kārtikī day and on a solar eclipse. It also states that two officers of State gave 10 *nivartanas* of land of Karañjamalaya, on the eastern bank of the Sārsavāhalā and the Darbhavāhalā. The charter was afterwards issued from Achalapura, and is dated in the Śaka year 553 in the month of Kārṭika, corresponding to October 631 A. D. In that month, however, there was no solar eclipse. Apparently the eclipse referred to is the one which occurred on 7th February 631 A. D., when the first grant was actually made. The second must have been made in the month of Kārtika after which the charter was issued.

This is an important record, inasmuch as it decides once for all that the Rāshṭrakūṭas dominated the Multai plateau. Of course the Multai plates pointed to the same conclusion, but as none of the five villages mentioned in that record was traceable in the Betūl District, there was room for suspicion which the present charter removes. Tiverekheṭa is certainly Tiwarkhed, where the plates were found, and Ambhorā *nadī*, on whose bank Tiwarkhed lies, is apparently the Ambeviaraka *nadī* of the record. Achalapura is identified with Ellichpur of the Amraoti District. The other places mentioned cannot be definitely located. If Karañjamalaya was a village, its modern representative must be one of the numerous Kārañjas in Berār. There is a Ghuikhed about 40 miles away, but the river Ambhorā does not run to it.

(*Epigraphia Indica*, Volume XI, page 276 ff.)

[1] *Indian Antiquary*, Volume XVIII, page 234.

(109) MULTAI PLATES OF NANNARAJA.

(In the possession of Chhote Bhārti, disciple of Supal Bhārti Gosain of Multai.)

The inscription refers itself to a Rāshṭrakūṭa king Nannarāja (wrongly read as Nandarāja[1]), otherwise called Yuddhāsura, and records the grant, to a Brāhman, of the village Jalaukuhe, bounded on the east, south, west and north by the villages Kinihivattāra, Pipparikā, Jalukā and Arjunagrāma, respectively. The charter was issued in the Śaka year 631, corresponding to A. D. 709-10. The Rāshṭrakūṭa kings mentioned in the record are Durgarāja, his son Govindarāja; his son Svāmikarāja and his son Nannarāja *alias* Yuddhāsura. There is a sort of break in the verses which makes this genealogy a little doubtful. The other record of the same king found at Tiwarkhed does not remove the difficulty. In fact, it is worded more vaguely than the Multai plate record.

As none of the villages mentioned in this record have been yet identified, it was a matter of doubt whether the record belonged to the Multai plateau at all. If it was brought from elsewhere, there was nothing to support the surmise that the Multai plateau was under Rāshṭrakūṭa sway. This doubt has, however, been removed by the discovery of another set of copper-plates, belonging to the same king, found at Tiwarkhed, a village close to Multai. It mentions the name of the village in which it was found, and records that some land in it was given to a Brāhman by Nannarāja. (See No. 108.)

There is a village named Jolkā about 3 miles south of the Betūl town and another named Arjunawārī about 4 miles further south, which appear to be similar to Jalukā and Arjunagrāma of the Multai record, but their situation is such as to preclude the possibility of their identity with the villages of the record, unless it may be supposed that the practice of shifting village sites, as is still done in some parts of these provinces, was prevalent in the Betūl District in the 8th Century A. D. Again, there is no trace of the remaining 3 villages mentioned in the record. Dr. Fleet

1 The impressions of the plates reproduced in the *Indian Antiquary*, Volume XVIII, page 234, clearly show that the name was Nannarāja and not Nandarāja: compare *nd* in *ovendur* in line 2, which will show why *nn* of Nanna cannot be *nd*.

examined several sheets of maps, but he could not trace any two villages in close vicinity answering to those mentioned in the record anywhere south of the Narmadā up to the Nizām's dominions or in the country of Khāndesh and Gujarāt. If they were included in the Betūl District, they appear to have been deserted so long ago as to leave no trace behind.

(*Indian Antiquary*, Volume XVIII, page 230 ff.; *Journal, Bengal Asiatic Society*, Volume VI, page 869 ff.)

(110) KHERLA FORT INSCRIPTION.

(*In situ.*)

On the eastern wall of the Kherlā fort, which is 5 miles from Badnūr, there is a stone with an inscription which apparently belonged to a step-well, as in the 7th line it mentions that the illustrious Haradeva constructed a Vāpī (step-well) to the north of Kheṭakapura, which is apparently the old name of Kherlā. The record is dated in Samvat 1420 and Śaka 1285, corresponding to A. D. 1363. This proves that Kherlā fort cannot be older than A. D. 1363, and there is evidence to show that it cannot be later than 1398 A. D., because that was the year in which Narasiṁha Rai, king of Kherlā, opened hostilities with the Bahmanī kings of Berār, who in turn invaded his country and pursued his troops to Kherlā, leaving upwards of ten thousand slain upon the field, while Narasiṁha Rai, having with much difficulty gained the fortress, was besieged by the victorious army. This is what the Persian historian Firishtā tells us. There is a sort of genealogy of local kings given in the record, but the latter is much too mutilated to furnish any reliable data on the subject.

B.—UNIMPORTANT, INCOMPLETE OR ILLEGIBLE INSCRIPTIONS.

(111) SOMARIPET.

Is a village near Kherlā. It contains an inscription in Hindī and Persian stating that it was engraven during the reign of Hazarat Nizām Shāh by his order. The name is apparently that of a Muhammadan Governor under the kings of Mālwā.

(*Betul District Gazetteer*, page 246.)

(112) MUKTAGIRI STATUE RECORDS.

(*In situ.*)

Muktagiri is 67 miles from Badnūr, bordering on the Ellichpur tāluk of the Amrāoti District. It is a hill sacred to the Jainas, and contains 48 temples with about 85 idols of various Tīrthankaras, besides 25 enshrined in a new temple built at the foot of the hill. Many of these statues are inscribed, the dates given on them ranging between 1488 and 1893 A. D. Some of the temples have inscriptions bearing the names of their repairers or builders. One is dated in 1634 A. D. The most recent repairer is Bāpū Shāh of Ellichpur who spent Rs. 22,000 over them in 1896 A. D.

(113) BANUR COPPER-PLATES OF ACHALADASA.

(*Lost.*)

Bānūr is a village 16 miles south-east of Badnūr. The plates were found by one Phundiyā Bhoyar and presented to the Tahsīldār of Multai on Monday the 12th *tithi* of the bright fortnight of Phālguna in Vikrama Samvat 1909 (A. D. 1852). What the Tahsīldār did with the plates is not known, but a copy of the record was maintained by the Dharmādhikārī family of Multai. The record appears to be genuine. It purports to be an

agrahāra patra granting the village Āmādaha in Koṭhāraka *mandala* to one Janārdana Upādhāya, who acted as priest at the *udyāpana* ceremony of two wells on Sunday the 11th day of the bright fortnight of Jyeshṭha, in the expired year 1427 of the Vikrama era bearing the name Anala, in the Chitrā *nakshatra* and Variyāṇa *yoga*. The minor details do not work out satisfactorily, but Samvat 1427 was certainly followed by the cyclic year Anala, equivalent to the English year 1370. The donor was Achaladāsa, who is described as Praudha Pratāpa Chakravarti Mahārājādhirāja. Nothing is known as to who he was, but his name suggests a Bairāgi or Gosain origin. Āmādaha is a small village 4 miles from Bānūr. Koṭhāraka is not traceable.

CHHINDWARA DISTRICT.

A.—IMPORTANT INSCRIPTIONS.

(114) DUDIA PLATES OF PRAVARASENA II.

Ḍuḍiā is a village 30 miles south-west of Chhindwārā.

The inscription is one of Mahārāja Pravarasena II of the Vākāṭaka dynasty, and does not give any more information about it than is furnished by the Chammak (No. 174) and Sewani (No. 78) grants which were issued by the same king. It is dated on the 10th day of the fourth fortnight of the rainy season in the 23rd year of the Mahārāja's reign and records the grant of some land at Darbhamalaka in the Chandrapura Saṅgamikā (confluence of rivers), and at Karmakāra in the Hiraṇyapura *bhāga* (territorial division) in the province of Arammī. Arammī is apparently Arvī, a tahsīl in the Wardhā District, which adjoins Amrāoti District. Close to Arvī lies the tāluk of Chāndur, which is evidently the Chandrapura of our inscription. Near it there is a confluence of 2 rivers, Chandrabhāgā and Sarasvatī. Hiraṇyapura (golden town) may be identified with Songāon near Chāndur and Karmakāra with Kalamgāon close to Chāndur. Dharbhamalaka is not traceable, and it is possible it may have been only a plot of land abounding in *darbha* or *kusa* grass so scarce in Vidarbha (the land destitute of *darbha*), which was the old name of Berār.

This grant, like the two others of the same king, purports to be issued from Pravarapura, which remains unidentified.

(*Epigraphia Indica*, Volume III, page 258 ff.)

---

(115) NILKANTHI STONE INSCRIPTION.

Nīlkaṇṭhi is a village 14 miles south of Chhindwārā. On a pillar which appears formerly to have belonged to a temple there is a much defaced inscription, but the name of the king Krishṇa (III) of the Rāshṭrakūṭa line can still be made out. This king belonged to the 10th Century A. D. Another fragmentary inscription of the same king

was found at Nilkaṇṭhī and is now deposited in the Nāgpur Museum. We know from the Multai and Tiwarkhed plates (Nos. 107 and 108) that the Rāshṭrakūṭas dominated even the Betūl District, and naturally the intervening District of Chhindwārā must have belonged to them.

(*Chhindwārā District Gazetteer*, pages 222 and 223.)

RAIPUR DISTRICT.

The Raipur District has a small museum in which some inscriptions are deposited. A list is given in Part C with references as to where their notices may be found. Arang, Sirpur and Rājim were once important places and have furnished a good deal of epigraphical matter which is important from a historical point of view.

A.—IMPORTANT INSCRIPTIONS.

(116) ARANG PLATES OF BHIMASENA.

(In the possession of Srī Krishna, Mālguzār of Arang.)

Arang is a village 22 miles east of Raipur and contains a number of antiquarian remains (see Raipur District Gazetteer, page 257 ff.). Of the 3 sets of copper-plates found here, this record is the oldest and refers itself to Mahārāja Bhīmasena II. It records the grant of Vaṭapallikā in the District of Doṇḍā to two Rigvedī Brāhmans. The charter was issued from the Suvarṇṇanadī (river), where apparently the donor had gone to bathe on some festival. The genealogy of Bhīmasena is given for six generations thus :—Bhīmasena II, son of Dayitavarman II, son of Vibhīshaṇa, son of Bhīmasena I, son of Dayita (I), son of Śūra; but it is not clear to which particular dynasty they belonged. They are stated to have been born of a family celebrated for its dignity like that of the royal ascetics (*rājarshitulyakula*[1]). From this it may be inferred that they were something like the Parivrājaka Mahārājas of Dabhālā (Jubbulpore country) and were like them vassals of the Early (or Imperial) Guptas in whose era this inscription is dated.[2] The Parivrājaka inscriptions range from 475 to

[1] This probably refers to the Gupta family. In the Udayagiri cave inscription (vide *Gupta Inscriptions*, page 35), Chandragupta II is called "*Rājādhirājarshi*," which implies that he combined in him both regal and religious qualifications, an ideal to which the Feudatory Chiefs would be prone to liken their own families. In deference to his Sovereign Lord, Bhīmasena could not arrogate the title of *rājarshi* to his family and that seems to be the reason why he inserts the word *tulya* (like). For similar reasons it appears their northern feudatories called themselves *Parivrājaka*, which means 'a religious mendicant.'

[2] Cunningham describes (*Archæological Reports*, Volume IX, page 26) two silver coins of a certain Bhīmasena, who must have belonged to a dynasty which succeeded the Guptas. The peacock device of the Guptas is continued in those coins, but the faces of the obverse are turned to the left as if to denote a change of dynasty.

528 A. D., and this belongs to the Gupta year 282 or A. D. 601. It introduces us to another similar family under the overlordship of the Guptas, which apparently continued to be acknowledged, at least in Chhattīsgarh, up to so late a date as the commencement of the 7th Century A. D. It was in the middle of the 4th Century that Samudra-Gupta conquered the Mahākosala (Chhattīsgarh) country, by defeating the then ruling king Mahendra, of whom we know nothing beyond his name and so have no materials to establish any connection between him and the dynasty as given in this inscription. We know that Mahendra was not ousted. He was [1]liberated and his dynasty must have continued to rule for about 100 years, if Bhīmasena's family was a different one. The first king Śūra of the latter line must have flourished in the middle of the 5th Century, to judge from the number of generations which intervened between the two. In Chhattīsgarh several dynasties have ruled and many inscriptions have been found, but this is the only one among them which is dated in the Gupta era. In other parts of India, too, inscriptions referring to the Guptas have been discovered and their era remained in use even after their imperial power had come to an end. That is, in the words of Dr. Fleet, though the direct line of the Early Gupta dynasty itself may have become extinct, Gupta dominion still continued, and the name of the Gupta kings was still recognised as a power down to A. D. 601. Prior to the discovery of this inscription, the latest date expressly given in the Gupta era was only 528 A. D. It is true that the inscriptions of the Valabhī kings show that the Gupta era continued in use in Kāṭhiāwāḍ and some neighbouring parts of Gujarāt, at least as late as A. D. 766, but the era has not been specifically named after the Guptas in them.

The exact date of the inscription appears to be the 18th of the Bhādra month of the Gupta year 282. It does not admit of verification, as the week day is not mentioned. Its English equivalent, as calculated by Mr. Gokul Prasād, Tahsīldār of Dhamtarī (now at Hoshangābād), is Tuesday, the 22nd August 601, on the assumption that the Gupta era began on 26th February 320 A. D., which is taken as the coronation day of Chandra Gupta I.[2] The accuracy

[1] Fleet's *Gupta Inscriptions*, page 12.

[2] Smith's *Early History of India*, 2nd edition, page 266.

of the above calculation cannot, however, be relied on owing to the uncertainty as to whether the date is really the 18th, the figure for 8 being doubtful. So much, however, is certain that this inscription was recorded in the year 601 A. D.

With regard to geographical names, Suvarṇṇanadī is apparently the Son which rises from the Amarkaṇṭak hills, and after a course of about 40 miles in Chhattīsgarh finally joins the Ganges. It has been identified with the Sonos of Arrian, as also with his Erannoboas, the other Sanskrit name of the Son being Hiraṇyavāha or Hiraṇyavāhin. As for Doṇḍā and Vaṭapallikā, the latter of which must be looked for in a form such as Baḍapālī or Barapālī, there are so many places in Chhattīsgarh bearing these names that it is difficult to say which particular ones were meant. The nearest Doṇḍā or Duṇḍā, as we find it, is one situated 25 miles west of Arang, where the plate was found, and the nearest Barapālī is 30 miles east of Arang and about 50 miles east of Duṇḍā. It is included in the present Kauḍiā Zamīndārī on the other side of the Mahānadī. It would then appear that Arang also was in those days included in the Doṇḍā district, and the donees, if they were residents of Arang, lived half-way between the head-quarters of the district and the village granted to them.

(*Epigraphia Indica*, Volume IX, page 342 ff.)

---

(117) BALODA PLATES OF TIVARADEVA.

(*Deposited in the Nāgpur Museum.*)

Balodā is a village in the Phuljhar Zamīndārī, 120 miles from Raipur. The inscription refers to Tīvaradeva or Mahāśiva Tīvararāja, son of Nannadeva of the Pāṇḍu lineage and grandson of Indrabala, and records the grant of a village Meṅkiḍḍaka in the district of Sundarikāmārga for the benefit of a rest-house which had been established at Bilvapadraka at the request of his son-in-law Nannarāja. None of these villages is traceable except Śrīpura, the present Sirpur from which the charter was issued. Tīvaradeva is stated in this record to have acquired the sovereignty of the whole of Kosala, apparently the Dakshiṇa or Mahākosala, the old name of Chhattīsgarh. The record is

dated in the regnal year 9 on the 27th of Jyeshṭha month. The king in this record is the same as that of Rājim plate (No. 118).

(*Epigraphia Indica*, Volume VII, page 106 ff.)

---

(118) RAJIM PLATES OF TIVARADEVA.

(*In the possession of the priests of Rājīvalochana temple at Rajim.*)

Rājim is a town on the bank of the Mahānadī, 29 miles south-east of Raipur. The inscription is one of Mahāśiva-Tīvararāja or Tīvaradeva of the Pāṇḍu lineage and lord of the Kosala country, apparently Dakshiṇa Kosala, the old name of Chhattīsgarh. It was issued from Śrīpura, the modern Sirpur, 37 miles north-east of Raipur. Tīvaradeva's father was Nannarāja,[1] son of Indrabala. This charter records a grant of a village Pimparipadraka belonging to the Peṇṭhama *bhukti*, both of which remain unidentified. The record is dated in the 7th year of Tīvaradeva's reign on the 8th day of Kārtika.

(Fleet's *Gupta Inscriptions*, page 291 ff.; *Asiatic Researches*, Volume XV, page 499 ff.; and Cunningham's *Archæological Reports*, Volume XVII, page 17.)

---

(119) SIRPUR GANDHESVARA TEMPLE INSCRIPTIONS OF SIVA GUPTA.

(*In situ.*)

Sirpur, whose old name was Śrīpura (the city of wealth), was once the capital of Mahākosala or Chhattīsgarh and contained a large number of temples which have

[1] Dr. Fleet calls Tīvaradeva as the adopted son of Nannarāja, being misled by the omissions of the engraver. Lines 16 and 17 of the Rājim plates read *Srinannadevasya tanaya prāptah svapunyasambhāra prasa (sa) mit-āseshajagad-upadravah* (*Gupta Inscriptions*, page 295), while line 19 of the Balodā plates of the same king reads *Srinannadevasya tanaya (h) prāptasakala-kosalādhipatyah svapunnya, etc.* (*Epigraphia Indica*, Volume VII, page 103). It is thus plain that in the Rājim plates *sakala kosalādhipatyah* was omitted apparently inadvertently after *prāpta*, before which the engraver happened to place a *visarga* and so commenced copying the letter next to a *visarga* which occurred really after *ādhipatyāh*. The genealogy of the Sirpur kings has been fully discussed in the *Epigraphia Indica*, Volume XI, page 187 ff.

all fallen, the only exceptions being the Lakshmaṇa and Gandheśvara temples. The latter was repaired by the Bhonslas who took all kinds of old material from the ruins of other temples and used it in making the *mahāmandapa*. We therefore find here a number of inscriptions, some of which do not really belong to this temple. Under the present circumstances they have all to be described as Gandheśvara temple inscriptions. Altogether there are six inscriptions, of which perhaps 2 or 3 only may be said to belong to Gandheśvara temple. The one which specifically mentions the name Gandharveśvara is built into the plinth (on the right side as you enter). It records the arrangement made for the offerings of flowers for the *pūjā* of Gandheśvara by one Jejuraka, a subject of prince Śiva Gupta in whose kingdom pious people lived. These were to be supplied by *mālis* of Navahaṭṭa (new market). The latter may have been a quarter of Sirpur, if not a separate village.

Underneath this record there is a second one of a similar purport, but giving the genealogy of Śiva Gupta. It states that two persons, Nāgadeva and Keśava, assigned certain funds for providing garlands of flowers for the worship of Śiva by contributions from the gardeners living in the town of Śrīpura. By way of introduction it is stated that Śivagupta, also styled Bālārjuna, was a son of Harshagupta, the son of Chandragupta, who was a son of Nannadeva, also called Nanneśvara, the son of Indrabala, who was a son of the prince Udayana, of the family of Śasadhara 'the moon,' *i. e.*, of the lunar race; not as has been stated elsewhere, in consequence of a misreading, 'of the race of Savaras, or of the Śavara lineage.' The genealogy of these kings has been discussed in the Sirpur 'Lakshmaṇa' temple inscription (No. 120). The Śrīpura of this record is the present Sirpur as shown elsewhere.

The third inscription is on the top of the first. It is incomplete, the first portion having altogether disappeared. The names of the composer and engraver remain. The first was Sumaṅgala, son of Tārādatta, and the second Sūtradhāra Ṛishigaṇa.

The fourth inscription is engraved on a slab built into the floor at the entrance. It is also in praise of Śiva, and mentions the name of Bālārjuna, which was another name

of Śivagupta. It also appears to refer to offerings of flowers as the *mālākāras* (gardeners) of Pranavahaṭṭaka are mentioned. Apparently the Pranavahaṭṭaka of this record is the same as Navahattaka of the third inscription noted above.

The fifth one is a pillar bearing inscriptions on 3 sides. They are long records, but much mutilated. In the fourth line of the northern face occurs the name of Śivagupta, and further on it is stated that he obtained the title of Bālārjuna by his skill in the use of arrows by which he killed his enemies. In line 14 Śrīpurī is mentioned, and in line 20 Śrīmaṅgala, who was apparently the composer of the record. The latter may be identical with the Sumaṅgala of the 3rd inscription noted above. The western face is much too worn to give any information. The eastern face mentions Śivagupta and Bālārjuna in lines 4 and 5 respectively.

The sixth inscription is on another pillar opposite to the one described above. On its western face there is a very long record of 54 lines in small letters. It is very much worn. It appears to be a grant of a village, as the word *grāmo* occurs in line 40 and at the end there are imprecatory verses. The inscription on its western face is as bad, and the only name that can be made out is Bālārjuna in line 5.

(*Indian Antiquary*, Volume XVIII, page 179 ff.; Cunningham's *Archæological Reports*, Volume XVII, page 25; Cousens' *Progress Report*, 1904, page 49 ff.)

---

(120) SIRPUR 'LAKSHMANA TEMPLE' STONE INSCRIPTION OF MAHASIVAGUPTA.

(*Deposited in the Raipur Museum.*)

This stone was found while removing the *debris* of the *mandapa* belonging to the Lakshmaṇa temple made of brick.

The record consists of two parts, *viz.*, a eulogy and rules for the temple management. The inscription begins with an invocation to Purushottama. Then follows the praise of the king Mahāśivagupta, his mother and two

ancestors (father and grand father). The historical information which this inscription conveys is that in the lunar race there was a hero whose name is illegible. His son was Harshagupta. From him was born Mahāśivagupta, who was also known as Bālārjuna, owing to his proficiency in the use of arms. He apparently had a younger brother named Raṇakesarin. We are then informed that his mother, named Vāsaṭā, was the daughter of Sūryavarmā, king of Magadha. She became a widow and constructed a temple dedicated to Hari, the same to which this inscription was affixed.

In the second part details are given as to how the income accruing from the five villages, Toḍāṅkaṇa, Madhuveḍha, Nālīpadra, Kurapadra and Vāṇapadra, given for the maintenance of the temple, was to be utilized, and an additional village (Vargullaka) was specially set apart to meet the expenses of daily offerings to the god.

Like other inscriptions of Sirpur, this is also undated, and its age therefore can only be determined from its characters, which, as stated before, belong to the 8th or 9th Century A. D. Mahāśivagupta, who is mentioned in almost all the inscriptions so far found in Sirpur, seems to have been a temple-builder, or at least he encouraged others to build them. Apparently he was a Śaiva, although his mother was Vaishṇava, and so was his father who is described in verse 20 as *upāsitāchyutaḥ, i. e.*, by whom Vishṇu was worshipped. From an inscription in the Gandheśvara temple we know five ancestors of Mahāśivagupta, so that this inscription gives no additional information about the family, as it only takes us back to his grand father. But verse 6 leads us to the important inference that Mahaśivagupta's grandfather (Chandragupta) had an elder brother who was king, while he himself seems to have been his commander-in-chief. This elder brother cannot be any other than the Tīvaradeva of the Rājim and Baloḍā plates. He was the son of Nannadeva, Chandragupta's father. Tīvaradeva's inscriptions were issued from Śrīpura, and he is described as being the "Supreme Lord of Kosala." He had apparently no issue, and his brother probably succeeded him. A second historical fact to be gleaned from this inscription is the discovery of one additional name in the line of Varmā kings of Magadha, *viz.*, Sūryavarmā, who

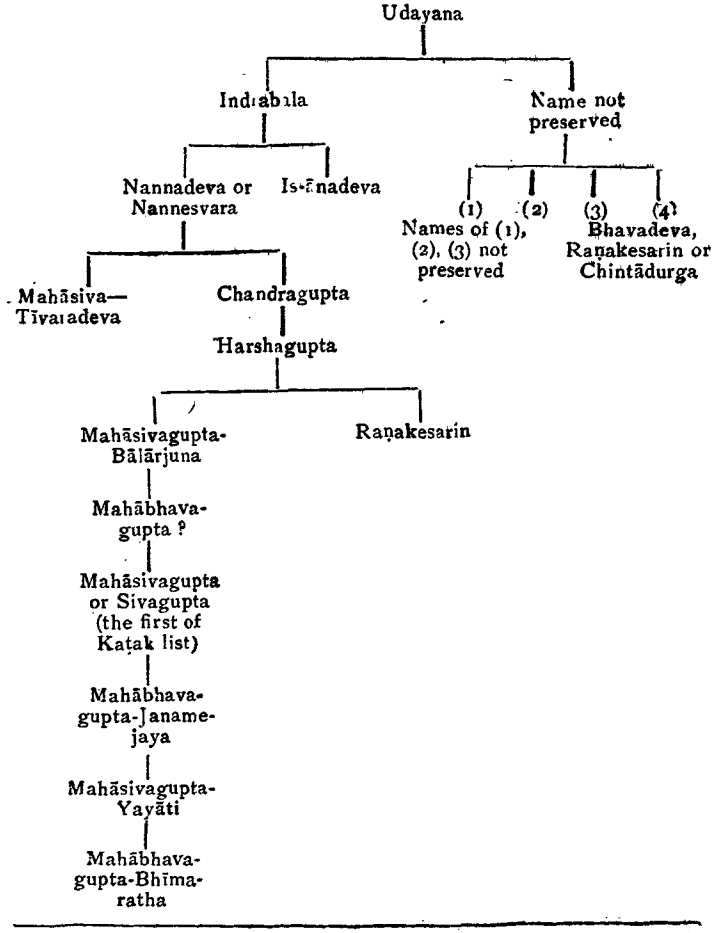
must have flourished about the 8th Century A. D. He apparently belonged to the Western Magadha dynasty. He must have been a contemporary of Chandragupta, to whose son (Harshagupta) he gave his daughter in marriage.

Attention may be called to the name Raṇakesarin (in verse 12), who would appear to have been a younger brother of Mahāśivagupta. Dr. Kielhorn has drawn attention to this name with a view to show that names ending in Kesarin were not unknown in this family, as a curious coincidence between the Sirpur kings and the Orissa Kesarī family. The second name of Bhavadeva, who, Dr. Kielhorn says, was a cousin of Indrabala's son Nannadeva, the father of both Tivaradeva and Chandragupta, was also Raṇakesarin, but we meet it in the direct line here. In spite of the overwhelming palæographic evidence which tends to disprove any connection between the Sirpur dynasty and that of the Somavaṁśī kings of Kaṭak (or more correctly of Vinītapura or Yayātinagara), in both of which a Śivagupta occurs, it seems possible that General Cunningham may still prove to have been right in linking them together, although the dates assigned to them by him are all wrong. The kings of Sirpur appear to have been ousted by the kings of Śarabhapura, which place has not been identified as yet. It may perhaps have been a new name imposed on the conquered city of Śrīpura by the victor from the fabulous animal of that name, who is believed to be a match for a lion, with reference to the claim of the Sirpur dynasty to be Kesarīs (lions). The inscriptions of the Śarabhapura kings have been found in the country roundabout and in close vicinity of Sirpur, *viz.*, at Arang, Raipur, Khariār and Sārangarh, which enclose Sirpur from all directions, north, south, east and west. The writer has already identified several of the villages mentioned in them (see *Epigraphia Indica*, Volume IX, page 283), and their position shows that a very large portion of the present Chhattīsgarh Division came under their sway. Probably they could not conquer the whole of Mahākosala which extended from the confines of Berār to the boundary of Kaṭak district. The Sirpur dynasty, having been driven further east, settled in some place on the bank of the Mahānadī. They still continued to rule at least a part of Kosala. That seems to be the reason why they continued to call themselves 'Lords of Kosala,' unwilling to show a reduced front. They had probably

lost the western portion of Mahākosala for ever, and that seems to be the reason why most of the villages granted by them are situated in Sambalpur district and the adjoining feudatory states of Patnā and Sonpur. The Sirpur dynasty probably regained its former power, but could not regain the lost kingdom, as, although the Sarabhapura kings seem to have fallen as quickly as they rose, they were succeeded by another rising power, the Haihayas of Tummāna who eclipsed the chiefs of the whole of Chhattīsgarh and extended their dominions still further.

Dr. Fleet assigns the characters of the records of the Somavamśī kings of Kaṭak to the 11th Century, and says that even if a somewhat earlier period than that which has been arrived at should be hereafter established for Śivagupta and his successors of the Kaṭak line, the palæographic changes in so many details appear more than can possibly be covered by the lapse of a single generation. His conclusion is that the kings mentioned in these inscriptions are to be placed somewhere between A. D. 1000 and 1100. Since the characters of the Sirpur inscriptions are believed to belong to about the 9th Century, it would appear that Dr. Fleet would place an interval of a little more than 100 years to account for the palæographic difficulties. This is a period which may easily be covered by three generations, and on examining the genealogical table made out from the records of the Somavamśī kings as given by Dr. Fleet on page 327 of the *Epigraphia Indica*, Volume III, it appears that a link of two generations is at present missing, which further discoveries might bring to light. There are four kings in this list, but there are only two names, *viz.*, Śivagupta and Bhavagupta. These were probably official names, assumed on the installation as king, as is still done in some of the States towards Orissa, for instance, the Rāja of Bāmrā is either a Sūdhaladeva or a Tribhuvanadeva. The present chief, whose name was Satchidānanda when he was *yuvarāja*, is Tribhuvanadeva, and so was his grand father, and his grand son will bear the same name. In the list of the Kaṭak kings it will be seen that three of them have a second name which may have been their birth-names or titles. The Śivagupta of our inscription had also a second name, *i. e*, Bālārjuna. This Bālārjuna Śivagupta may possibly be the grand father of the titleless Śivagupta of the Kaṭak inscriptions. By the way, it may

be noted that his grand-uncle (Tīvaradeva), who was king, was also a Mahāśiva as stated in the Balodā and Rājim plates.[1] Apparently the other name of Harshagupta was Mahābhavagupta, and any further discoveries giving both the names would confirm this surmise. So we can trace back the official title of Mahāśiva up to Tīvaradeva at least, and he was possibly great-great-grand-uncle of the first Śivagupta of the Somavaṁśī records. According to this view, the genealogical tree of the amalgamated Sirpur and Kaṭak Gupta dynasty would be as under—



[1] See *Epigraphia Indica*, Volume VII, page 103, and *Gupta Inscriptions*, page 296.

The Sirpur inscriptions show that Bālārjuna Mahāśivagupta must have been in a fairly prosperous state, so it was probably his son, a possible Mahābhavagupta, who was ousted from his ancestral capital. If we do not find any of his records, it is nothing to wonder at. A person in calamity driven out of his home would hardly think of bestowing grants or revel in perpetuating his name when his own position was so uncertain, and his descendants would hardly be inclined to mention one who was in such a plight, it being better to omit than to record the tale of his defeats. For the matter of that, they might also have omitted his son Śivagupta's name, as he also does not seem to have been in a much better position, but he was the immediate predecessor of his renowned son, and it is possible that he might have prepared the way to the conquest of Trikaliṅga of which all his successors are called Adhipati, though no such title attaches to his name in any of the inscriptions. It appears that it was Janamejaya Mahābhavagupta who retrieved the good name of his dynasty by conquering the Trikaliṅga country. So far as is known, he was the first in his line to take the title of Trikaliṅgādhipati, though it was disputed by the Haihaya kings of Chedi, as we find the title used by the Kalachuri Karṇadeva of Tripurī in his Benāres plate of 1042 A. D., and by other members of the same family up to 1174 A. D. But they were apparently raiders with superior power, the real rulers of Trikaliṅga being the Somavaṁśīs. There is little doubt that these two houses came in contact with each other, as in one of the Paṭṇā plates (marked H, see *Journal Bengal Asiatic Society*, 1905, Volume I, page 6) the donor claims a victory over Chedi.

With regard to geographical names, the country of Magadha, whence the temple builder was brought in marriage, is well known. The other places mentioned are 6 villages given to the temple and its accessories. Of these, Kurapadra is the same as Kulapadar, 15 miles south-east of Sirpur, and Vargullaka is apparently Gullā, about 10 miles south-west of Sirpur and 5 from Arang. Toḍāṅkanā may be Turengā near Kulapadar. About 4 miles from Turengā there is a village named Madhuban, which may be identical with Madhuvedha of the inscription. The remaining two (Nālīpadra and Vāṇapadra) are not traceable.

It may not be out of place here to discuss the unsettled question of the capital of these kings. In the records of the Somavaṁśīs the phrase '*Śrīmato Vijaya Kaṭakāt*' occurs, which has been interpreted to mean 'from the victorious Kaṭak, the capital,' in preference to its simple meaning 'from the victorious camp.' That the latter is the real meaning clearly appears from the copper-plates of Mahābhavagupta Janamejaya belonging to the 3rd year of his reign (the oldest of all so far found in which the word *Skandhāvārāt* has been used instead of the usual *Kaṭakāt*). It will be observed from other inscriptions that whenever Kaṭaka is used, the name of the camp (a separate place name) is invariably given, but this is not the case when the charters purport to be issued from Yayātinagara or Vinītapura, which Dr. Fleet considers to be fanciful names of Kaṭak itself. The question has already been discussed by other scholars, and it has been suggested to identify Yayātinagara with the modern Jājpur, but Dr. Fleet has pointed out that this suggestion is untenable, as the inscriptions distinctly imply that Yayātinagara was on the Mahānadī, whereas Jājpur is only on the Vaitaraṇī, about 50 miles away from the former river.

The writer's idea is that when Bālārjuna's successor was driven out from Sirpur he fled straight off to the east and settled at a spot where he first met the scared Mahānadī whose waters had sanctified generations of his ancestors. To this obscure place he in his dejection gave the appropriate name of Vinītapura or the town of the humbled. This is rather fanciful, but is nevertheless plausible. The alternative name of Yayātinagara was apparently imposed upon it during the reign of one of his prosperous descendants named Yayāti, otherwise known as Mahāśivagupta. It is noteworthy that prior to his times the name Yayātinagara does not occur in any inscriptions. In fact he himself used the older name (Vinītapura) in the records of the 8th and 9th years of his reign, which fact shows that till then the idea of naming the town after himself had not occurred to him. It was probably somewhere between the 9th and 24th year of his reign that the town changed its name. Since then the official name seems to have become Yayātinagara, and we have in all four inscriptions mentioning it, two of which belong to the 24th and 28th years of his own reign, and two to the

3rd and 13th year of his son's. This name apparently continued to be used as long as Vinītapura was the capital, at least in official circles, but, as is well known, the original name usually sticks so persistently in the popular mind that it is difficult to eradicate it. Many a monarch has endeavoured to change the names of big cities and call them after his own, but the old name has usually asserted the ground, and apparently the same happened with Vinītapura, which name can now be traced in the corrupted form Binkā.[1]

This is a small town in the Sonpur State, 16 miles north of the present capital of that State. It fulfills all the conditions appertaining to Vinītapura. It is on the bank of the Mahānadī, and the river scenery there is beautiful as described in the inscriptions. From Sirpur it is about 100 miles as the crow flies and about 180 by river—quite a safe distance to which the ousted family might have removed itself. The two places are so situated that if one fled straight to the east he would meet Binkā as the first place on the Mahānadī, as between these two places the river flows in a curve. Binkā, moreover, is central to all the camps from which the kings issued their charters. Of the 13 ones so far discovered, 5 were issued from the capital itself, 3 from a pleasure garden, which must have been somewhere in the big groves still to be seen on the outskirts of Binkā, 3 were issued from Murisingā or the present Mursingā in the Patnā State, about 11 miles from Binkā, one from Sonpur and one from Vāmaṇḍāpāṭī or Bāmrā, 60 miles to the north-east, but this last was issued by a feudatory from his own head-quarters, and he has mentioned his overlord's capital as Yayātinagara. The villages granted, so far as they have been identified, are situated close to and roundabout Binkā. The existence of a village named Rājpālī (meaning royal hamlet) within a mile of the present Binkā town is significant. There are also remains of a fort close by and a ghāṭ embankment on the Mahānadī. It is remarkable that there are amongst

[1] This view has been adopted by Mr. B. C. Mazumdār in his Article on the Sonpur plates (*Epigraphia Indica*, Volume XI, page 93 ff.). It may be noted here that before the publication of his Article in the *Epigraphia* or his booklet named *Sonpur* (which was published in 1911 and in which he reproduced his Article on the Sonpur plates before it was published in the Journal for which it was intended) the identification of Vinītapura with Binkā had been made public in the History Chapters of Raipur and Bilāspur *District Gazetteers* (*vide* pages 41 and 31 respectively) published in 1909 and 1910 respectively.

the donees Brāhman immigrants from Madhyadeśa and even distant Śrāvastī in Oudh. Their advent to this remote place may easily be explained by the fact that Binkā lay, as it does now, on the high road to Jagannāth Purī, one of the four *Dhāmas* or the most sacred places of India, which Hindus from all corners of the country visited as they still continue to do. Some of these learned Pandits of the celebrated district of Śrāvastī might have been induced to settle there, either by the solicitation of the king or by necessity owing to the difficulty of crossing long distances for want of good communications, accentuated by the dangers of the road which was infested by robbers of all descriptions.

(*Epigraphia Indica*, Volume XI, page 184 ff.)

(121) ARANG PLATES OF MAHA JAYARAJA.

(*Deposited in the Nāgpur Museum.*)

This inscription is one of Mahā Jayarāja issued from the town of Sarabhapura. It records the grant of a village (Pamvā) in the Pūrvarāshṭra or eastern country. The village has been identified with Pāmgarh in the Bilāspur district (*Epigraphia Indica*, Volume IX, page 283). This capital Śarabhapura of these kings has not yet been identified. Apparently it was a name imposed on Sirpur (Śrīpura) when the later Guptas were ousted from there by the dynasty to which Jayarāja belonged.[1] The inscription is dated in the regnal year, but it apparently belongs to the 8th or 9th Century, as judged from its characters.

(Fleet's *Gupta Inscriptions*, page 191 ff.; and Cunningham's *Archæological Reports*, Volume XVII, page 55 ff.)

(122) RAIPUR PLATES OF MAHA SUDEVARAJA.

(*Deposited in the Nāgpur Museum.*)

This inscription, like that of Mahā Jayarāja (No. 121), is recorded in the box-headed variety of Central India alphabet and was issued from Śarabhapura by Mahā Sudevarāja granting a village (Śrīsāhikā) in the Pūrvarāshṭra or eastern country. The village has been identified with Sirsāhi[2] in the Balodā Bazār Tahsīl of the Raipur district.

1 See *Epigraphia Indica*, Volume XI, page 186, and *Raipur District Gazetteer*, page 41.

2 *Epigraphia Indica*, Volume IX, page 283.

The inscription is dated in the regnal year, and apparently belongs to 8th or 9th Century A. D.

(Fleet's *Gupta Inscriptions*, page 196 ff.; and Cunningham's *Archæological Reports*, Volume XVII, page 55.)

(123) KHARIAR PLATES OF MAHA SUDEVA

(*Deposited in the Nāgpur Museum.*)

Khariār is 116 miles from Raipur. The inscription refers itself to the Rajā Mahā Sudeva and is dated in the 2nd year of his reign on the 29th day of Śrāvaṇa. This gives no clue to its age, but the characters belong to about the 8th Century A. D. The charter was issued from Śarabhapura, and records the grant of the Navaṇṇaka village near Śāmbilaka in the Kshiti Maṇḍahāra.

Navaṇṇaka may be Nahnā or Nainā (3 miles south of Khariār), where the plates were actually found. Other localities are not traceable.

(*Epigraphia Indica*, Volume IX, page 170.)

(124) RAJIM STONE INSCRIPTION OF JAGAPALADEVA.

(*In situ.*)

This inscription is affixed to a wall of the Rājīvalochana temple, and records that one Jagapāla, also called Jagasiṁha, established a temple of Rāma and assigned a village named Śālmalīya (said to have been deserted and a new village Rohanā established near its ancient site). It is dated in the Kalachuri year 896 on Wednesday, the 8th of the bright half of Māgha month; corresponding to 3rd January A. D. 1145. This inscription is very important, referring as it does to the various conquests made by Jagapāla for the Ratanpur kings. It mentions a number of names of places which were ruled by different kings in the 12th Century A. D. and which were brought under the Haihaya sway by Jagapāla. Dr. Kielhorn has identified most of them, except those which the writer found incorrectly read by Dr. Kielhorn from the impressions of the inscription, on comparison with the actual record on the stone.

The inscription first gives the genealogy of Jagapāla from Ṭhakkura Sāhilla of the Rājamāla race which gave

delight to the Pañcha haṁsa race as having gone forth from the Vāḍahara country (now known as Baḍahar lying south of Mirzāpur). Sāhilla had a younger brother named Vāsudeva, and 3 sons, Bhāyila, Desala and Svāmin, who conquered the Bhaṭṭavila (Bagḥelkhand) and Viharā, countries. Svāmin had two sons, of whom the elder one, Jayadeva, acquired the district of Dāṇḍora (Sargujā), while Devasiṁha, the younger son, took the Komo *maṇḍala* (Peṇḍrā Zamīndārī). After this a lady (Udayā) is mentioned, who was the mother of Jagapāla, whose father must have been either Jayadeva or Devasiṁha, as the record does not make a specific mention of the same.

The exploits of Jagapāla are further described. Afraid of him, the valorous Māyūrikas (apparently people of Mayūrbhanj State in Bengal) and the Sāvantas (the aboriginal Saontā tribe found in the Bilāspur district) betook themselves to the mountains. Moreover, during the reign of the illustrious lord Jājalladeva, Jagapāla conquered Rāṭha, Terama and Tamanāla (Tamnār) countries, all situated to the north of the Raigarh State and included in it. During the reign of Ratnadeva, he conquered Talahāri (probably the northern portion of the Jānjgir tahsīl)[1] and Sindūramāṅgu (the country roundabout Rāmṭek in the Nāgpur district). But Jagapāla's chief exploits appear to fall within the reign of Pṛithvīdeva, when he not only took the forts of Saraharāgaṛh (Sorar), Machakāsiha (vā) (Mechkā Sihāwā, south of Dhamtarī) and conquered the Bhramaravadra country (probably Bhramarakūṭa, the old name of the central portion of Bastar), but also took Kāntāra, Kusumabhoga and Kāṁdādoṅgar (in the south of Bindrā-Navāgarh Zamīndārī) and the district of Kākaraya (Kānker). Jagapāladeva would seem to have founded or re-built the town Jagapālapura, which is not traceable now. He had 2 younger brothers, Gājala and Jayatsiṁha. We are finally told that during the reigns of the three Haihaya princes named in the record, the prime minister was Devarāja, with whose aid the three brothers, Jagapāla, Gājala and Jayatsiṁha, accomplished their victories.

[1] The writer first thought that Talahāri may have been the old name of the Gaṇḍai Zamīndārī in the Drug district owing to the existence of a village named Talhali in that estate, but he has now abandoned that idea for reasons set forth in Inscription No. 152.

From this brief abstract it will be seen that Jagapāla and his ancestors were petty chiefs, generals and fuedatories of the Chedi rulers of Ratanpur whom they helped to extend their territory.

(*Indian Antiquary*, Volume XVII, page 135 ff.; *Asiatic Researches*, Volume XV, page 512 ff.; Cunningham's *Archæological Reports*, Volume XVII, page 18; and *Drug District Gazetteer*, page 38 ff.)

---

(125) KHALARI STONE INSCRIPTION OF THE REIGN OF HARIBRAHMADEVA.

(*Deposited in the Raipur Museum.*)

The inscription refers to the reign of Haribrahma of the Kalachuri branch of the Ahihaya (Haihaya) family. His father was Rāmadeva who slew Bhoṇingadeva. Rāmadeva's father was Simhaṇadeva who conquered 18 strongholds of the adversaries. The object of the inscription is to record the foundation of a temple of Nārāyaṇa by a Mochi (shoemaker) Devapāla, at Khalavāṭikā (the present Khalāri, 28 miles from Raipur), the capital of Haribrahmadeva. It is dated in the (Vikrama) year 1470, the Śaka year 1334 and the year Plava of the sixty years' cycle of Jupiter on the 9th of the bright fortnight of Māgha, a Saturday, while the moon was in the *Nakṣatra* Rohiṇī. These details, Dr. Kielhorn points out, do not work correctly to either the Vikrama or Śaka years as given in the record, and the proper year should have been Vikrama 1471 expired or Śaka 1336 expired, corresponding to A. D. 1415, when the 9th *tithi* of the bright hālf of Māgha fell on a Saturday, the 19th January.

(*Epigraphia Indica*, Volume II, page 228 ff.)

---

(126) STONE INSCRIPTION OF BRAHMADEVA OF RAYAPURA OF THE VIKRAMA YEAR 1458.

(*Deposited in the Nāgpur Museum.*)

The inscription records the foundation of a temple of Haṭakeśvara (Śiva) by the Nāyaka Hajirājadeva during the reign of Brahmadeva of Rāyapura, whose genealogy is

given thus :— At Rāyapura (Raipur) there was a great prince Lakshmīdeva; his son was Simhana; his son Rāmachandra; and his son again Harirāyabrahmaṁ (in the sequel called simply Brahmadeva). The inscription is dated in the (Vikrama) year 1458 or Śaka 1322 named Sarvajita Samvat on a Friday, the 8th of bright half of Phālguna, corresponding to Friday, the 10th February A. D. 1402. Of the 4 princes, the Khalārī stone inscription (No. 125) of Brahmadeva of the Vikrama year 1470 (for 1471) mentions three under the names of Simhaṇa, Rāmadeva and Haribrahmadeva, referring them to the Kalachuri branch of the Haihaya family, and the Rāmṭek inscription in the Lakshmaṇa temple (No. 3) mentions Simhaṇa and Rāmchandra.

(*Indian Antiquary*, Volume XXII, page 83; Cunningham's *Archæological Reports*, Volume XXII, page 77.)

---

(127) ARANG PLATE OF THE HAIHAYA KING AMARASIMHADEVA.

(*In the possession of Anjori Lodhi of Arang.*)

This is a *sanad* given by Rāja Amarasingha (simha) to Ṭhākur Nandu and Ghāsīrāya, ancestors of Anjori Lodhi, exempting their family from payment of taxes in respect of ordinary marriages, widow marriages, desertion by a wife and property of deceased persons in the family. It is dated on the 7th of the bright fortnight of Samvat 1792, corresponding to 1735 A. D. Nandu appears to have been displeased and left Arang for Dhamtarī. He returned back on the concessions named above being granted. Amarasimha was the last ruler of the Raipur Haihaya branch. He continued to administer the government till 1750 A. D., when he was quietly ousted and given a maintenance grant by the Bhonslas of Nāgpur.

(*Raipur District Gazetteer*, page 56.)

---

(128) SIHAWA STONE INSCRIPTION OF KARNARAJA.

(*In situ*)

Sihāwā is 76 miles from Raipur. The inscription is one of Karṇarāja of Kākaira and records the construction of 5 temples and a sixth in his queen's name, Bhopallādevī. They are stated to have been all built at Devahṛada which has been identified with Sihāwā. The inscription is dated in the Śaka year 1114, corresponding to A. D. 1191-92.

The inscription opens with an invocation to Śiva and the moon, the latter being the progenitor of the family. The first king mentioned is Simharāja, whose son was Vāgharāja, from whom was born Vopadeva, the father of Karṇarāja, who built the temples. Karṇarāja is apparently of the same family to which inscriptions Nos. 228 and 229, found in Kānker, refer, and by combining the information from these records we get 7 generations of Kānker kings, from Simharāja down to Bhānudeva of the 14th Century.

(*Epigraphia Indica*, Volume IX, page 182 ff.)

B.—UNIMPORTANT, INCOMPLETE OR ILLEGIBLE INSCRIPTIONS.

(129) ARANG STONE INSCRIPTION.

(*In situ.*)

The inscription is on a slab built into the parapet wall of the Mahāmāyī temple. It is much damaged. It begins with an invocation to Vishnu, and in line 13 the name or title Raṇakesari occurs. This may refer to the brother of Mahāśivagupta of Sirpur, who was so named.[1]

(Cousens' *Progress Report*, 1904, page 50.)

(130) SIRPUR BUDDHA IMAGE INSCRIPTION.

(*In situ.*)

In the compound of the Gandheśvara temple there is a large image of Buddha with a halo, upon which is engraved the Buddhist confession of faith in letters of the 8th or 9th

[1] *Epigraphia Indica*, Volume XI, page 185.

81846

Century A. D., and runs as follows: "The Tathāgata (Buddha) explained the cause of those matters which spring from a cause and the mode of its destruction. This was what the great Ascetic taught."

This formulates Buddha's method of salvation. He traced the misery of worldly existence to certain causes and showed how to counteract them and thus attain the highest bliss.

---

(131) TURTURIYA BUDDHA IMAGE INSCRIPTION.

(*In situ.*)

Turturiyā is a sacred place close to the village Bahriā, about 50 miles from Raipur and 15 from Sirpur. There are some idols of Buddha here which are inscribed with the Buddhist formula, the same as carved on the Buddha image at Gandheśvara temple (see No. 130).

(*Raipur District Gazetteer*, page 351.)

---

(132) SIRPUR SURANG MOUND STONE INSCRIPTION.

(*Deposited in the Raipur Museum.*)

This stone is very much damaged. It refers to King Śivagupta of Sirpur. The engraver's name appears to be Śīlāditya.

(Cunningham's *Archæological Reports*, Volume XVII, page 27; and Cousens' *Progress Report*, 1904, page 48.)

---

(133) SIRPUR RIVER GATE-WAY INSCRIPTION.

(*In situ.*)

On the top of the retaining wall outside the river gate-way of the Gandheśvara temple there is a slab with an inscription in Sanskrit, which seems to record the name

of Prince Devanandi and the name of the engraver as Gonna who was apparently the same Gonna mentioned in Sirpur Lakshmana temple inscription (No. 120).

(Cousens' *Progress Report*, 1904, page 50.)

---

(134) RAJIM RAJIVALOCHANA TEMPLE INSCRIPTION.

(*In situ.*)

The inscription is affixed to a wall of the Rājīvalochana temple and is engraved in what are usually called *Kutila* characters. The record is damaged but speaks of the construction of a Vishnu temple. Other significant terms occurring in the record are Pāṇḍava (line 4), the celebrated King Nala (*khyāto nripo nala*, line 6), Prithvirāja (line 7) and Virūparāja (line 9). The characters appear to belong to the 8th or 9th Century.

(Cousens' *Progress Report*, 1904, page 48; Cunningham's *Archæological Reports*, Volume XVII, page 18.)

---

(135) PILLAR INSCRIPTIONS IN RAJIVALOCHANA TEMPLE AT RAJIM.

(*In situ.*)

These are pilgrim records giving the names of visitors such as Videśāditya, Pūrṇāditya, Vakarādhavala, Bhagavatī, Ratnapurushottama, Mānadevi, Salonatuṅga, &c., but none of these names appears to be of any historical value. Curiously that ubiquitous Jogi Magaradhvaja is absent here. The characters in which the names are written belong to about the 9th Century A. D.

(Cunningham's *Archæological Reports*, Volume XVII, pages 19 & 20; and Cousens' *Progress Report*, 1904, pages 48 & 49.)

(136) KULESVARA TEMPLE INSCRIPTION AT RAJIM.

(*In situ.*)

The inscription contains 20 lines, but is so abraded that it is altogether illegible. In line 5 a name Śrīsaṅgama is visible. This apparently refers to the confluence of the Pairi and the Mahānadī at whose junction in the middle of the stream the temple is built. The characters show that the record was engraved in the 9th Century A. D.

Another inscription of a more recent date describes the inundation of the Mahānadī. It is in Hindī verse (*soraṭhā*).

(Cousens' *Progress Report*, 1904, pages 48 and 49; and Cunningham's *Archæological Reports*, Volume XVII, page 15.)

---

(137) DEOKUT STONE INSCRIPTION.

(*In situ.*)

Deokūṭ is a village 8 miles west of Sihāwā in the Dhamtarī tahsīl. There are four old temples there, in one of which there is a small inscription mentioning the name of Vāgharāja, who was a Kānker king about the 12th or 13th Century. The same king is mentioned in the Gurur pillar inscription.

(*Raipur District Gazetteer*, page 280; and *Epigraphia Indica*, Volume IX, page 185, foot-note 1.)

---

(138) KANDADONGAR ROCK INSCRIPTION.

(*In situ.*)

Kāndādongar is a hill 77 miles from Raipur. The nearest village is Goḍihāri. On the Kāndādongar hill there is what is called a Jogīmaṭha, where on a rock there are five different inscriptions which are illegible. Some of

them appear to be pilgrim records. Kāndādongar is a very old place and finds mention among the places conquered by Jagapāla in his Rājim Inscription No. 124.

---

(139) RAIPUR FORT INSCRIPTION.

(*In situ.*)

In the Mahāmāyā temple inside the Raipur fort there is a long inscription which however does not give much historical information.

On the pedestal of a statue at Dhamtarī there is a small inscription which is also illegible.

C.—MUSEUM INSCRIPTIONS.

Sirpur Lakshmaṇa temple slab of Mahāśivagupta-Bālārjuna (see No. 129).

Sirpur Surang mound fragmentary inscription of Śivagupta (see No. 132).

Drug stone inscription of the reign of Śivadeva (see No. 166).

Sirpur fragmentary inscription completely worn out.

Pujārīpālī stone slab (see No. 240).

Akaltarā stone slab of the Kalachuri Rulers of Ratnapura (See No. 145).

Khalārī stone slab of the reign of Haribrahmadeva of the Vikrama year 1470 (see No. 125).

BILASPUR DISTRICT.

A.—IMPORTANT INSCRIPTIONS.

(140) RATANPUR STONE INSCRIPTION OF JAJALLADEVA.

(*Deposited in the Nāgpur Museum.*)

The inscription was originally found at Ratanpur, a town 16 miles north of Bilāspur. It refers to the reign of Jājalladeva of Ratnapura, and is dated in the Chedi year 866 on the 9th day of the bright half of Mārgaśīrsha on a Sunday corresponding to 8th November A. D. 1114. By way of introduction the inscription gives the following account of prince Jājalladeva and his ancestors. In the lunar race there was Kārtavīrya, the ancestor of Haihaya, from whom were born the Haihayas. In the race of these princes was born the Chedi ruler Kokalla, whose residence or country appears to be called Tritasaurya. Kokalla had eighteen sons, of whom the first-born was ruler of Tripurī, while the others became lords of *mandalas*. A descendant of one of these younger sons was Kaliṅgarāja who left Tritasaurya and acquired Dakshiṇakosala, where he settled at Tummāṇa. His son was Kamalarāja, and his son again Ratnarāja or Ratneśa who ornamented Tummāṇa with temples, gardens, &c., and founded Ratnapura. He married Nonallā, a daughter of Vajjūka, the prince of the Komo *mandala*, who bore to him a son Prithvīdeva or Prithvīśa, who succeeded Ratnarāja, and built temples at Tummāṇa and a tank at Ratnapura. He married Rājallā, who bore to him Jājalladeva. Jājalla was allied with the ruler of Chedi and honoured by the princes of Kanyakubja and Jejābhuktika; he defeated and captured in battle one Someśvara, and he had either annual tribute paid or presents given to him by the chiefs of the *mandalas* of (Dakshiṇa)-kosala, Andhra Khimiḍī, Vairāgara, Lāñjikā, Bhāṇārā, Talahārī, Daṇḍakapura, Nandāvalī and Kukkuṭa.

Dr. Kielhorn identified some of the places mentioned above,—for instance, Vairāgara with Wairāgarh, 80 miles north-east of Chāndā; Lāñjikā with Lāñji, 38 miles south-east of Bālāghāṭ; Komo with the place of that name, 40 miles north of Bilāspur; Andhra Khimiḍī with Khimiḍī in Ganjām; and Tummāṇa with 'Jūnā shahar,' or old Ratanpur. Tripurī (Tewar, 6 miles from Jubbulpore) and Dakshiṇakosala (Chhattīsgarh) are well-known places. All these

localisations are correct, except that of Tummāṇa which still exists under the name of Tumāna and is 45 miles north of Ratanpur.[1] Of the remaining places, Bhāṇarā is the present Bhaṇḍārā.[2] Dr. Kielhorn thinks that the princes alluded to in this record are probably Govindachandra of Kanyakubja (Kanauja), Kīrtivarmadeva Chandella of Jejākabhukti (Jajhautī or Bundelkhand) and Yaśaḥ Karṇa or Gayakarṇa of Tripurī (Tewar). A king Someśvara is also mentioned. Apparently he was the Nāgavaṁśī[3] king of Bastar.

The proper object of the inscription is to record the establishment of a monastery at Jājallapura, for whose maintenance the villages Siruli and Arjunakoṇṇaśaraṇa were granted. Jājallapura is probably identifiable with Jāñjnagar Pāli, about 12 miles from Ratanpur, but the villages granted are not traceable.

(*Epigraphia Indica*, Volume I, page 32 ff.)

(141) RATANPUR STONE INSCRIPTION OF PRITHVIDEVA III.

(*Deposited in the Nāgpur Museum.*)

The inscription refers itself to the reign of Pṛithvīdeva, and is dated in the (Vikrama) Samvat 1247, corresponding to A. D. 1189-90. This king is stated to have been the son of the Chedi prince (Ratnadeva), the vanquisher of Choḍa and Gaṅga champions. He in turn was the son and successor of Jājalladeva of the lunar race. The object of the inscription is to record the erection of a Śiva temple at the village of Sambā by Devagaṇa, who himself composed the record.

(*Epigraphia Indica*, Volume I, page 45 ff.)

(142) KHAROD STONE INSCRIPTION OF RATNADEVA OF THE CHEDI YEAR 933.

(*In situ*)

Kharod is a village 37 miles from Bilāspur. The inscription is affixed to the temple of Lakhneśvara, and

[1] *Bilaspur District Gazetteer*, page 298.
[2] *Bhandara District Gazetteer*, page 190.
[3] *Epigraphia Indica*, Volume X, page 26.

gives a complete list of Kalachuri rulers of Ratnapura down to Ratnadeva III, and proves thus beyond doubt that there really were 3 Chiefs of Ratnapura called Ratnarāja or Ratnadeva. The inscription states that in the family of Haihayas there was a prince who had 18 sons, one of whom was Kaliṅga. His son was Kamala, the lord of Tummāṇa; from him sprang Ratnarāja I and then came Pṛithvīdeva I. His son was Jājalladeva I who defeated Bhujabala, the lord of Suvarṇapura. Jājalladeva's son was Ratnadeva II who defeated the prince Chodagaṅga, the lord of the country of Kaliṅga. His son was Pṛithvīdeva II, and his son again was Jājalladeva II who married Somalādevī and whose son was the prince Ratnadeva III during whose reign the inscription was put up. It is dated in the Chedi Samvat 933, corresponding to A. D. 1181-82. Tummāṇa was the original capital of the Kalachuris in Chhattīsgarh. It is at present included in the Lāphā Zamīndārī of Bilāspur District. Suvarṇapura must be Sonpur on the Mahānadī, the present capital of a State of the same name recently transferred from the Central Provinces to Bengal. Kaliṅga of course formed part of Orissa by the sea-side. Besides the names of countries, the inscription mentions the following villages in the second half portion of the record which gives the genealogy of Ratnadeva III's minister. He is stated to have built *mandapas* of temples at Kharod and Ratanpur, and another one at Vanavauda, while at Poratha he built a Śiva temple, in Nārāyaṇapura an alms-house and a garden, and at Usuvā a tank. Nārāyaṇapura is about 20 miles south-west and Poratha 30 miles north-east of Kharod. Vanavauda may have been corrupted into Banaudā, and finally Balaudā, and may be the present Balodā, 5 miles from Kharod. There are traces of old temples there.[1] Usuvā is not traceable.

(*Indian Antiquary*, Volume XXII, page 82; Cunningham's *Archæological Reports*, Volume VII, page 201, and Volume XVII, page 43; Cousens' *Progress Report* for 1904, page 53 ff.)

[1] Cunningham's *Archæological Reports*, Volume VII, page 196.

(143) AKALTARA STONE INSCRIPTION.

(*In situ.*)

Akaltarā is a station on the Bengal-Nāgpur Railway, 17 miles from Bilāspur.

The inscription was originally brought from Koṭgarh and has been affixed to the Siddheśvara temple newly built by the mālguzār of Akaltarā. It refers to the Kalachuri kings of Ratanpur and mentions the names of Pṛithvīdeva I, his son Jājalladeva I, whose queen was Lāchhallādevī and their son Ratnadeva II. We are then told that there was a Vaiśya prince Devarāja who was a feudatory of Ratnadeva's ancestors. Devarāja's son was Rāghava, and the latter's son was Harigaṇa, a support of the Kalachuri family. Harigaṇa's son was Vallabharāja, who is represented to have overrun the Ladahā country and to have reduced the king of Gauḍa. He constructed a temple to Revanta, son of Saptāśva or Sun, a *vāhyālī* or stables for beasts of burden, and attached to a pleasure house a tank called Vallabhasāgara after him. The inscription is not dated, but the Kugdā[1] inscription enables us to fix the time, as we know from it that in Kalachuri year 893 (A. D. 1141) Pṛithvideva II and Vallabharāja were living.

The record was composed by one Devapāṇi, who was also the author of the Akaltarā inscription now in the Raipur Museum (No. 145). We therefore find some of the verses identical in both; for instance, verses 16, 17 and 23 of this inscription are almost the same as 9, 10 and 20 of the other one.

With regard to geographical names occurring in this record, Mr. D. R. Bhāṇḍārkar is in favour of placing Ladahā in the Deccan, as a Ladahā or Lāhadā is mentioned in Varāhamihira's Bṛihatsaṁhitā in conjunction with Asmaka and Kulūta, the former of which Dr. Bühler has conclusively proved that it was in the Deccan. The Deccan, however, appears to be rather too far away for a chieftain of Koṭgarh to conquer. What is more probable is that Vallabharāja conquered the adjoining southern tracts of Bilāspur, still known as Laḍiā or Lariā country as distinguished from the Oriyā country. In fact, Koṭgarh itself

[1] *Indian Antiquary*, Volume XX, page 84.

is now included in the Lariā country, but probably it was not when Vallabharāja ruled there. Gauḍa was another adjoining country to the east.

(Cousens' *Progress Report*, 1904, pages 51 and 52.)

---

(144) SEORINARAYAN STONE INSCRIPTION.

(*In situ.*)

Seorīnarāyan is 39 miles south of Bilāspur. The inscription is built into the plinth of the temple of Chandrachūḍeśvara, and is much damaged by a part of the slab having peeled off. It gives the usual list of Kalachuri kings down to Jājalladeva II, with no new information about them. But it furnishes some interesting data in respect of the collateral princes of the Kalachuri dynasty. One of these was Sarvadeva, a younger brother of Pṛithvīdeva. He got Sonṭhiva (the present Sonṭhī, 20 miles north of Seorīnarāyan) as a share of patrimony, and settled there. His son was Rājadeva who had 4 sons, *viz.*, Tejalladeva, Ulhanadeva, Gopāladeva, and Vikaṇṇadeva. Gopāladeva had a son Amānadeva who was loved by the king Jājalladeva as his own son. In line 18 the defeat of a Chedi ruler is mentioned, and in line 20 the death of a prince whose three queens became Satis with him, but the names and other details are lost owing to the stone having broken away. From line 21 onwards the charitable works of these princes are enumerated. Thus Sarvadeva is stated to have built at Sonṭhiva a temple of Śiva and a tank, together with an orchard. In Pathariā, 16 miles south-east of Seorīnarāyan, Rājadeva is stated to have done the same. At Vāṇārī, which may be identified with Banārī, 25 miles north of Seorīnarāyan, a queen Rambhallā is stated to have constructed a tank, and at Pajanī, probably Pachrī (one of the 4 villages bearing that name in the Jānjgir tahsīl), she grew a mango-grove.

The inscription was composed by Kumārapāla, a descendant of Sahasrārjuna, whom the Kalachuris claim as their original ancestor. The proper object of the inscription is a grant of the village Chiñcholī, by the composer himself, to

the god Chandrachūḍa (Śiva). This village is probably the present Chicholī, 25 miles west of Seorīnarāyan. The inscription is dated in the Chedi year 917, or A. D. 1165.

(Cousens' *Progress Report*, 1904, pages 52 and 53.)

---

(145) AKALTARA FRAGMENTARY STONE INSCRIPTION.

(*Deposited in the Raipur Museum.*)

This inscription was originally brought to Akaltārā from Koṭgarh, about a mile away, and has only been recently removed to the Raipur Museum. It contains portions of 26 lines in which the following names of Ratanpur kings and queens occur:—

Ratnadeva, Harigaṇa, Lāchhallādevī, Vallabharāja, Ratnadeva II and Jayasiṁhadeva.

In line 16 the name of (Ha)ṭṭakeśvarapurī is mentioned, which seems to have been an important place, as it finds mention in other inscriptions.[1]

(*Indian Antiquary*, Volume XX, pages 84 and 85; Cunningham's *Archæological Report*, Volume VII, page 211; and Cousens' *Progress Report*, 1904, page 52.)

---

(146) MAHAMADPUR STONE INSCRIPTION OF THE KALACHURI KINGS OF RATNAPURA.

(*In Mr. Considines' bungalow at Bilāspur.*)

Mahāmadpur (not Muhāmmadpur) is a village 19 miles from Bilāspur. It contains a number of old remains, among which an inscription was found which refers itself to the Kalachuri rulers of Ratnapura. It is not very legible, but the following was made out by Dr. Kielhorn. In the Tummāṇa country there was a king Jājalladeva, the ornament of the Kalachuris. Another was Ratnadeva, from whom Pṛithvīdeva was born. Further on, the names of

[1] See Ratanpur Bādal Mahal Inscription, No. 152.

Vallabhārāja and Prithvīdeva (II) occur. The latter had a brother named Akāladeva, who apparently gave his name to the Akaltarā village, which is only 2 miles from Mahāmadapur.

(*Indian Antiquary*, Volume XX, page 85; Cousens' *Progress Report*, 1904, page 50; and *Bilaspur District Gazetteer*, page 255 ff.)

---

(147) MALHAR STONE INSCRIPTION OF JAJALLADEVA.

(*Deposited in the Nāgpur Museum.*)

Malhār, or more correctly Mallār, is a village 16 miles south-east of Bilāspur. It contains numerous old remains of temples, and a number of inscriptions have been found here, the present one being the most important. It refers itself to the reign of prince Jājalladeva, a ruler of Tummāṇa, and is dated in the Chedi year 919, corresponding to A. D. 1167-68. It records the erection in the town of Mallāla of a temple of Kedāra (Śiva) by a descendant of a renowned pandit Gaṅgādhara (a native of Kumbhaṭi in the Madhyadeśa), who settled in Tummāṇa and obtained the village Kosambī from Ratnadeva, the vanquisher of Choḍagaṅga of the lunar dynasty. Ratnadeva is stated to have been the father of Prithvīdeva, who in turn was the father of Jājalladeva. Mallāla is evidently Mallār, while Kosambī may be Kosamḍīh, 8 miles from Mallār.

(*Epigraphia Indica*, Volume I, page 39 ff.)

---

(148) PALI STONE INSCRIPTIONS.

(*In situ.*)

Pāli is 27 miles from Bilāspur. In an old but extremely beautiful temple there are a number of short inscriptions, in 5 of which the name of Jājalladeva is given. Mr. Cousens is of opinion that he must have been Jājalladeva I of the Ratanpur dynasty. Over the doorway of the sanctum there is a record stating that the structure

was made by Vikramāditya, son of the great feudatory Śrīmalladeva, and on a window sill there are two pilgrim records, one by Visveśvara, and another by that mysterious 'Śrī Magardhaja Jogi 700' which Mr. Cousens remarks, "so puzzled the late Sir Alexander Cunningham and his assistants. They looked upon the '700' as indicating an era, but in what era they could not say." The name occurs on temples at Kelod in Nāgpur, Mārkaṇḍa and Churil in Chāndā, Poṭenār in Bastar, Boramdeo and Kaṅkāli in Kawardhā, Dewarbījā in Khairāgarh, Bilabrī in Jubbulpore, Narsinghpur, Māndhātā in Nimār, and at Amarkaṇṭak, Chandrehe, Khurdā, Khajarāhā, Chitor and elsewhere outside the Central Provinces. It is found from Chitorgarh in the west and Khajarāhā in the north to Kaṭak on the coast on the south-east, and ever the same '700' accompanies the name. It is of course impossible for a Jogi to have visited all these shrines in one year, and hence the idea of the figure indicating a date must be abandoned. Its true meaning is now found in the explanation that Magaradhaja measured his importance by the size of his following, and that he was the leader of 700 disciples. The writing is not in the same hand in each case as one should expect it to be, were it written by one solitary Jogi wandering from shrine to shrine. The name was no doubt engraved by some one of his many disciples, but not always by the same man.

(Cousens' *Progress Report*, 1904, pages, 28, 29 and 52.)

---

(149) KHAROD DAMAGED STONE INSCRIPTION.

(*In situ.*)

This inscription is also in the Lakhneśvara temple at Kharod as No. 142, and was found plastered over. The present *pujārī* endeavoured to take off the covering, but in doing so he damaged the record so badly that it is now almost illegible.

However, the names of two kings, Indrabala and his son Iśānadeva of the Lunar dynasty, are visible, and there is

a mention of a village which appears to be Ghoṭhapadraka-grāmaḥ, apparently granted for the maintenance of the temple. The characters of this record are older than those of the Kalachuri inscription of Ratnadeva III in this temple, and are exactly of the type found at Sirpur. Indra-bala must therefore be identical with a king of that name in the Sirpur dynasty. The Lakshmaṇeśvara (*vulgo* Lakhneśvara) temple must therefore have been built by a scion of the Sirpur dynasty, whose record the Kalachuris, when they came into power, plastered up, putting one of their own instead. It may be noted that curiously enough there is a temple at Sirpur which is called the Lakshmaṇa temple. It was built by the mother of Śivagupta Bālārjuna, and there is a sort of analogy in the names of villages granted. A number of them end in *padra*, as does the village in this record.

(Cousens' *Progress Report*, 1904, page 54.)

---

(150) RATANPUR MAHAMAYA TEMPLE INSCRIPTION.

(*In situ.*)

On either side of the doorway of the Mahāmāyā temple there is an inscription, one of which compares Ratanpur with Indra's City and mentions the name of the ruling king as Vāharendra who had appointed one Govinda as his Governor in Ratanpur. It appears that Vāharendra, otherwise known as Bāharsāi, had removed his capital to Kosgain, where he built a fort and left an inscription which is now in the Nāgpur Museum (see No. 151). The other inscription on the temple is in praise of a Sūtradhāra Chhitakū, and is dated in Samvat 1552, or A. D. 1495.

(Cousens' *Progress Report*, 1904, page 52.)

---

(151) KOSGAIN STONE INSCRIPTION OF VAHARENDRA.

(*Deposited in the Nāgpur Museum.*)

Kosgain is a village in the Chhurī Zamīndārī, 60 miles from Bilāspur. The stone originally found here is carved on both sides and bears two different records, both of which are much worn. One of them eulogises king Vāharendra

of the Haihaya dynasty and speaks of a victory won over Paṭhāns. Vāharendra is a Sanskrit form of the more familiar name Bāharsāi who flourished about 1519 A. D.[1]

The second inscription praises a Rāja named Ghāṭamā. His minister was one Gorakha. Both these records were dated, but unfortunately they have broken off where the year was given.

---

(152) RATANPUR BADAL MAHAL INSCRIPTION OF THE RULERS OF TALAHARI MANDALA.

(*Deposited in the Nāgpur Museum.*)

This inscription was found fixed to a wall of the Bādal Mahal in the Ratanpur fort. It is much defaced, but is important, as it speaks of the chiefs of the Talahāri *mandala*. In line 8 a king named Pṛithvīpāla is mentioned, and in lines 10 and 11 the illustrious Brahmadeva who is styled as foremost amongst the *māndalikas*. The genealogy is further continued, but the names are all effaced. After the 20th line the various religious and charitable institutions built by the chief whose praises this *prasasti* recites are enumerated, such as temples, tanks, gardens and roads with trees affording shade to the travellers. Apparently these were constructed in several villages, of which the following can be easily made out:—Barelāpura, Nārāyaṇapura, Bahmanigrāma, Tejallapura and Koṭapattana. In line 20 half of a verse, which is decipherable, indicates that the Talahāri chief dedicated his *punyam* (virtuous acts) to king Pṛithvīdeva (*Prithvideva narendraya punyam punyātmane dadau*). Apparently this king was Pṛithvīdeva II, for whom we have the dates 1145 and 1158 A. D. This inscription is dated in the Kalachuri era 915, or 1163 A. D. Pṛithvīdeva must have been ruling at this time, inasmuch as the next date we find is that of his son Jājalladeva II in 1168 A. D. Apparently it was to please his overlord that the Talahāri chief made the dedication referred to above.

Of the geographical places mentioned in the record, Bahmanigrāma is certainly Bahmanīdīh in the Chāmpā

[1] *Bilaspur District Gazetteer*, pages 36 and 37.

Zamīndārī of the Jānjgir tahsīl, where the largest cattle market of the district is held twice a week. Nārāyaṇapura has been referred to in several other inscriptions, and is identical with the village of the same name in the Balodā Bazār tahsīl of the Raipur district. Barelāpura may be Bareli, 10 miles south of Ratanpur, and Koṭapattana may be Koṭgarh (near Akaltārā), 26 miles south-east of Ratanpur. Tejallapura is not traceable, but it was apparently founded by Tejalladeva, a Kalachuri prince belonging to a collateral branch and mentioned in the Seorīnarāyan inscription (No. 144).

The position of the places, most of which must have been included in the Talahāri *mandala*, indicate where to look for Talahāri itself. It must have been somewhere south of Ratanpur, and included probably the northern portion of the Jānjgir tahsīl. Its identification with the Gandai Zamīndārī, in which there is a deserted village named Talhali, will have therefore to be abandoned.

(Kielhorn's *Lists of Inscriptions of Northern India*, No. 417, footnote 1; *Raipur District Gazetteer*, page 47, and *Drug District Gazeteer*, page 42.)

B.—UNIMPORTANT, INCOMPLETE OR ILLEGIBLE INSCRIPTIONS.

(153) KARNARJUNI TEMPLE INSCRIPTION AT RATANPUR.

(*In situ.*)

This is perhaps the most recent inscription composed in Sanskrit verse, and perhaps the only one which refers to the Marāṭhā and English rule. Its proper object is to eulogise a Baniā named Maharsāi of Ratanpur, who built a temple on an old tank named Karnārjunī in the Samvat year 1926 (A. D. 1869) when a famine supervened. The composer was one Revārām Kāyastha, a descendant of the Ratanpur ministers during the Haihaya rule. According to his lights, he puts Mayuraketu (Mayuradhvaja or Moradhvaja) as the first ruler of Ratanpur. He mentions his son as Tāmradhvaja, but is good enough to spare us

the names of his 52 successors and at once jumps to the Vikrama year 1800 (A. D. 1743) when the town went, as he says, into the possession of the Śūdras, the *protégés* of the Satārā kings. The first of these was Raghuji, whose son Bimbāji became the ruler of Ratanpur 12 years after and built the temple at Rāmagiri. After having ruled for 28 years he died, and was succeeded by his elder brother's son Raghurāma (Raghuji II), who was followed by other kings until the advent of Raghurāja (Raghuji III) whose original name was Bājibā and who was Raghuji's daughter's son. Raghuji III was childless and was succeeded by Jānoji under the protection of the Gurundas (the English people). The 'illustrious Angrez' defeated many kings, and the famous Lord Clive entered Aryavarta in the Vikrama year 1816 (A. D. 1759), when the Emperor of Delhi became destitute of power and wealth. From that time the Angrez became Chakravarti (paramount sovereign), and in the year 1842 (A. D. 1785) "Lord Governor General" began to rule. During the British rule Ratanpur became another heaven. Sacred, like Kāśī (Benāres), it contained many learned people whom the author mentions by name. He then gives the genealogy of Maharsāi, followed by his own. The record is dated in Samvat 1927, or A. D. 1870. A panegyric confined to the family of Maharsāi is also given in Hindī verse with a view to please him, as apparently Maharsāi did not understand Sanskrit.

---

(154) KHAROD STATUE INSCRIPTION.

(In the Lakhnesvara temple at Kharod.)

The statue on which the inscription is carved was placed outside the village and was worshipped as a Devī until the visit of the writer, when it was removed to the Kharod temple on his pointing out to the inhabitants that it was neither a Deva nor a Devī, and only represented a certain Pandit Dāmodara whose name was carved on the pedestal. The characters are exactly like those of the Kalachuri inscription in the Lakhneśvara temple, which is alluded to in the record as Śambhu (Siva's) Temple.

It is not impossible that Dāmodara may have been appointed Pujārī by the Kalachuris when they took the temple under their management. He must have been a very renowned Paṇḍit to have been honoured with a statue. Little, however, could he have dreamt that his sex would be changed and that he would be bathed with the blood of hundreds of cocks, pigs and goats by the descendants of his admirers. These offerings are now stopped, and he is once more restored to his original position by the antiquarians.

(Cousens' *Progress Report*, 1904, page 54.)

---

(155) BILASPUR STATUE INSCRIPTION.

The statue, which is in the possession of Rai Bahādur N. N. De, Barrister-at-Law, has a line of inscription stating that it was that of Bhaṭṭa Ballāla. His wife Trillā apparently accompanied him (to the other world), that is, became Sati, which is curiously expressed here (*tasya vadhū Trillā sahitā babhuva*). The statue is said to have been brought from Ratanpur.

---

(156) SEORINARAYAN STATUE INSCRIPTION.

(*In situ.*)

The inscription records the installation of an image of a warrior named Saṁgrāma Siṁha, son of Bala Siṁha and Amānadevī. It is dated in the Kalachuri year 898, on Monday the 7th of the bright half of Aśvina, corresponding to A. D. 1146. The engraver was one Talapasiṁha.

(Cousens' *Progress Report*, 1904, page 53.)

(157) KUGDA FRAGMENTARY INSCRIPTION OF THE KALACHURI RULERS OF RATANPUR.

(*In situ.*)

Kugdā, near Bachhaudgarh, is 22 miles from Bilāspur.

The inscription found there is fragmentary and is dated in the Kalachuri Samvat 893, corresponding to A. D. 1141-42, in the reign of Prithvīdeva II. In the body of the record occur the words Kalachuri, queen Lāchhallādevī, Ratnadeva and Vallabharāja. These refer to kings of Ratanpur.

(*Indian Antiquary*, Volume XX, page 84, and Cunningham's *Archæological Reports*, Volume VII, page 211.)

---

(158) MALLAR STONE INSCRIPTION.

(*Deposited in the Town Hall, Bilāspur.*)

This inscription, originally brought from Mallār, has suffered great damage, and only a few words here and there can be read: for instance, Chedi deśa in line 2, Nannadeva in lines 6, 7 and 8, Mallāla (the old name of Mallār) in line 10, and Kalhaṇa in line 13. There is an allusion to the construction of a *harmya* or mansion. The characters appear to belong to the 12th or 13th Century A. D.

---

(159) KOTHARI FRAGMENTARY INSCRIPTION.

(*In situ.*)

Koṭhārī is a village 49 miles from Bilāspur. The inscription is broken and only 2 small fragments remain, very much damaged and containing no names. But it is plain from the adjectival terms that the record was in praise of kings, and the context shows that a number of them were described, their eulogy occupying more than 34 *slokas*. The characters belong to about the 12th Century A. D., and it is very likely that the eulogy referred to Ratanpur kings.

(160) KORBA SITAMARHI INSCRIPTION.

(In situ.)

Korbā is 56 miles from Bilāspur. By the side of a nullah there are three rock-cut caves known as Sītāmarhī, in one of which there is an inscription in old characters which gives the name of a physician's son (Vaidyaputra) Śrīvardhana living in the district of Ashṭadvāra (8 doors). Twenty-five miles away we have a village Bārādvāra (12 doors), but there is no place like Aṭṭhadvāra. Apparently Ashṭadvāra was the old name of Korbā itself.

---

(161) SPURIOUS LAPHA PLATE OF PRITHVIDEVA.

(In possession of the Zamindar of Lāphā.)

Lāphā is a Zamīndārī 30 miles from Bilāspur. The inscription purports to record the gift of 120 villages appertaining to the Lamphā (Lāphā) fort to a noble named Luṅgā, who had come from Delhi, by the Haihaya king Pṛithvīdeva on the 1st day of the dark fortnight of Māgha in Samvat 806. This is an impossible date both as a Vikrama or Kalachuri year. In one case it precedes the advent of Haihayas in Chhattīsgarh, and in the other it would be almost contemporaneous with the commencement of the Haihaya rule. Pṛithvīdeva was 4th in descent from the first king Kaliṅgarāja who established in Tummāṇa, and in his time Ratanpur, where the donee is said to have served the Haihaya kings, had not been founded. There are also other evidences of this record being a spurious one.

(*Epigraphia Indica*, Volume IX, page 293 ff.)

---

(162) KOTGARH GATEWAY INSCRIPTION.

(In situ.)

On the door sill of the gateway at Koṭgarh there is an inscription which appears to be in the Marāṭhī language. It is so abraded as to be almost undecipherable.

---

(163) RATANPUR FRAGMENTARY INSCRIPTION OF PRITHVIDEVA II.

(Deposited in the Nāgpur Museum.)

This inscription is fragmentary and is almost wholly effaced. A word here and a word there can only be read—for instance, in line 1 we find the word *Kalachuri*, in lines 3 and 4 *Jājalladeva nripatih*, in lines 18 and 19 *Hattakeśvarāpurī khyātā*, and in line 26 *Kalachuri Samvat 910 rāja śrīmat Prithvideva vijaya rājye*. The date corresponds to 1158 A. D.

(Cunningham's *Archæological Reports*, Volume XVII, plate XX.)

---

(164) RATANPUR RAMATEKARI AND KANTHIDEVALA INSCRIPTIONS.

(In situ.)

The Rāmatekari records appear to give the names of peons on guard, and the Kanṭhī temple those of pilgrims. They are of no importance whatsoever.

---

(165) SEMARSAL PALI INSCRIPTION.

Semarsal is a village 23 miles from Bilāspur. There is a stone here with a record in Pāli, which is rather weather-worn and fragmentary.

The characters belong to the First or Second Century A. D. In the second line the word *Bhattāraka* occurs and in the 8th *Visagāma* which may be a corruption of Viśvagrāma.

DRUG DISTRICT.

A.—IMPORTANT INSCRIPTIONS.

(166) DRUG STONE INSCRIPTION.

(*Deposited in the Raipur Museum.*)

There are two different inscriptions on this stone. The first one speaks of a Vaishnava temple and refers to a king Sivadeva, and the second mentions the names Śivapura and Śivadurga associated together, indicating that the town and the fort were separate in the times of Śivadeva and that he gave his name to both of them. The present name of Drug appears to be a contraction of the old Śivadurga. It may be noted that the river flowing close to Drug is also named Śiva. The second record refers to a grant of a village Jalakoikā made for the repairs of a temple, and another Mandhyatā in the Kikkiḍā *ābhoga* (sub-division) for its maintenance. The village Jalakoikā may be Kohakā, 6 miles north-east of Drug, Jala being added to show its comparative wetness. Mandhyatā and Kikkiḍā remain unidentified, unless the latter is represented by Kikirdā in the Bilāspur District. It is rather too far away from Drug, and the probability is that Kukdā, 18 miles east of Drug, represents the old Kikkiḍā.

(Cousens' *Progress Report*, 1904, page 48, and Cunningham's *Archæological Reports*, Volume XVII, pages 3 and 4.)

---

(167) BALOD SATI PILLAR INSCRIPTION.

(*Deposited in the Nāgpur Museum.*)

Bālod is 35 miles from Drug. The pillar which has served three times successively as a Sati monument was found here. There are three inscriptions on it, two of which are worn smooth and are perfectly illegible except the date Samvat 1005 in one of them. The third inscription is in characters which Prinsep ascribed to the second Century A. D. This inscription is therefore very important as being the earliest Sati inscription yet found.

(Cunningham's *Archæological Reports*, Volume VII, page 137.)

---

(168) SAHASPUR STATUE INSCRIPTION.

(*In situ.*)

Sahaspur is 47 miles from Drug. The statue of what is locally known as Sahasra Bāhu has an inscription dated in the Kalachuri year 934 on Wednesday the 15th of the bright half of Kārtika, corresponding to Wednesday the 13th October A. D. 1182. It eulogises one Yaśorāja as equal to Vṛihaspati in eloquence and to Bala in liberality. He was beautiful as Kāmadeva (Cupid) and as skilful in war as Kārtikeya (the god of war). His queen was Lakshmādevī, his sons were Prince Bhojadeva and Prince Rājadeva, and his daughter was the Princess Jāsallādevī. This Yaśorāja appears to have been a feudatory of the Ratanpur kings and was probably one of the Nāgavaṁśī kings mentioned in the Maṇḍavā Mahal inscription (see No. 234).

(Cunningham's *Archæological Reports*, Volume XVIII, pages 43 and 44.)

B.—UNIMPORTANT, INCOMPLETE OR ILLEGIBLE INSCRIPTIONS.

(169) GURUR STONE INSCRIPTION.

Gurur is 48 miles from Drug. The inscription is on a stone pillar. It refers to the reign of Vāgharāja of Kākaraya (Kānker), and records the grant of some land by a Nāyaka to the temple of Kāla Bhairava. Gurur was formerly included in the Dhamtarī tahsīl which was once part of the Kānker State.

There can be no doubt that Vāgharāja is identical with a king of that name mentioned in the Sihāwā[1] inscription and the Vyāghra of the Kānker stone[2] inscription of Bhānudeva.

1 *Epigraphia Indica*, Volume IX, page 183.

2 *Ibid.*, page 124.

(170) SORAR STONE INSCRIPTION.

(In situ.)

Sorar is 44 miles south of Drug. On a stone pillar lying flat there is a much weather-beaten inscription in Sanskrit which seems to convey a grant of a village to a Brāhman as the word *grāma* occurs in lines 2 and 3, *brāhmaṇa* in line 3 and *prādatta* in line 6.

---

(171) BALOD STONE PILLAR INSCRIPTION.

There is an inscription on a red stone pillar of which the characters are not very old. The inscription is illegible. It has been recently removed to the Nāgpur Museum.

---

(172) GANDAI MAHADEVA TEMPLE INSCRIPTION.

On the gate of the Mahādeva Temple the names of the five Pāndavas are said to be engraved.

(*Asiatic Researches*, Volume XV, page 506.)

---

(173) DEOKAR INSCRIPTION

Is unintelligible.

(*Drug District Gazetteer*, page 49.)

AMRAOTI DISTRICT.

A.—IMPORTANT INSCRIPTIONS.

(174) CHAMMAK PLATES OF THE MAHARAJA PRAVARASENA.

(In the possession of Major Szczepanski.)

Chammak is a village about 4 miles from Ellichpur. Its old name was Charmāṅka as recorded in the inscription. It was situated on the banks of the Madhunadī, the present Chandrabhāgā whose water is still reputed to be very sweet.[1] Chammak was included in the Bhojakaṭa kingdom, which must have been identical with the Ellichpur Province, known as Achalapura during the times of the Rāshṭrakūṭas.[2] The village was granted by Mahārāja Pravarasena II of the Vākāṭaka dynasty, and was issued from the town of Pravarapura, apparently founded by Pravarasena himself. The genealogy of the king in the record is as follows:—Pravarsena II, son of Rudrasena, son of Pṛithivīsheṇa, son of Rudrasena I, son of Gautamiputra, son of Pravarsena I. It also mentions the name of the king of kings Devagupta, whose daughter Prabhāvatīguptā was Pravarasena II's mother. Dr. Fleet[3] identifies this Devagupta with the king of Magadha who reigned about 675 A. D. Another historical name is Bhavanāga, the Mahārāja of the Bhāraśivas, whose daughter was the mother of Rudrasena I. The charter is dated in the 18th year of the donor's reign on the 13th lunar day of the bright fortnight of Jyeshṭha.

(Fleet's *Gupta Inscriptions*, page 235 ff.; *Notes on the Buddha Rock Temples of Ajanta*, (1879). page 54 ff.; *Archæological Survey of Western India*, Volume IV, page 116 ff.; *Indian Antiquary*, Volume XII, page 239 ff.)

---

(175) GAWILGADH PERSIAN INSCRIPTIONS.

(In situ.)

Gāwilgaḍh is a fort in Berar near Chikhaldā. It is 65 miles from Amrāoṭi. This place was formerly the fortress

[1] It was on account of this property that its older name was Madhunadī.
[2] *Epigraphia Indica*, Volume XI, page 278.
[3] *Gupta Inscriptions*, Instroduction, page 15.

capital of Berār. There are 3 inscriptions (2 in Persian and 1 in Devanāgarī characters), the oldest being that of Fatah-ullah Imād-ul-mulk, the first independent king of Berār. It is on the south-western gate of the fort known as Pīr Pāṭhai (Fatah) Darwāzā, and is much weather-beaten and fragmentary. It records that Fatah-ullah Imād-ul-mulk repaired the Jāmī Masjid (which is built on the highest knoll of the fort) in the reign of (Shahābuddīn) Mahmūd Shāh Bahmanī. The date is given in a chronogram equivalent to A. H. 893 (A. D. 1488). Two years later Fatah-ullah proclaimed his independence. According to Firishtā, the Gāwil fort was built by Ahmad Shāh Bahmanī I in A. D. 1425, but there are no older inscriptions than the one under notice.

On the bastion known as Burj-i-Baharām, in the south western face of the fort, there is a grandiloquent record which runs as follows:—

"In Gāwil Baharām built a bastion,
The like of which the eye of time hath never seen;
He carried it to such a height
That the planet Saturn takes his ease in its shelter."

There is a chronogram which gives the date A. H. 985 (A. D. 1577). Baharām appears to have been the Kilādār of Gāwil under Murtazā Nizām Shāh of Ahmadnagar. In A. D. 1577 the latter was expecting that Akbar would march on Berār, and that seems to have been the reason for spending money on the defence of Gāwil.

(*Epigraphia Indo-Moslemica*, 1907-08, page 10 ff., and Haig's *Historic Landmarks of the Deccan*, page 146 ff.)

---

(176) GAWILGADH KANGURA INSCRIPTION.

(*In situ.*)

On one of the battlements of the outer fort at Gāwilgadh there is a long Sanskrit inscription in 22 lines, each about 5 feet long. The stone is rough, and the engraving not very deep, hence it is difficult to read it. It, however, seems to record the birth of a child in the house of Burhān-Imād-Shāh in the Śaka year 1489, bearing the name of

Prabhava, on the 3rd of the bright half of Chaitra, corresponding to 13th March 1557 A. D. The details of the date occupy 5 or 6 lines, giving in astrological terms the exact moment of the birth by mentioning the *nakshatra*, the *yoga*, the *karna*, and the *lagna*, *&c.* Burhān-Imād-Shāh ascended the throne of Berār in 1561 A. D. He is described to have been a boy or a young man when he succeeded his father, and it is very probable that our inscription records the birth of his first son, the heir-apparent. In view of the fact that Burhān-Imād-Shāh had been seized and imprisoned in Narnālā by Tufāl Khān, one of his own Amirs, 3 or 4 years before the birth of his son, it may be questioned how this inscription came to be carved in a fort held in possession by Burhān's enemy. But Tufāl Khān was merely an usurper, and it is possible that the people of Gāwilgadh may not have acknowledged him as their true sovereign. In that case, even if Burhān-Imād died in prison, his rightful successor would be his newly-born son. In fact, the usurpation was noticed by the neighbouring princes, and the king of Ahmadnagar had called upon Tufāl Khān to account for keeping Burhān in imprisonment. Probably the sympathies of the Hindus were with Burhān, and the garrison at Gāwilgadh was not afraid of the usurper and entertained thoughts of good will to the rightful owner. We do not know what became of this would-be king of Berār, as the greed of the Ahmadnagar king swallowed up what his sense of justice professed to rescue. Berār was annexed to the Ahmadnagar kingdom, and both the usurper and his captive were sent to a fortress to die in a Black Hole. This took place in A. D. 1572, when the boy must have been 5 years of age. Whether he was spared to ponder over the past glories of his house, or shared the same fate as his father, is not known.

B.—UNIMPORTANT, INCOMPLETE OR ILLEGIBLE INSCRIPTIONS.

(177) ELLICHPUR INSCRIPTIONS.

(*In situ.*)

There are more than 50 inscriptions in Ellichpur, once the provincial capital of the Berār kings. The present

inscriptions do not, however, go far back into antiquity, the oldest being dated in A. H. 991 (A. D. 1583). Some of them are of very recent date and record either the date of somebody's death or the day on which the repairs of certain buildings were carried out. There are very few inscriptions giving any historical data, those of this class being carved on the various gates of the city wall. The Dūlah Rahmān Darwāzā has 3 inscriptions, one of which gives the name of the gate as Dare-Rahmān and states that it was constructed in the reign of Shāh Alam in the Hijrī year 1180 (as found from the chronogram), through the favour of Shāh Rahmān Ghāzī, an apocryphal personage who is related to have come all the way from Ghaznī about A. D. 1000 and to have defeated the local kings and died on the spot. The other two inscriptions record the names of the local administrators, *viz.*, Ismail Khān and his naib Alaf Khān, and mention the name of Asif-e-daurān Nizām-ul-mulk, the Imperial Governor of the Deccan. One of them gives the date A. H. 1180 (A. D. 1766) in words. In the Abdālpura Darwāzā there are 2 records, one of which names the gate as *Bābur-Rahmān*, and states that it was constructed by Nawāb Ismail Khān Paṭhān in A. H. 1187 (A. D. 1773), which is again quoted in the other inscription in a chronogram. On the Nāgpurī Darwāzā the date of its construction is recorded as A. H. 1182, corresponding to Faslī 1179 (A. D. 1768). In this case, too, the builder was Ismail Khān. On the Mālīpurā gate, the date of its construction is given as A. H. 1183 (Faslī 1180=A. D. 1769) during the governorship of Nawāb Nizām Alī Khān with the advice of Nawāb Ismail Khān, and completed by Khushkhabar Khān *Amil* of Ellichpur *pargaṇā*. The second inscription here gives a quotation from the Kurān and a verse in praise of Alī, together with the date A. H. 1184 (A. D. 1770). The Hīrāpurā gate has 3 inscriptions, one of which in verse recites the proposal of Asafjāh to make over the management of the work to Khushkhabar Khān in A. H. 1180; the second also in verse states that the work commenced in A. H. 1181; and the third informs us that the Hīrāpurā gate was completed in A. H. 1183 (A. D. 1769).

Of the 10 inscriptions discovered on masjids or Imāmbāḍās, the oldest is that on the Jāmi Masjid, which records that it was repaired by Alī Mardān Khān in A. H. 1108 (A. D. 1696) during the reign of Aurangzeb. The next

oldest is the record on the Chauk Masjid, which was built by a Turanian Mirzābeg Khān in A. H. 1120 (A. D. 1708). Gulām Husen's Masjid and monastery were constructed in A. H. 1178 (A. D. 1764). Other records date from A. H. 1200 (A. D. 1785) onwards, and are of no importance.

Of the 23 known inscriptions on tombs, the only one worth notice is that of Nawāb Ismail Khān, who figured so often in the construction of the Ellichpur City gates. He died in A. H. 1189 (A. D. 1775). He was an Afghān of the Sulemānzai tribe and a Mahadavī. He was the local administrator of Ellichpur, and his predecessors and successors occupied important posts under the Nizām. His father was Sultān Khān, and his son Salābat Khān, whose son Nāmdār Khān has been styled as a General in the Army. Nāmdār Khān died in A. H. 1260 (A. D. 1844). He laid out a garden which he named after himself, as recorded on the gate, the date of laying out being A. H. 1229 (A. D. 1814). The year is repeated in a chronogram in another inscription. A number of inscribed tombs belong to Nāmdār's family, being of course the most important family of Ellichpur. The oldest tomb is that of one Mīr Abdul Hak Kāzī, dated in A. H. 991 (A. D. 1583), but it does not state who the deceased was. The remaining tombs bear inscriptions dated between 1119 and 1283 A. H. There are some which have only quotations from Kurān without the name of individuals interred in them. Most of the records are in Persian, but there are a few which are in Urdū.

In the Dargāh of Dūlah Rahmān Shāh there is no record on either his tomb or his mother's. Major Haig[1] is of opinion that the shrine is probably a tomb erected to the memory of Shujāt Khān, Dilāwar Khān, Rustam Khān and Bahādur Khān, generals of Firoz Shāh Bahmanī, who were slain in a battle at Kherlā in 1400 A. D. An enclosure round this shrine has inscriptions on the gateways, the one on the north being built by Mahārāja Raghujī Bhonslā. It is dated in A. H. 1195 (A. D. 1781). The southern gate was built by his brother Mūdhojī in the same year as a thanksgiving for victory over his brother Raghujī. The eastern gate was built in A. H. 1192 (A. D. 1778), and so was the western one. Two other inscriptions on a

[1] *Amraoti District Gazetteer*, page 33.

smaller gate record the date of the construction of a mausoleum and a pillar by Mūḍhojī as a thanksgiving for the fulfilment of his desires in A. H. 1190 (A. D. 1776). There are two on the lamp pillar (*Sarvechirāgān*) which are of no consequence.

---

(178) AMNER TOMB INSCRIPTION.

(*In situ.*)

Amner is 60 miles from Amrāoti. Here there is a Musalmān tomb with an inscription stating that one Husain, servant of Rājā Kisan Singh, laid the foundation of the tomb for Lālkhān Paṭhān, together with a mosque, a cistern and a garden. Lālkhān died at Badnūr in A. H. 1100 (A. D. 1688) during the reign of the Emperor Alamgīr (Aurangzeb), but his remains were removed to Amner.

(*Amraoti District Gazetteer*,[1] pages 350 and 351)

(179) DHANORA

Is a village 11 miles from Ellichpur. It contains an illegible Sanskrit inscription.

---

[1] It may be noted that the translation given in the Gazetteer is not quite correct.

AKOLA DISTRICT.

A.—IMPORTANT INSCRIPTIONS.

(180) AKOLA INSCRIPTIONS.

Akolā has many inscriptions on slabs let into the walls of the town and of the citadel. They are in some cases at such a height from the ground that they cannot be reached by the ordinary ladders. Many are weather-beaten and undecipherable. The Dahibhāṇḍā gate of the town bears the following inscription:— "In the reign of the Emperor Aurangzeb 'Alamgīr, the Ghāzī,' the Nawāb Asad Khān, prime minister, being *Jāgīrdār*, and Khwājā Abdul Latīf being manager of the *Jāgīr*, in the 46th year of the reign, corresponding to the year A. H. 1114 (A. D. 1702-03), Asadgaḍh (the fort of Asad) was completed."

The Pachburjā or five-fold bastion bears two inscriptions, the upper one recording the completion of the bastion and Asadgaḍh on the river bank in A. H. 1122 (A. D. 1710), in the reign of Shāh Alam the Ghāzī, by Nawāb Umda-i-Vuzarā Asafu-ud-daullah, *Jāgīrdār*, and Khwājā Abdul Latīf, manager of the *Jāgīr*. The lower inscription records that the base of the five-fold bastion was repaired in A. H. 1184 (A. D. 1769-70).

A bastion of the citadel bears two inscriptions; the upper one refers to the reign of Emperor Muhammad Akbar Shāh, evidently Akbar II, who ruled between 1806 and 1820 A. D. The lower inscription tells us that the bastion was built or repaired in the time of Shāh Muhammad Khān, who seems to have been *Jāgīrdār* of Akolā in the reign of Akbar II.

The Delhi gate or Mokāsā Ves bears two inscriptions, one in Persian on its northern side and the other in Marāṭhī on its southern side. The Persian inscription records the construction of the Delhi gate on the 17th Rabi-us-sānī A. H. 1201 (7th February 1787 A. D.), corresponding to the Faslī year 1196, by Govinda Appā, and the same information is conveyed by the Marāṭhī inscription giving the date in the Hindu year, *viz.*, Śaka 1708, bearing the name Parābhava. This corresponded to the Faslī year 1195-96, to the Christian year 1786-87,

and to the Hijri year 1201 (nearly). The Marāṭhī inscription gives the name of the gate as Mokāsā Ves and mentions the construction of a *ghāt* also.

The fourth *burj* inscription gives the name of its builder as Khwājā Abdul Latīf, while Nawāb Asad Khān was *Jāgirdār* in the reign of the Emperor Aurangzeb Alamgīr, and seems to be dated in A. H. 1113 (A. D. 1701-02).

The western side of the *Idgāh* at Akolā gives the name of its builder as in the Fatahburj inscription, but the date is A. H. 1116 (A. D. 1704-05).

(*Epigraphia Indo-Moslemica*, 1907-08, page 15 ff.)

---

(181) NARNALA FORT INSCRIPTIONS.

(*In situ.*)

The fort of Narnālā is 40 miles from Akolā and was formerly almost equal to Gāwilgaḍh in importance. According to Firishtā, Narnālā fort was repaired when Gāwil was built in 1425 A. D. by Ahmad Shāh Valī Bahmanī. There are 4 inscriptions, all in Persian characters, 2 of which are cut over the beautiful Mahākālī gate of the fort, one on a gun known as the *Naugazī top* or 'nine-yard gun'; and the fourth on a slab let into a wall of the small masjid in the fort. It is said that there was formerly an inscription in the Jāmī Masjid also, recording the fact that the mosque was built by Mahābat Khān in A. H. 915 (A. D. 1509), but the mosque is now in ruins and the inscription has disappeared. The upper inscription on the Mahākālī gate opens with the words 'On the date of victory,' followed by a text of the Kurān (Surāh-III. N. I), which is ingeniously used as a chronogram which gives the date of the building of the gate as A. H. 892 (A. D. 1487), which is also expressed in words. It then goes on with the creed of Islām and pours blessings on the heads of prophets, angels, khalīfās generally, and the 4 successors of Muhammad in particular. By this we know that the builder of the gate was a Sunnī. The words 'On the date of the victory' at the beginning of the inscription probably refer to the slaughter of the Turkī *amīrs* and troops at Bīdar at the instigation of Nizām-ul-mulk Bahrī, carried out under the orders of Fatah-ullah Imād-ul-mulk.

The lower inscription informs us that the gate was built in the reign of the great and exalted king the Ghāzī Shāhab-ud-dunyā-wad-dīn Mahmūd Shāh, the son of Muhammad Shāh, the son of Humāyūn Shāh, the son of Ahmad Shāh, the son of Muhammad Shāh Bahmanī, and concludes with a prayer for the endurance of his rule. Major Haig considers the genealogy given above as inaccurate. In the first place it omits from his pedigree the name of Alāuddīn Ahmad Shāh II, for the Ahmad Shāh mentioned is evidently intended for Shāhabuddīn iAhmad Shāh I, father of Alāuddīn, and in the second place tt errs in making Ahmad I the son of Muhammad Shāh he fifth king of the dynasty.

The gun inscription states that it was cast when the Dakhnīs ruled, and that Altūbaig, the slave of the Imperial Court, having arrived at Narnālā in the month of Jamādi-ul-Awwal of the Hijri year 1091 (A. D. 1680), mounted it on the knoll, which nobody did, although the gun had been captured 150 years ago. It is evident that Altūbaig was proud of his achievement. The gun, according to the inscription, was captured in A. H. 941 (A. D. 1534-5). This cannot have been the date of its capture by the Mughals, for Akbar, who was the first of that dynasty to invade Berār, did not ascend the throne till 1556.

The masjid inscription records the date of a visit by the Nawāb Khurshedjāh, son-in-law of Afzul-ud-daulah Bādshāh in the Hijri year 1291 (A. D. 1874), and is of no historical importance.

(*Epigraphia Indo-Moslemica*, 1907-08, page 12 ff., and Haig's *Historic Landmarks of the Deccan*, page 153 ff.)

---

(182) BARSI-TAKLI SANSKRIT INSCRIPTION.

(In situ.)

Bārsī Ṭāklī is 12 miles south-east of Akolā. In the temple of Bhavānī there is a long Sanskrit inscription which is very much damaged as half of the stone has peeled off vertically. It is dated on Thursday the 7th of the bright half of Vaiśākha month in the Pushya *nakshatra* in the Śaka year 1098 (A. D. 1176), which is apparently the date

of the construction of the temple. The date is wrong in one detail. The *saptami* did not fall on a Thursday but on Saturday.

In line 3 the son of Mālugideva and in line 6 king Hemādrideva are referred to, and further on the Tekkali *rājadhānī*[1] (capital) is mentioned which is stated to have been made a sacred city like Vāṇārasī (Benares) by the pious acts of somebody whose name is lost. Some peculiar names are mentioned, such as Dāyama and Bhillama, whose son was Pālama, and his son Māila. Other names followed, but they are irretrievably lost. Mālugi, Hemādri and Bhillama are well-known historical names. Mālugi was one of the Yādava kings of Deogiri, son of Seuṇachandra, whose date is known to be 1069 A. D. Mālugi's son was Amaragaṅga, who, from the context of our inscription, appears to have been defeated by somebody. Many kings in the Yādava line bore the name of Bhillama, but ours was probably Mālugi's grandson whose reign is placed in 1187—1191 A. D. He was the first paramount sovereign of his family, and the first to adopt the title of *Pratāpa Chakravartin*. But his descendants and successors, as known from other records, did not bear the names which our inscription discloses. It seems therefore that the kings of our inscription belonged to a collateral branch of the same family who enjoyed appanages from the paramount king, and made Tekkali their residence which they called their *rājadhānī*. Tekkali is no doubt the present (Bārsī) Ṭākalī, where the inscription exists.

(Cousens' *Progress Report*, 1902, page 2, and *Epigraphia Indo-Moslemica*, 1907-08, page 21.)

B.—UNIMPORTANT, INCOMPLETE OR ILLEGIBLE INSCRIPTIONS.

(183) PATUR INSCRIPTIONS.

(*In situ.*)

Pātur (Shaikh Bābu) is a village 20 miles south of Akolā. The inscriptions over the gates of this small town are now illegible. The inscription cut on a slab above the

1 *Tekkali rājadhānī svadharmma durggam kalau yuge | Vānārasī kritā tena vimalaih sucharitrakaih ||*

arch of the outer gate of the shrine of Shaikh Bābu, records that the building was erected in A. H. 1015 (A. D. 1606-07) in the time of Khān-i-Khānān, the son of Bāiram Khān. In the interior of the shrine the chronogram gives the date of the saint's death as A. H. 791 (A. D. 1388).

It is said that there was formerly a Sanskrit inscription cut on the rock above the two small caves in the hill near the town, but the portion of the rock which bore the inscription fell away and is not traceable. There are, however, short inscriptions carved upon the pillars and architraves in very old letters which appear to be the names of pilgrim visitors

(*Epigraphia Indo-Moslemica*, 1907-08, page 19.)

---

(184) SIRPUR INSCRIPTION.

(*In situ.*)

Sirpur is 37 miles from Akolā. In the temple of Antariksha Pārśvanātha, belonging to the Digambara Jaina community, there is an abraded inscription in Sanskrit which seems to be dated in Samvat 1334 (A. D. 1406), but Mr. Cousens believes that the temple was built at least a hundred years earlier. The name of Antariksha Pārśvanātha with that of the builder of the temple Jagasiṁha also occurs in the record.

(Cousens' *Progress Report*, 1902, page 3, and *Epigraphia Indo-Moslemica*, 1907-08, page 21.)

---

(185) PINJAR TEMPLE INSCRIPTION.

(*In situ.*)

Piñjar is a village 22 miles from Akolā. It has a big Hemādpantī temple with a long inscription in Sanskrit in the Nandī shrine within its courtyard. It is almost illegible. In the last line but one the record is called

Kīrtiprasasti, and is apparently an eulogy of the family which built the shrine The characters belong to about the 12th or 13th Century A. D.

---

(186) BALAPUR INSCRIPTIONS.

(*In situ.*)

Bālāpur is 16 miles west of Akolā. The inscription over the principal gate of the outer fort at Bālāpur is not easily accessible, and is so weather-beaten that it would probably be illegible even if it could be examined closely. According to the Berār Gazetteer, 1870, this inscription recorded the fact that the fort was completed in A. D. 1757 (A. H. 1170-71) by Ismail Khān, the first Nawab of Ellichpur under the Nizāms, but the Berār Gazetteer is not a safe guide in such matters. Major Haig thinks that the fort was either thoroughly repaired or completed about this time.

The inscription cut over the architrave of the Rauzah Masjid, adjoining which is the tomb of the Saint Maulavī Ma'sūm Shāh, records in bombastic verses that one Mirzā Amān, entitled Sher Baig, built the mosque as a memorial to his father in A. H. 1150 (A. D. 1737-38). The founder does not appear to have been a very notable person.

The inscription on the Jāgīrdār's haveli records that the Kādirī gate was built in A. H. 1115 (A. D. 1703-04[1].

(*Epigraphia Indo-Moslemica*, 1907-08, page 18 ff., and Haig's *Historic Landmarks of the Deccan*, pages 178 and 179.)

---

(187) PANCHGAWHAN INSCRIPTIONS.[1]

(*In situ.*)

Panchgawhān is a village in Akoṭ tāluka, about 16 miles from Akoṭ. It really consists of six villages with separate officers, but, according to tradition, there were once

1 The notices of these inscriptions are based on the copies furnished by the Tahsīldār of Akoṭ, and may be taken for what they are worth.

only five, whence the name. There are a number of tombs here with Persian inscriptions, the principal one being that of a saint Mīr Muhammad Yūsuf Neknām. He and his four sons were military officers. Neknām's own tomb records that during the reign of Jahangir he and his relatives had fought with the rebels in the Deccan. He fell in a battle on the 19th Saffar, dying in A. H. 1025 (A. D. 1616), as did his son Mīr Muhammad Husain who was a Fouzdār and Kilādār in the service of the Mughal Emperor, as recorded on his tomb The same year fell his brother Mīr Faridūn Husain in the battle of Kirkee on the 25th Muharram, that is, less than a month before the death of his father and brother. The other two sons of Neknām were Mīr Shāh Husain and Mīr Sharfuddīn Husain. The former had predeceased his father in A. H. 1019 (A. D. 1610). His tomb is silent about his merits which were perhaps non-existent. Sharfuddīn's tomb states that he had the title of Himmat Khān and that he died in the fort of Fatahābād *alias* Kañjdhāro, where he was appointed to serve by the Emperor Shāh Jahān. He died on the 22nd of Saffar in A. H. 1047 (A. D. 1637). Dated in the very year is a record on a mosque in which it is stated that it was buillt by Himmat Khān. It therefore appears that Sharfuddīn died in the same year he built the mosque.

There is another tomb with an inscription giving the date of the death of one Abedā Bībī, a relative of Neknām. The date is not very clear.

There are 2 more tombs here, in one of which Miyān Bulāg Bek, a resident of Shāh Jahānābād, is interred. The inscription on the tomb relates that he was appointed Fouzdār in the reign of Jahāndār Shāh. The date of the death has not been clearly made out. The record on the second tomb is altogether illegible.

(188) MANGRUL INSCRIPTIONS.

(*In situ.*)

Mangrūl is 39 miles from Akolā. The Dargāh inscription records the construction of the *Idgāh* by Shaikh Abdul Wāhed in the reign of King Muhammad Shāh in A. H. 1146 (A. D. 1733). The *Jāgīrdār* at that time was Nawāb Nizām-ul-mulk Asafjāh.

The Sīpī Mahal inscription is a somewhat peculiar record. It states:—"By the favour of the king I became a resident of the holy Mangrūl, with the title of Nawāb Fatah-Jang-Khān, in the month of Ramẓān in A. H. 1035 (A. D. 1626) after coming from Afghānistān."

---

(189) AKOT INSCRIPTIONS.

(*In situ.*)

Akoṭ is 28 miles north of Akolā. There are 2 Persian inscriptions here, one on the Jāmī Masjid and the other on Mīr Nazar Khusro's mausoleum. The former recites that during the reign of Alamgīr (Aurangzeb), who surpassed the ocean in generosity, a Muhammad Ashraf destroyed a temple and built a mosque in its place in A. H. 1078 (A. D. 1667). The inscription on Khusro's mausoleum is of no importance. In a Hindu temple there is a small record in Devanāgarī characters which is illegible.

BULDANA DISTRICT.

A.—IMPORTANT INSCRIPTIONS.

(190) AMARAPUR STONE INSCRIPTION.

Amarāpur is 28 miles from Buldāṇā. A Sanskrit inscription in the temple of Bhavānī records in 8 lines something which is not very clear, but it refers to the reign of Śrīmat Pratāpa Chakravartī Simghaṇadeva, and is dated in the Śaka year 1133 bearing the name Prajāpati,[1] corresponding to 1211 A. D. It also gives the name of the village as Anvarāpura, where the temple was built by one Paduman Seṭhī. Anvarāpura of the record is certainly the present Amarāpura. Simghaṇa was one of the most powerful of the Yādava sovereigns of Deogiri (Daulatābād). Some 50 records of this king are known, which state that he defeated Jajālladeva, Ballāla the Hoysala, and Bhoja of Kolhāpur whose kingdom he annexed, and that he humbled the sovereign of Mālava and won other victories. The records give him the full paramount epithets, styling him Pratāpa Chakravartīn as in our record. In other parts of the Nizām's Dominions five other inscriptions of this king are known to exist, that at Ingalī being the earliest of all as it is dated in the Śaka year 1132, corresponding to 1210 A. D., which, from other records, appears to be the first year of his reign.[2] The Amarāpur record is therefore second in chronological order and was engraved in the second year of his reign. It may be noted here that our inscription is very appropriately found in a Bhavānī temple, as Simghaṇa was himself a worshipper of Bhavānī.[3]

B.—UNIMPORTANT, INCOMPLETE OR ILLEGIBLE INSCRIPTIONS.

(191) MALKAPUR INSCRIPTIONS.

(*In situ.*)

Malkāpur is a station on the G. I. P. Railway. It is from here the road goes to Buldāṇā, which is 28

[1] The Samvat 1133 must be taken as expired, as the name Prajāpati was that of Saka 1134 current. It is, however, customary to give the figure of the expired year and couple it with the cyclic name of the current year (see Sewell and Bālkrishṇa's *Indian Calendar*, page 70).

[2] Fleet's *Kanarese Dynasties, Bombay Gazetteer*, Volume I, Part II, page 522.

[3] *Epigraphia Indica*, Volume III, page 111.

miles to the south. An inscription on the gate called Chandīves records the date of its completion in A. H. 1142 (A. D. 1729), during the governorship of Muhammad Ma'alī Khān.

Another, partly in Marāṭhī and partly in Sanskrit, over the doorway of Rāma's temple, mentions a number of villages purchased for the maintenance of the temple and gives the date of its construction in the Śaka year 1722, named Raudra, corresponding to the Faslī year 1210 (A. D. 1800).

(*Epigraphia Indo-Moslemica*, 1907-08, page 20.)

---

(192) ROHANKHED INSCRIPTION.

(*In situ.*)

Rohankhed is 20 miles south of Malkāpur. An abraded inscription on the mosque there records that it was built by Khudāvand Khān in A. H. 990 (A. D. 1582). This Khudāvand Khān was an Abyssinian noble in the service of the Ahmadnagar kingdom at the end of the 10th Century of the Hijrī era, and took part in the [1] battle of Rohankhed in 999 (A. D. 1590-91) and was beheaded as a traitor and a heretic. He is not to be confused with the Khudāvand Khān, also an Abyssinian, who was governor of the Province of Māhur or Southern Berār about a century earlier.

(*Epigraphia Indo-Moslemica*, 1907-08, page 20 ff.)

---

(193) SHAKARKHELDA OR FATAHKHELDA INSCRIPTION.

(*In situ.*)

Shakarkheldā, subsequently named as Fatahkheldā by Asafjāh Nizām-ul-mulk after his victory over Mubārik Khān in A. D. 1724, is 30 miles south of Buldāṇā. Over the entrance of the mosque there an inscription is cut giving the date of its construction in A. H. 989 (A. D. 1581).

(*Epigraphia Indo-Moslemica*, 1907-08, page 20.)

[1] See Haig's *Historic Landmarks of the Deccan*, page 162 ff.

(194) MEHKAR INSCRIPTIONS.

(*In situ.*)

Mehkar is 42 miles south-west of Buldāṇā. In the Bālājī's temple there is a broken Jaina statue with a short inscription dated in Samvat 1272 (A. D. 1215). The statue was dedicated by one Padmāvati, wife of Aśādhara. There is also a pilgrim record in old characters on a stone built into the floor of the temple.

Over the city gate called the Momin Darwāzā there is an Arabic inscription which is an extract from the Kurān (C. XXVI). The two last words of the text are utilized as a chronogram and give the date A. H. 894 (A. D. 1488). This is another instance of a walled town being repaired just before Fatah-ullah Imād-ul-mulk assumed the sovereignty of Berār.

(*Epigraphia Indo-Moslemica*, 1907-08, page 20.)

---

(195) SATGAON STATUE INSCRIPTION.

(*In situ.*)

Sātgaon is 10 miles south of Buldāṇā. On the pedestal of a Jaina idol of Parśvanātha there is an inscription dated in Śaka 1173 (A. D. 1251). The idol seems to have been dedicated by a Telugu Jaina named Gāmataiyā, son of Seṭhī (Cheṭṭī) Kaṇṭhataiyā.

---

(196) LONAR SANSKRIT INSCRIPTION.

(*In situ.*)

Lonār is 54 miles from Buldāṇā. The inscription here is recorded on a stone which is placed on the doorway of a small temple and is in a very inconvenient position for reading. The stone is also broken off. It is a long inscription, but no useful information could be extracted from it.

(197) TARAPUR DEVI TEMPLE INSCRIPTION.

(In situ.)

Tārāpur is 8 miles from Buldāṇā. There are pilgrim records in 5 different places in the Devi's temple. They are of no consequence.

NOTE.—On the last day of the writer's special duty the Deputy Commissioner of Buldāṇā sent copies of 7 inscriptions, none of which is of any importance. Three are in Marāṭhī from Sindkheḍ, giving the names of the local Deshmukhs. One of them is dated in Saka 1633, or 1711 A. D. Out of four others said to exist in that village, one is completely effaced and three are untraceable. The Persian inscription at Jalgaon gives the date of the construction of a mosque in A. H. 1049, or A. D. 1639. Those at Chāṭoḍā and Lakhanwāḍā are modern and convey no useful information. Of the same type is the Sanskrit inscription on a Jaina statue in Jāmod. It is dated in Samvat 1896, or A. D. 1819.

YEOTMAL DISTRICT.

This district contains very few inscriptions. In the Kapileśvara Temple at Sātephāl and in the Rāma's Temple at Wūn there are modern inscriptions in the present Devanāgarī characters. They are of no importance whatsoever.

BASTAR STATE.

A.—IMPORTANT INSCRIPTIONS.

(198) BARSUR TELUGU INSCRIPTION OF THE TIME OF JAGDEKABHUSHANA.

(In situ.)

Bārsūr is 55 miles west of Jagdalpur, the capital of Bastar State.

The inscription refers itself to the reign of Mahārāja Jagdekabhūshaṇa of the Chhindaka family of the Nāga race and records that a feudatory chief (*mahamaṇḍaleśvara*) Chaṁdrāditya Mahārāja, lord of Ammagāma, excavated at the capital town Bārasūru a tank which he called Chaṁdrāditya samudra, on whose bank he constructed a Śiva temple, naming it after himself as Chaṁdrādityeśvara shrine.

For the maintenance of the temple he made a grant of a village Govardhanāṇḍu which he had purchased from king Dhārāvarsha, another name, according to Mr. Krishṇa Śāstrī, of Jagdekabhūshaṇa. The transaction was effected in the presence of the ruling king on Monday the 5th *tithi* of the bright half of the month Kārtika in the Śaka year 983, bearing the cyclic name Śarvarī. This regularly corresponds to Monday the 2nd October 1060 A. D.

Chaṁdrāditya claims descent from the Karikāla family who held sway over the Kāverī and had their capital at Orayuru. They belonged to the Kāśyapa *gotra* and to the Chola race and had a lion for their crest. These details are interesting and show that Chaṁdrāditya was connected with the ancient Cholas of the Cuddapah District, who probably invaded the Bastar country and left him or his ancestor in charge of the conquered dominion.

We know from other inscriptions that Kulottuṅga I (who ascended the throne in 1070 A. D.) attacked the Bastar country in his youth, and it is suggested that probably Chaṁdrāditya followed Kulottuṅga in his campaign and settled down in the newly conquered country as a subordinate to Dhārāvarsha. The pride of the victor could hardly have allowed his kith and kin to accept such a position, and it must have taken a long time for an

enemy's follower to settle himself as a Mahāmaṇḍaleśvara of an aggrieved party, unless the terms of peace stipulated that the latter should accept a relative of the conqueror in that position.

The geographical places mentioned in the record remain unidentified as yet, except Bārasūru, which is certainly Bārsūr, where the inscription was found, and the well-known Kāverī (Cauvery) river in the South.

(*Madras Report on Epigraphy* for 1908-09, page 111 ff.)

---

(199) POTINAR TELUGU INSCRIPTION OF THE TIME OF JAGDEKABHUSHANA.

(*Deposited at Bhairamgadh.*)

Poṭinār is a village close to Bhairamgaḍh which is about 70 miles west of Jagdalpur. The present inscription engraved on the four faces of a stone was removed to Jāṅglā village and thence to Bhairamgaḍh. It must have originally belonged to Bārsūr, as it is almost a duplicate of the Bārsūr Inscription (No. 198), and refers to the same affairs as recorded in that inscription, *viz.*, that a feudatory chief Chaṁdrāditya built a temple and a tank in Bārasūra and gave a grant for their support in the Śaka year 983. The points of difference are that in this case the village granted was Maṭṭināṇḍu and that the gift was to cover the expense of a garden also, named Chaṁdrāditya nandanavana, planted in the vicinity of the Śiva temple. It is not quite clear why it was necessary to make a record separately for the two villages granted, when the transaction was executed on the same day before the same witnesses and written by the same person, unless they were meant to be kept in the villages to which they related for the information of the villagers as an authority to pay their rents to the manager of the temple instead of the king. It is possible that the Maṭṭināṇḍu [1] may be Poṭinār, where the inscription was originally found.

[1] The transformation from Maṭṭinār to Paṭṭinār or Poṭinār is an easy process in the mouth of the Gonds who now inhabit this country.

(200) BARSUR STONE INSCRIPTION OF GANGA-MAHADEVI, WIFE OF SOMESVARADEVA.

(Deposited in the Nāgpur Museum.)

This inscription, which was originally brought from Bārsūr,[1] has been published in the *Epigraphia Indica* under the name of the Nāgpur Museum Inscription of Someśvara. It records that Gangamahādevī, the chief queen of Someśvaradeva, gave a village named Keramaruka or Keramarka to two temples of Śiva built by her, on Sunday the 12th of the bright half of Phālguna, in the Śaka year 1130. The details of the date do not work out satisfactorily, and it was therefore held that Śaka Samvat 1131 expired was really intended, but a more probable theory is that the date was incorrectly put down as 1130 instead of 1030 for which year the details work out quite correctly. Its English equivalent is Sunday the 14th February 1109. Someśvaradeva was a Nāgavamśī king belonging to one of the branches of the Sinda family of Yelburgā. Their capital is mentioned as Bhogāvatī which still remains unidentified. The village Keramarka granted in this record may be identified with Kodmalnār close to Bārsūr.

(*Epigraphia Indica*, Volume III, page 164; *ibid.*, Volume IX, page 162; and *Madras Report on Epigraphy*, 1908-09, page 111 ff.)

---

(201) NARAYANPAL INSCRIPTION OF GUNDA MAHADEVI.

(In situ.)

Narāyanpāl is a village 23 miles north-west of Jagdalpur, and is situated on the bank of the Indrāvati river. The inscription found there records the grant of the village Nārāyaṇapura to the god Nārāyaṇa and some land near the Kharjuri tank to the god Lokeśvara It is dated in the Śaka year 1033 on Wednesday the full-moon day of Kārtika month in the Khara Samvatsara, corresponding to the 18th October 1111 A. D. The donor was Gunda

[1] See *Epigraphia Indica*, Volume IX, page 162.

Mahādevī, the chief queen of the Mahārāja Dhārāvarsha, the mother of Someśvaradeva and the grandmother of Kanharadeva who was then ruling after the death of his father. The dynasty claims to be Nāgavamśī of the Kāśyapa *gotra*, and to have a tiger with a calf as their crest and to be the lords of Bhogāvati. There can be little doubt that it was connected with the Sinda family of Yelburgā which had more than one branch. The Nārāyaṇapura of the inscription is certainly the present Narāyanpāl which still contains a temple of Ṇārāyaṇa.

(*Epigraphia Indica*, Volume IX, page 311 ff., and pages 161 and 162.)

---

(202) KURUSPAL STONE INSCRIPTION OF SOMESVARADEVA.

(*Deposited at Jagdalpur.*)

Kuruspāl is a village 22 miles from Jagdalpur. A number of inscriptions have been found here of which the longest is the one under notice. It is much mutilated. However, there is still enough left to invest it with some importance. The inscription records the grant by king Someśvaradeva of a village whose name cannot be made out, but from the boundaries it appears that to its south was the Indranadī and to its east a village named Araṅgā, and to the west Kāpālika. The *birudas* (titles) of the family to which Someśvara belonged correspond to those mentioned in the Narāyanpāl inscription [1] with a few variations. They state that the king belonged to the Nāgavamśa and to the Kāśyapa *gotra*. He had a tiger crest and snake banner and acquired the sovereignty of Chakrakūṭa through the favour of the Goddess Vindhyavāsinī. His father was Dhārāvarsha, whose grandson was Kanharadeva. The record states that Someśvara killed the powerful king Madhurāntaka in battle, burnt Veṅgī, subjugated Bhadrapattana and Vajra, and took 6 lakhs and 96 villages of the Kośala country. The king Madhurāntaka is apparently identical with the king mentioned in the Rājapura plates.[2] He was the king of Chakrakūṭa of which Someśvara

[1] *Epigraphia Indica*, Volume IX, page 311. [2] *Ibid*, page 174.

claimed to be the hereditary ruler. Apparently they belonged to the same family or branches of the same family and were rivals of each other. Veṅgī was the name of the country between the Godāvarī and the Krishṇā, and our inscription mentions the name of Virachoḍa, who, as we know from other sources, was the viceroy of this country appointed by his father. The Veṅgī and the Chakrakūṭa (Bastar) kings appear to have always been in feud with each other and to have burnt each other's towns when opportunity offered itself. As regards the taking of 6 lakhs of Kośala villages, there is no doubt it is an exaggeration. The Kośala referred to in the record must be taken as Mahākośala or Chhattīsgarh country, and it is very unlikely that it ever contained so many villages. Even if it did, there is nothing to justify the boast that Someśvara ever became the king of that country. It is possible that he may have raided a part of Kośala and may have held it in his possession until driven out again. This surmise seems to be supported by Jājalladeva's inscription[1] of 1114 A. D., in which it is recorded that he seized in battle one Someśvara after having slain an immense army. Apparently the Someśvara referred to in Jājalladeva's eulogy is the same as that of this inscription. We know from the Bārsūr inscription[2] that Someśvara was living in 1108 A. D. and that he had died when the Narāyanpāl inscription[3] was recorded in 1111 A. D. Jājalla was king of Ratanpur, the capital of Kośala country, and Ratanpur finds a mention among Someśvara's rivals. The other rivals were kings of Uḍra (Orissa), Lāñjī (in Bālāghāṭ), Lemnā (probably Lavana in Raipur District), Veṅgī (on the other side of the Godāvarī), Vajra (Wairāgaḍh in Chāndā) and Bhadrapattana (Bhāndak in Chāndā).

(*Epigraphia Indica*, Volume X, page 25 ff.)

(203) KURUSPAL INSCRIPTION OF SOMESVARADEVA OF SAKA YEAR 1019.

(*Deposited at Jagdalpur.*)

The inscription is much mutilated, but the object of the record appears to be a dedication of a lamp to the god Lokeśvara. Apparently a subscription of 11 *gadyānaka*

[1] *Epigraphia Indica*, Volume I, page 38.
[2] *Ibid.*, Volume IX, page 162 ff.
[3] *Ibid.*, Volume IX, page 161 ff.

coins was raised by the village people for that purpose. The dedication was made in the Śaka year 1019 during the reign of Someśvaradeva, who belonged to the Nāga-vaṁśī race. He is said to have been the sun to the lotus of the Chhinda family and the lord of Bhogāvati.

(*Epigraphia Indica*, Volume X, pages 37 and 38.)

---

(204) KURUSPAL TANK SLAB OF DHARANA MAHADEVI.

(*In situ.*)

The inscription, which is built in one of the steps of a tank in Kuruspāl, records the grant of land situated near Kalamba village to god Kāmeśvara (Śiva) by the queen Dhāraṇa Mahādevī during the reign of the Nāgavaṁśī king Someśvaradeva. The record seems to be dated in the Saumya Samvatsara which fell in Śaka 991, or 1069 A. D. A number of witnesses from Ṭemarā and Nārāyaṇapura are mentioned. Both these villages adjoin Kuruspāl; the former still retains its name as it was, but the latter has now changed to Narāyanpāl.

(*Epigraphia Indica*, Volume X, page 31 ff., and Volume IX, page 163.)

---

(205) KURUSPAL FRAGMENTARY STONE INSCRIPTION.

(*In situ.*)

This inscription, like the tank slab at Kuruspāl, records the grant of land situated near Kalemva, to god Kāmeś-vara by Dhāraṇa Mahādevī, the queen of Someśvaradeva. The Kalemva of this record is apparently the same as Kalamba of the tank slab. The inscription is undated. It apparently belongs to the same period as the tank slab, *i. e.*, 1069 A. D.

(*Epigraphia Indica*, Volume X, page 35 ff.)

(206) GADIA TELUGU INSCRIPTION OF SOMESVARA-DEVA.

(*In situ.*)

Gaḍiā is 20 miles from Jagdalpur. The inscription is much effaced. It refers to the Nāgavaṁśī king Someśvara-deva, and is dated in the Śaka year 1019 (A. D. 1097). It seems to record a grant to a temple, and in the end refers to the continuation of dancing girls there.

(207) RAJAPURA PLATES OF MADHURANTAKADEVA.

(*With the Rāja of Bastar.*)

Rājapura is a village 22 miles north-west of Jagdalpur. The inscription refers itself to the king Madhurāntakadeva of the Chhindaka family of the Nāga race. It records the grant of Rājapura village, situated in the Bhramarakoṭya *mandala*, apparently as a compensation for supplying victims for human sacrifices. The inscription is dated in the (Śaka) year 987 in the Parābhava Samvatsara on Wednesday of the bright fortnight of Kārtika. Although the *tithi* is not given, Dr. Kielhorn has been able to find out from other details that it was third, and that the date regularly corresponds to Wednesday the 5th October 1065 A. D.

Bhramarakoṭya *mandala* is apparently an alternative name of Chakrakoṭya *mandala*, which is also mentioned in the present record in connection with the names of witnesses cited therein. Chakrakoṭya was the central portion of the Bastar State, and has been referred to in various records.

(*Epigraphia Indica*, Volume IX, page 174 ff.)

(208) DANTEWARA PILLAR INSCRIPTION.

(*In situ.*)

Dantewārā is 46 miles from Jagdalpur. There is a pillar here inscribed in Telugu characters, but a large portion of it has broken off. It apparently records a gift which was made on the 10th day of the dark fortnight of

Jyeshṭha in the Saka year 1147 (corresponding to 13th June 1224 A. D.), during the reign of Jagdekabhūshaṇa Mahārāja Narasiṁhadeva. This again does not mention the dynasty to which the king belonged, but at present there is nothing to show that he was other than a Nāgavaṁśī king.

(*Epigraphia Indica*, Volume X, page 40.)

---

(209) JATANPAL STONE INSCRIPTION OF THE SAKA YEAR 1140.

(*Deposited at Jagdalpur.*)

Jaṭanpāl is a village 40 miles from Dantewārā in the Bastar State. The inscription records the grant of land by one Kāmā Nāyaka, a subordinate of a chief named Somarāju, under Mahārāja Narasiṁhadeva, in the Śaka year 1140, or A. D. 1218. In this year there was an eclipse of the sun and the month of Jyeshṭha was intercalary. So it was doubly meritorious to make a gift in that year. Narasiṁhadeva of this inscription must certainly be the same as that of Dantewārā pillar inscription (No. 208).

(*Epigraphia Indica*, Volume X, page 40 ff.)

---

(210) SUNARPAL STONE INSCRIPTION OF JAYASIMHADEVA.

(*In situ.*)

Sunārpāl is a village about 10 miles from Narāyanpāl. The inscription there records the grant of a village Adhakāḍa by the queen of Jayasiṁhadeva of the Nāgavaṁśa, who belonged to the Kāśyapa *gotra* and was the supreme lord of Bhogāvati, having the tiger with a calf as his crest. The record is undated and the village Adhakāḍa untraceable.

(*Epigraphia Indica*, Volume X, pages 35 and 36, and Volume IX, page 163.)

---

(211) TEMARA SATIS TONE INSCRIPTION OF THE SAKA SAMVAT 1246.

(*Now in Kuruspāl.*)

Ṭemarā is a small village near Kuruspāl. The inscription records that at Ṭemarā of the Saiṛatharāja-rājya in the Chakrakoṭa Province, during the reign of Hariśchandradeva, one of his officers' wives immolated herself on the death of her husband on Saturday the (12th) of the bright fortnight of Chaitra in the Śaka year 1246, named Raktāksha. Thus the record belongs to the year 1324 A. D., and shows that even in the 14th century the interior of the Bastar State went by the name of Chakra-kūṭa. The record does not show the dynasty to which Hariśchandradeva belonged, but apparently he was a descendant of the old Nāgavaṁśī kings.

(*Epigraphia Indica*, Volume X, pages 39 and 40.)

---

(212) DANTEWARA TELUGU INSCRIPTION OF THE SAKA YEAR 984.

(*In situ.*)

Some lines of this record are effaced and the king's name is lost. But he has all the *birudas* of the Nāgavaṁśī kings. The inscription records that the king, while encamped at Dattavāḍā (Dantewārā), purchased a village named Borigāma from a cultivator, and presented it to the god Bhairava to meet the expenses of offerings to him, on Thursday the 9th of Ashāḍha in the Śaka year 984, which regularly corresponds to Thursday the 28th June 1061 A. D., if we take the *tithi* to belong to the bright fortnight in the current Śaka year 984.

---

(213) DANTEWARA MASAKDEVI'S NOTIFICATION.

(*In situ.*)

This is an interesting inscription recording a notification to the general public by Māsakdevī, younger sister of the illustrious Rājabhūshaṇa Mahārāja, the crest jewel of

the Chhindaka family of the Nāga race. Parts of it are illegible, but enough is still left to indicate its purport. The notification runs as follows :—

"In view of the fact that every member of the agricultural classes has been troubled by the king's officers while collecting rents which have been exacted even before they were due, the elders of the 5 great assemblies and the agricultural classes, in meeting assembled, framed the following rules :—'That in future those villages which at the time of the coronation of any king may be required to render service shall collect the taxes, &c., only from such residents as had been settled long there.' Māsakdevī has therefore set up this pillar recording the rules to regulate the position of the several classes. They shall be traitors to the king and Māsakdevī who, living in Chakragoṭṭa, (will violate these rules)."

The Chakragoṭṭa of this record is a corruption of Chakrakūṭa, the old name of Central Bastar.

---

(214) ERRAKOT TELUGU INSCRIPTION.

(Deposited at Jagdalpur.)

Errakoṭ is 10 miles from Jagdalpur.

The record refers itself to a Nāgavaṁśī king, part of whose name is lost. It may have been Nripatibhūshaṇa, as suggested by Mr. Kṛishṇa Śāstrī. It is dated on Thursday the 3rd *tithi* of the bright fortnight of Vaiśākha in the Śaka year 945, bearing the cyclic name Rudhirodgāri. This regularly corresponds to Thursday the 25th April 1023 A. D. if we take 945 as expired. The cyclic name confirms this, as Rudhirodgāri corresponded to 946 current.

The object of the record is not clear as it is incomplete.

---

(215) DANTEWARA KAKTIYA INSCRIPTION.

(In situ.)

There are two slabs dated in the Vikrama Samvat 1760, or A. D. 1703, on the 3rd day of the Vaiśākha dark fortnight,

They record the pilgrimage of Rāja Dikpāladeva to the Danteśvarī shrine when 'so many thousands of buffaloes and goats were sacrificed that the waters of the Śaṁkhinī river became red like *kusuma* flowers and remained so for 5 days.' The Kākatīyas are stated to be Somvaṁśis born of the Pāṇḍava Arjuna. The genealogy begins with Kākṭī Pratāparudra, who was king of Warangal. His brother Annamrāja was the first to come to Bastar, and the genealogy is continued to Dikapāladeva; nine successors being mentioned. The present Bastar family is the representative of the old Warangal family who, having been defeated by Musalmāns, fled to Bastar. Combining the information hitherto available, the following list of Kākatīya kings may be made up:—

I.—PREDECESSORS OF ANNAMADEVA, FROM PROFESSOR KIELHORN'S *SOUTHERN LIST*.

1. Durjaya.
2. Beṭa (Beṭmarāja) Tribhuvanamalla, son of 1.
3. Prola (Prolerāja, Proḍarāja) Jagatikesarin, son of 2; made the Western Chālukya Tailapadeva prisoner; defeated Govindarāja and Guṇḍa of Mantrakūṭa; conquered but reinstated Choḍodaya; put to flight Jagaddeva.
4. The *Mahamandalesvara* Rudradeva, son of 3; subdued Domma; conquered Mailigideva; burnt the city of Choḍodaya, A. D. 1163 [and 1186].
5. Mahādeva (Mādhava), brother of 4.
6. Ganapati (Gaṇapa), Chhalamattigaṇḍa, son of 5; defeated the Devagiri Yādava Siṁghaṇa, the kings of Chola, &c., A D. [1199-1200 to 1260-61].
7. The *Mahamandalachakravartin* Pratāparudra of Ekaśilānagarī, *i. e.*, Warangal. His general Muppiḍi entered Kāñchī and installed Mānavīra as governor, A, D. 1316.

II.—SUCCESSORS OF ANNAMDEVA DOWN TO DIKPALADEVA, ACCORDING TO THE DANTEWARA INSCRIPTIONS.

1. Annamrāja, brother of Pratāparudra.
2. Hamīradeva.

3. Bhairava(Bhai Rāj)deva.
4. Purushottamadeva.
5. Jayasimhadeva.
6. Narasimhadeva; his queen Lachhamī-deī dug many tanks and planted gardens.
7. Jagadīśarāyadeva.
8. Vīranārāyaṇadeva.
9. Vīrasimhadeva, married Vadanakumārī, a Chandella princess.
10. Dikpāladeva, married Ajabakumārī of the Chandellas, visited the Danteśvari temple in Samvat 1760, A. D. 1703.

III.—SUCCESSORS OF DIKPALADEVA DOWN TO THE PRESENT RULING CHIEF, ACCORDING TO RECORDS KEPT IN THE RAJA'S FAMILY.

1. Rajpāladeva.
2. Dalapatideva.
3. Daryāodeva; his brother Ajmer Singh rebelled against him in Samvat 1836, A. D. 1779.
4. Mahipāladeva.
5. Bhūpāladeva.
6. Bhairamadeva.
7. Rudrapratāpadeva, the present Chief.

(*Epigraphia Indica*, Volume IX, page 165 ff., and Volume XII, page 242 ff.)

B.—UNIMPORTANT, INCOMPLETE OR ILLEGIBLE INSCRIPTIONS.

(216) DONGAR INSCRIPTION OF DARYAODEVA.

(*In situ.*)

Dongar is 60 miles from Jagdalpur. There are two records of Daryāodeva, dated in Samvat 1835, or A.D. 1779. They both refer to the Rāja's visit in order to quell a local rebellion.

(*Epigraphia Indica*, Volume IX, page 166.)

(217) DONGAR INSCRIPTION OF BHAIRAMADEVA.

(*In situ.*)

This is dated in Samvat 1928, or A. D. 1871, and records the *pattābhisheka* ceremony of Bhairamadeva, father of the present Bastar Chief.

(*Epigraphia Indica*, Volume IX, page 166.)

---

(218) BHAIRAMGADH INCOMPLETE TELUGU INSCRIPTION.

(*In situ.*)

This is an incomplete inscription in 35 lines which give the usual *birudas* of the Nāgavaṁśī kings and introduce the Mahārāja Jagdekabhūshaṇa (the worshipper of Māṇikyadevi's feet) and his feudatory Raṁgayādeva, together with his son. Here the inscription breaks off, leaving us in the dark as to its object.

---

(219) BHAIRAMGADH SHORT TELUGU INSCRIPTION.

(*In situ.*)

This inscription has 11 lines and is written in old colloquial Telugu which cannot be easily understood. It refers to a gift of land by one Raṁiraseli Siṁgamā Nedu.

---

(220) BHAIRAMGADH PILGRIM RECORD.

(*In situ.*)

This is a record of his name by that ubiquitous Magardhaja Jogi 700, for which see No. 148.

---

(221) BARSUR NAGARI INSCRIPTIONS.

(*In situ.*)

There are three slabs, one of which contains the names of some goddesses such as Mahishāsuramardinī, and another is a fragment which mentions (Ka)nnaradeva. The third, on a statue of a warrior with the date Śaka 1242 (A. D. 1320), has two illegible names ending in *deva*.

---

(222) GADIA JUNGLE SLAB.

(*In situ.*)

This is a much damaged slab, lying in a jungle near Gadiā. The record on it is in Telugu characters. The name of the king reads as Rājabhūshaṇa Someśvaradeva.

---

(223) TIRATHGADH INSCRIPTIONS.

(*In situ.*)

Tīrathgadh is 20 miles from Jagdalpur. There are two statues here, under both of which the name of Himmat-simha Diwān is inscribed.

---

(224) NARAYANPAL FIELD INSCRIPTION.

(*Deposited at Jagdalpur.*)

This inscription was found in a field in Narāyanpāl and is fragmentary. It states that the land belongs to the temple of Rudreśvaradeva (Śiva), and whoever appropriates it shall go to hell.

---

(225) KURUSPAL MINOR INSCRIPTIONS.

(*In situ.*)

There are two small inscriptions which are fragmentary. One gives the name of a Nāyaka, and another the imprecatory portion of a lost record.

---

(226) CHAPKA SATI INSCRIPTIONS.

Chapkā, a village 35 miles from Jagadalpur, contains six Sati records of no importance.

(*Epigraphia Indica*, Volume IX, page 166.)

---

(227) BARSUR FIELD INSCRIPTION.

(*In situ.*)

The inscription has only two lines in Telugu characters, and is illegible.

KANKER STATE.

A.—IMPORTANT INSCRIPTIONS.

(228) KANKER STONE INSCRIPTION OF BHANUDEVA.

(In situ.)

Kānker is 80 miles from Raipur. The inscription is an eulogy of one Nāyaka Vāsudeva, the minister of king Bhānudeva of Kākaira (Kānker). It records the construction of three temples, a building (*purtobhadra*) with a gateway (*pratoli*) and two tanks. It is dated in the (Saka) year 1242, bearing the name Raudra on the 5th of the dark half of Jyeshtha, corresponding to Tuesday the 27th May, or Wednesday the 28th May, A D. 1320. The record gives the genealogy of the minister for four generations, and that of his sovereign for seven generations, the latter being as follows:—Simharāja, Vyāghra, Vopadeva, Krishna, Jaitarāja, Somachandra and Bhānudeva. They are stated to have belonged to the Lunar dynasty, the same to which the present Chief of Kānker belongs.

(*Epigraphia Indica*, Volume IX, page 123; *Asiatic Researcaehes*, Volume XV, page 505; and Cunningham's *Archaeological Reports*, Volume VII, page 147.)

---

(229) KANKER PLATES OF PAMPARAJA OF (KALACHURI) SAMVAT 965.

(In the possession of the Mahārājādhirāja of Kānker.)

The record refers to the Mahāmaṇḍlika Pamparāja of the Lunar lineage. It is a State document conferring a village Jaiparā Vaṇikoṭṭa on the village priest, together with another village named Chikhalī. It was issued from the Kākaira (Kānker) residence, and the transaction was executed in the presence of his queen Lakshmīdevi and prince Vopadeva, and is dated on Monday the 10th of the dark half of Bhādrapada in the *mriga* lunar mansion in the (Kalachuri) Samvat 965, which regularly corresponds to Monday the 12th August 1213. The village Jaiparā is the modern Jeprā, 15 miles north of Kānker, and Chikhalī is about 21 miles in the same direction.

(*Epigraphia Indica*, Volume IX, page 166 ff.)

(230) KANKER PLATES OF PAMPARAJA OF (KALACHURI) SAMVAT 966

(In the possession of the Chief of Kānker.)

This inscription refers to the same king Pamparāja of the Lunar race as No. 229, but it gives the names of his two predecessors, Somarājadeva and Vopadeva. It was issued from his residence at Pāḍī, and records the grant of the village Kogarā to the village priest Lakshmīdhara-Sarman, the author of *Uddyota*, to whom the village Aṇḍalī had been previously granted by Vopadeva. The grant was made on the occasion of a solar eclipse in the (Kalachuri) Samvat 966, named Iśvara, in the month of Kārtika on Sunday, when the moon was in the *Chitrā nakshattra*. This regularly corresponds to Sunday the 5th October A. D. 1214.

Of the localities mentioned, Kogarā is what is now known as Deo Koṅgerā, 8 miles south-east of Kāṅker, and Aṇḍalī is apparently the present Aṇḍnī or Añjnī, 10 miles east of Kāṅker. Pāḍī remains unidentified as yet.

(*Epigraphia Indica*, Volume IX, page 165 ff.)

B.—UNIMPORTANT, INCOMPLETE OR ILLEGIBLE INSCRIPTIONS.

(231) KANKER ROCK INSCRIPTION.

(In situ.)

The inscription refers to the reign of the Kāṅker Chief Chandrasenadeva and mentions a village Jogīkasā which was granted for some purpose which is not clear. Apparently it was given to meet the expenses for betel-leaves, &c. There is no village as Jogīkasā in the Kāṅker State.

KHAIRAGARH STATE.

(232) DEWARBIJA MAGARDHAJA RECORD.

This State possesses very few inscriptions. There used to be an old record on the top of the Dongargadh hill, but it is now untraceable. A Persian inscription said to have been sent to the Nāgpur Museum is also missing. At Dewarbijā there is a big *lingam* of black stone on which the name of Magardhaja Jogī is inscribed.

KAWARDHA STATE.

A.—IMPORTANT INSCRIPTIONS.

(233) BORAMDEO TEMPLE INSCRIPTIONS.

(*In situ.*)

Near the village Chhaprī, 11 miles east of Kawardhā, there is an old temple of Vishṇu, popularly known as Boramdeo, on account of Gonds having utilized it as a shrine of their god when they were ascendant. The oldest inscription here is on the pedestal of a large figure of a bearded man sitting with joined hands, which General Cunningham considered to be the Rāja's religious adviser. There are four records on it. The first gives a number of names apparently of the temple builder's religious advisers. In the second inscription the names of his wife, sons and daughters are given. In the third the date is given as 840, during the reign of Gopāladeva, and the fourth gives the names of masons.

The year apparently belongs to the Kalachuri era, and is thus equivalent to 1088 A. D. Gopāladeva was evidently a local chief under the sovereignty of the Ratanpur kings. He may be identical with Gopāladeva of the Pujāripālī inscription. The principal image of the temple is that of Lakshmī Nārāyaṇa, on the pedestal of which the name of that ubiquitous Jogī Magaradhvaja with the figure 700 is inscribed. On the wall of the temple there is a modern inscription of the Samvat year 1608 (A. D. 1551), which was originally read as 160, equivalent to A. D. 103, and was quoted as a proof of the antiquity of Gond rule in Chhattisgarh.

(Cunningham's *Archæological Reports*, Volume XVIII, page 42.)

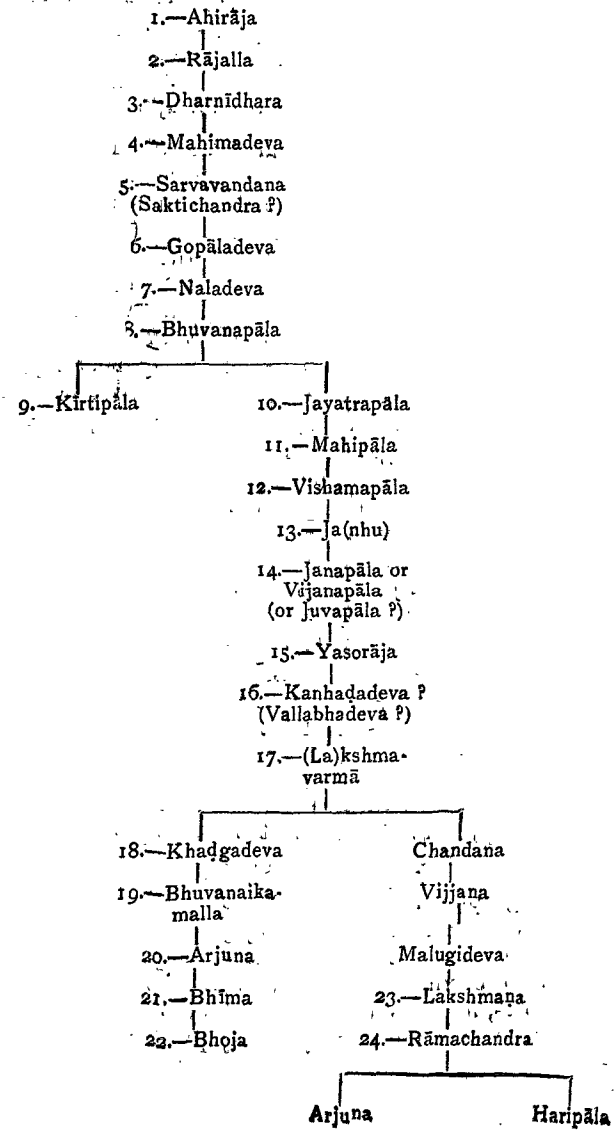
---

(234) MANDAVA MAHAL INSCRIPTION AT CHAURA.

(*In situ.*)

Chaurā is a village about 11 miles from Kawardhā. In a temple known as Maṇḍavā Mahal there is a long inscription on a slab containing 37 lines, which records the construction of a Śiva temple by king Rāmachandra, born of the Phaṇi or Nāgavaṁśa, and married to Ambikādevi of the Haihaya lineage. It gives the legend of the origin of the Nāgavaṁśa, somewhat resembling that of the Haihaya-vaṁśa, who claim a serpent and a mare to be their original ancestors. Our record relates that a serpent got enamoured of Mithilā, the beautiful daughter of the sage Jātukarṇa.

He therefore assumed human form and had intercourse with her. Their issue was Ahirāja, who, having conquered the neighbouring chiefs, set himself up as a king. The kings who followed him are shown in the genealogical table given below :—



It would appear that the succession deflected twice from the direct line. For nine generations up to Kīrtipāla it went in a direct line. The 10th king Jayatrapāla was a brother of Kīrtipāla, who apparently had no son to succeed him. Twelve descendants of Jayatrapāla succeeded one after the other, the last king Bhoja being succeeded by Lakshmaṇa, a great-grandson of his great-great-grand-uncle. Lakshmaṇa's son was Rāmachandra, the 20th descendant from the original ancestor Ahirāja.

The inscription is dated in Vikrama Śaka 1406, bearing the name Jaya, which makes it clear that the year intended was that of the Vikrama era, as the cyclic year Jaya was current in Vikrama Saṃvat 1406 (A. D. 1349). This record shows that Kawardhā and the neighbouring country were under the sway of the Nāgavaṁśī kings for a period of about 500 years, commencing from the beginning of the 9th Century A. D., a little before the advent of the Kalachuris or Haihayas to Chhattīsgarh. Apparently the Nāgavaṁśīs became the feudatories of the Kalachuris and continued to rule under their protection for a long time. Amongst the kings of this dynasty we find two names Gopāladeva (6) and Yaśorāja (15) with which we are familiar from other inscriptions found in this locality. Gopāladeva's name occurs in the Boramdeo temple, about a mile away from our inscription slab. It is dated in the Kalachuri year 840, or A. D. 1088, while at Sahaspur, only 21 miles away from Chaurā, there is a record of Yaśorāja, dated in the Kalachuri year 934, or A. D. 1182. These kings must evidently belong to the dynasty which our record describes. Between Gopāladeva and Yaśorāja there was an interval of only 94 years according to the dates of their inscriptions, but our record gives eight intervening generations, giving an average of less than 12 years to a generation. This throws a doubt on the accuracy of the genealogy, to swell which it is possible a number of fictitious names may have been inserted.

The geographical names mentioned in the record are Chavarāpura, the Śaṁkarī river, Rājapura and Kumbhīpurī. Chavarāpura, to the east of which the temple was built, is undoubtedly the village Chaurā, within whose limits the temple still lies, and Śaṁkarī is the Śankarī river which is about a quarter of a mile away. Rājapura was a village

granted for the supply of offerings to the god, and may be identified with a village of the same name three miles from Chaurā. Kumbhīpurī is not traceable. It was given at the same time as an *agrahāra* to a Brāhman named Maheśa. The record which is in verse, was composed by a Dakshiṇī Brāhman Viṭṭhala, which seems to account for the curious way in which he has indicated the era, calling it Vikrama Śaka; the last word Śaka used in this phrase is merely an equivalent of a year.

---

(235) KANKALI INSCRIPTIONS.

(Two in situ and four in Kawardhā.)

There is a temple of Kaṅkālī in a fort 20 miles north of Kawardhā, the nearest village being Boriā, three miles to the south-east. The inscribed sculptures of this place have been removed to Kawardhā, so that there remain only two records *in situ, viz.*, the name of Magaradhvaja Jogī with his invariable figure 700 and that of Devadāsa who appears to have been another pilgrim like Magaradhvaja.

Of the four inscriptions removed to Kawardhā, two were Sati pillars which now support the *mandapa* of Rāma's temple there, while the other two, recorded on the pedestals of statues, are kept in the Būrhā Mahādeva temple near the new court-house. One of them is undated and gives no information beyond the name of Jasarāja. The other one is dated in what appears to be Samvat 945 or 915, and is engraved on the pedestal of a royal bearded figure who is seated with hands joined in devotional posture. It records the construction of a temple (*prāsāda*) for the salvation of her father by one Vāvo, daughter of Vāñchhā, the mother of the wise Pāṇḍū, son of Ṭhākur Māṇḍū, the Prime Minister (*mahāmātya*) of the Mahārāṇaka Jasarājadeva. It appears that Māṇḍū and his wife had died and their daughter built a temple in the name of her parents. The sculpture has three figures, two of a couple with haloes behind them, and the third of a female without any such insignia. Apparently, the couple represents the parents and the simple female figure their devoted daughter.

General Cunningham read the date as 910 or 1110, which the inspection of the inscription does not confirm. The figures are badly formed, and they were once read as 849.[1]

The chief Jasarājadeva is apparently the same as Yaśorāja of the Sahaspur inscription, which is dated in Samvat 934, or 1183 A. D., and the present reading of the date goes to establish the identification more closely than before. Jasarāja is described a Mahārāṇaka or feudatory chief, the nucleus of whose dominions was obviously the Kawardhā State. It seems possible that Yaśorāja or Jasarāja was a descendant of Gopāladeva of the Boramdeo temple inscription. The latter flourished a century earlier than the former.

(Cunningham's *Archæological Reports*, Volume XVII, page 44 ff.)

B.—UNIMPORTANT, INCOMPLETE OR ILLEGIBLE INSCRIPTIONS.

(236) KAWARDHA INSCRIPTIONS.

(*In situ.*)

In the temple of Rāma, on the Ujiyār Sāgar tank, there are two inscribed pillars which are much worn. They appear to be Sati stones utilized as pillars to support the *mandapa* of the temple which was built only about a century ago from stones and materials brought from Boriā (or Kaṇkālī). One of the inscriptions is dated in Samvat 1414 on Monday the 12th of the bright fortnight of Mārgaśīrsha, corresponding to Monday the 5th December 1356 A. D., during the reign of Mahārāja Śrī Rāmadeva, and the other in Samvat 1422 on Monday the 13th of the bright half of Jyeshṭha, corresponding to Monday the 13th May 1364 A. D. This stone records that the deceased Nāyaka Mahādeva had three wives, Metāī, Jaukhāī and Diyamāī, of whom only Metāī committed Sati, and it was in her honour that the pillar was erected. The Hindu sentiment

1 *Asiatic Researches*, Volume XV, page 506.

would not allow a tombstone to be put up in a place of worship, but neither the builder of Rāma's temple nor the citizens of Kawardhā ever dreamt that these pillars contained records of this nature.

---

(237) SATI INSCRIPTIONS.

There are a number of Sati records in Chhaprī and Boriā. Two of these, belonging to Boriā, have been utilized as pillars in Rāma's temple at Kawardhā. They belong to the 14th Century A. D. To the same period belong the Sati pillars of Chhaprī, one of which is dated in Samvat 1430, or A. D. 1373, and another in Samvat 1445, or A. D. 1388.

(Cunningham's *Archæological Reports*, Volume XVII, page 41.)

SAKTI STATE.

(238) GUNJI STONE INSCRIPTION.

(In situ.)

Gunjī is 14 miles from Saktī. Near this village is a spring known as Damau Dahrā, and on a rock there this inscription in Pālī characters is incised. It consists of two parts, the first of which begins with salutation to Bhagavat, and is dated on the 15th day of the 4th fortnight of Hemanta in the 5th regnal year of a king named Srī Kumāra Vāsanta, and contains the words Bhagavato Usubhatithi, the name of a *thera* Godachha and the name Vasīṭhiputa. Can this last be the same Vasīṭhiputa mentioned in the Ajanṭā Cave inscription[1]? This would take back our record to the first half of the second Century B. C., but it is ascribed to the first Century A. D. by Mr. D. R. Bhāndārkar. The second part of the inscription is dated on the second day of the 6th fortnight of Grīshma in the 8th year of Kumāra Vāsanta's reign. Damau Dahrā is just a little solitary place like Rūpanāth, which has an Aśoka record, and a likely place which a few Buddhist monks may have selected for their residence.

(Cousens' *Progress Report*, 1904, page 54.)

1 Burgess' *Arch. Survey* of *Western India*, Volume IV, page 146.

SARANGARH STATE.

(239) SARANGADH PLATES OF MAHASUDEVA.

(In the possession of the Sārangadh Chief.)

This charter, as others[1] belonging to Mahāsudeva, was issued from Sarabhapura, and records the grant of a village Chullaṇḍaraka, situated in the *bhukti* or sub-division of Ṭuṇḍaraka, by the royal family, and assented to by the king. The inscription is exactly worded like other inscriptions of this king (see Nos. 122 and 123), and does not give any new information about the dynasty to which the king belonged. The capital Sarabhapura, from which the charters were issued, remains still unidentified. It is probable that it may be a new name imposed on Sirpur (old Śrīpura), when this dynasty ousted the later Guptas from there. It, however, failed to perpetuate the name, as its rule lasted for a short time.[2] Ṭuṇḍaraka is Ṭūṇḍra in the Balodā Bazār Tahsīl of Raipur District, 35 miles west of Sārangaḍh, but Chullaṇḍaraka is not traceable.

(*Epigraphia Indica*, Volume IX, page 281 ; and *Journal Bengal Asiatic Society*, Volume XXXV, page 195 ff.)

---

(240) PUJARIPALI STONE INSCRIPTION OF GOPALA-DEVA.

(Deposited in the Raipur Museum.)

Pujārīpālī is a village 22 miles from Sārangaḍh, the head-quarters of a State of the same name.

The inscription is written in praise of the Vārāhī goddess locally known as *Barhādevī*, and almost every *sloka* mentions the name of her devotee Gopāla, who apparently built a temple to which the stone was affixed. In the 34th *sloka* the goddess is stated to have given him a boon that his prowess would be unparalleled. In *slokas* 38 to 40 a number of places are mentioned where the glory of Gopāla *vīra* was spread like that of the autumnal moon.

1 See Fleet's *Gupta Inscriptions*, pages 197 and 192.
2 *Epigraphia Indica*, Volume XI, page 186.

These are Kedāra (on the Himālayas), Prayāga (Allāhābād), Pushkara (in Rājputānā), Purushottama (Jagannāth Puri), Bhīmeśvara (in the Upper Godāvarī District), Narmadā, Gopālapura (apparently the village of that name on the bank of the Narmadā, near Tewar, close to Jubbulpore), Vārāṇasī (Benāres), Prabhāsa (Pabhosā, near Allāhābād), the junction near Gaṅgāsāgara (in Bengal), Śrīvairāgya-maṭha, Peḍarāgrāma (the head-quarters of the Peṇḍrā Zamīndārī in the Bilāspur District), and 2 or 3 other places which are illegible. All these are holy places of great celebrity, except Gopālapur and Peṇḍrā which appear to have been mentioned, because Gopāla had probably some connection with them. Apparently, he was the founder of Gopālapura, which was named after him, and Peṇḍrā was perhaps his birth-place. The inscription is undated, but is attributable to the 11th Century A. D. on palæographic grounds. A Gopāladeva is mentioned in the Boramdeo inscription noticed in Cunningham's *Archæological Reports*, Volume X, page 35 ff. Both Peṇḍrā and Pujārīpālī are so close to Kawardhā State in which Boramdeo is included that it is very possible that the two Gopālas are identical. Mr. D. R. Bhāṇḍārkar holds the same view on other grounds. (*Vide* Cousens' *Progress Report* for 1904, page 51.)

SARGUJA STATE.

(241) THE RAMGADH HILL CAVE INSCRIPTIONS.

(*In situ.*)

The Rāmgaḍh hill is about 32 miles from Ambikāpur, the capital of Sargujā State. There is a natural tunnel here known as Hathphor, near which there are two caves known as Sītā Beṇgarā and Jogī Maḍhā on the side of what is locally known as Kāndā Ghuḍarī hill. In each of these caves there is an inscription in Pālī characters belonging to about the 2nd Century B. C.

A contribution on these inscriptions by Dr. Bloch to a German Journal has excited much interest among the orientalists, though, according to Dr. Burgess, the inference drawn is somewhat far fetched. He has discussed the matter fully in the *Indian Antiquary*,[1] from which the following quotation will show the nature of the controversy and enable the reader to form his own opinions:—

'Dr. Bloch of the Archæological Survey had recently 'visited these caves, and in a letter of 30th April 1904, 'published in the *Zeitschrift der Deut. Morgenland*, Bd. 'LVIII, S. 455, he reads the first line of the inscription in 'the larger cave as—*Adipayamti hadayam sabhāva-'garukavayo*, and explains it as—*Ādīpayanti hridayam 'svabhāvagurukavayah*: "The poets, by nature, worthy 'of honour, fire the heart." From the inscription begin-'ning thus, he infers that "we may surely expect a 'panegyric on the poetic art, and when such a hymn is 'met with on the wall of an artificial rock excavation, it 'can there be applicable only because the place served 'for presenting poetical compositions before a larger 'public. And the arrangement of the cave," he adds, "is 'admirably adapted to this purpose. In a semi-circle, 'rising above on one another in terrace form, a row of 'seats are hewn out, which are again divided by radiating 'lines, quite in the style of the Greek theatre. From these 'seats a comfortable view was presented over a natural 'platform laid out below, which afforded room enough to

[1] Volume XXXIV, page 197 ff.

'erect a small stage. Naturally the amphitheatre is only 'in miniature: it might afford space for thirty spectators; 'but its arrangement on a classical model cannot be 'mistaken. Above the seats is a rectangular chamber with 'broad benches along the walls, where people evidently 'retired when the cold of winter nights made it unplea-'sant to remain in the open air. At the entrance there 'are still deep holes in the floor into which the posts 'were fitted that supported the curtain by which the cold 'was shut out, and inside there was room enough for 'festive *nāch* party."

'Now this seems a somewhat extensive deduction 'to draw from the first line of an inscription and the 'ascent to this cave. Mr. Beglar's plan (*Arch. Sur. 'Ind. Rep.*, Vol. XIII, pl. x) and Mr. Ball's sketch 'of the approach show the vaulted entry, about 14 feet 'deep, opening to ten or twelve yards wide at the 'front, with stairs up at the sides and semi-circular steps 'or benches between; but the rock appears naturally to 'shelve away rather rapidly for placing a stage below; 'and inside the raum genug für eine solenne 'nautch 'party' is scarcely 5 feet between the wall and a 'bench 2 feet high, and would be cramped for any dance 'movement. We surely require more satisfactory evidence 'before we conclude that this approach was constructed 'as a Greek theatre for dramatic representations even on 'a small scale. Had this been so, we should naturally 'expect that such would be found not only in this solitary 'instance in remote Sarguja, but the other and better 'examples would certainly occur among the hundreds of 'rock excavations still fairly complete in Western India. 'Yet no trace of such has been found elsewhere.

'But much of the force of the deduction must depend 'on the accuracy of the reading of the inscription, which 'in May 1904 was read differently by A. M. Boyer[1] 'as:—

adipayamti hadayam sa[dhā] va garaka [m]
vayo
eti tayam . . . . dule vasamtiyā hi sāvānubhute
kudas tatam evam alamga [tā].

[1] Jour. Asiatique, Xieme Ser. Tom. III, page 478 ff.

'This would give a different sense, but the true 'reading will depend on the impression or photographs 'of the epigraphs. M. Boyer's transcription of the 'Jogīmārā inscription runs :—

Sutanukā nama [deva lasikyi]
tam kamayitha ha lu na seye
[Devadine nama] lupadakhe

'and makes Davadi[n]na an "artist of statues" and '"excellent among young people" and a lover of "Sutanuka 'the-devadasi".

'That some of the early caves may have been used 'for amusements is quite probable. In one of the 'Aurangabād Bauddha caves we have a *nāch* represented 'in the very shrine (*Arch. Sur. West. India*, 'Vol. III, pl. liv, fig. 5), and it may readily have occurred 'to modern visitors that such caves as Nos. 3 and 15 at 'Nāsik, the Uparkot Cave at Jūnāgadh, and others at Kuda 'Mahad,[1] &c., with seats round three sides of them, might 'have been so arranged with a view to theatrical, 'representations.[2] But these were not in the open air, like 'Greek theatres.

'And here I may incidentally remark that it seems as 'if we sometimes forget that all the numerous Vihāras '(literally, 'pleasure-houses') may not have been occupied 'by monks. There must have been convents for the nuns, 'possibly some of them rich in wall frescoes, such as we 'see the remains of at Ajanta in which *nāchnis* and '*lenasobhikās* are not excluded. Something might 'perhaps be learnt on this matter from the management

[1] Conf. Cave Temple, plates iv, vi, xix, xxvi, &c.; *Arch. Sur. West. India*, Vol. IV, plates vii to x. May there not be some significance in the figures attending the dāgaba in the Gautamiputra Cave (No. III) at Nāsik being *females*, as also on the Jaina sculpture of a dāgaba from Mathurā discovered by the late Pandit Bhagwānlāl Indraji?

[2] Since the above was written, Dr. Luders has directed attention to a review of Mr. V. A. Smith's Early History of India, by Professor Pischel in the *Deutsche Literaturzeitung* (4 März, 1905, 540 f.), where, after expressing serious doubt as to the alleged Greek influence on the Indian drama, he brings to notice a passage in the *Bhāratīyanātyasāstra* (ii. 20 f. and ii 69, Bombay ed., or ii 17 f. and ii. 84, ed Grasset), which both Bloch and Luders have overlooked—

Kāryah sailaguhā aro dvibhumir nātyamandapah

with which also the *Dasakumāracharita* agrees,

'and inmates of the monasteries and convents in Nepāl 'and Tibet: Bauddha moral conduct is not necessarily 'of a high order.'

(*Indian Antiquary*, Volume XXXIV, page 197 ff.; *Ibid.*, Volume II, page 243 ff.; *Journal Bengal Asiatic Society*, Volume XVII, Part I, page 66 ff.; *Ibid.*, Volume XXXIV, Part II, page 23 ff.; Hunter's *Statistical Account of Bengal*, Volume XVII, page 236 ff.; Cunningham's *Archæological Reports*, Volume XIII, page 31 ff.; and *Corpus Inscriptionum Indicarum*, Volume I, page 33.)

CHANG BHAKAR STATE.

(242) HARCHAUKA INSCRIPTIONS.

(*In situ.*)

Harchaukā is 11 miles to the north of Bharatpur, the capital of the Chāng Bhakār State. Here on the bank of the Mawai river there are cave temples cut out of the rock with a number of gods and goddesses. Some pillars of the temple contain pilgrim records, 2 of which were carved by Karachulis or Kalachuris, and another by a Chauhān. The characters seem to belong to about the 12th Century A. D., but they may be older. They are nail-headed. The river Mawai forms the boundary between Chāng Bhakār and Rewah. The latter has a colony of Kalachuriā Rājpūts, the remnants of the Kalachuris who once ruled at Ratanpur and Tripuri in the Jubbulpore District.

LIBRARY OF THE BOMBAY BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY

KOREA STATE.

(243) CHIRMIDHI INSCRIPTION.

Chirmiḍhī is a village about 6 or 7 miles from Khargawān, the head-quarters of a Zamindārī in the Korea State. Dr. L. L. Fermor, of the Geological Survey, recently found an inscription which is much abraded. It records the construction of a temple of Sayambhū (Svayambhu= Brahmā) and is dated Māgha Samvat 1407, Saka 1272, corresponding to January 1351 A. D. It eulogises one Govinda Chūḍa Deva.

NANDGAON, CHHUIKHADAN, RAIGADH, UDAIPUR AND JASHPUR STATES.

None of the above-named States is known to possess any inscriptions. In *mauzās* Viśvanāthapālī and Bātaldah of the Raigadh State there are primitive paintings on the rocks rudely representing men and animals in red ochre. These are locally known as inscriptions. They are believed to be of great antiquity.

APPENDIX I.

INSCRIPTIONS ARRANGED ACCORDING TO DYNASTIES IN CHRONOLOGICAL ORDER.

APPENDIX I.

Inscriptions arranged according to Dynasties in chronological order.

Name of Inscription.	No.	Page.
PART I.—HINDUS, &c.		
The Mauryas.		
Rupnath Asoka's Edict	25	20
Deotek Stone Inscription	12	14
The Early Guptas.		
Eran Stone Inscription of Samudragupta ...	52	42
Eran Stone Pillar Inscription of Budhagupta ...	53	42
Eran Small Boar Inscription	55	43
Eran Posthumous Stone Pillar Inscription of Goparāja...	56	44
The Hunas.		
Eran Stone Pillar Inscription of Toramāṇa ...	54	43
The Parivrajakas.		
Betūl Plates of Samkshobha	107	75
The Rajarshitulyakulas.		
Ārang Plate of Bhīmasena	116	83
The Uchchakalpa Maharajas.		
Kārītalāī Plates of the Mahārāja Jayanātha ...	27	21
The Somavamsis of Mahakosala, or the Late Guptas.		
Kharod Damaged Stone Inscription	149	113
Bhāndak Buddhist Inscription	11	13
Rājim Plates of Tīvaradeva	118	86
Balodā Plates of Tīvaradeva	117	85
Sirpur 'Gandhesvara Temple' Inscriptions of Sivagupta.	119	86
Sirpur 'Lakshmaṇa Temple' Stone Inscription ...	120	88
Āraṅg Stone Inscription	129	101
Sirpur Surang Mound Stone Inscription ...	132	102
Sirpur River Gateway Inscription	133	102
The Sarabhapura Kings.		
Āraṅg Plates of Rāja Mahā Jayarāja	121	96
Khariār Plates of Mahā Sudeva	123	97
Raipur Plates of Mahā Sudevarāja	122	96
Sārangaḍh Plates of Mahā Sudeva	239	169

Name of Inscription.	No.	Page.
The Vakatakas of Pravarapura.		
Sīwanī (Seonī) Plates of the Mahārāja Pravarasena II.	78	57
Dudiā Plates of Pravarasena II ...	114	81
Chammaka Plates of Mahārāja Pravarasena II ...	174	125
Bālāghāṭ Plates of Prithvīsheṇa II	22	17
The Kalachuris of Tripuri.		
Kāritalāī Stone Inscription of the reign of Chedi King Lakshmaṇarāja.	34	28
Bilahrī Stone Inscription of the rulers of Chedi ..	28	22
Bargaon Kalachuri Inscriptions	45	39
Benāres Copper-plate Inscription of Karṇadeva ..	35	29
Simrā Pavilion Inscription	47	40
Jabalpur Copper-plate of Yasahkarṇadeva .	29	24
Tewar Stone Inscription of Gāyākarṇadeva of the (Chedi) year 902.	32	27
Bahurībaud Jain Statue Inscription	40	37
Bherāghāt Stone Inscription of the Queen Alhaṇadevī.	30	25
Jabalpur Stone Prasasti of Jayasimhadeva of the Chedi year 926.	44	39
Tewar Stone Inscription of the reign of Jayasimhadeva.	37	32
Karanbel Stone Inscription of Jayasimhadeva ...	31	26
Gopālpur Stone Inscription of Vijayasimhadeva ...	33	28
Kūmbhi Copper-plates of Vijayasimhadeva ...	36	31
Bherāghāt Chaunsath Joginī Temple Inscriptions ..	38	32
The Haihayas of Mahakosala.		
Ratanpur Branch.		
Akaltarā Stone Inscription	143	109
Ratanpur Stone Inscription of Jājalladeva ...	140	106
Pālī Temple Inscriptions	148	112
Kugdā Fragmentary Inscription	157	119
Rājim Stone Inscription of Jagapāladeva ..	124	97
Seorīnarāyan Statue Inscription	156	118
Ratanpur Fragmentary Inscription of Prithvīdeva II ...	163	121
Mahāmadpur Stone Inscription	146	111
Seorīnarāyan Stone Inscription of the time of Jājalladeva II.	144	110
Malhār Stone Inscription of Jājalladeva II ...	147	112
Kharod Stone Inscription of Ratnadeva III. ...	142	107
Ratanpur Stone Inscription of Prithvīdeva III ..	141	107
Kothārī Fragmentary Inscription ...	159	119
Ratanpur 'Mahāmāyā Temple' Inscription of Vāharendra.	150	114
Kosgain Stone Inscription of Vāharendra ...	151	114
Akaltarā Fragmentary Stone Inscription ...	145	111

Name of Inscription.	No.	Page.
Raipur Branch.		
Rāmṭek 'Lakshmaṇa Temple' Inscription ...	3	3
Rāyapura Stone Inscription of Brahmadeva ..	126	99
Khalāri Stone Inscription of the reign of Haribrahmadeva.	125	99
Ārang Plate of the Haihaya King Amarasimhadeva ...	127	100
The Rashtrakutas of Manpur.		
Uṇḍikavāṭikā Grant of Abhimanyu ...	81	58
The Rashtrakutas of Malkhed.		
Tiwarkhed Plates of Nannarāja ...	108	76
Multāī Plates of Nannarāja	109	77
Deolī Plates of Krishṇa III	8	10
Nilkaṇṭhī Stone Inscription	115	81
The Western Chalukyas of Kalyan.		
Sītābaldī Stone Inscription of the time of Vikramāditya VI.	2	2
The Sailavamsis.		
Ragholī Plates of Jayavardhana	23	18
The Nagvamsis of Chakrakotya.		
Errakōṭ Telugu Inscription	214	153
Bārsur Telugu Inscription of the time of Jagdekabhūshaṇa.	198	144
Poṭinār Telugu Inscription of the time of Jagdekabhūshaṇa.	199	145
Bhairamgadh Incomplete Telugu Inscription ...	218	156
Dantewārā Telugu Inscription of the Saka year 984 ...	212	152
Dantewārā Māsakdevi's Notification ...	213	152
Gaḍiā Jungle Slab	222	157
Rājapura Plates of Madhurāntakadēva ...	207	150
Kuruspāl Tank Slab of Dhāraṇa Mahādevī ...	204	149
Kuruspāl Fragmentary Stone Inscription ...	205	149
Kuruspāl Inscription of Somesvaradeva of Saka year 1019.	203	148
Gaḍiā Telugu Inscription of Someśvaradēva ...	206	150
Bārsur Stone Inscription of Gaṅgamahādevī, wife of Someśvaradeva.	200	146
Nārāyaṇpāl Inscription of Guṇḍa Mahādevī ...	201	146
Kuruspāl Stone Inscription of Somesvaradeva ...	202	147
Jaṭaṇpāl Stone Inscription of Saka year 1140 .	209	151
Dantewārā Pillar Inscription	208	150
Bārsur Nāgari Inscription	221	157
Ṭemarā Sati Stone Inscription of Saka year 1246 ...	211	152
Sunārpāl Stone Inscription of Jayasimhadeva ...	210	151

Name of Inscription.	No.	Page.
The Nagavamsis of Kawardha.		
Sahaspur Statue Inscription ...	168	123
Pujāripālī Stone Inscription of Gopāladeva ...	240	169
Boramdeo Temple Inscriptions ...	233	162
Maṇḍavā Mahal Inscription at Chaurā ...	234	162
Kawardhā Inscriptions ...	236	166
The Pramaras of Malava.		
Māndhātā Copper-plates of Jayasimha of Dhārā ...	88	62
Nāgpur Stone Inscription of the rulers of Mālava ...	1	1
Harsauda Stone Inscription of Devapāladeva of Dhārā.	91	65
Māndhātā Plates of Devapāla ...	89	63
Rāhatgaḍh Stone Inscription of Jayasimhadeva	57	44
Māndhātā Plates of Jayavarman II ...	90	64
The Chiefs of Kakaira (Kanker).		
Gurur Stone Inscription ...	169	123
Deokūṭ Stone Inscription ...	137	104
Sihāwā Stone Inscription of Karṇarāja ..	128	101
Kānker Plates of Pamparāja of (Kalachuri) Samvat 965 ..	229	159
Kānker Plates of Pamparāja of (Kalachuri) Samvat 966...	230	160
Kānker Stone Inscription of Bhānudeva ...	228	159
Kānker Rock Inscription ...	231	160
The Kakatiyas of Bastar.		
Dantewārā Kākatīya Inscription ..	215	153
Doṅgar Inscription of Daryāodeva ...	216	155
Ḍongar Inscription of Bhairamadeva ...	217	156
The Yadavas of Deogiri.		
Bārsī Ṭākli Sanskrit Inscription ...	182	133
Amarāpur Stone Inscription of Simghaṇa ...	190	139
The Gonds.		
Amodā Sati Inscription ...	51	41
Rāmnagar Stone Inscription	77	54
The Bhonslas of Nagpur.		
Inscriptions of Raghujī and Mudhojī in Dūlah Rahmān Shah's Shrine at Ellichpur.	177	127
Karnārjunī Temple Inscription at Ratanpur ...	153	116

Name of Inscription.	No.	Page.
PART II.—MUSALMANS.		
Muhammadan Kings of the Slave Dynasty.		
Batiāgadh Stone Inscription of the Vikrama year 1385.	70	50
Batiāgadh Undated Stone Inscription ...	75	52
Bangaon Sati Inscription ...	73	51
The Faruqis.		
Khandwā Gun Inscriptions ...	102	73
Asīrgadh Jāmi Masjid Inscriptions of Ādil Shāh II ...	93	67
Burhānpur Jāmi Masjid Inscription in Arabic ...	96	71
Burhānpur Sanskrit Inscription of Ādil Shāh ...	95	69
Burhānpur Ādil Shāh Tomb Inscriptions ...	98	71
Asīrgadh Idgāh Inscriptions ...	105	74
The Khaljis of Malava.		
Damoh Persian Inscription	72	51
Batiāgadh Persian Stone Inscription	71	51
The Imad Shahis of Berar.		
Gāwilgadh Persian Inscriptions	175	125
Gāwilgadh Kangūra Inscription	176	126
The Bahmanis of Gulburga.		
Narnālā Fort Inscriptions	181	132
The Mughals.		
Burhānpur Jāmi Masjid Inscription of Akbar ..	97	71
Asīrgadh Fort Inscription of Akbar ...	93	66
Burhānpur Ādil Shāh Tomb Inscription ...	98	71
Asīrgadh Fort Inscription of Dānyāl ...	93	66
Panchgawhān Inscriptions	187	136
Mangrūl Inscriptions	188	137
Burhānpur Akbari Sarai Inscription ...	103	73
Asīrgadh Fort Inscription of Shāh Jahān near Phūtā Darwāzā.	93	66
Asīrgadh Fort Inscription of Shāh Jahān near the tank.	93	66
Asīrgadh Fort Inscription by the Rāja of Māndhātā...	93	66
Sati Pillars of the reign of Shāh Jahān ...	59	45
Asīrgadh Fort Inscription of Aurangzeb near Kamargadh Gate.	93	67
Asīrgadh Gun Inscriptions	94	68
Akot Inscriptions	189	138
Chārwā Mahalpurā Inscription of the time of Aurangzeb.	83	59

Name of Inscription.	No.	Page.
The Mughals.—(*Concld.*)		
Dhāmonī Persian Inscription	62	47
Amner Tomb Inscription	178	130
Imāmbāḍā Inscriptions at Ellichpur	177	127
Fathburja Inscriptions at Akolā	180	131
Akolā Inscriptions about Asadgaḍh	180	131
Sati Pillars of the reign of Aurangzeb ...	59	45
Pachaburja Inscriptions	180	131
Mangrūl Dargāh Inscriptions ...	188	137
Dūlah Rahmān Darwāzā Inscriptions at Ellichpur ...	177	127
Citadel Inscriptions at Akolā ...	180	131
PART III.—MISCELLANEOUS.		
Miscellaneous Dynasties.		
Asīrgaḍh Seal of Sarvavarman ...	92	65
Drug Stone Inscription of Sivadeva ...	166	122
Kāritalāī Inscription of the reign of Vīrarāmadeva ...	41	38
Gunjī Stone Inscription of Kumāra Vasanta ..	238	168
Rāmgaḍh Hill Cave Inscriptions ...	241	171
Murwārā Slab ...	49	40
Somāripet Inscription ...	111	79
Kherlā Fort Inscription ...	110	78
Ratanpur 'Bādal Mahal' Inscription of the rulers of Talahāri Maṇḍala.	152	115
Lanji Stone Inscription ..	24	19
Singorgaḍh Stone Inscription ...	69	49
Damoh Stone Inscription of Vijayasimha ...	68	49
The Bundelas of Pannā ...	74	52
Chūrmōhī Inscription of Govinda Chudadeo ...	243	176

APPENDIX II.

DYNASTIC LISTS OF KINGS REFERRED TO IN THE CENTRAL PROVINCES AND BERAR INSCRIPTIONS AS HAVING HELD SWAY IN THESE PROVINCES.

APPENDIX II.

DYNASTIC LISTS.

N. B.—Dates in italics are taken from sources other than inscriptions.

PART I.—THE HINDUS, &C.

The Mauryas.

B. C.

322 (1) Chandra Gupta.
298 (2) Bindusāra, son of 1.
272 (3) Aśoka, son of 2.
232 (4) Daśaratha, grandson of 3.
224 (5) Saṅgata.
216 (6) Sāliśuka.
206 (7) Somaśarman.
199 (8) Śatadhanvan.
191 (9) Bṛihadratha.

The Early Guptas.

A. D.

290 (1) Gupta or Śrīgupta.
305 (2) Ghaṭotkacha, son of 1.
320 (3) Chandra Gupta I, son of 2.
350 (4) Samudra Gupta, son of 3.
401 (5) Chandra Gupta II, son of 4.
415 (6) Kumāra Gupta I, son of 5.
455 (7) Skanda Gupta, son of 6.
480 (8) Puragupta, son of 6.
485 (9) Narasimhagupta, Bālāditya, son of 8.
530 (10) Kumāragupta II, son of 9.

484 Budhagupta reigning in Eastern Mālava.
510 Bhānugupta, his son and successor possibly allied to the above dynasty.

The Hūnas.

490 (1) Toramāṇa.
510 (2) Mihirkula, son of 1.

The Pariyrājakas.

(1) Devādhya.
(2) Prabhañjana, son of 1.
(3) Dāmodara, son of 2.
475 (4) Hastin, son of 3.
518 (5) Saṁkshobha, son of 4.

The Rājarshitulyakulas.

A.D.

(1) Śūra.
(2) Dayita I, son of 1.
(3) Vibhishaṇa, son of 2.
(4) Bhīmasena I, son of 3.
(5) Dayita II, son of 4.
601 (6) Bhīmasena II, son of 5.

The Uchchakalpa Mahārājas.

(1) Oghadeva, married Kumāradevī.
(2) Kumāradeva, son of 1, married Jayasvāminī.
(3) Jayasvāmin, son of 2, married Rāmadevī.
(4) Vyāghra, son of 3, married Ajjhitādevi.
422 (5) Jayanātha, son of 4.
441 (6) Sarvanātha, son of 5.

The Somavamsis of Mahākosala or the Later Guptas.

(1) Udayana.
(2) Indrabala, son of 1.
(3) Nannadeva or Nanneśvara, son of 2.
(4) Mahāśiva Tivaradeva, son of 3.
(5) Harshagupta, son of Chandragupta and nephew of 4.
800 (?) (6) Mahāśivagupta, Bālārjuna, son of 5.
(7) Mahābhavagupta (?), son of 6.
(8) Mahāśivagupta or Śivagupta, son of 7.
(9) Mahābhavagupta, Janmejaya, son of 8.
(10) Mahāśivagupta, Yayāti, son of 9.
(11) Mahābhavagupta, Bhīmaratha, son of 10.

The Śarabhapura Kings.

800 (?) (1) Mahājayarāja.
(2) Mahāsudevarāja.

The Vākātakas of Pravarapura.

(1) Vindhyaśakti.
(2) Pravarasena I.
(3) Rudrasena I, son of Gautamiputra, son of 2.
(4) Prithvisheṇa I, son of 3.
(5) Rudrasena II, son of 4.
600 (?) (6) Pravarasena II, son of 5.

A. D.

(7) Unnamed, son of 6.
(7-*a*) Narendrasena, son of 6.
(8) Devasena, son of 7.
(8-*a*) Prithvīsheṇa II, son of 7-*a*.
(9) Harisheṇa, son of 8.

The Kalachuris of Tripuri (Chedi).

(1) Kākavarṇa.
(2) Śaṅkaragaṇa.
580 (3) Budharāja, son of 2.

875 (4) Kokalla I.
(5) Mugdhatuṅga Prasiddhadhavala, son of 4.
(6) Bālaharsha, son of 5.
925 (7) Keyūravarsha Yuvarājadeva, son of 5.
950 (8) Lakshmaṇarāja, son of 7.
970 (9) Śaṅkaragaṇa, son of 8.
975 (10) Yuvarājadeva II, son of 8.
1000 (11) Kokalladeva II, son of 10.
1038 (12) Gāṅgeyadeva Vikramāditya, son of 11.
1042 (13) Karṇadeva, son of 12.
1073 (14) Yaśaḥkarṇadeva, son of 13.
1151 (15) Gayākarṇadeva, son of 14.
1155 (16) Narasiṁhadeva, son of 15.
1177 (17) Jayasiṁhadeva, son of 15.
1180 (18) Vijayasiṁhadeva, son of 17.

The Haihayas (Kalachuris) of Mahākosala.

(A) *The Ratanpur Branch.*

(1) Kaliṅgarāja, son of Kokalla II of Tripuri.
(2) Kamala, son of 1.
(3) Ratnarāja, or Ratnadeva I, son of 2.
(4) Pṛithvīdeva I, son of 3.
1114 (5) Jājalladeva I, son of 4.
(6) Ratnadeva II, son of 5.
1145 (7) Pṛithvīdeva II, son of 6.
1168 (8) Jājalladeva II, son of 7.
1181 (9) Ratnadeva III, son of 8.
1190(?) (10) Pṛithvīdeva III, son of 9.
1200(?) (11) Bhānusiṁha.
1221 (12) Narsiṁhadeva.
1251 (13) Bhūsiṁhadeva.

A. D.		
1276	(14)	Pratāpasiṁhadeva.
1319	(15)	Jayasiṁhadeva.
1347	(16)	Dharmasiṁhadeva.
1369	(17)	Jagannāthasiṁha.
1407	(18)	Vīrasiṁhadeva.
1426	(19)	Kamaladeva.
1436	(20)	Śaṅkara Sahāi.
1454	(21)	Mohana Sahāi.
1472	(22)	Dādu Sahāi.
1497	(23)	Purushottama Sahāi.
1519	(24)	Bāhara Sahāi or Vāharendra.
1546	(25)	Kalyāṇa Sahāi.
1583	(26)	Lakshmaṇa Sahāi.
1591	(27)	Śaṅkara Sahāi.
1606	(28)	Kumuda or Mukunda Sahāi.
1617	(29)	Tribhuvana Sahāi.
1632	(30)	Jagamohana Sahāi.
1645	(31)	Aditi Sahāi.
1659	(32)	Rañjītasahāi.
1685	(33)	Takhtasiṁha.
1699	(34)	Rāyasiṁhadeva.
1720	(35)	Sardārasiṁha.
1732	(36)	Raghunāthasiṁha.

(B) *The Raipur Branch.*

	(1)	Lakshmīdeva.
	(2)	Siṁhaṇa, son of 1.
	(3)	Rāmachandra, son of 2.
1402	(4)	Brahmadeva, son of 3.
1420	(5)	Keśavadeva.
1438	(6)	Bhuvaneśvaradeva.
1463	(7)	Mānasiṁhadeva.
1478	(8)	Santoshasiṁhadeva.
1498	(9)	Sūratasiṁhadeva.
1518	(10)	Son.....
1528	(11)	Chāmuṇḍāsiṁhadeva.
1563	(12)	Banśīsiṁhadeva.
1582	(13)	Dhanasiṁhadeva.
1603	(14)	Jaitasiṁhadeva.
1615	(15)	Phalesiṁhadeva.
1633	(16)	Yādavadeva.
1650	(17)	Somadattadeva.
1663	(18)	Baladevasiṁhadeva.
1685	(19)	Umedasiṁhadeva.

A. D.
1705 (20) Banabīrasiṁhadeva.
1735 (21) Amarasinghadeva.

The Rāshtrakūtas of Mānapura.

(1) Māṇāṅka.
(2) Devarāja, son of 1.
(3) Bhavishya, son of 2.
700 (?) (4) Abhimanyu, son of 3.

The Rāshtrakūtas of Mālkhed.

(1) Dantivarman.
(2) Indra, son of 1.
(3) Govinda I, son of 2.
(4) Karka I, son of 3.
(5) Indra II, son of 4.
754 (6) Dantidurga, son of 5.
760 (7) Kṛishṇa I, son of 4.
783 (8) Govinda II, son of 7.
(9) Dhruva Nirupama or Kalivallabha, son of 7.
794 (10) Govinda III, or Jagattuṅga, son of 9.
814 (11) Amoghavarsha I, or Nṛipatuṅga, son of 10.
877 (12) Kṛishṇa II, or Akālavarsha, son of 11.
915 (13) Indra III, grandson of 12.
918 (14) Amoghavarsha II, son of 13.
918 (15) Govinda IV, son of 13.
934 (16) Baḍḍiga or Amoghavarsha III, son of 12.
940 (17) Kṛishṇa III, son of 16.
971 (18) Khoṭika, son of 16.
972 (19) Kakkala, Karka II, or Amoghavarsha IV, grandson of 16 and nephew of 18.
982 (20) Indra IV, grandson of 17.

The Western Chālukyas of Kalyān.

973 (1) Āhavamalla Nūrmaḍi-Taila II.
997 (2) Satyāśraya, son of 1.
1009 (3) Vikramāditya V, grandson of 1
1018 (4) Jayasiṁha II, grandson of 1.
1040 (5) Someśvara I, son of 4.
1069 (6) Someśvara II, son of 5.
1076 (7) Vikramāditya VI, son of 5.
1127 (8) Someśvara III, son of 7.
1138 (9) Jagadekamalla II, son of 8.

A. D.
1150 (10) Nūrmadi-Taila III, son of 8.
1183 (11) Someśvara IV, son of 10.

The Sailavamsīs.

(1) Śrīvardhana I.
(2) Pṛithuvardhana, son of 1.
(3) Sauvardhana.
(4) Unnamed, son of 3.
(5) Jayavardhana I, son of 4.
(6) Śrīvardhana II, son of 5.
800 (?) (7) Jayavardhana II, son of 6.

The Nāgavamsīs of Chakrakotya.

1023 (1) Nṛipatibhūshaṇa (?).
1060 (2) Jagadekabhūshaṇa Dhārāvarsha.
1097 (3) Someśvaradeva, son of 2.
1111 (4) Kannaradeva I, son of 3.
1218 (5) Jagadekabhūshaṇa Narasiṁhadeva.
1242 (6) Kannaradeva II (?).
1342 (7) Hariśchandradeva.

NOTE.—In 1065 one Madhurāntakadeva ruled for some time and was ousted by 3.

The Nāgavamsīs of Kawardhā.

(1) Ahirāja.
(2) Rājalla, son of 1.
(3) Dharṇīdhara, son of 2.
(4) Mahimadeva, son of 3.
(5) Sarvavandana or Saktichandra, son of 4.
1088. (6) Gopāladeva, son of 5.
(7) Naladeva, son of 6.
(8) Bhuvanapāla, son of 7.
(9) Kīrtipāla, son of 8.
(10) Jayatrapāla, son of 8.
(11) Mahipāla, son of 10.
(12) Vishamapāla, son of 11.
(13) Ja(nhu), son of 12.
(14) Janapāla or Vijanapāla, son of 13.
1182 (15) Yaśorāja, son of 14.
(16) Kannaḍadeva or Vallabhadeva, son of 15.
(17) Lakshmavarmā, son of 16.
(18) Khaḍgadeva, son of 17.

(19) Bhuvanaikamalla, son of 18.
(20) Arjuna, son of 19.
(21) Bhīma, son of 20.
(22) Bhoja, son of 21.
(23) Lakshmana, great-great-grandson of 17.
1349 (24) Rāmachandra, son of 23.
(25) Arjuna, son of 24.

The Paramāras of Mālava.

825 (1) Kṛishṇa-Upendra.
(2) Vairīsiṁha I, son of 1.
(3) Sīyaka I, son of 2.
(4) Vākpati I, son of 3.
(5) Vairīsiṁha II, Vajraṭasvāmin, son of 4.
950 (6) Harshadeva, Sīyaka II, son of 5
974 (7) Vakpati II, Muñja, son of 6.
995 (8) Sindhurāja, son of 6.
1010 (9) Bhoja, son of 8.
1055 (10) Jayasiṁha.
1080 (11) Udayāditya.
1085 (12) Lakshmadeva, son of 11
1104 (13) Naravarman, son of 11.
1133 (14) Yaśovarman, son of 13.
1158 (15) Jayavarman I, son of 14.
(16) Ajayavarman, son of 14.
1160 (17) Vindhyavarman, son of 16.
(18) Subbaṭavarman.
1211 (19) Arjunavarman, son of 18.
1218 (20) Devapāladeva.
(21) Jaitugideva, son of 20.
1266 (22) Jayavarman II, son of 20.

The Chiefs of Kākaira.

(1) Siṁharāja.
(2) Vyāghrarāja, son of 1.
(3) Vopadeva, son of 2.
1191 (4) Kṛishṇa or Karṇadeva, son of 3.
(5) Jaitrāja, son of 4.
(6) Somachandra, son of 5.
1320 (7) Bhānudeva, son of 6.
(8) Chandrasenadeva.

Branch.

A. D.

1213 Pamparāja, son of Somarājadeva, son of Vopadeva, 3.

The Kākatīyas of Bastar.

(1) Annamrāja, brother of Rudrapratāpa of Warangal.
(2) Hamīradeva, son of 1.
(3) Bhairava (Bhairāja) deva, son of 2.
(4) Purushottamadeva, son of 3.
(5) Jayasiṁhadeva, son of 4.
(6) Narasiṁhadeva, son of 5.
(7) Jagadīśarāyadeva, son of 6.
(8) Vīranārāyaṇadeva, son of 7.
(9) Vīrasiṁhadeva, son of 8.
1703 (10) Dikpāladeva, son of 9.
(11) Rajpāladeva, son of 10.
(12) Dalpatideva, son of 11.
1783 (13) Daryaodeva, son of 12.
(14) Mahipāladeva, son of 13.
(15) Bhūpāladeva, son of 14.
1871 (16) Bhairamadeva, son of 14.
1908 (17) Rudrapratāpadeva, the present Chief.

The Yādavas of Deogiri.

1187 (1) Bhillama I.
1191 (2) Jaitugi or Jaitrapāla I, son of 1.
1211 (3) Siṁghaṇa, son of 2.
Jaitrapāla or Jaitugi II, son of 3.
1247 (4) Kṛishṇa, son of Jaitugi II.
1260 (5) Mahādeva, son of Jaitugi II.
1271 (6) Rāmachandra or Rāmadeva, son of 4.
1309 (7) Śaṅkara, son of 6.
(8) Harapāla, son-in-law of 6, put to death in 1318 A. D.

The parent stock or Yādavas of Seuna-desa.

825 (1) Dṛiḍhaprahāra.
(2) Seuṇachandra I, son of 1.
(3) Dhāḍīyappa I, son of 2.
(4) Bhillama I, son of 3.
(5) Rājagi or Śrīrāja, son of 4.

A. D.

(6) Vaḍugi or Vaḍḍaga, son of 5.
(7) Dhāḍiyappa II, son of 6.
1000 (8) Bhillama II, son of 6.
(9) Vesugi I, son of 8.
1025 (10) Bhillama III, son of 9.
(11) Vaḍugi II, son of 10.
(12) Vesugi II.
(13) Bhillama IV.
1069 (14) Seuṇachandra II, or Sevaṇadeva.
(15) Mallugideva, son of 14.
(16) Amaragaṅga, son of 15.
(17) Karṇadeva, son of 15.
(18) Bhillama V, son of 17, afterwards first of the Yādavas of Deogiri.

The Gonds of Garhā Mandlā.

1513 (1) Saṅgrāma Sāhi.
1530 (2) Dalpati Sāhi, son of 1.
1549 (3) Vīra Nārāyaṇa, son of 2.
1564 (4) Chandra Sāhi, son of 1.
(5) Madhukara Sāhi, son of 4.
(6) Prema Nārāyaṇa, son of 5.
1667 (7) Hirde Sāhi, son of 6.
(8) Chhatar Sāhi, son of 7.
(9) Kesari Singh, son of 8.
(10) Hari Singh, son of 7.
(11) Narind Sāhi, son of 9.
1731 (12) Maharāj Sāhi, son of 11.
1742 (13) Śivarāja Sāhi, son of 12.
1749 (14) Durjan Sāhi, son of 13.
1749 (15) Nizām Sāhi, son of 12.
1776 (16) Narhar Sāhi ousted and reinstated after 17 and died in 1789 in prison.
(17) Sumer Sāhi, son of 15.

NOTE.—For previous ancestors of this dynasty see page 77, but the list there is mixed with apocryphal names.

The Gonds of Deogarh.

(1) Jāṭbā.
(2) .....
(3) .....
1700 (4) Bakht Buland.
(5) Chānd Sultān.

A. D.

1739 (6) Wali Shāh, son of 4.
(7) Burhān Shāh, son of 5.

The Gonds of Chāndā.

1240 (1) Bhīm Ballāl Singh.
(2) Khurjā Ballāl Singh, son of 1.
(3) Hīrsingh, son of 2.
(4) Andiā Ballāl Singh, son of 3.
(5) Talwār Singh, son of 4.
(6) Kesar Singh, son of 5.
(7) Dinkar Singh, son of 6.
(8) Ramsingh, son of 7.
(9) Surjā Ballal Singh or Sher Shāh Ballāl Shāh, son of 8.
1437 (10) Khandkiā Ballāl Shāh, son of 9.
(11) Hīr Shāh, son of 10.
(12) Bhūmā or Ajbā and Lokbā jointly, sons of 11.
(13) Kondiā Shāh or Karn Shāh, son of one of 12.
1572 (14) Bābji Ballāl Shāh, son of 13.
(15) Dhundiā Rām Shāh, son of 14.
(16) Krishna Shāh, son of 15.
1647 (17) Bīr Shāh, son of 16.
1672 (18) Rām Shāh, adopted son of 17.
1735 (19) Nīlkanth Shāh, son of 18.

The Bhonslās of Nāgpur.

1743 (1) Raghuji I.
1755 (2) Jānoji, son of 1.
1772 (3) Sābāji, son of 1.
1777 (4) Raghuji II, grandson of 1.
1816 (5) Parsoji, son of 4.
1816 (6) Mudhoji or Appā Sāhib, great-grandson of 1.
1818 (7) Raghuji III, maternal grandchild of 4, died 1853 A. D.

PART II.—MUSALMANS.

The Slave or Turk Dynasty of Delhi.

(*First Musalman Dynasty of Delhi.*)

A. D.	
1193	(1) Mu-izzudin Muhamad ibn Sam.
1206	(2) Kutbuddin Aibak, slave of 1.
1210	(3) Aram Shah, son of 2.
1210	(4) Shamsuddin Altamash, slave of 2.
1236	(5) Rukmuddin Feroz Shah, son of 4.
1236	(6) Razia Begum, daughter of 4.
1240	(7) Muizzuddin Bahram Shah, son of 4.
1242	(8) Alauddin Masud Shah, son of 5.
1246	(9) Nasiruddin Mahmud Shah, son of 4.
1266	(10) Ghiasuddin Balban, father-in-law of 9.
1286	(11) Muizuddin Kaikubad, grandson of 10.

The Tughlaqs of Delhi.

(*Third Dynasty of Delhi.*)

1320	(1) Ghiasuddin Tuglaq Shah I.
1325	(2) Muhammad II, ibn Tughlaq, son of 1.
1351	(3) Feroz Shah III, nephew of 1.
1388	(4) Tughlaq Shah II, grandson of 3.
1389	(5) Abu Bakar Shah, grandson of 3.
1389	(6) Muhammad Shah III, son of 3.
1394	(7) Sikandar Shah I, son of 6.
1394	(8) Mahmud Shah II, son of 6.
1395	(9) Nasrat Shah (*interregnum*,) grandson of 3.
1399	Mahmud restored.
1412	(10) Daulat Khan Lodi.

The Mughals of Delhi.

(*Seventh Dynasty of Delhi.*)

1526	(1) Babar.
1530	(2) Humayun, son of 1.
1556	(3) Akbar, son of 2.
1605	(4) Jahangir, son of 3.
1627	(5) Shah Jahan, son of 4.
1658	(6) Aurangzeb, son of 5.
1707	(7) Shah Alam I or Bahadur Shah, son of 6.
1712	(8) Jahandar Shah, son of 7.
1713	(9) Farukh Siyar, nephew of 8.

A. D.

1719 (10) Rafiuddarjat, nephew of 8.
1719 (11) Rafiuddaula, brother of 10.
1719 (12) Muhammad Shah, nephew of 8.
1748 (13) Ahmad Shah, son of 12.
1754 (14) Alamgir II, son of 8.
1759 (15) Shah Alam II, son of 14.
1806 (16) Akbar II, son of 14.
1837 (17) Muhammad Bahadur Shah.

The Faruqis of Burhānpur.

1370 (1) Malika Raja.
1399 (2) Ghazni Khan, son of 1.
1437 (3) Miran Adil Khan or Miran Shah, son of 2.
1441 (4) Miran Mubarik Khan or Mubarik Shah Chaukhandi, son of 3.
1457 (5) Miran Ghani, Adil Khan, Adil Shah Ayna or Ahsan Khan, son of 4.
1503 (6) Daud Khan, son of 4.
1510 (7) Ghazni Khan, son of 6.
1510 (8) Adil Khan or Adil Shah Āzime-Humayun, great-grandson of 2.
1520 (9) Miran Muhammad Khan or Miran Muhammad Shah, son of 8.
1535 (10) Miran Mubarik Shah, son of 8.
1566 (11) Miran Muhammad Khan, son of 10.
1576 (12) Raja Ali Khan or Adil Shah, son of 10.
1596 (13) Khizr Khan or Bahadur Khan, son of 12.

The Khaljis of Malwa.

1436 (1) Mahmud Shah I Khalji.
1475 (2) Ghiyas Shah Khalji, son of 1.
(3) Nasir Shah Khalji, son of 2.
(4) Mahmud II, son of 3.
1530 Malwa annexed by Bahadur Shah of Gujrat.
1569 Malwa annexed by Akbar.

The Bahmanis of Gulbarga.

1347 (1) Allauddin Hasan Gangu.
1358 (2) Muhammad Shah I, son of 1.
1375 (3) Mujahid Shah, son of 2.
1378 (4) Daud Shah, son of 1.

A. D.

1378 (5) Mahmud Shah I (or Muhammad Shah II), son of 1.
1397 (6) Ghiasuddin, son of 5.
1397 (7) Shamsuddin, son of 5.
1397 (8) Tazuddin Feroz Shah, son of 4.
1422 (9) Ahmad Shah I, son of 4.
1435 (10) Alauddin Ahmad Shah II, son of 9.
1458 (11) Alauddin Humayun Shah, son of 10.
1461 (12) Nizam Shah, son of 11.
1463 (13) Muhammad Shah II (or III), son of 11.
1482 (14) Mahmud Shah II, son of 13.
1518 (15) Ahmad Shah III, son of 14.
1521 (16) Alauddin Shah, son of 14.
1523 (17) Wali Allah Shah, son of 14.
1525 (18) Kalim Allah Shah, son of 15, died 1526 (?).

The Imad Shahis of Berar.

1490 (1) Fatah Ullah Imadulmulk.
1504 (2) Alauddin Ahmad Shah, son of 1.
1529 (3) Darya Imad Shah, son of 2.
1561 (4) Burhan Imad Shah, son of 3.

PART III.—MISCELLANEOUS.

The Maukharis.

A. D.

(1) Harivarman.
(2) Adityavarman, son of 1.
(3) Iśvaravarman, son of 2.
550 (4) Iśānavarman, son of 3.
(5) Sarvavarman, son of 4.
(6) Susthitavarman.
(7) Avantivarman.
600 (8) Grahavarman, son of 7.
(9) Bhogavarman.
(10) Yaśovarman.

The Visvamitra Gotriyas.

(*Probably a branch of Guhila princes of Mevād.*)

(1) Vijayapāla.
(2) Bhuvanapāla, son of 1.
(3) Harsharāja, son of 2.
(4) Vijayasiṁha, son of 3.

The Bundelas of Pannā.

1048 (1) Hemakarṇa or Panchama, *Founder of Bundelas.*
1071 (2) Vīrabhadra, son of 1.
1087 (3) Karṇapāla, son of 2.
1112 (4) Kannar Shāh, son of 3.
1130 (5) Saunakadeva, son of 3.
1152 (6) Naunakadeva I, son of 3.
1169 (7) Mauhanpati, son of Vīrasiṁha, brother of 6.
1197 (8) Abhayabhūpati, brother of 7.
1215 (9) Arjunapāla, son of 8.
1231 (10) Sohanpāla, son of 9.
1259 (11) Sahajendra, son of 10.
1283 (12) Naunakadeva II, son of Ramsiṁha, brother of 11.
1307 (13) Prithvīrāj, son of 12.
1339 (14) Ramsiṁha, son of 13.
1375 (15) Raichand, son of 14.
1394 (16) Medinimal, son of 14.
1437 (17) Arjunadeva, son of 16.
1468 (18) Malkhānsiṁha, son of 17.

A. D.

1501 (19) Rudrapratāpa, son of 18, *Founder of Orchhā.*
1531 (20) Bhāratīchandra, son of 19.
1554 (21) Madhukar Shāh, son of 19.
(21-*a*) Udayāditya or Udayājīt, son of 19, gets Mahewā in Jāgīr.
1592 (22) Rām Shāh, son of 21.
1695 (23) Birsinghdeva, son of 21.
(23-*a*) Premchand, son of 21-*a*, Jāgirdār of Mahewā.
1627 (24) Jujhār Singh, son of 23.
1641 (25) Pahār Singh, son of 23.
(25-*a*) Kunwar Sen, son of 23-*a*, Jāgirdār of Mahewā.
1653 (26) Sujān Singh, son of 25.
(26-*a*) Mān Singh, son of 25-*a*, Jāgirdār of Mahewā.
(26-*b*) Bhagwant Rai, son of 26-*a*.
(26-*c*) Kulanandana, son of 26-*b*.
(26-*d*) Champat Rai, son of 26-*c*.
1700 (27) Chhatrāsāla, son of 26-*d*, *Founder of Pannā.*
1732 (28) Hīrde Shāh, son of 27.
1739 (29) Subhāg Singh, son of 28.
1752 (30) Amān Singh, son of 29.
1758 (31) Hindupat, son of 29.
1776 (32) Aniruddh Singh, son of 31. *Interregnum* from 1780 to 1784.
1785 (33) Dhokal Singh, son of 31.
1798 (34) Kishor Singh, son of 33.
1834 (35) Harbans Rai, son of 34.
1849 (36) Nripati Singh, son of 34.
1870 (37) Rudrapratāp Singh, son of 36.
1893 (38) Lokpāl Singh, son of 36.
1897 (39) Mādho Singh, son of 38 (*deposed*).
1902 (40) Yādavendra Singh, son of Khumān Singh, brother of 38. The present ruler.

INDEX.

		Page
	A	
Abdalpura Darwaza ...	... ...	128
Abdul Latif Khwaja ...	... ...	131, 132
Abdul Wahid Sheikh	... ...	137
Abeda Bibi ...	... ...	137, 193
Abhimanyu ...	... ...	58
Achaladasa ...	... ...	79, 80
Achalapura ...	... ...	76, 125
Achalasimha ...	... ...	45
Adhakada ...	... ...	151
Adhokshaya ...	... ...	72
Adil Khan ...	... ...	69, 70, 200
Adil Shah I ...	... ...	67, 69, 70, 200
Adil Shah II ...	...	67, 69, 70, 71, 73, 200
Adil Shah Azime Humayan	... ...	70, 200
Adil Shah Ayna ...	... ...	70, 200
Adityavarman ...	... ...	65, 202
Afghanistan ...	... ...	138
Afzul-ud-daulah Badshah	... ...	133
Ahiraja ...	... ...	162, 163, 164, 194
Ahkala ...	... ...	33
Ahmad Khan Afghan Bahadur Khuraishizai	...	67
Ahmadnagar ...	... ...	126, 127, 140
Ahmad Shah ...	... ...	133, 201
Ahmad Shah Bahmani I	... ...	126, 132, 201
Ahsan Khan ...	... ...	70
Aingini ...	... ...	36
Airakina ...	... ...	42
Ajabakumari ...	... ...	155
Ajanta ...	... ...	168
Ajayasimha ...	... ...	31
Ajayavarman ...	... ...	63, 195
Ajita ...	... ...	36
Ajjhitadevi ...	... ...	22

	PAGE
Ajjitabhattarika	17
Ajmersingh	155
Akaladeva	112
Akalavarsha	10
Akalatara	109, 111, 112, 116
Akbar 55, 56, 66, 67, 68, 71, 126, 133, 199	
Akbar II	48, 131, 200
Akbari Sarai	73
Akola 63, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137	
Akolasthana	63
Akot	136, 138
Alaf Khan	128
Alamgir	130, 138, 200
Alamgirpura	45
Alauddin Ahmad Shah II	133, 200, 201
Alhanadevi	25, 26, 28, 49
Ali Mardan Khan	128
Allahabad	24, 50, 71, 170
Altubaig	133
Amadaha	80
Amanadeva	110
Amanadevi	118
Amaraganga	134, 197
Amarakantaka	1, 17, 85, 113
Amarapur	139
Amarasingha	100, 193
Amardas	46
Amaresvara	62, 64, 65, 72
Amaresvara Kshetra...	64
Ambeviaraka Nadi	76
Ambhora	76
Ambikadevi	162
Ambikapur	171

	PAGE
Ambipataka	1, 23
Ammagama	144
Amner	130
Amoda	41
Amoghavarsha I	10, 193
Amoghavarsha III	11, 193
Amraoti	76, 79, 81, 125, 130
Amritasena	57
Anaya	36
Anatarapata	29
Andali	160
Andhra Khimidi	106
Andni	160
Anga	10
Angrez Bahadur	60
Anjni	160
Anjori Lodhi	100
Annamraja	154, 196
Anniga	11
Aurāgā	136
Antakari	34
Antariksha Parsvanatha	135
Anvarapura	139
Arammi	81
Arang	83, 85, 90, 100, 147
Arjunagrama	77
Arjuna Nagavamsi	163, 195
Arjuna Pandava	154
Arjuna Paramara	63
Arjuna (Sahasra)	25, 26
Arjuna Simha	54
Arjunawari	79
Arrian	85

	PAGE
Arvi	81
Aryavarta	117
Asadgarh	131
Asadhara	141
Asadkhan Nawab	131
Asafjah Nizam-ul-mulk	137, 140
Ashta	57
Ashtadvara	120
Asif-e-dauran Nizam-ul-mulk	128
Asifu-ud-daulah Nizam-ul-mulk	131
Asif Khan	55, 56
Asirgarh	65, 66, 67, 68, 71, 73
Asirgarh Idgah	74
Asoka	14, 168, 189
Asramasthana	64
Atakar	11
Atri	26
Atthadvara	120
Aurangabad	173
Aurangzeb	45, 47, 48, 59, 67, 68, 128, 130, 131, 132, 138, 180, 199
Avalladevi	24
Avanti	23

B

Babur Rahman	128
Bachhaudgadh	119
Badahar	98
Badal Mahal	111, 115
Badapali	85
Badnur	76, 78, 79

	PAGE
Baghelkhand	23, 58, 75, 98
Bahadur Khan	70, 200
Bahadur Shah	70
Baharam	126
Baharsai	114, 115, 192
Bahmani	132, 133, 200
Bahmanidih	115
Bahmanigrama	115
Bahri Nizam-ul-mulk	132
Bahria	102
Bahuriband	37
Baijuka	52
Bairam Khan	135
Bajiba	117
Bala	123
Balaghat	18, 106, 148
Balaharsha	31, 191
Balaji	141
Balapur	136
Balaram Kumar	67
Balarjuna	87, 88, 91, 92, 93, 94, 190
Balasimha	118
Balauda	108
Baleh	48
Bal Gangadhar Sastri	1
Balkrishna	139
Ball	172
Ballala	139
Balod	122
Baloda	14, 85, 86, 89, 92, 168
Baloda Bazar	96, 116, 169
Bamra	91
Banari	110

	PAGE
Banauda	108
Bandhogarh	58
Bangaon	51
Banur	79
Banvasenad	17
Bapu Shah	79
Baradvara	120
Barapali	85
Barasura	144, 145
Barehta	61
Barelapura	115
Bareli	116
Barethi	46
Bargaon	39
Barha	61
Barhadevi	169
Barmhan	61
Barsi Takli	133, 134
Barsur 144, 145, 146, 148, 157	
Bastar ... 98, 107, 113, 144, 148, 150, 151, 152, 154, 156	
Bataldah	177
Batihadim	50
Batihagarh	50, 52, 53
Beglar	172
Benares 24, 29, 93, 117, 134, 170	
Bengal	18, 98, 170
Bennakarpara	57
Berar ...63, 76, 78, 81, 90, 125, 126, 127, 133, 137, 140, 141, 201	
Berdi	11
Beta	154
Betmaraja	154
Betul	75, 76, 77, 82

	PAGE
Bhadranaga	15
Bhadrapattana	147
Bhadresvara	13
Bhagavat	168
Bhagavati	103
Bhagiratha	56
Bhagwanlal Indraji Pandit	173
Bhai Rajdeva	155
Bhairamadeva	155, 156, 196
Bhairamgarh	145, 156
Bhairava	152, 155, 196
Bhakamisra	29
Bhambhukadeva	49
Bhanara	106, 107
Bhandak	13, 15, 148
Bhandara	107
Bhandarkar, D. R.	109, 168
Bhandarkar, R. G.	3, 11
Bhanudeva	101, 123, 159, 195
Bhanugupta	44, 189
Bhanumitra	54
Bharasiva	125
Bharatichandra	54
Bharatpur	175
Bhatta Ballala	118
Bhattavila	98
Bhava Brahman	27
Bhavadeva	13, 92
Bhavanaga	125
Bhavani	133, 139
Bhavani Das	54
Bhavishya	58, 193
Bhayila	98

	PAGE
Bheraghat	25, 26, 32
Bhillama	134, 196, 197
Bhiloni	53
Bhima	62, 163, 195
Bhimapala	38
Bhimaratha	92, 190
Bhimasena I	83, 190
Bhimasena II	83, 190
Bhimesvara	170
Bhishani	34
Bhogavati	146, 147, 149, 151
Bhoja	30, 139, 163, 195
Bhojadeva	1, 2, 23, 62, 63, 123, 195
Bhojakata	175
Bhoningadeva	99
Bhonsla	87, 100, 198
Bhopalladevi	101
Bhramarakotya Mandala	150
Bhramarakuta	98
Bhramaravadra	98
Bhujabala	108
Bhupaladeva	155, 196
Bhupala Sahi	54
Bhutarya	11
Bhuvanaikamalla	163, 195
Bhuvanpala	49, 163, 194, 202
Bibhatsa	33
Bidar	132
Bihar	18
Biharidas	46
Bilahra	61
Bilhari	1, 22, 27, 29, 31, 75, 113
Bilaspur ...	96, 98, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 119, 120, 121, 122, 170

	PAGE
Bilhana	64
Bilvapadraka	85
Bimbajee	117
Bina	42
Bindra Navagarh	98
Binka	95
Birkhedi	46
Bloch, Dr.	32, 67, 68, 171
Boramdeo	113, 162, 170
Boria	165, 166, 167
Borigama	152
Boyer, A. M.	172
Brahmadeva	3, 99, 115, 192
Brahmani	36
Brahmapuraka	57
Brahmi	14
Briggs	70
Brihatsamhita	109
Buddha	101, 102
Budha	26
Budhagupta	42, 189
Buldana	139, 140, 141, 142
Bundela	52, 202
Bundna	46
Bundelkhand	107
Burgess, Dr.	168, 171
Burha Mahadeva	165
Burhan Imad Shah	126, 201
Burhanpur	65, 67, 68, 69, 71, 73, 200
Burj-i-Baharam	126
Burud	64
Butunga	11

C

	PAGE
Cauvery	145
Chakadahi	29
Chakrahradi	29
Chakragotta	153
Chakrakota	152
Chakrakotya Mandala	150
Chakrakuta	147, 148, 153
Chakravarti	148
Chalukya	2, 3, 154, 193
Chamdraditya	144
Chamdraditya Nandanavana	145
Chamdraditya Samudra	144
Chamdradityesvara	144
Chammak	57, 81, 125
Champa	115
Champaranya	25
Champavatinagari	59
Chanda 13, 14, 15, 16, 106, 113,	148, 198
Chandana	163
Chandella	155
Chanderi	50
Chandika	15, 36, 48
Chandives	140
Chandni	95
Chandpur	46
Chandrabhaga	81, 125
Chandrachudesvara	110, 111
Chandragupta	87, 89, 189
Chandragupta I	84, 189
Chandragupta II	83, 189
Chandrehe	113
Chandrapura	81

	PAGE
Chandrapura *Samgamika*	81
Chandra Sahi	55, 197
Chandrasenadeva	166, 195
Chandur	81
Chang Bhakar	175
Chapka	158
Charmanka	125
Charwa	59
Chatoda	142
Chattulliha	18
Chauhan	175
Chauk Masjid	129
Chaunsath Jogini	32
Chaura	162
Chauragarh	56
Chavarapura	164
Chedi ... 2, 7, 8, 25, 27, 28, 29, 32, 39, 50, 75, 93, 99, 106, 107, 108, 110, 112, 119	
Chhalamattigandu	154
Chhallipataka	29
Chhandapallika	22
Chhapri	46, 162, 167
Chhattisgarh Division... 17, 75, 84, 85, 86, 90, 106, 108, 120, 148, 163, 164	
Chhatrasala	52, 203
Chhattrasamvara	36
Chhinda	149
Chhindaka	144, 150, 153
Chhindwara	11, 81, 82
Chhitaku	114
Chhoti Deori	87
Chhuri	114
Chicholi	111

	PAGE
Chikamara	14
Chikambari	14
Chikhali	159
Chincholi	110
Chintadurga	13, 92
Chirmidhi	176
Chirul	16, 113
Chitorgarh	113
Chitrakuta	39
Chittor	49
Choda	26, 107
Chodaganga	108
Chododaya	154
Chola	144
Choralayi	31
Chullandaraka	169
Clive, Lord	117
Cousens, H.	21, 113, 135
Cuddapah	144
Cunningham, General Sir Alexander...	13, 15, 22, 38, 39, 50, 52, 66, 68, 83, 102, 108, 162, 166, 170

D

Dabhala	75, 83
Dadiraya	56
Dahala	49, 75
Dahali	49
Dahibhanda	131
Daimapur	41
Dakini	35

	PAGE
Dakhin	66
Dakshina Kosala	17, 85, 106
Dakshina Rarhi	72
Dakshina Siva	58
Dalpatideva	155, 196
Dalpati	54, 197
Dalpatpur	46
Damau Dahra	168
Damodara	75, 189
Damodara Pandit	117
Damoh	49, 50, 51, 52
Dandakapura	106
Dandesh	66
Dandora	98
Danggini	35
Dantesvari	159
Dantewara	151, 152, 154
Dantidurga	10, 193
Dantiga	11
Danyal	66
Darbhamalaka	81
Darbhavahala	76
Dare Rahman	128
Darppahari	35
Daryaodeva	155, 196
Dasakumaracharita	173
Dattavada	152
Daud Khan	70, 200
Daulatabad	139
Dayama	134
Dayarama	55
Dayita I, ...	83, 190
Dayita II, ...	83, 190

	PAGE
Delhi	49, 50, 117, 120, 199
Deogiri	134, 139
Deokar	124
Deokongera	160
Deokut	404
Deoli	10
Deotek	14
Desala	98
Deva	117
Devadasa	165
Devadhya	75, 189
Devagana	107
Devagiri	45, 154
Devagupta	17, 125
Devahrada	101
Devanandi	103
Devapaladeva	63, 64, 65, 195
Devapala Mochi	99
Devapani	109
Devaraja	58, 98, 109, 193
Devasena	17, 191
Devasimha	98
Devi	11, 117, 142
Dewarbija	113, 161
Dhadiadeva Ranaka	3
Dhadibhamdaka Mahasamanta	3
Dhamoni	47
Dhamtari	84, 98, 100, 104, 105, 123
Dhanendri	34
Dhangar	46
Dhangatpataka	1, 22
Dhanora	130

	Page
Dhanya Vishnu	42, 43
Dhar	27, 64
Dhara	26, 44, 62, 63, 65
Dharana Mahadevi	149
Dharavarsha	144, 147, 194
Dharnidhara	28, 163, 194
Dhavalahara	29
Dhupgarh	58
Didwana	63
Digambara Jaina	10, 135
Dighi	29
Dikpaladeva	154, 190
Dilawar Khan	129
Dindvanakasthana	63
Din-i-Ilahi	67
Dirghasakhika	29
Divamai	166
Domma	154
Donda	83, 85
Dongar	155
Dongargarh	161
Dongartal	3
Dosi	65
Dowden	36
Drug	98, 122, 123, 124
Dudia	81
Duduri	35
Dulah Rahman Shah Darwaza	128
Dulah Raman Shah	129
Dunda	85
Durga	155
Durgaraja	76

	PAGE
Durgavati	54
Durjanamalla	54
Durjaya	154
Durlabhapura	23
Dvaravatika	75
Dwara	75

E

Early Guptas	42, 43, 44, 189
Egerton, R. E.	1
Ehani	35
Ehari	34
Ekadi	35
Ekasilanagari	154
Ellichpur	57, 76, 79, 125, 127, 130, 136
Ellora	10
Engini	35
Eraka	42
Eran	42, 43, 45
Esannoboas	85
Errakot	153

F

Faruqi	67, 69, 70, 71, 73, 74, 200
Fatahabad	137
Fatah Darwaza	126
Fatah Jang Khan	138
Fatahkhelda	140
Fatahullah Imad-ul-mulk	126, 132, 141, 201
Firishta	56, 69, 78, 126, 132
Firoz Shah Bahmani	129
Fleet, Dr. J. F. ...	3, 22, 30, 37, 58, 63, 66, 75, 84, 86, 91, 125, 139, 169

	PAGE
G	
Gadia	150, 157
Gahni	35
Gajala	98
Gaja Singha Durga	49, 50
Gamataiya	141
Ganapa	154
Ganapati	154
Gandai	98, 116
Gandhari	35
Ghandarvesvara	87
Gandhesvara	86, 87, 89, 101, 102
Ganesa	55
Ganga	11
Gangā	35
Gangadeva Pratihara	64
Gangadhara Pandit	112
Ganga Mahadevi	146
Gangasagara	170
Gangavadi	11
Ganges	85
Gangeyadeva	24, 25, 26, 29, 191
Ganjam	106
Ganggini	35
Garha	54
Garha Mandala	56, 197
Garhola	45, 46
Garuda	58
Gauda	10, 26, 109
Gaurisankara	36
Gautamiputra	125, 173
Gawilgarh	125, 126, 132
Gayakarnadeva	25, 27, 28, 31, 32, 37, 49, 107, 191
Ghantali	34

	PAGE
Ghasiraya	100
Ghatama	115
Ghataushari-sthana	65
Ghazni	128
Ghazni Khan	69, 200
Ghiyasuddin	51, 199, 200
Ghothapadrakagrama	114
Ghuikhed	76
Ghuikheta	76
Gobhilaputra	25
Godachha	168
Godavari	29, 148
Godihari	104
Goharwa	30
Gokul Prasad	84
Golhanadeva	37
Gond	41, 54, 197, 198
Gonna	103
Gopala	169
Gopaladeva	110, 162, 163, 164, 170, 194
Gopalapura	28, 170
Gopala Sahi	54
Gopal Das Raja	67
Goparaja	44
Gopinatha	54
Gorakha	115
Goraksha Dasa	54
Gosaladevi	28, 31, 36
Goshthapali	23
Govardhanandu	144
Govinda I	114, 193
Govinda II	10, 193
Govinda III	10, 193

	PAGE
Govinda IV	11, 193
Govinda Appa	131
Govinda Chandra	107
Govinda Chudadeva	176
Govindaraja	76, 77, 154
Govindasimha	54
Guhila	49, 202
Gujarat	23, 27, 70, 84
Gulbarga	200
Gullu	93
Gunda	154
Gunda Mahadevi	146
Gunji	168
Gunora	60
Guptas, Early or Imperial	14, 42, 43, 44, 189
Guptas, Later ... 13, 85, 86, 87, 88, 91, 92, 93, 94, 101, 102, 113,	169, 190
Guptesvara	59
Gurjara	10, 18, 26, 31, 49, 63
Gurunda	117
Gurur	123

H

Haig, Major W.	129, 133, 136, 140, 191, 192
Haihaya ... 34, 93, 97, 98, 99, 100, 106, 108, 115,	116
Hajirajadeva, Nayaka...	99
Halayudha	72
Hamiradeva	154, 196
Hamsini	36
Hamsapala	25, 26
Hapathakasibhumi	29

	PAGE
Haradeva	78
Harchauka	175
Haribrahmadeva	99
Harigana	109, 111
Haripala	163
Harischandra	63
Harischandradeva	152, 194
Hariharadeva	54
Harinarayana	54
Haripura	59
Hari Raya Brahma	100
Harishena	17, 191
Harivarman Maharaja	66, 202
Harivatsakotta	58
Harsauda	65
Harsha	30
Harshadeva	30
Harshagupta	87, 89, 190
Harshapura	65
Harsharaja	49, 202
Harsud	65
Hasamuddin	51, 52
Hasan Abdul Sabzwari	68
Hasan Khan	70
Hastinapura	64
Hastin Maharaja	75, 189
Hathinavara	64
Hathphor	171
Hatkesvara	99
Hatta	53
Hattakesvarapuri	111
Hemadpanti	57, 135
Hemadrideva	134

	PAGE
Hifayat Ullah	47
Himalaya	63, 170
Himmat Khan	137
Himmat Simha Diwan...	157
Hindoria	53
Hirananda Sastri	14
Hiranyapura	81
Hiranyavaha	85
Hiranyavahin	85
Hirapura	128
Hirdesah	54
Hisamuddin	50
Hoshangabad	23, 58, 59, 60, 84
Hoysala	139
Hridayesa	55
Hridayesvara	55
Huen Tsiang	14
Hultzsch, Dr. E.	20
Humayun Shah	133
Huna	25, 26, 189
Husain	130

I

Iftikhar	70
Imad Shahi	126, 127, 201
Inayat Khan	46
Indra	114, 193
Indrabala	14, 86, 87, 190
Indrajali	35, 113
Indranadi	147

	PAGE
Indrani	35
Indraraja III	10
Indravati	146
Ingali	139
Isanadeva	113
Isanavarman	65, 202
Ismail Khan, Nawab	128, 129, 136
Isvaravarman	65, 202
Isvari	35

J

Jabalpur	24, 31
Jagadalpur 144, 146, 147, 150, 153, 155, 158	
Jagaddeva	154
Jagadisapura	45
Jagadisarayadeva	155, 196
Jagannatha	54
Jagannath Puri	96, 170
Jagapala	97, 105
Jagapalapura	98
Jagasimha	97, 135
Jagatikesarin	154
Jagat Simha	54
Jagattunga	10, 193
Jagdekabhushana, Maharaja	144, 156, 194
Jaha	35
Jahangir	73, 137, 199
Jaipara	159
Jaitaraja	159, 195
Jaitugideva	64, 195
Jajalladeva I ... 19, 106, 108, 111, 112, 121, 148, 191	

	PAGE
Jajalladeva II ...	98, 107, 108, 110, 112, 115, 139, 191
Jajhauti ...	 107
Jajpur ...	 94
Jalakoika ...	 122
Jalampur ...	 46
Jalaukuhe ...	 77
Jalaun ...	 48
Jalavana ...	 48
Jalgaon ...	 142
Jallalakhoja ...	... ... 50, 52
Jaluka ...	 77
Jamata ...	 53
Jambavati ...	 33
Jambudvipa ...	 20
Jamna ...	 42
Jamod ...	 142
Janamejaya ...	... ... 92, 190
Janapala ...	... ... 163, 194
Janardana Upadhaya	 80
Jangla ...	 145
Janhu ...	 163
Janhavi ...	 35
Janjgir ...	... ... 98, 110, 116
Janoji ...	 117
Jasalladevi ...	 123
Jasarajadeva Maharanaka	 165
Jatanpal ...	 151
Jatharavadevi ...	 32
Jatukarna ...	 62
Jaukhai ...	 166
Jaulipatan ...	 24
Jaulipattala ...	 25
Jayadeva ...	 98

	PAGE
Jayagovinda	55
Jayanatha	21
Jayani	36
Jayaraja	96
Jayasimha	58
Jayasimhadeva Kakatiya	155, 196
Jayasimhadeva Kalachuri ...	25, 26, 27, 28, 31, 32, 39, 111, 191
Jayasimhadeva Nagavamsi	151
Jayasimhadeva Paramara	44, 62, 63, 195
Jayasvamini	22, 198
Jayatrapala	163, 194
Jayatsimha	98
Jayavardhana I	18, 194
Jayavardhana II	18, 194
Jayavarman II	64, 195
Jejabhuktika	106
Jejuraka	87
Jenkins, R.	1
Jepra	159
Jesus	71
Jhashini	34
Jhathamala	35
Jina	13
Jodhpur	63
Jogikasa	160
Jogimara	173
Jogimarha	171
Jogimatha	104
Jolka	77
Jubbulpore ...	20, 21, 23, 24, 25, 26, 28, 29, 31, 37, 39, 63, 75, 83, 106, 113, 170, 175
Julachi	50
Junagadh	173
Juna Shahar	106
Juvapala	163

	PAGE
K	
Kadambaguha	23
Kadua Padma	69
Kai	49
Kailasa	10
Kailwara	23
Kaisarkhan	70
Kaithora	53
Kakaira	101, 159, 195
Kakaraya	98, 123
Kakatiya	153, 155, 156, 196
Kala Bhairava	123
Kalachuri ...	24, 26, 27, 28, 31, 37, 39, 40, 107, 109, 114, 123, 191, 192
Kalamagaon	81
Kalamba	149
Kalanjara	13, 49
Kalemva	149
Kalhana	119
Kalika Purana	32
Kalindi	42
Kalinga	10, 25, 108
Kalingaraja	106, 120, 191
Kalivallabha	10
Kamadeva	123
Kamala-nayana	54
Kamalaraja	106, 108, 191
Kamargarh	67
Kameśvara	149
Kama Nayaka	151
Kamada	34
Kanauja	21, 30, 107
Kanchi	154
Kanda Dongar	98, 105

	PAGE
Kanda Ghudari Hill...	171
Kanhadadeva	163
Kanhana	11
Kanharadeva	147, 194
Kanjaharo	137
Kanjia	46, 47, 48
Kankali	113, 165, 166
Kanker 98, 101, 104, 123, 159, 160	
Kannaradeva	157, 194
Kanoda	53
Kantara	98
Kanthi	46, 121
Kanti	53
Kanyakubja	21, 40, 106
Kapalika	147
Kapasi	59
Kapila	64, 65
Kapilesvara temple	143
Karanabel	24, 26, 28
Karanja	76
Karanjachiraka	57
Karanjamalaya	76
Karanjaviraka	57
Karanjiya	47
Karikala	144
Karitalai	21, 28, 38
Karmakara	81
Karnadeva 2, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 93, 191	
Karnaraja	101
Karnarjuni	116
Karnavati	24, 26
Karnna	54

	PAGE
Kartavirya	23, 30, 106
Kartikeya	123
Kasi	18, 24, 117
Kataka	94, 113
Katera	18
Kateraka	18
Kathiawad	84
Katni Murwara	22, 37, 39, 40, 75
Kaudia	85
Kaveri	144
Kawardha	113, 162, 165, 167
Kedara	112, 170
Kelod	5, 113
Keramarka	146
Kesarin	90
Kesava	87
Kesava Dosi	65
Kesava Nayaka	32
Keyuravarsha	22, 29, 31, 191
Khaddika	18
Khadgadeva	163, 194
Khadi	18
Khailpataka	1, 22
Khairagarh	113, 161
Khairha	24, 26
Khajaraha	113
Khalari	3, 99, 100
Khalavatika	99
Khalchipur	52
Khalji	51, 200
Khamargor	53
Khandesh	66
Khandwa	59, 62, 65, 69, 72

	PAGE
Khan-i-khanan	135
Khargawan	176
Khariar	90, 97
Kharod	107, 113, 117
Kharpara	50
Kharparika	50
Khatla	74
Khemukhi	33
Kherla	78, 79, 129
Khetakapura	78
Khimidi	106
Khimlasa	45
Khizr Khan	70, 200
Khizr Shams Khan Khwaja	47
Khoh	21
Khudavand Khan	140
Khurai	42, 45, 47
Khurda	113
Khurshed Ali, Nawab	133
Khuskhabar Khan	123
Kielhorn, Dr. F. ...	1, 3, 13, 14, 17, 24, 29, 63, 69, 75, 90, 97, 99, 106, 111, 150
Kikirda	122
Kikkida	122
Kinhikhetaka	57
Kinhivattara	77
Kira	25, 26
Kirkee	137
Kirtipala	163, 194
Kirtivarmadeva	107
Kirttistambha	49
Kisansingh Raja	130
Kodmalnar	146
Kogara	160

	PAGE
Kohaka	122
Kokalladeva I	23, 30, 31, 191
Kokalladeva II	24, 25, 26, 31, 191
Kolapur	57
Kolhapur	139
Kollapuraka	57
Komo Mandala	98, 106
Korba	120
Korea	176
Kosala	17, 23, 85, 86, 89, 188
Kosambi	112
Kosamdih	112
Kosgain	114
Kotapattana	115
Kotgarh	109, 111, 116, 120
Kotharaka Mandala	80
Kothari	119
Krenibhanaka	4
Krishna	159, 195
Krishna I	10, 193
Krishna II	10, 30, 193
Krishna III	10, 81, 193
Krishnă *River*	148
Krishna Deva	54
Krishna Raja	23
Krishna Sastri	144, 153
Krishna Vallabha	30
Kshattradharmmini	34
Kuda Mahad	173
Kugda	109, 119
Kugwan	40
Kukda	122
Kukkuta	106

	PAGE
Kulapadar	89
Kulottunga I	144
Kumara	35
Kumaradeva	22, 190
Kumarapala	110
Kumara Vasanta...	168
Kumbhati	112
Kumbhi	31
Kumbhipuri	165
Kundalpur	52
Kunga	25, 26
Kuntala	17, 24, 31
Kurapadra	89, 93
Kuruspal	147, 149, 152
Kusumabhoga	98

L

Lachhalladevi	109, 111, 119
Lachhamidei	155
Ladaha	109
Ladia	109
Lahada	109
Lahore	66, 71
Lajilal	59
Lakhanadon	57
Lakhanwada	142
Lakhnesvara	113, 117
Lakshmana	163, 195
Lakshmadeva	12, 62, 195
Lakshmadevi	12 3
Lakshmanaraja	23, 27, 28, 29, 31, 191
Lakshmana temple	... 14, 87, 88, 100, 103

	PAGE
Lakshmanesvara	114
Lakshmavarma	163, 194
Lakshmideva	100
Lakshmidevi	159
Lakshmidhara Sarman	160
Lakshmi Narayana	59, 162
Lalkhan Pathan	130
Lampata	35
Lampha	120
Lanji	18, 106, 148
Lanjika	106
Lapha	108, 120
Laria	109, 110
Lata	10
Latalaura	3
Later Guptas	190
Lattalur	3
Lattanur	3
Latur	3
Lavana	148
Lavananagara	23
Lemna	148
Lokesvara	146, 148
Lonar	141
Luders, Dr. H.	173
Lunga	120
Lungini	35

M

Machaka sihava	98
Madan Simha	54

	PAGE
Madatadhindhara	11
Madhava	154
Madhava Simha	54
Madhuban	93
Madhukara Sahi	55, 197
Madhunadi	125
Madhurantakadeva	147, 150
Madhusudana	73
Madhuvedha	89
Madhyadesa	63, 96, 112
Magadha	10, 89, 125
Magaradhaja Jogi ...	5, 15, 16, 61, 103, 113, 156, 161, 162, 165
Mahaban	63
Mahabat Khan	132
Mahabhavagupta	92, 190
Mahad	173
Mahadeva	58, 124
Mahadeva Kakatiya	154
Mahadeva Nayak	166
Mahadevi	129
Mahagarh	49
Maha Jayaraja	96, 190
Mahakali	132
Mahakosala	14, 84, 85, 86, 90, 148
Mahamadpur	111
Mahamaya	105, 114
Mahamayi	101
Mahanadi	84, 85, 90, 94, 104, 108
Maharashtra	10
Maharashtrakuta	3
Maharsai	116
Mahasimha	54
Mahasivagupta	88, 92, 94, 101, 190

	PAGE
Mahasudevaraja	96, 97, 169, 190
Mahauda	63, 64
Mahavanasthana	63
Mahendra	84
Mahesa	165
Mahesadatta	43
Mahesvari	36
Mahidhara	28
Mahimadeva	163, 194
Mahipala	163, 194
Mahipaladeva	155, 196
Mahishasuramardini	157
Mahishmati	63
Mahmud, Nasiruddin	50, 199
Mahmud Shah Bahmani	126, 133, 201
Mahur	140
Maihar	40
Maila	134
Mailigideva	154
Makarapataka	25
Maktula	62
Malava 1, 17, 25, 32, 49, 50, 51, 63,	139
Malavaka	32
Malik Raja	69, 200
Malipura	128
Malkapur	139, 140
Malkhed	58
Malhar	112
Mallala	112, 119
Mallar	112, 119
Malugi	134, 197
Malugideva	163
Malwa	45, 69, 200

	Page
Manadevi	103
Mananka	58, 193
Manapuram	58
Manavira	154
Mandala	54, 56
Mandapa Durga	64
Mandava Mahal	123, 162
Mandhata	62, 63, 64, 66, 113
Mandhyata	122
Mandodari	33
Mandogarh	64
Mandu	64
Manohara Simha	54
Manohardas Kumar	66
Manpur	58
Mangrul	137
Manikyadevi	156
Mantrakuta	154
Manyakheta	10
Mariam	74
Marble Rocks	25
Mariadoh	53
Markanda	15, 113
Masakdevi	152
Masum Shah Maulavi.	136
Mathura	173
Mathurasthana	63
Matri Vishnu	42, 43, 44
Mattamayura	23
Mattinandu	145
Mattinar	145
Maukhari	65, 202
Maurya	189
Mayane Khan	46

	PAGE
Mayur Bhanj	98
Mayuradhvaja	116
Mayuraketu	116
Mayurika	98
Mawai	175
Mechka Sihawa	98
Medapata	27
Mehkar	141
Mekala	17
Menkiddak	85
Metai	166
Mevad	25, 27, 49, 202
Mihirkula	43, 189
Mir Abdul Hak Kazi	129
Miran Adil Khan	70, 200
Miran Ghani	70, 200
Miran Husain Khan	70, 200
Miran Mubarik Khan	70, 200
Miran Mubarik Shah	70, 200
Miran Muhammad Khan	70, 200
Miran Muhammad Shah	70, 200
Miran Shah	70, 200
Mir Faridun Husain	137
Mir Muhammad Husain	137
Mir Muhammad Yusuf Neknam	137
Mirza Aman	136
Mirza Beg Khan	129
Mir Nazar Khusaro...	138
Mir Shah Husain	137
Mir Sharfuddin Husain	137
Mirzapur	98
Mithila	162
Miyan Bulay Bek	137

	Page
Mohali	46
Mohamagrama	11
Mohgaon	11
Mohod	63, 64
Mokasaves	132
Mokhalapataka	2
Momin Darwaza	141
Moradhvaja	116
Moti Mahal	54
Mubarak	69
Mubarak Shah	63, 67
Mubarik Khan	140
Mubarik Shah Chaukhandi	70
Mubarik Shah Faruqi	70, 71, 73
Mudari Buzurg	46
Mudhoji	129
Mugdhatunga	23, 31, 191
Mughal Records ...	45, 47, 59, 66, 67, 68, 71, 73, 127, 130, 131, 136, 137, 138, 199
Muhammad	132
Muhammad Ashraf	138
Muhammad Husain Arab	68
Muhammad Ma'Ali Khan	140
Muhammad Ma'sum Bakri	66, 68
Muhammad Moizuddin	52
Muhammadpur	111
Muhammad Shah Bahmani	133, 137, 201
Muhammad Sharif	47
Muhasa	46
Muhas	53
Muktagiri	79
Muktavasthusthana	63
Multai	76, 77, 79, 82

	Page
Munjaraja	1
Muppidi	154
Murala	25
Murisimga	95
Mursinga	95
Murtaza Nizam Shah	126
Murwara.	21, 28, 40, 75
Mutavathusthana	63
Muttra	63
Mysore	17

N

Nagabala	22
Nagadeva	87
Nagadeya	22
Naga Narayana	15
Nagapura Nandivardhana	10
Nagod	22
Nagardhana	11, 18
Nagaudh	22, 75
Nagavamsi of Bastar...	144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 157, 194
Nagavamsi of Kawardha ...	123, 162, 164, 166, 169, 194
Nagpur ...	1, 2, 5, 11, 13, 24, 62, 82, 93, 100, 113, 114, 140, 161
Nagpuri Darwaza	128
Nala	103
Naladeva	163, 194
Nalini	35
Nalipadra	89
Namaundi	25

	Page
Namadar Khan	129
Nandavali	106
Nandaraja	77
Nandi	135
Nandini	33
Nandivardhana	11, 18
Nandu Thakur	100
Nanhwara	40
Nannadeva	14, 85, 87, 92, 119, 190
Nannaraja	13, 76, 77, 86
Nannesvara	87, 92, 190
Naokhala	16
Narahari Deva	54
Narainpura	53
Narasimhadeva, Gond Raja	54
Narasimhadeva, Kalachuri ...	25, 26, 28, 31, 32, 191
Narasimhadeva Kakatiya	155, 196
Narasimhadeva, Nagavamsi	151, 194
Narasimha Rai	78
Naravarman	2, 63, 195
Narayana	72, 99, 146
Narayanapura	108, 116, 146, 149
Narayanpal	146, 147, 149, 154, 157
Narendrasena	17, 191
Narmada ...	2, 5, 10, 31, 42, 54, 62, 63, 64, 72, 170
Narnala	13, 127, 132
Narsinghpur	61, 113
Nasik	173
Nasir Khan	70, 200
Nasiruddin Mahmud...	50, 199
Nattadevi	31
Nauganwa	65
Naugaon	65
Naugazi *top*	132

	Page
Naurangshah	45
Navagamva	65
Navagrama	72
Navahatta	87
Navannaka	97
Nizam Ali Khan, Nawab	128
Nizam Shah Hazarat	79
Nawegaon	65
Nayani	36
Nekanam	137
Nepal	173
Niladambara	33
Nilkanthi	81
Nimar	113
Nipania	23
Nirupama	10
Nishkalanki	67
Nohala	22
Nonalla	106
Nripatibhushana	153, 194
Nripatunga	10

O

Odra	23
Oghadeva	22, 190
Oontiya	58
Orayuru	144
Orissa	14, 18, 90, 108, 148
Osmanabad	3
Oudh	96
Ousley, Major	60

	PAGE
P	
Pachburja	131
Pachmarhi	58
Pachri	110
Padi	160
Padmahamsa	36
Padmahasta	36
Padmakunda	59, 72
Padmanabha	72
Padmavati	141
Padmesvara	73
Padum an Sethi	139
Pagara	58
Pairi	104
Pajani	110
Palama	134
Palavana	48
Pali	23, 112
Pallava	11
Pamgarh	96
Pamparaja	159, 160
Pamva	96
Panchahamsa	98
Panchgawhan	136
Pandava	103
Pandavi	33
Pandu	165
Pandya	25
Pangaraka	58
Panjapur Dargah	46
Panna	52, 202
Paramara.	1, 62, 63, 64, 195
Parvati	33

	PAGE
Parivrajaka Maharajas	75, 83, 189
Parsvanatha	141
Patan	46
Patharia	110
Patinkar	24
Patna	93
Patpara	75
Pattasala	62
Pattinar	145
Patur Shaikh Babu	134
Paunar	11
Paundra	18
Pavarajjavataka	57
Pendaragrama	170
Pendra	98, 170
Penthama	86
Phanendri	34
Phuljhar (Zamindari)	85
Phundiya Bhoyar	79
Phuta Darwaza	66, 93
Phutera	53
Pimparipadraka	86
Pingala	33
Pinjar	135
Piparia	53
Pipparika	77
Pir Pathai	126
Pirzada	67
Pischel, Dr.	173
Pitamdas	46
Pithoria	46, 48
Pondi	22
Poratha	108

	PAGE
Potinar	113, 145
Prabhanjana	75, 189
Prabhasa	170
Prabhavati Gupta	17, 125
Pragvata	26
Prajapati	26
Pranavahattaka	88
Prasidhadhavala	31, 191
Prastaravataka	75
Pratapaditya	54
Pratapa Rudra	154
Pratapa Shah	59
Pravarapura	81, 125
Pravarasena I	17, 125, 190
Pravarasena II	17, 57, 81, 125, 190
Prayaga	24, 65, 170
Premanarayana	41, 55, 197
Prithuvardhana	18, 194
Prithvi Raja, Gond Raja	54
Prithvideva I	106, 108, 109, 120, 191
Prithvideva II ...	98, 108, 109, 110 111, 112, 115, 119, 121, 191
Prithvideva III	107, 191
Prithvidhara	28
Prithvipala	115
Prithviraja	103
Prithvisa	106
Prithvishena I	17, 125, 190
Prithvishena II	17, 191
Prodaraja	154
Prola	154
Proleraja	154
Pujaripali	169, 170
Purnnaditya	103
Purnapathaka mandala	62

	PAGE
Purushottama	27, 170
Purushottamadeva	155, 196
Purvarashtra	96
Pushkara	170

R

Rachhyamalla	11
Raghava	109
Ragholi	18
Raghuji I	117, 198
Raghuji II	117, 198
Raghuji III	117, 129, 198
Raghulliha	18
Raghunatha	54
Raghuraja	117
Raghurama	117
Rahatgadh	44
Raigarh	98, 177
Raipur ... 3, 14, 83, 85, 86, 90, 96,97, 100, 101, 102, 104, 105, 109, 111, 116, 148, 159, 169	
Raisen	45
Raja Alikhan	70, 73, 200
Rajabhushana, Maharaja	152
Rajadeva	123
Rajadeva, Kalachuri	110
Rajalla	106, 163, 194
Rajamala	97
Rajapura	147, 150, 164
Rajarshitulya kula	83, 190
Rajasekhra	24
Raja Simha	54

	PAGE
Rajaula	46
Rajim	13, 86, 89, 105
Rajivalochana	97, 103
Rajpaladeva	155, 196
Rajpali	95
Rajputana	49, 170
Rama's temples	97, 140, 143, 165, 166, 167
Ramachandra, Gond Raja	54
Ramachandra, Kalachuri	3, 192
Ramachandra, Nagavamsi	163, 195
Ramachandra, Yadava	3, 19, 100
Rama deva	99, 100, 196
Ramadeva, Maharaja	166
Ramadevi	22
Rama Nayaka	18
Rama Sahi	54
Rambhala	110
Ramgayadeva	156
Ramgarh Hill	171
Ramgiri	117
Ramnagar	54
Ramtek	3, 4, 18, 98, 190
Ramtekari	121
Ranajira	34
Ranakesarin	13, 89, 101
Ranavigraha	30
Raneh	53
Ranod	23
Rashtrakuta 3, 10, 30, 58, 76, 77 81, 125, 193	
Ratanadhwaja Jogi	15
Ratanpur ... 3, 5, 13, 19, 106, 111, 112, 114, 115, 116, 118, 119, 120, 123, 148, 162, 175	
Ratha	98
Ratnadéva I	108, 111, 191,

	PAGE
Ratnadeva II	98, 108, 109, 111, 112, 119, 191
Ratnadeva III	... 107, 108, 114, 191
Ratnapura	... 108, 111
Ratnapurushottama ...	 103
Ratnaraja I	... 106, 108
Ratna Sena	... 54
Ratnesa	... 106
Rayapura	... 99
Rohankhed	... 140
Reva	... 63, 64
Revanta	... 109
Revaram Kayastha ...	 116
Rewah	... 58, 175
Ridhali-devi	... 32
Rikshini	... 34
Rishigana Sustradhara	 82
Rudradeva, Gond Raja	 54
Rudradeva, Kakatiya...	 154
Rudrapratapadeva ...	... ... 155, 196
Rudrasena I	... ... 17, 125, 190
Rudrasena II	... ... 17, 125, 190
Rudresvaradeva ...	 157
Rupnath	... ... 20, 168
Rustam Khan	 129

S

Sabala Simha	... 54
Sabhasimhadeva	... 40
Safdar Khan	... 48
Sahaspur	... 123, 164

	PAGE
Sahasra Bahu	123
Sahasrarjuna	23, 25, 28, 110
Sahawan	46
Sahdoi	23
Sahilla Thakkura	97
Sailavamsa	18, 194
Sailodbhava	18
Sainkhera	61
Sairatharaja	152
Sajjahali	23
Sakhor	53
Sakini	34
Sakti	168
Saktichandra	163, 194
Salabat Khan	129
Salonatunga	103
Salmaliya	97
Samba	107
Sambalapattala	31
Sambalpur	91
Sambilaka	97
Samgrama Simha	118
Samkaragana	23, 29, 31, 191
Samkara Narayana	39
Samkari, *river*	164
Samkhini, *river*	154
Samkshobha	75, 189
Samudragupta	42, 50, 84, 189
Samtinatha	37
Sangrama Sahi	54, 56, 197
Sankari, *river*	164
Saonta	98
Saptasva	109

	PAGE
Sarabha	44
Sarabhapura	90, 96, 97, 169, 190
Saraharagarh	98
Sarangarh	90, 169
Sarasavahala, *river*	76
Sarasvati	81
Sarasvatisthana	64
Sarguja	98, 172
Sarvadeva	110
Sarvavandana	163, 194
Sarvavarman	65, 202
Sarvvatomukhi	33
Satajuna	63
Satami Samvara	34
Satara	117
Satchidananda	91
Satgaon	141
Satyaki	10
Satyasraya	2
Satephal	143
Saubhagyapura	23
Saugor	44, 45, 47, 48
Saunrai	46
Sauvardhana	18, 194
Savanta	98
Semaria Khurd	46
Semarsal	121
Seunachandra	134, 196, 197
Seoni	29
Seorinarayan	110, 116
Setabhadra	21
Sethi Kanthataiya	141
Sewani	81

	PAGE
Shah Alam	128, 200
Shah Alam, Ghazi	131, 199
Shahabuddin	126
Shahjahan	45, 47, 66, 68, 137, 199
Shah Jahanabad	137
Shah Muhammad Khan	131
Shah Rahman Ghazi	128
Shakarkhelda	140
Shandini	33
Sherbaig	136
Sherkalandar Sayyid	68
Shimoga	17
Shujat Khan	129
Siddhesvara	109
Sihawa	104, 106, 123
Sihora	24, 41
Siladitya	102
Sikha	32
Simghanddeva, Srimat Pratapa Chakravarti ...	139
Simhanadeva	3, 100, 192
Simhapuri	38
Simharaja	101, 159, 195
Simhasahi	55
Simhasimha	34
Simra	40, 41
Sinda	146, 147
Sindhia	65
Sindhuraja	1, 62
Sindkhed	142
Sindurmangu	98
Singorgarh	49, 56
Sirpur ...	14, 85, 86, 88, 96, 101, 102, 103, 114, 135, 169
Sirsahi	96

	PAGE
Sitabaldi	2
Sita Bengara	171
Sitamarhi	120
Sitapari	46
Siva	53, 64, 65, 107, 108, 110, 112, 117, 144, 145, 149, 169
Sivadeva	122
Sivadurga	122
Sivagupta	86, 102, 114, 190
Sivapura	122
Siyasimha	54
Siyaka	1, 195
Skanda	35
Smith, V. A.	85, 173
Sodhadeva	59, 73
Sohagpur	23, 58, 59
Sohkaran	48
Somachandra	59, 195
Somaladevi	108
Somanatha	23, 27
Somarajadeva	160
Somaraju	151
Somaripet	79
Somavamsi	90, 154, 190
Somesvara or Somanatha	23, 26
Somesvara *minister*	29
Somesvaradeva	107, 146, 147, 148, 149, 150, 194
Somesvaradeva Rajabhushana	159
Son	85
Songaon	81
Sonos	85
Sonpur	91, 108
Sorar	98, 124
Soratha	104

	PAGE
Sonthi	110
Sonthiva	110
Sravasti	96
Srimalladeva	113
Srimangala	88
Sripura	85, 86, 89, 96, 169
Srisahika	96
Srisangama	104
Srisankaragana	37
Srivairagyamatha	240
Srivardhana I	18, 194
Srivardhana II	18, 194
Srivardhanapura	18
Srivardhana Vaidyaputra	120
Stevenson, Rev. Dr.	31
Sthirachitta	33
Subhatavarman	63, 195
Sudhaladeva	91
Sugata	13
Sukirti	55
Sultan Khan	126
Sumangala	87
Sunarpal	151
Sundari	55
Sundarikamarga	85
Sunni	132
Sunwaho	53
Sura	83, 190
Surasmichandra	42
Suratana Simha	54
Suryabhanu	54
Suryaghosha	13
Suryavarma	89

	PAGE
Susarman	75
Susi	29
Suvarnapura	108
Suvarna Nadi	83
Svamin	98
Svasaga	29
Svetabhadra	21
Swamikaraja	76, 77
Syamaladevi	25, 26, 49

T

Tailapadeva	154
Taj Muhammad	5
Takari	36, 64, 65
Takaristhana	64, 65
Talahari	98, 106, 115
Talahali	98, 116
Talapasimha	118
Talapurumshaka	16
Tamanala	98
Tamnar	98
Tamradhvaja	116
Tankari	36
Tarachandra	54
Taradatta	87
Tarapur	142
Tathagata	102
Tatiya Pandit	48
Tayin	13
Tejalladeva	110, 116

	PAGE
Tekkali	134
Teli Raja	22
Temara	149, 152
Terama	98
Teramva	33
Teranta	33
Tewar ... 23, 24, 26, 27, 31 37, 38, 40, 63, 75, 106, 170	
Thakini	34
Thanora	23
Thanegaon	11
Thatthari	34
Thirachitta	33
Tibet	173
Tigwan	21, 40
Timarni	59
Tinsua	46
Tirathgarh	157
Tivaradeva 14, 85, 86, 89, 90, 92, 190	
Tivarekheta	76
Tiwarkhed	76, 77, 82, 125
Todankana	89
Togra	73, 74
Tola	41
Toramana	43, 189
Tribhuvanadeva	91
Tribhuvanamala, Kakatiya	154
Tribhuvanamalladeva, Maharajadhiraja ...	2
Tribhuvana Raya	54
Trikalinga	93
Trikalingadhipati	93
Trilla	118
Tripuri 2, 23, 24, 27, 30 31, 37, 38, 39, 40, 75, 93, 106, 175	
Tripuristhana	63

	PAGE
Tritasaurya	106
Trivikrama	73
Trivikramasena	57
Tufal Khan	127
Tughalak	51, 199
Tumm ana	91, 106, 108, 111, 112, 120
Tundaraka	169
Tundra	169
Tunga	10
Tungabhadra, *river*	10
Turenga	93
Turk	199
Turturiya	102
Turushka	2, 31

U

Uchahadanagara	38
Uchahra	38
Uchchakalpa	22, 190
Udaya	98
Udayaditya	1, 25, 26, 49, 62, 63, 195
Udayagiri	83
Udayana	13, 87, 92, 190
Udayasimha	54
Udayavarmadeva	63
Uddyota	160
Udra	148
Ugra Sena	54
Uha	35
Ujiyar Sagar	166
Ujnethi	46

	PAGE
Ulhanadeva	110
Umadeva	21
Umardha	59
Ummadadeva	40
Unchahra	22, 38
Undapura	65
Undikavātika	58
Uparahada Mandala...	45
Uparkot	173
Upendra	72
Usuva	108
Uttala	35

V

Vadahara	98
Vadanakumari	155
Vadauda	64
Vadhrira	11
Vagharaja	101, 104, 123
Vaharendra	114, 115, 192
Vairagara	106
Vairisimha, Guhila	25, 26
Vairisimha I, Paramara	1, 195
Vaishnavi	34
Vaitarani	94
Vajjuka	106
Vajra	147
Vajrapani	38
Vakpatirajadeva	62, 195
Vakaradhavala	103

	PAGE
Valabhi	84
Vakataka	17, 81, 125, 190
Vallabhadeva	163, 194
Vallabharaja	30, 109, 111, 112, 119
Vamandapati	95
Vallabhasagarsarasa	109
Vanapadra	89
Vanarasi	134
Vanari	110
Vanavauda	108
Vandhani	38
Vanchha	165
Vanga	25
Vanikotta	159
Vannigaon	51
Vappuka	11
Varahadatta	43
Varahamihira	109
Varahi	33, 169
Varanasi	170
Vardhamana	52
Vargullaka	89
Varma	89
Vasata	89
Vasithiputa	168
Vasudeva, Gond Raja	54
Vasudeva, Nayaka	159
Vasudeva, Panchahamsa	98
Vatagartika	29
Vatapallika	83
Vatapuraka	57
Vavo	163
Vembara	57

	PAGE
Venganga, *river*	29
Vengi	147
Veni, *river*	27
Vibhishana	83, 190
Vida	23
Vidarbha	81
Videsaditya	103
Vihara	98
Viharisimha, Gond Raja	54
Vijanapala	163, 194
Vijayapala	49, 202
Vijayasimha	25, 26, 49, 202
Vijayasimhadeva	28, 31, 36, 191
Vijjana	163
Vikannadeva	110
Vikramaditya VI	2, 193
Vikramaditya, Kalachuri	24, 191
Vikramaditya, Feudatory Chief	10
Vimanapura	23
Vinasana	63
Vindhya	18, 63
Vindhyavarman	63, 195
Vindhya Vasini	147
Vinitapura	18, 90, 94, 95
Virachoda	148
Viranarayana, Gond Prince	55, 197
Viranarayanadeva, Kakatiya	155, 196
Viraramadeva	38
Virasimha, Gond Raja	54
Virasimhadeva, Kakatiya	155, 196
Virendri	34
Viruparaja	103
Vishamapala, Nagavamsi	163, 194

	PAGE
Vishnu ...	42, 43, 54, 72, 73, 89, 101, 103, 162
Visvamitra Gotriya	202
Visvanathpali	177
Visvesvara	113
Vitthala	165
Vopadeva	101, 159, 160, 195
Vrihaspati	123
Vyaghra, Kanker Chief	123, 159, 195
Vyaghra, Uchchakalpa Maharaja	22, 190
Vyapura Mandala	2

W

Wairagarh	106, 148
Warangal	154
Wardha	10, 11, 81
Wasli Sahib	60
Wilkinson, Major	13
Wun	143

Y

Yadava	3, 10, 18, 139, 196
Yadava Raja, Gond Raja	54
Yalavana	48
Yama	34
Yamuna	33
Yasahkarna ...	24, 25, 26, 27, 28, 31, 54, 107, 191
Yasaschandra	54
Yasoraja	128, 163, 194
Yasovarman	30, 63, 195

	PAGE
Yauvanasva	15
Yayati (Mahasivagupta)	18, 92, 190
Yayatinagara	18, 90
Yelburga	147
Yoginipura	50
Yuddhasura	76, 77
Yuvarajadeva I, Kalachuri	23, 28, 29, 31, 191
Yuvarajadeva II, Kalachuri	24, 26, 31, 191

Z

Zarif Faruqi	47

Govt. Press, Nagpur :—No. 575,—13-12-16.—500.

(VDD)

Digitized with financial assistance from
Dr. Devangana J. Desai
on 14 February, 2019